



Governor's Office of Storm Recovery

Programa de Infraestructura NY Rising MANUAL DE POLÍTICAS

Kathy Hochul, Gobernadora del Estado de Nueva York
RuthAnne Visnauskas, Comisionada/Directora General,
Renovación Habitacional y Comunitaria del Estado de Nueva York
Oficina del Gobernador para la Recuperación ante Tormentas de la
Corporación del Fondo Fiduciario para la Vivienda

9 de septiembre de 2021, Versión 4.0

Preparado por:
Oficina del Gobernador para la Recuperación ante Tormentas
Renovación Habitacional y Comunitaria del Estado de Nueva York
Corporación del Fondo Fiduciario para la Vivienda
Oficina de Renovación Comunitaria

Las políticas indicadas en este manual están al día al 9 de septiembre de 2021. Este Manual representa la versión actual de las políticas de la Oficina del Gobernador para la Recuperación ante Tormentas (Governor's Office of Storm Recovery, GOSR), que proporcionarán lineamientos generales para el funcionamiento del Programa de la GOSR. Todos los manuales se revisarán y actualizarán periódicamente. La GOSR hará todo lo posible por mantener sus manuales actualizados. Por lo tanto, se le insta encarecidamente a visitar nuestro sitio web www.stormrecovery.ny.gov o a ponerse en contacto con info@stormrecovery.ny.gov para asegurarse de que tiene la versión más reciente de las políticas de la GOSR. Sin embargo, puede haber ocasiones en las que una política cambie antes de que se revise el manual.

MANUAL DE POLÍTICAS

Programa de Infraestructura NY Rising

Control de versión

Número de Versión	Fecha de revisión	Descripción de las revisiones
Borrador de trabajo	2/17/2014	Borrador inicial del Programa de Aporte Equitativo de PA
1.0	8/11/2014	Manual de políticas y procedimientos de aporte equitativo de participación no federal
Borrador de trabajo	6/4/2014	Se modificó el Plan de Rescate
Borrador de trabajo	9/4/2014	Borrador inicial del Plan del HMGP
Borrador de trabajo	12/16/2014	Se modificó el Plan de QA/QC
Borrador de trabajo	12/23/2014	Se combinó el plan para crear un Manual de Infraestructura
Borrador de trabajo	1/13/2015	Se agregó texto que indica que el aporte equitativo incluye dos (2) eventos de la FEMA de 2013
Borrador de trabajo	3/23/2015	Se aclaró el proceso de aporte equitativo para la Autoridad Energética de Long Island
Borrador para el HUD	4/15/2015	Se revisaron y aclararon las políticas y los procedimientos de aporte equitativo de participación no federal
2.0	6/4/2015	Se realizó una revisión integral de las políticas y los procedimientos del Programa de Infraestructura NY Rising
2.1	11/21/2016	Se revisaron las políticas y los procedimientos derivados de la visita de supervisión del HUD de agosto de 2015
3.0	12/20/2017	Se realizaron revisiones integrales, aclaraciones y actualizaciones a las políticas y los procedimientos del Programa de Infraestructura NY Rising
3.1	11/20/2019	Se revisaron y aclararon las políticas y los procedimientos de Aporte Equitativo de Participación No Federal
4.0	9/9/2021	Se dividió en dos manuales separados, uno de Políticas y uno de Procedimientos. Se realizaron revisiones completas a la totalidad del manual, incluidas aclaraciones y actualizaciones a las Políticas para el Programa de Infraestructura NY Rising. Se agregaron las siguientes secciones: 2.7.1.1 Monitoreo programático; 2.7.1.2 Monitoreo externo; 2.7.4 Requisitos de auditoría; 2.8 Requisitos multifase para receptores secundarios; 2.10.7.1 Renuncia al seguro; 2.10.10 Estándares de diseño y especificaciones de construcción para estructuras residenciales; 2.10.11 Seguro contra inundaciones y mejora sustancia; 2.10.11.1 Seguro contra inundaciones; 2.10.11.2 Mejora sustancial; 2.11.3 Estándares de desempeño de resistencia; 5.4.4 Proyecto cubierto en el subprograma de infraestructura de recursos naturales; Se realizaron extensas ediciones en las siguientes secciones: 2.2 Gasto oportuno de fondos; 2.3 Orden de asistencia; 2.4 Duplicación de beneficios; 2.5 Ingresos del Programa; 2.10 Aplicabilidad las

	<p>Regulaciones Federales Transversales a los Programas; 2.10.8.2 Retención de registros; 3.1 Introducción a las políticas del Programa de Aporte Equitativo Local de Participación No Federal; 3.2 Fuentes de financiación; 4.1.1 Manejo de la llanura aluvial; 4.3 Ajustarse a los Planes de Mitigación de Riesgos estatales y locales; 4.5 Requisitos ambientales; 4.6 Utilidad de un proyecto; 4.9.3 Costo del proyecto; 5.3.1 Proyectos independientes de instalaciones de tratamiento de agua y de aguas residuales; 5.5.1 Evaluación de riesgos del proyecto; 5.5.2 Selección del Administrador de Subvenciones; 5.5.4 Contrato de Receptor Secundario; 5.5.8 Documentación de cambios a los proyectos; 5.5.9 Revisión ambiental; 5.5.10 Costos de Ejecución y Gestión de Proyectos; 5.5.11 Contratación de receptores secundarios; 5.5.12 Recaptura; 5.5.13 Proyectos cancelados; 5.5.14.1 Pago al receptor secundario;</p> <p>Edición menor a las siguientes secciones: Descripción general del Manual; Cumplimiento de las metas del programa de la CDBG-DR; 2.1.1 Vínculo con la tormenta; 2.1.2 Cumplimiento del Objetivo Nacional; 2.1.3 Cumplimiento de una actividad elegible; 2.10.7 Seguro y gestión de la propiedad; 3.6 Revisión ambiental para pagos de Aporte Equitativo de Participación No Federal – Disposiciones especiales relativas al uso del proceso de la FEMA; 4.9 Revisión y priorización de proyectos del HMGP; 4.9.2 Viabilidad de la elegibilidad y aprobación del HMGP; 5.5.5 Fase previa a la solicitud; 5.5.11 Contratación de receptores secundarios; 5.5.11.1 Servicios profesionales; 5.5.11.2 Servicios de construcción; 5.5.11.3 Contratos con varias fuentes de financiación; 5.5.15 Cierre del proyecto; 5.5.16 Cierre del receptor secundario;</p> <p>Además, Anexo 1: Se actualizó Requisitos Administrativos del Programa y Regulaciones Federales Transversales para que se ajuste al texto del resto de los manuales de Políticas de la GOSR.</p>
--	---

Esta página se ha dejado en blanco intencionalmente

Contenido

Tablas y Figuras	8
Metas del Programa del Estado de Nueva York	9
Introducción.....	9
Control de recuperación ante tormentas.....	9
Descripción general del Manual.....	10
Cumplimiento de las metas del Programa de la CDBG-DR.....	10
Cumplimiento de los principios establecidos por el Plan de Acción del Estado de Nueva York.....	11
Plan de Participación Ciudadana.....	12
1.0 Resumen del Programa de Infraestructura NY Rising y recursos de financiamiento. 13	13
1.1 Programa de Aporte Equitativo de Participación No Federal.....	13
1.2 Programa de Gobierno Local e Infraestructura Crucial.....	14
2.0 Requisitos del HUD para proyectos de Infraestructura NY Rising..... 15	15
2.1 Vínculo con la tormenta, objetivo nacional y actividad elegible.....	15
2.1.1 Vínculo con la tormenta.....	15
2.1.2 Cumplimiento de un Objetivo Nacional.....	16
2.1.3 Cumplimiento de actividad elegible.....	19
2.2 Gasto oportuno de los fondos.....	20
2.3 Orden de asistencia.....	20
2.4 Duplicación de Beneficios.....	21
2.5 Ingresos del programa.....	22
2.6 Control de Cumplimiento Programático.....	23
2.7 Departamento de Supervisión y Cumplimiento (MCD).....	23
2.7.1 Departamento de Supervisión.....	23
2.7.2 Departamento de Cumplimiento.....	24
2.7.3 Asistencia técnica para receptores secundarios.....	25
2.7.4 Requisitos de auditoría.....	25
2.8 Requisitos de múltiples fases para receptores secundarios.....	26
2.9 Investigaciones.....	26
2.10 Aplicabilidad de las Regulaciones Federales Transversales a los Programas.....	26
2.10.1 Estándares laborales de Davis-Bacon.....	26
2.10.2 Trabajo por administración directa.....	27
2.10.3 Empresas Pertenecientes a Minorías y Mujeres.....	28
2.10.4 Artículo 3.....	28
2.10.5 Ley de Políticas de Reubicación Uniforme y Adquisición de Inmuebles.....	28
2.10.6 Gestión financiera.....	30
2.10.7 Seguro y gestión de la propiedad.....	30
2.10.8 Mantenimiento de registros, retención y gestión de archivos.....	32
2.10.9 Rastro de auditoría.....	33
2.10.10 Estándares de diseño y especificaciones de construcción para estructuras residenciales.....	34
2.10.11 Seguro contra inundaciones y mejoras sustanciales.....	35
2.11 Requisitos de Infraestructura.....	35
2.11.1 Análisis integral de riesgos.....	36
2.11.2 Infraestructura Ecológica.....	36
2.11.3 Estándares de desempeño de resistencia.....	36
2.12 Requisitos de proyectos cubiertos.....	37
2.12.1 Grupo de Coordinación Regional de Resistencia de Infraestructuras por Sandy (SRIRC).....	38
2.13 Prohibición de asistencia a las empresas de servicios privadas.....	39
2.14 Ley de Desinversión de Irán.....	39
3.0 Políticas del Programa de Aporte Equitativo Local de Participación No Federal..... 40	40

3.1	Introducción.....	40
3.2	Fuentes de financiación.....	41
3.2.1	Agencia Federal para el Manejo de Emergencias.....	41
3.2.2	Otras agencias federales.....	42
3.3	Determinación del monto de participación no federal.....	42
3.4	Elegibilidad.....	43
3.4.1	Actividades elegibles (solo para Aporte Equitativo de PA).....	43
3.4.2	Solicitantes elegibles.....	43
3.4.3	Documentación y registros de objetivos nacionales.....	45
3.4.4	Duplicación de beneficios.....	45
3.5	Orden de revisión de proyectos.....	46
3.5.1	Categoría de la FEMA (solo para Aporte Equitativo de PA).....	46
3.5.2	Tamaño del proyecto.....	47
3.6	Revisión ambiental para los pagos de aporte equitativo de participación no Federal – Disposiciones especiales relativas al uso del proceso de la FEMA.....	48
3.7	Política de pago del Programa de Aporte Equitativo de Participación No Federal.....	49
3.7.1	FEMA Pagos de Programa de Asistencia de Alojamiento Transitorio.....	50
3.7.2	Pagos de la Autoridad Energética de Long Island.....	50
4.0	Política de estrategia de aporte equitativo global del Programa de Subvenciones para la Mitigación de Riesgos.....	51
4.1	Estrategia de Aporte Equitativo Global.....	52
4.1.1	Manejo de la llanura aluvial.....	54
4.1.2	Infraestructura.....	55
4.2	Requisitos del HMGP.....	56
4.3	Ajustarse a los Planes de Mitigación de Riesgos estatales y locales.....	56
4.4	Impacto beneficioso.....	57
4.5	Requisitos ambientales.....	58
4.6	Utilidad de un proyecto.....	59
4.7	Rentabilidad.....	59
4.8	Criterios de la CDBG-DR.....	59
4.8.1	Elegibilidad para proyectos de aporte equitativo global financiados por la CDBG-DR; Manejo de la Llanura Aluvial.....	60
4.8.2	Elegibilidad para proyectos de aporte equitativo global financiados por la CDBG-DR – Programa de Infraestructura.....	60
4.9	Revisión y priorización de proyectos del HMGP.....	60
4.9.1	Beneficio de LMI y ubicación de un proyecto.....	61
4.9.2	Viabilidad de la elegibilidad y aprobación del HMGP.....	61
4.9.3	Costo del proyecto.....	62
5.0	Políticas del Programa de Gobierno Local e Infraestructura Crucial.....	63
5.1	Infraestructura energética.....	63
5.1.1	Microrredes de la CDBG-DR.....	63
5.2	Programa de Ayuda del Gobierno Local.....	66
5.2.1	Condados elegibles.....	66
5.2.2	Receptores secundarios elegibles.....	66
5.2.3	Metodología de asignación.....	66
5.2.4	Selección de proyecto.....	67
5.3	Instalaciones de tratamiento de agua y de aguas residuales.....	68
5.3.1	Proyectos independientes de plantas de tratamiento de aguas y aguas residuales.....	68
5.4	Infraestructura de recursos naturales.....	69
5.4.1	Condados elegibles y geografía.....	69
5.4.2	Receptores secundarios elegibles.....	69

5.4.3 Solicitantes elegibles	70
5.4.4 Proyectos cubiertos en el Subprograma de infraestructura de recursos naturales.....	70
5.5 Políticas de implementación del Programa de Gobierno Local e Infraestructura Crucial	70
5.5.1 Evaluación de Riesgos del Proyecto	70
5.5.2 Selección del Administrador de Subvenciones	71
5.5.3 Selección y capacidad de receptores secundarios	71
5.5.4 Acuerdo de receptor secundario.....	73
5.5.5 Presolicitud.....	74
5.5.6 Solicitud	74
5.5.7 Aprobación de la Solicitud.....	75
5.5.8 Documentación de cambios en el proyecto.....	75
5.5.9 Revisión ambiental.....	76
5.5.10 Costos de ejecución y administración del proyecto	78
5.5.11 Adquisición de receptores secundarios	79
5.5.12 Recaptura.....	82
5.5.13 Proyectos Cancelados.....	83
5.5.14 Pago	84
5.5.15 Cierre del proyecto	85
5.5.16 Cierre del receptor secundario.....	86
6.0 Definiciones y siglas.....	87
6.1 Definiciones.....	90
Anexo 1: Requisitos Administrativos del Programa y Regulaciones Federales	
Transversales	97
Ley sobre Estadounidenses con Discapacidades (ADA) y el Artículo 504	97
Ley Davis-Bacon y Leyes Relacionadas (DBRA)	98
Salarios Vigentes del Estado de Nueva York.....	98
Ley de Horas de Trabajo por Contrato y Estándares de Seguridad.....	99
La Ley Copeland "Antisobornos"	99
Oportunidades Igualitarias de Empleo (EEO).....	99
Vivienda Justa	99
Ley de Estándares Laborales Justos de 1938, con sus modificaciones (FLSA).....	100
Dominio Limitado del Inglés (LEP).....	100
Empresas Pertencientes a Minorías y Mujeres (Minority and/or Women-Owned Business Enterprises, M/WBE)	100
Artículo 3.....	101
Antidesplazamiento residencial.....	101
Ley Uniforme de Asistencia de Reubicación y Adquisición de Bienes Inmuebles	101
Bienes inmuebles.....	102
Gestión financiera.....	103
Política de Adquisición	103
Mantenimiento de registros, retención, y administración de archivos	103
Presentación de informes	104
Retención de registros	105
Acceso a los registros	105
Registro de auditoría	106
Conflictos de interés y confidencialidad	106
Conflictos de interés.....	106
Confidencialidad/privacidad	107
Política de recaptura	107
Anexo 2: Tabla de anexos	109
Anexo 1 – Requisitos Administrativos del Programa y Regulaciones Transversales.....	110

Anexo 2 – Plan de Participación Ciudadana	122
Anexo 3 – Mapas del impacto del desastre	128
Anexo 4 – Carta de orientación de Davis-Bacon del HUD.....	136
Anexo 5 – Metodología de Mapeo del Área de Servicio del Objetivo Nacional.....	138
Anexo 6 – Revisión ambiental	139
Anexo 7 – Carta de recolección de documentos de la GOSR para los solicitantes de asignación para el Huracán Irene y la Tormenta Tropical Lee ante el Programa de Aporte Equitativo de Participación No Federal de la FEMA	142
Anexo 8 – Cartas de recolección de documentación del programa de aporte equitativo local de participación no federal de asistencia pública de la FEMA para solicitantes y plantillas de listas de verificación.....	143
Anexo 9 – Procedimientos de adquisición y cumplimiento del Programa de Aporte Equitativo Local de Participación No Federal de Asistencia Pública de la FEMA.....	149
Anexo 10 – Procedimientos de adquisición y cumplimiento del Programa de Aporte Equitativo Local de Participación No Federal de Asistencia Pública de la FEMA.....	155
Anexo 11 – Cartas de aprobación de la Estrategia de Aporte Equitativo Global del HMGP	159
Anexo 12 – Herramienta de evaluación de riesgos de la CDBG-DR para NY Prize.....	179
Anexo 13 – Presolicitud de Gobierno Local e Infraestructura Crucial de la GOSR.....	180
Anexo 14 – Solicitud de Infraestructura Local y Crucial de la GOSR.....	183

Tablas y Figuras

Tablas

Tabla 1: Documentación exigida para cumplir con un objetivo nacional.....	18
Tabla 2: Subprogramas de aporte equitativo de participación no federal y sus políticas correspondientes	40
Tabla 3: Programas federales y tasas de participación elegibles según el programa de aporte equitativo del Estado	42
Tabla 4: Desastres declarados en el Estado de Nueva York asociados con el HMGP.....	51
Tabla 5: Ejemplo de desglose de proyecto típico del HMGP	53
Tabla 6: Estrategia de Aporte Equitativo Global del HMGP.....	53
Tabla 7: Resumen de criterios del HMGP.....	56
Tabla 8: Metas del Plan de Mitigación de Riesgos del Estado para 2019.....	56
Tabla 9: Metas del Plan de Mitigación de Riesgos del Estado para 2014.....	57
Tabla 10: Resumen de criterios de la CDBG-DR	60
Tabla 11: Desglose de asignación total por condado	67
Tabla 12: Siglas de uso común.....	87

Figuras

Figure 1: Sample Standard HMGP Project Breakdown.....	53
Figure 2: HMGP Global Match Strategy	53

Metas del Programa del Estado de Nueva York

Introducción

En respuesta al daño causado por la Supertormenta Sandy y otros desastres naturales ocurridos en todo el país en 2011, 2012 y 2013, el Congreso de EE. UU., a través de la Ley Pública (Public Law, P.L.) 113-2, asignó \$16 mil millones en fondos del año fiscal federal 2013 para el programa de Subvención en Bloque para el Desarrollo Comunitario y Recuperación ante Desastres (Community Development Block Grant - Disaster Recovery, CDBG-DR). Promulgada el 29 de enero de 2013, la Ley Pública 113-2 establece que estos fondos se deben usar para los siguientes esfuerzos de recuperación:

"...gastos necesarios relacionados con la ayuda en desastres, recuperación a largo plazo, restauración de infraestructura y vivienda y revitalización económica de las áreas más afectadas y desfavorecidas como consecuencia de un gran desastre declarado en virtud de La Ley Robert T. Stafford de Ayuda ante Desastres y Asistencia por Emergencia (Título 42 del Código de Estados Unidos (United States Code, USC), Artículos 5121 et seq.) debido la Supertormenta Sandy y a otros eventos elegibles en los años calendario 2011, 2012 y 2013, por actividades autorizadas en virtud del Título I de la Ley de Vivienda y Desarrollo Comunitario de 1974 (Título 42 del USC, Artículos 5301 et seq.), siempre que los fondos se concedan directamente al Estado o a una unidad de gobierno local general como beneficiario a criterio de la Secretaría de Vivienda y Desarrollo Urbano..."

Antes de la asignación del año fiscal 2013, en 2011, el Congreso de EE. UU. también asignó \$400,000,000 para apoyar la recuperación del Huracán Irene y la Tormenta Tropical Lee a través de la Ley Pública 112-55. Esta asignación brindó ayuda federal ante desastres para atender infraestructura pública y viviendas afectadas por estos eventos y le proporcionó al Estado de Nueva York (New York State, NYS) \$93,213,963 para brindar asistencia a comunidades con recuperación de inundaciones. Renovación Habitacional y Comunitaria (Homes and Community Renewal, HCR) del Estado de Nueva York, a través de su Oficina de Renovación Comunitaria, recibió \$71,654,116 de este total. Con ello las asignaciones totales de la CDBG-DR al Estado sumaron \$4,416,882,000.

Tal como lo requiere la Notificación del Registro Federal del 16 de abril de 2012 (FR-5628-N-01), el Estado de Nueva York describió las iniciativas de recuperación ante desastres para el Huracán Irene y la Tormenta Tropical Lee en el *Plan de Acción del Estado de Nueva York para el Programa de Subvención en Bloque para el Desarrollo Comunitario y Recuperación ante Desastres* presentado ante el Departamento de Viviendas y Desarrollo Urbano (Housing and Urban Development, HUD) de EE. UU. en julio de 2012. Adicionalmente, tal como lo exige la Notificación del Registro Federal del 5 de marzo de 2013 (FR-5696-N-01), el Estado de Nueva York describió las iniciativas para la Supertormenta Sandy, el Huracán Irene y la Tormenta Tropical Lee en el *Plan de Acción del Estado de Nueva York para el Programa de Subvención en Bloque para el Desarrollo Comunitario y recuperación ante desastres* (Plan de Acción) presentado ante el HUD en abril de 2013. El Estado modificó posteriormente el Plan de Acción a través de las Modificaciones al Plan de Acción. El Plan de Acción y todas las modificaciones están disponibles en www.stormrecovery.ny.gov.

Control de recuperación ante tormentas

El Gobernador Cuomo estableció la Oficina del Gobernador para la Recuperación ante Tormentas (Governor's Office of Storm Recovery (GOSR), un programa de la Corporación del Fondo Fiduciario para la Vivienda (Housing Trust Fund Corporation, HTFC), en junio de 2013 para maximizar los esfuerzos de reconstrucción y recuperación en las municipalidades a lo largo de todo el Estado de Nueva York afectadas por la Supertormenta Sandy, el Huracán Irene, la Tormenta Tropical Lee y otros

desastres. La GOSR opera dentro de la HTFC. La HTFC es un componente de la HCR, una plataforma de liderazgo unificada que abarca una variedad de agencias y corporaciones de beneficencia pública del Estado de Nueva York comprometidas con la provisión de vivienda y renovación comunitaria. La GOSR se formó para dirigir la administración de los fondos de la CDBG-DR.

La GOSR trabaja en estrecha colaboración con otras agencias federales y estatales involucradas en recuperación ante desastres para apoyar acciones de reconstrucción y recuperación ante desastres en el Estado de Nueva York y coordinar y proporcionar financiamiento a gobiernos locales y entidades públicas en condados afectados por tormentas. La GOSR colabora con líderes locales y comunitarios para atender las necesidades más urgentes de reconstrucción de sus comunidades e identifica soluciones innovadoras a largo plazo para fortalecer infraestructura del Estado y sistemas cruciales. La GOSR también administra una variedad de programas relacionados con recuperación de viviendas, desarrollo económico y reconstrucción comunitaria luego del devastador impacto de la Supertormenta Sandy, el Huracán Irene y la Tormenta Tropical Lee.

Descripción general del Manual

Este Manual expone las políticas del Programa de Infraestructura. Las políticas generales de toda la GOSR se incluyen en el Anexo 1. La audiencia prevista para el Manual son los miembros del público interesados, receptores secundarios, personal de la GOSR y personal de otras agencias. El Manual de Procedimientos del Programa de Infraestructura brinda información en profundidad sobre la implementación de los procedimientos asociados con las políticas que se describen en este Manual. El personal y los consultores de la GOSR utilizan los Manuales de Políticas y Procedimientos para brindar Asistencia Técnica (TA) a los receptores secundarios a fin de garantizar cumplimiento en áreas clave, que incluyen, entre otras: gestión financiera, contratación, Igualdad de Oportunidades, Artículo 3, revisión ambiental, reubicación y adquisición, seguro y gestión de la propiedad, construcción, mantenimiento de registros, informes, auditoría única, reembolsos y supervisión.

Este manual, el Plan de Acción del NYS y sus modificaciones subsecuentes y los manuales de políticas de otros programas de NY Rising están disponibles para consulta pública en <http://www.stormrecovery.ny.gov>.

Cumplimiento de las metas del Programa de la CDBG-DR

Para cumplir con los objetivos de recuperación ante desastres del HUD, el Estado de Nueva York ha diseñado programas específicamente destinados a ayudar a residentes y comunidades afectadas a recuperarse de los daños causados por las tormentas en 2011, 2012 y 2013. Tal como lo expresa la Ley Federal de Vivienda y Desarrollo Comunitario, el objetivo principal del Programa general de Subvención en Bloque para el Desarrollo Comunitario (Community Development Block Grant, CDBG) es “el desarrollo de comunidades urbanas viables al proveer viviendas dignas y entornos adecuados para la vida, y la expansión de oportunidades económicas, principalmente para personas de ingresos bajos y moderados (low- and moderate-income, LMI)”. El financiamiento de la CDBG asignado en respuesta a desastres también debe cumplir con este objetivo general.

Todas las actividades de Infraestructura financiadas por la CDBG-DR, con la excepción de actividades de administración y planificación del programa, deben cumplir con uno de los tres objetivos nacionales exigidos por el estatuto que otorga autorización al programa de la CDBG:

Beneficiar personas de LMI.

Ayudar en la prevención o la eliminación de barrios pobres y deterioro urbano (Slum and Blight); o

Satisfacer una necesidad originada de una urgencia específica (necesidad urgente).

Las actividades también deben cumplir con, al menos, una actividad elegible del programa de la CDBG-DR y demostrar que está vinculada a uno de los eventos de desastre declarados por orden presidencial descritos tanto en las notificaciones de registro federal como en la Sección 2.1 de este Manual.

Cumplimiento de los principios establecidos por el Plan de Acción del Estado de Nueva York

Se espera que el Programa de Infraestructura fomente la recuperación en comunidades al garantizar que no solo se reconstruyan en las condiciones anteriores a la tormenta, sino que, en la medida de lo posible, sean más seguras, especialmente en áreas en las que hay un alto riesgo de inundaciones futuras. El programa también procura revitalizar el dinamismo de comunidades del Estado de Nueva York afectadas por desastres, y mejorar al mismo tiempo la calidad de vida de residentes afectados por tormentas y ayudar a comunidades a desarrollar e implementar estrategias que faciliten la coordinación y uso de financiamiento de la CDBG-DR con otros recursos para el desarrollo comunitario federales, estatales y locales.

Las actividades del Programa de Infraestructura descritas en el Plan de Acción se basan en seis principios fundacionales clave:

1. ***Volver a construir de una mejor manera y de forma más inteligente*** – A medida que las comunidades de Nueva York trabajan para reparar los daños graves causados por la Supertormenta Sandy y otros eventos, el Estado usa los programas de recuperación como una oportunidad para garantizar que la infraestructura dañada no se restaure simplemente a las condiciones anteriores a la tormenta y que no se reemplace con los mismos tipos de estructuras. En lugar de ello, el NYS invertirá en medidas de mitigación adicionales para evitar que ocurran daños similares en el futuro;
2. ***Recuperación liderada por el Estado y manejada por la comunidad*** – El Estado de Nueva York colaborará estrechamente con gobiernos locales y otras organizaciones para garantizar una respuesta coordinada y holística, mientras habilita y brinda asistencia a comunidades individuales para que desarrollen planes de recuperación deseables que satisfagan sus necesidades específicas;
3. ***Recuperación de Irene, Lee, Sandy, Nemo y tormentas e inundaciones inclementes al norte del Estado*** – Los esfuerzos de recuperación también se extenderán a comunidades que se recuperen de la Huracán Irene y la Tormenta Tropical Lee de 2011, junto con aquellas afectadas por la Tormenta de Invierno Nemo y las tormentas e inundaciones inclementes al norte del Estado de 2013;
4. ***Aprovechamiento de dólares privados y maximización de fondos públicos*** – El Estado de Nueva York busca desarrollar programas que ayudarán a desbloquear mercados de capitales e incrementar la cantidad de financiamiento con bajos intereses de proyectos clave, al reducir el riesgo del uso de prestatarios privados e incrementar los fondos disponibles para ayudar a gobiernos locales a comenzar proyectos. El Estado de Nueva York también trabajará con comunidades individuales y agencias de recuperación federales para maximizar los dólares de recuperación disponible para que comunidades involucradas en acciones de recuperación no se vean forzadas a pedir prestado o a pagar fianza de recuperación para realizar reparaciones asociadas con tormentas;
5. ***Responsabilidad y transparencia del gasto*** – El Estado de Nueva York implementará controles y revisiones rigurosas para garantizar que los fondos se están gastando de forma responsable y de acuerdo con lineamientos federales y estatales; y

6. ***Urgencia en acción:*** la recuperación es una iniciativa a largo plazo, pero la gente necesita ayuda inmediata. Los proyectos y programas presentados en el Plan de Acción se han desarrollado para lograr la más rápida ejecución y el mejor apoyo posible, mientras se trabaja dentro de los parámetros de los lineamientos del HUD.

Plan de Participación Ciudadana

El Plan de Participación Ciudadana (Citizen Participation Plan, CPP) del Estado de Nueva York les da a los neoyorquinos la oportunidad de participar en la planificación, implementación y evaluación del programa de recuperación de la CDBG-DR del Estado. El plan expone políticas y procedimientos para la participación ciudadana, de conformidad con las regulaciones federales, las cuales están diseñadas para maximizar la oportunidad de participación ciudadana en los procesos de desarrollo comunitario. El Estado ha intentado proporcionarles a todos los ciudadanos la oportunidad de participar, con énfasis en personas de LMI, personas con un dominio limitado del inglés (limited English proficiency, LEP) y personas que necesitan adaptaciones especiales debido a discapacidades. El CPP del Estado garantiza que exista un acceso razonable y oportuno a avisos públicos, valoración, inspección y comentarios sobre las actividades propuestas para el uso de fondos de la CDBG-DR.

En cumplimiento de la orientación del HUD que se encuentra en el registro federal de noviembre de 2013, las modificaciones significativas al Plan de Acción ahora incluyen un período público de treinta días con al menos una audiencia pública. El Estado ha coordinado y continuará coordinando reuniones de extensión técnica y programática con entidades estatales, gobiernos locales, organizaciones sin fines de lucro, el sector privado y asociaciones involucradas. El Estado invita a hacer comentarios públicos sobre el Plan de Acción y sobre las modificaciones significativas, tal como lo exige el HUD. Estos documentos se publican de forma visible y se puede acceder ellos en el sitio web oficial de la GOSR. El Estado hace uso de recursos como comunicados de prensa y publicación de avisos en el sitio web del Gobernador del Estado de Nueva York o en el de la GOSR para maximizar el acceso a información del programa a ciudadanos y negocios afectados. El CPP de Nueva York para la recuperación de CDBG-DR por Sandy, Irene y Lee se puede analizar en el Plan de Acción del NYS.

Para el Programa de Aporte Equitativo de Participación No Federal descrito en la Sección 1.1 de este Manual, la elegibilidad de los solicitantes que puedan participar en el programa de la GOSR se rige por las normas y reglas de la principal agencia federal de financiamiento, la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (Federal Emergency Management Agency, FEMA). Por lo tanto, solo los solicitantes que han realizado la solicitud y fueron aceptados en los programas de recuperación federal son elegibles para la participación en el Programa de Aporte Equitativo de Participación No Federal de la GOSR. Los programas de la FEMA requieren un aporte equitativo local no federal, realizado por el solicitante que presentó la solicitud de asistencia como requisito para retirar fondos federales. Los fondos de la CDBG-DR son flexibles y se pueden utilizar como el financiamiento de aporte equitativo para estos programas y dichos solicitantes. La GOSR cuenta con un proceso de extensión para estos solicitantes, el cual se describe con más detalle en el Artículo 3.4.2.3 de este Manual. Esto incluye llevar a cabo reuniones técnicas y programáticas de TA presenciales con entidades estatales, gobiernos locales y organizaciones sin fines de lucro, y proporcionar seminarios en línea y dirigir correspondencia para informarles sobre el programa de la CDBG-DR y requisitos relacionados.

Para el Programa de Gobierno Local e Infraestructura Crucial, la GOSR cumple tanto con el CPP, que se puede analizar en el Plan de Acción del NYS, como con los requisitos adicionales estipulados por el HUD para Proyectos Cubiertos según sea necesario, como se detalla en la Sección 2.12 de este Manual.

1.0 Resumen del Programa de Infraestructura NY Rising y recursos de financiamiento

El Programa de Infraestructura del Estado utiliza fondos de la CDBG-DR para abordar dos necesidades principales: (1) brindar apoyo a unidades de gobierno afectadas por las tormentas y a otras entidades elegibles con el pago de su requisito de "aporte equitativo local" de participación no federal, de forma que puedan acceder a otros recursos federales de recuperación ante desastres sin incurrir en cargas financieras inesperadas para atender necesidades de recuperación; y (2) proporcionar fondos a unidades de gobierno para desarrollar proyectos de infraestructura "autónomos" los cuales son financiados con hasta 100% de financiamiento de la CDBG-DR, necesarios para atender necesidades insatisfechas de recuperación ante desastres identificadas en comunidades y condados que no son financiados por otros programas de recuperación federales. En consecuencia, el Programa de Infraestructura cuenta con dos subprogramas:

1. El Programa de Aporte Equitativo Local de Participación No Federal; y
2. El Programa de Gobierno Local e Infraestructura Crucial.

El Estado continúa trabajando con todos los aliados federales para maximizar fondos de reparación y mitigación disponibles que estas agencias puedan proporcionar. El Estado ha venido trabajando particularmente para desarrollar soluciones que respondan a las necesidades de recuperación de agencias gubernamentales, locales, estatales, del condado y del Estado, y se ha centrado en garantizar que los activos de propiedad pública de infraestructura crucial en los sectores de energía, atención médica, vivienda pública, transporte y aguas residuales no solo sean identificados y financiados, sino que también estén siendo reparados y construidos de maneras más resistentes. Esto tiene la intención de crear un entorno más resistente para los residentes de Nueva York y salvaguardar los miles de millones de dólares de inversión federal para recuperar y reconstruir Nueva York luego de estos desastres.

1.1 Programa de Aporte Equitativo de Participación No Federal

Muchos de los programas federales de recuperación ante desastres requieren que los beneficiarios de subvenciones, lo que incluye unidades de gobierno y organizaciones sin fines de lucro elegibles, proporcionen un aporte equitativo de Participación No Federal, también denominado "aporte equitativo local", el cual es una porción del presupuesto global de su proyecto como condición para recibir financiamiento para desastres. En las secuelas de desastres grandes, este requisito puede suponer una carga fiscal significativa para comunidades afectadas por tormentas y ralentizar la recuperación a medida que las comunidades encuentran dificultades para identificar recursos financieros para cumplir con los requisitos. Para prestar ayuda a estas entidades, el Congreso permite que fondos de la CDBG-DR sean fuente de financiación federal que se pueda usar para contribuciones de Participación no Federal.

La GOSR ha diseñado el Programa de Aporte Equitativo de Participación No Federal para brindar asistencia a entidades afectadas por tormentas con la participación de costos asociados con otros fondos federales de recuperación ante desastres. Específicamente, el programa usa fondos de la CDBG-DR para proporcionar el pago del aporte equitativo local exigido de forma que las entidades elegibles puedan completar la recuperación y reducir la mayor participación de fondos de recuperación federal. Las tasas de aporte equitativo local para cada uno de los programas federales varían según el desastre y la agencia de financiamiento, y abarcan una participación local que va desde el 10% hasta el 25% por proyecto. Estas tasas se definen en mayor medida en la Sección 3.3.

El Programa de Aporte Equitativo de Participación No Federal proporciona el aporte equitativo local a entidades públicas (solicitantes) que han recibido fondos para la recuperación ante desastres de varias

agencias federales para abordar el impacto de siete eventos declarados por orden presidencial: El Huracán Irene (DR-4020), la Tormenta Tropical Lee (DR-4031), la Supertormenta Sandy (DR-4085), tormentas de invierno y tormentas de nieve inclementes (DR-1957), tormentas inclementes, inundaciones, tornados y vientos fuertes no arremolinados causados por tormentas (DR-1993), las tormentas e inundaciones inclementes al norte del Estado (DR-4129) y la Tormenta de Invierno Nemo (DR-4111). El programa les permite a los solicitantes completar, reparar, reconstruir, reemplazar o mitigar instalaciones con daños sostenidos a raíz de estos eventos de forma oportuna.

El programa actualmente presta asistencia a entidades públicas con obligaciones de aporte equitativo de dos programas de la FEMA. Se presenta un resumen de las fuentes de financiación en la Sección 3.2.

1.2 Programa de Gobierno Local e Infraestructura Crucial

La mayoría de las necesidades de recuperación de los gobiernos locales están siendo abordadas mediante el Programa de Aporte Equitativo de Participación No Federal descrito anteriormente. Sin embargo, el Estado ha desarrollado el Programa de Gobierno Local e Infraestructura Crucial para proporcionar recursos a unidades de gobierno y comunidades afectadas por tormentas que han identificado brechas de financiamiento para servicios públicos e infraestructuras cruciales que beneficien a la comunidad y a la región. Conforme a este programa, los fondos de la CDBG-DR son usados para reparar, reconstruir, mejorar o mitigar instalaciones afectadas por la Supertormenta Sandy, la Tormenta Tropical Lee y el Huracán Irene, la Tormenta de Invierno Nemo y las tormentas e inundaciones inclementes al norte del Estado. El Programa de Gobierno Local e Infraestructura Crucial consta de cuatro sectores:

1. Infraestructura energética;
2. Programa de gobierno local;
3. Infraestructura de aguas y de aguas residuales; y
4. Infraestructura de recursos naturales.

2.0 Requisitos del HUD para proyectos de Infraestructura NY Rising

Todos los proyectos del Programa de Infraestructura deben cumplir con los requisitos detallados en esta sección. Otras políticas y procedimientos específicos para algún programa se describen en secciones subsiguientes de este manual.

2.1 Vínculo con la tormenta, objetivo nacional y actividad elegible

Antes de que se pueda financiar una actividad total o parcialmente con fondos de la CDBG-DR, la actividad debe ser considerada elegible según el Título I de la Ley de Vivienda y Desarrollo Comunitario (Housing and Community Development Act, HCDA) con sus modificaciones.

2.1.1 Vínculo con la tormenta

Todas las actividades financiadas a través de la CDBG-DR que se encuentren en el Programa de Infraestructura deben, de alguna forma, responder a un impacto directo o indirecto de uno de los siguientes desastres declarados a nivel federal:

- DR-4020 Huracán Irene (2011);
- DR-4031 Tormenta Tropical Lee (2011);
- DR-4085 Supertormenta Sandy (2012);
- DR-4111 Tormenta de Invierno Nemo (2013);
- DR-4129 tormentas e inundaciones inclementes al norte del Estado (2013).

La FEMA, al ser la principal agencia de respuesta ante desastres del país, opera cuatro programas de recuperación distintos, cada uno de los cuales requiere un aporte equitativo local: Programa de Asistencia Pública (Public Assistance, PA), Programa de Subvenciones para la Mitigación de Riesgos (Hazard Mitigation Grant Program, HMGP), Programa de Asistencia Individual (Individual Assistance, IA) y Programa de Asistencia de Alojamiento Transitorio (Transitional Shelter Assistance, TSA) (un subprograma distinto del IA). Los programas de recuperación ante desastres de la FEMA, junto con los programas de recuperación ante desastres de la Agencia de Protección Ambiental (Environmental Protection Agency, EPA) requieren documentación clara que muestre un impacto directo originado por tormentas como prerrequisito para el ingreso a estos programas y financiamientos. Solo luego de que se alcance el umbral de impacto, la agencia federal considerará habilitar fondos para desastres al solicitante.

Se asume que, si el solicitante recibe financiamiento y apoyo a través de uno de los programas de recuperación federales identificados anteriormente, el solicitante fue afectado por uno o más de los desastres declarados. El Programa de Aporte Equitativo de Participación No Federal de la GOSR no financiará proyectos que no respondan al impacto de un desastre declarado a nivel federal. Para el programa de Asistencia Pública de la FEMA, el vínculo con la tormenta se documenta con la aprobación por parte de la FEMA de la Hoja de Trabajo del Proyecto (Project Worksheet, PW) para un desastre declarado específico.

Para proyectos del Gobierno Local, de Infraestructura Crucial, y de Infraestructura del HMGP, se documenta el vínculo con la tormenta como parte del proceso de **Solicitud** y un **Memorándum de Vínculo con la Tormenta** específico al proyecto, y estos documentos se almacenan en los archivos del proyecto.

Un proyecto puede conectarse con la tormenta de múltiples maneras, entre ellas:

- La tormenta puede haber causado que fallara el funcionamiento de la Infraestructura;

- La tormenta puede haber causado daños en la Infraestructura pública; y/o
- La Infraestructura o actividad puede ser necesaria para que la comunidad se recupere exitosamente de la tormenta a largo plazo, y para la protección contra eventos similares.

2.1.1.1 Elegibilidad geográfica

Los fondos de la CDBG-DR solo se pueden usar en condados que fueron declarados área de desastre por orden presidencial. La GOSR solo utilizará y proporcionará fondos para trabajo en estos condados. A continuación encontrará una lista de los condados, y el Anexo 2 contiene mapas de los desastres. Luego de cada asignación, el HUD exige que el Estado utilice 80% de las asignaciones globales de fondos en los condados "más afectados y desfavorecidos" de acuerdo con la definición del HUD, según se describe en las notificaciones federales. Los condados específicos para las asignaciones por el Huracán Irene, la Tormenta Tropical Lee, y la Supertormenta Sandy se muestran a continuación. Para estos condados se incluyen:

- **Tormenta Tropical Lee (4020) y Huracán Irene (4031):** Los condados más afectados según lo definido por el HUD son: Los condados de Broome, Greene, Schoharie y Tioga. Entidades ubicadas en otros condados declarados por orden presidencial que también pueden recibir fondos de la CDBG-DR: Albany, Bronx, Chemung, Chenango, Clinton, Columbia, Delaware, Dutchess, Essex, Franklin, Fulton, Hamilton, Herkimer, Kings, Montgomery, Nassau, Nueva York, Oneida, Orange, Otsego, Putnam, Queens, Rensselaer, Richmond, Rockland, Saratoga, Schenectady, Suffolk, Sullivan, Tompkins, Ulster, Warren, Washington, y Westchester;
- **Supertormenta Sandy (4085):** Los condados más afectados según lo definido por el HUD son: Nassau, Suffolk, Rockland, Westchester, Bronx, Nueva York, Queens, Kings y Richmond. Entidades ubicadas en otros condados declarados por orden presidencial que también pueden recibir fondos de la CDBG-DR: Greene, Ulster, Putnam, Sullivan, y Orange;
- **Tormenta de Invierno Nemo (4111):** El HUD no determinó los condados más afectados. El Condado de Suffolk fue el único condado declarado para este evento; y
- **Tormentas e inundaciones inclementes al norte del Estado (4129):** El HUD no determinó los condados más afectados. Entidades ubicadas en estos condados declarados por orden presidencial que pueden recibir fondos de la CDBG-DR: Allegany, Broome, Chautauqua, Chenango, Clinton, Cortland, Delaware, Essex, Franklin, Herkimer, Madison, Montgomery, Niagara, Oneida, Otsego y Warren.

2.1.2 Cumplimiento de un Objetivo Nacional

Como se menciona anteriormente, todas las actividades financiadas con fondos de la CDBG-DR, con la excepción de actividades de administración y planificación del programa, deben cumplir con uno de los tres objetivos nacionales:

- Beneficiar personas de LMI.
- Ayudar en la prevención o la eliminación de barrios pobres y deterioro urbano (Slum and Blight); o
- Satisfacer una necesidad originada de una urgencia específica (necesidad urgente).

Actualmente, el Programa de Infraestructura no está utilizando el Objetivo Nacional de Barrios Pobres y Deterioro Urbano.

Las siguientes cuatro pruebas se usan para determinar si un proyecto beneficia principalmente a personas de LMI y si califica según el Objetivo Nacional de LMI:

1. Prueba de beneficio de área: El proyecto beneficia a todos los residentes de un área principalmente residencial en donde al menos el 51% de los residentes son personas de LMI.
2. Prueba de beneficio de viviendas: Las viviendas que reciben asistencia de la CDBG-DR están ocupadas por grupos familiares de LMI;
3. Prueba de empleos: Al menos el 51% de los empleados creados o conservados con asistencia de la CDBG-DR son ocupados o están disponibles para personas de LMI ("disponibles" significa que no se necesita ninguna educación o capacitación especial); y/o
4. Prueba de clientela limitada: El proyecto se limita a beneficiar a un grupo específico de personas, de las cuales al menos el 51% es de LMI, o se limita a atender personas de LMI únicamente. En el caso de algunas actividades, como los servicios para personas mayores, se presume que benefician a personas de bajos ingresos, aunque se puede cuestionar esa presunción sobre la base de los hechos y las circunstancias del proyecto.

A la fecha de abril de 2019¹, la fuente de datos para determinar si un proyecto califica conforme al objetivo nacional de LMI es el resumen de datos de LMI (LMI summary data, LMISD) del HUD, con base en las estimaciones a 5 años de la Encuesta de la Comunidad Estadounidense 2011-2015 (ACS de 2011-2015, por American Community Survey), según se describe en la Notificación CPD-19-02 del HUD. Estos datos reemplazan al LMISD anterior sobre la base de las estimaciones a 5 años de la Encuesta de la Comunidad Estadounidense 2006-2010 (ACS de 2006-2010).

Para los proyectos en los cuales los datos del LMISD de la ACS de 2006-2010 determinaron que el proyecto calificaba conforme al objetivo nacional de LMI, pero el LMISD de la ACS de 2011-2015 de esa misma área geográfica no demuestra el cumplimiento del objetivo nacional de LMI, se puede usar el LMISD de la ACS de 2006-2010 para demostrar el cumplimiento con los beneficios del área al cumplir con la *prueba de cuatro partes*, como se describe en CPD-10-02. En dichos casos, se elabora un **Memorándum de la Prueba de Cuatro Partes** para el proyecto a fin de demostrar el cumplimiento con la prueba de cuatro partes y el uso permisible de los datos del LMISD de la ACS de 2006-2010.

Los proyectos que no califican conforme al objetivo nacional de LMI se clasifican como Necesidad Urgente (Urgent Need, UN). Se han dispensado los requisitos de certificación para la documentación de UN que se encuentran en el Título 24 del CFR, Artículo 570.483(d). Para los Programas de Aporte Equitativo de HMGP y de Gobierno Local e Infraestructura Crucial, la **Solicitud** del proyecto debe documentar de qué modo el proyecto responde a un impacto relacionado con el desastre identificado por la GOSR. Además de estos documentos, el vínculo de un proyecto con el desastre se refleja en el **Memorándum de Vínculo con la Tormenta** de cada proyecto. El **Memorándum de Vínculo con la Tormenta** describe en términos generales los daños que causó la tormenta a la comunidad y de qué manera responde el proyecto de Infraestructura a daños específicos causados por la tormenta.

Las regulaciones de la CDBG-DR estipulan que no se considera que un proyecto ha cumplido un objetivo nacional hasta que se culmina. La GOSR hará seguimiento de cada proyecto hasta su culminación y fase de cierre.

2.1.2.1 Documentación y registros de objetivos nacionales

Los registros del programa deben demostrar que las actividades financiadas cumplen con un objetivo nacional. Dependiendo del objetivo nacional, estos archivos deben contener, como mínimo, la

documentación descrita en la tabla 1. Esta documentación también se podrá usar para presentar informes de medidas de desempeño.

Tabla 1: Documentación exigida para cumplir con un objetivo nacional

Objetivo Nacional	Documentación requerida
Beneficios para áreas de LMI	<ol style="list-style-type: none"> 1. Límites del área de servicio de la actividad 2. Datos del censo que incluya el total de personas y el porcentaje de LMI 3. Evidencia de que el área es principalmente residencial 4. Documentación de encuesta (si corresponde).
Clientela LMI limitada	Documentación que indique que los beneficiarios son o se presume que son de LMI (por categoría).
Vivienda para LMI	Si corresponde, documentación de ingresos para todos los miembros del hogar mayores de 18 años
Necesidad urgente	De conformidad la Notificación del Registro Federal del 5 de marzo de 2013 (FR-5696-N-01), y su modificación mediante la Notificación del Registro Federal del 12 de febrero de 2016 (FR-5696-N-18), se dispensan los requisito de la documentación de UN hasta el final de la fecha límite de gasto del beneficiario.
Barrios pobres y deterioro urbano	<ol style="list-style-type: none"> 1. Designación de un área como barrio pobre y de deterioro urbano 2. Designación puntual de barrios pobres y deterioro urbano.

Los registros del Programa de Infraestructura demuestran que las actividades financiadas cumplen con uno de los objetivos nacionales. El Programa de Infraestructura no utiliza el Objetivo Nacional de Barrios Pobres y Deterioro Urbano en este momento. Los tipos de registros que se mantendrán para cada actividad financiada por la CDBG-DR dependen de la categoría del objetivo nacional para la cual califican. Para todos los proyectos de infraestructura, con la excepción del Programa de Aporte Equitativo Local de Participación No Federal ("el Programa de Aporte Equitativo de PA"), se completa una determinación inicial del objetivo nacional esperado durante el proceso de solicitud, con base en la orientación del HUD. Para el Programa de Aporte Equitativo de PA, el equipo de Investigación y Análisis Estratégico (Research and Strategic Analysis, RSA) de la GOSR trabaja estrechamente con el beneficiario de PA, el personal del Programa de Infraestructura y representantes de la FEMA para determinar y documentar con precisión el objetivo nacional de cada actividad.

La escala del Programa de Aporte Equitativo de PA requiere la adopción de un enfoque amplio que utilice metodologías repetibles para determinar el objetivo nacional. Para demostrar el objetivo nacional para cada actividad, la GOSR se nutre de los mejores datos disponibles aprobados por el HUD. Determinar el área de servicio de una actividad supone considerar la naturaleza, ubicación y accesibilidad de cada actividad, así como también el tipo de solicitante y la información contenida en la PW (p. ej., la categoría de PA de la FEMA). Las áreas de servicios se basan en las actividades de recuperación de los beneficiarios o en los tipos de instalaciones (p. ej., retiro de escombros, trabajo en carreteras y puentes, escuelas, centros de tratamiento de aguas residuales, etc.) y las características geográficas (p. ej., ubicación de autopistas, ríos, etc.), así como también características de la población local (p. ej., densidad y tamaño poblacional). Siempre que sea posible, la GOSR aprovecha las áreas de servicio predefinidas, cartografiadas por el Estado de Nueva York y socios de la agencia federal, y puede recibir información de buenas prácticas desarrolladas por otros beneficiarios del HUD para establecer metodologías para definir áreas de servicio. Este enfoque le permite a la GOSR procesar proyectos y atender necesidades de las comunidades de forma oportuna y de conformidad con los requisitos del HUD.

La documentación del área de servicio, lo que incluye mapas y memorándums, se guarda en las carpetas de PW respectivas para el Programa de Aporte Equitativo de Participación No Federal. Para actividades de Beneficio de Área, se utilizan los datos del LMISD del HUD y de parcelas impositivas del Estado de Nueva York, o datos de Uso de las Tierras de la Ciudad de Nueva York, para determinar si las actividades cumplen con los requisitos de LMA.

2.1.3 Cumplimiento de actividad elegible

Para una visión general en detalle de los requisitos de una actividad elegible para la CDBG, consulte el "Título 24 del Código de Regulaciones Federales (Code of Federal Regulations, CFR), Artículo 570 – Subvenciones en Bloque para el Desarrollo Comunitario, subparte C – Actividades Elegibles"². Todas las actividades financiadas por la CDBG-DR deben cumplir con una de las actividades elegibles descritas en el Artículo 105(a) de la HCDA³ o la Notificación del Registro Federal pertinente.

El Programa de Infraestructura utiliza principalmente las actividades elegibles del HUD indicadas a continuación:

1. Adquisición de bienes inmuebles, instalaciones públicas y mejoras, despeje, rehabilitación, reconstrucción y construcción de edificios.
2. Disposición de bienes inmuebles, lo que incluye costos asociados con mantenimiento y transferencia de propiedades adquiridas;
3. Prestación de servicios públicos como capacitación laboral;
4. Proyectos de infraestructura, lo que incluye, entre otros, el pago de la participación no federal de otros programas federales de subvenciones con aporte equitativo;
5. Reubicación asociada con proyectos que utilizan una o varias de las otras actividades elegibles enumeradas aquí;
6. Actividades realizadas a través de organizaciones sin fines de lucro;
7. Asistencia a organizaciones barriales, corporaciones de desarrollo local y organizaciones sin fines de lucro que atienden las necesidades de desarrollo de las comunidades;
8. Programas de eficiencia/conservación energética; y
9. Actividades de revitalización económica.

Las siguientes actividades son inelegibles para el uso de fondos de la CDBG-DR en el Programa de Infraestructura:

1. Actividades que no abordan un impacto identificado relacionado con el desastre;
2. Actividades que abordan medidas de preparación que no son parte de una actividad de recuperación/reconstrucción;
3. Actividades que son inelegibles según el título 24 del CFR, 570.207, o las regulaciones de la CDBG-DR y para las cuales no se haya otorgado una dispensa; y
4. Actividades que no cumplen con un Objetivo Nacional.

Para el Programa de Participación no Federal, la actividad elegible es definida por la Categoría de Trabajo de la FEMA y se documenta en el sistema de registro del programa (consulte la Sección 3.5.1).

Las categorías de trabajo de PA de la FEMA se exponen en la Sección 3.4.1.

2 Título 24 del CFR, Parte 570 – Subvenciones en Bloque para el Desarrollo Comunitario.

<https://www.hudexchange.info/resource/3689/24-cfr-part-570-cdbg/>

3 <https://www.hudexchange.info/sites/onecpd/assets/File/CDBG-State-National-Objectives-Eligible-Activities-Appendix-A.pdf>

9 de septiembre de 2021

2.2 Gasto oportuno de los fondos

Según la Ley de Asignaciones (Ley Pública 113-2) (Sandy), los fondos de la CDBG-DR se deben entregar a más tardar el 30 de septiembre de 2017 y gastar en un plazo de dos años a partir de la fecha en la que se entregaron los fondos, a menos que el HUD otorgue una dispensación. La GOSR entregó todos sus fondos de la Ley Pública 113-2 del HUD en enero de 2017. En mayo de 2017, el HUD aprobó una extensión del plazo de gasto, extendiéndola al 30 de septiembre de 2022 para algunos de los fondos adjudicados por la GOSR. De conformidad con la Ley de Asignaciones Consolidadas de 2021, promulgada el 27 de diciembre de 2020, la GOSR recibió una extensión del plazo de gasto para sus fondos asignados hasta el 30 de septiembre de 2023 la Ley Pública 113-2. Los fondos de la Ley Pública 112-55 (Irene/Lee) no están sujetos a los mismos plazos.

2.3 Orden de asistencia

Siguiendo la jerarquía de financiamiento enumerada en la Ley Stafford, los fondos de la CDBG-DR nunca desplazarán a otros fondos disponibles (consulte la Sección 2.4, Duplicación de Beneficios). La normativa de la FEMA en el Artículo 206.191 del Título 44 del CFR dejan en claro el orden de asistencia financiera y, según se indica en la Notificación del Registro Federal del 16 de noviembre de 2011 (76 FR 71060), "Dado que la recuperación ante desastres de la CDBG brinda asistencia de recuperación a largo plazo mediante asignaciones suplementarias del congreso, y se encuentra más abajo en la jerarquía de ejecución que la asistencia de la FEMA o de la Administración de Pequeñas Empresas (Small Business Administration, SBA), tiene la intención de complementar, pero no sustituir, estas fuentes de asistencia".

Se evalúa la aplicabilidad y elegibilidad de los proyectos desarrollados o financiados por el Programa teniendo en cuenta otros programas federales de recuperación ante desastres administrados por la FEMA y del Cuerpo de Ingenieros del Ejército de EE. UU. (U.S. Army Corps of Engineers, USACE) para determinar si hay problemas de Orden de Asistencia (Order of Assistance, OOA).

A partir de noviembre de 2018, los Programas de Infraestructura Crucial y Gobierno Local, y de Aporte Equitativo del HMGP controlan los proyectos de infraestructura para verificar su cumplimiento con la OOA durante la implementación de un proyecto, y al momento del cierre del proyecto.

Las bases de datos MB3 y de Ambiente Integrado de la Misión de Manejo de Emergencias (Emergency Management Mission Integrated Environment, EMMIE) de la FEMA se revisan para identificar si un proyecto con el mismo alcance o un alcance que se superponga con un proyecto de Infraestructura recibió fondos de PA de la FEMA o del HMGP y solicitó que se dejara sin efecto la financiación de la FEMA para que se pudieran usar fondos de la CDBG-DR. Además, a medida que se van publicando nuevos datos de EMMIE, el personal del Programa de Infraestructura revisa toda la base de datos para detectar proyectos cuya financiación la FEMA dejó sin efecto, para asegurarse de que ninguno de estos proyectos sean iguales o tengan un alcance que se superpone con un proyecto de Infraestructura.

El Personal del Programa de Infraestructura Crucial y Gobierno Local y del Programa de Aporte Equitativo del HMGP también se asegura de que los proyectos de Infraestructura no hayan podido haber recibido fondos de USACE u otras fuentes de financiación aplicables. A partir de noviembre de 2018, el personal del Programa revisa la mejor información disponible de USACE para confirmar que no haya ningún problema de OOA con esa fuente de financiación y realiza una supervisión constante de los receptores secundarios para garantizar el cumplimiento de la OOA.

Los Programas de Infraestructura Crucial y Gobierno Local, y de Aporte Equitativo del HMGP tienen diversos controles para garantizar que se cumpla con los requisitos de la OOA asociados con los fondos

de la CDBG-DR de la GOSR establecidos mediante la Ley Pública 113-2 y la Ley Pública 112-55. Estos controles se realizan una vez durante la implementación y una vez antes del cierre, para verificar el cumplimiento de los requisitos de la OOA. Desde julio de 2021, también se realiza un control de OOA al momento de aceptar la **Solicitud**/aprobar el proyecto.

Para el Programa de Aporte Equitativo de PA de la FEMA, la GOSR brinda únicamente pagos de aporte equitativo de participación no federal. Dado que estos pagos de aporte equitativo solamente se pueden realizar con fondos no federales, los costos financiados por la GOSR mediante este Programa no son reembolsables por la FEMA, USACE y otros programas federales, así que no puede haber problemas de OOA.

Los proyectos financiados a través del Programa de Aporte Equitativo de PA de la GOSR se someten a un proceso adicional para verificar que los fondos de la CDBG-DR se usen como fuente de financiación de último recurso. La FEMA observa el Programa de Aporte Equitativo de PA y, a través de la estructura de respuesta ante desastres nacionales, verifica con cada solicitante que no haya otros fondos de programas federales disponibles para un proyecto antes de adjudicar fondos de PA (esto incluye el uso de fondos del USACE y de la EPA). El Programa de PA de la FEMA luego usa una parte de la asignación de la CDBG-DR del Estado de Nueva York para pagar la Participación No Federal a solicitantes calificados de gobierno local y organizaciones sin fines de lucro privadas de PA de la FEMA, conforme a requisitos de la OOA.

La naturaleza del Programa de Aporte Equitativo de PA y los procesos de verificación de la FEMA y de la GOSR garantizan que se cumpla con los de la OOA para la parte de los proyectos de aporte equitativo financiados por la CDBG-DR.

2.4 Duplicación de Beneficios

Las actividades de recuperación ante desastres se podrán financiar de una variedad de fuentes tanto públicas como privadas. La prohibición de la Duplicación de Beneficios (Duplication of Benefits, DOB) que dispone la Ley Stafford, en el Artículo 312 (Artículo 5155 del Título 42 del USC) es aplicable a todas las subvenciones de la CDBG-DR. La DOB ocurre cuando la asistencia financiera recibida de una fuente, incluido el producido del seguro, la FEMA, la SBA, el NFIP, otra financiación federal, estatal o local, y otra financiación caritativa, sin fines de lucro, o del sector privado, se brinda para el mismo propósito de los fondos de la CDBG-DR brindados, de conformidad con la guía de DOB del HUD, que se encuentra en la Notificación del Registro Federal del 16 de noviembre de 2011 (76 FR 71060).

Para los programas de Aporte Equitativo del HMGP y de Gobierno Local e Infraestructura Crucial, antes de marzo de 2017, solamente los receptores secundarios presentaban un **cuestionario de DOB** de autocertificación, y el Programa les realizaba un control de DOB. A partir de marzo de 2017, todos los participantes en el programa que estén implementando un proyecto de capital, así como todas las entidades que podrían recibir asistencia duplicada para el mismo propósito de otra fuente, deben completar un **cuestionario de DOB** de autocertificación en dos momentos durante el ciclo de vida de un proyecto:

1. Al presentar una **Solicitud** de proyecto; y
2. Al cierre del proyecto.

En el caso de proyectos que no son de capital, el **cuestionario de DOB** de autocertificación se presentará dos veces a lo largo del ciclo de vida de un proyecto. (i) al presentar la **Solicitud** y (ii) al momento del cierre del proyecto.

El personal del Programa revisará el **cuestionario de DOB** y, en el caso de proyectos de capital, también consultará las bases de datos MB3 y EMMIE de FEMA para confirmar que no haya DOB como resultado del financiamiento de PA de la FEMA o del HMGP. A partir de octubre de 2018, el personal del Programa también revisará la base de datos de USACE para confirmar que no haya DOB con esa fuente de financiación. El personal del programa realiza esta verificación de cumplimiento de DOB una vez durante la implementación del proyecto y una vez durante el cierre del proyecto. Desde julio de 2021, también se realiza un control de cumplimiento de DOB al momento de aceptar la **Solicitud**/aprobar el proyecto.

De acuerdo con la cláusula de subrogación en el **Contrato de Receptor Secundario (Subrecipient Agreement, SRA)** (consulte la Sección 5.5.16), los receptores secundarios deben devolverle al Estado de Nueva York todos los fondos que se determine que son una DOB, inelegibles, inadmisibles, poco razonables o no remunerables, independientemente de la causa. De acuerdo con esta cláusula, en caso de que un receptor secundario reciba financiamiento de la CDBG-DR en respaldo de una actividad elegible, y posteriormente reciba financiamiento externo que transformarían los fondos de la CDBG-DR en una DOB, los fondos duplicados de la CDBG-DR deben devolverse a la GOSR.

Además del **cuestionario de DOB** del Programa de Infraestructura, el Departamento de Supervisión y Cumplimiento (Monitoring and Compliance Department, MCD) de la GOSR realizará un control para detectar instancias de DOB en su supervisión de receptores secundarios.

2.5 Ingresos del programa

El Estado cumple con los requisitos de Ingresos del Programa del Artículo 570.489 del Título 24 del CFR, de conformidad con los requisitos alternativos establecidos en la Notificación del Registro Federal del 5 de marzo de 2013 (FR-5696-N-01) y la Notificación del Registro Federal del 19 de abril de 2013 (FR-5710-N-01) con respecto a los ingresos del programa. Los ingresos del Programa se definen, incluso comúnmente para fines de Infraestructura, como los "ingresos brutos recibidos por un estado, una unidad de gobierno general local o un receptor secundario de una unidad de gobierno general local que se generaron a partir del uso de fondos de la CDBG, independientemente de cuándo se asignaron los fondos de la CDBG y de si la actividad se cerró". Las Notificaciones del Registro Federal indican que las normas de la agencia Federal que realiza las adjudicaciones, o los términos y condiciones de la adjudicación federal pueden establecer la disposición de los ingresos del programa. Los **SRA** de la GOSR requieren que todos los ingresos del programa se informen y entreguen al Estado por defecto, pero se pueden modificar para retenciones a los ingresos del programa de los receptores secundarios, de conformidad con el Artículo 570.489(e) del Título 24 del CFR, y los requisitos alternativos de la FR-5696-N-01 y la FR-5710-N-01.

Para proyectos del Programa de Aporte Equitativo de PA de la FEMA, no se generarán Ingresos del Programa. Para el Programa de Gobierno Local e Infraestructura Crucial, así como también el Programa de Aporte Equitativo del HMGP, el personal del programa es responsable de revisar, identificar y realizar un seguimiento de todos los proyectos que podrían generar ingresos del programa. El receptor secundario también es responsable de informar si las actividades financiadas por la GOSR generarán ingresos o respaldarán otras actividades que generan ingresos como parte de la completación del **Informe Trimestral de Progreso del Receptor Secundario (Quarterly Progress Report, QPR)**. Para el caso de los solicitantes y participantes del programa que no presenten un **QPR**, el personal del Programa de Infraestructura es responsable de identificar posibles ingresos del programa.

Los receptores secundarios, solicitantes o participantes del programa que se autoidentifiquen, o que sean identificados por el personal del Programa de Infraestructura, como posibles generadores de ingresos del

programa deben completar una **Pro Forma de Ingresos del Programa** todos los años, desde 2018, hasta el cierre del **SRA**, a menos que la GOSR determine lo contrario.

Si, después de revisar la **Pro Forma de Ingresos del Programa**, la entidad ha generado o podría generar ingresos de más de \$35,000 al año, se debe modificar el **SRA** o el **Acuerdo de Gestión del Proyecto (Project Management Agreement, PMA)** para que refleje la generación de ingresos del programa y cómo se devolverán al Estado o cómo lo retendrá el receptor secundario para actividades elegibles de recuperación ante desastres.

Al cierre del receptor secundario (consulte la Sección 5.5.16), si se han generado ingresos del programa o se espera que se generen, todos los ingresos del programa se deben devolver al Estado, y los receptores secundarios, solicitantes y participantes del programa ya no podrán retener ingresos del programa. Los receptores secundarios, solicitantes o participantes del programa deben completar una **Pro Forma a Largo Plazo** final para divulgar cualquier generación futura de ingresos del programa que se anticipe. Si los exreceptores secundarios, solicitantes o participantes del programa generan ingresos del programa en cualquier momento después del cierre del receptor secundario, se debe reembolsar al Estado.

2.6 Control de Cumplimiento Programático

El Programa de Infraestructura realiza revisiones periódicas de sus archivos del programa para garantizar el cumplimiento de las normas del HUD.

2.7 Departamento de Supervisión y Cumplimiento (MCD)

El Departamento de Supervisión y Cumplimiento (Monitoring and Compliance Department, MCD) de la GOSR cuenta con dos partes: el Departamento de Supervisión y el Departamento de Cumplimiento.

2.7.1 Departamento de Supervisión

La GOSR ha establecido un plan de supervisión administrado por el Departamento de Supervisión. El plan de supervisión se implementa habitualmente en períodos de seis meses y por lo general incluye dos tipos de supervisión: supervisión programática y supervisión externa.

- La supervisión programática incluye evaluaciones de los controles internos clave y el cumplimiento de las políticas y procedimientos del programa, los requisitos contractuales, las regulaciones estatales y federales correspondientes y los planes de acción y modificaciones de la GOSR; y
- La supervisión externa se realiza para los receptores secundarios de la GOSR, constructoras y otras partes de los acuerdos de la GOSR y consiste en supervisar el cumplimiento de los requisitos contractuales, reglamentos estatales y federales correspondientes, y los requisitos del programa.

2.7.1.1 Supervisión programática

El Programa de Infraestructura está incluido en el plan de supervisión programática del MCD. Esta supervisión se concentra en las funciones que realizan los programas de la GOSR. Tiene como objetivo brindar garantías razonables de que los programas de la GOSR cuentan con controles internos eficientes y efectivos, incluidos controles para garantizar que:

- Los programas logren los resultados deseados;
- Los recursos se utilicen en consonancia con la misión de la agencia;

- Los programas y recursos estén protegidos contra desperdicios, fraude, abuso y mala administración;
- Se cumplan las leyes, reglamentos, políticas y procedimientos correspondientes;
- Se obtenga, mantenga, informe y utilice información confiable y oportuna para la toma de decisiones.

2.7.1.2 Supervisión externa

Los receptores secundarios involucrados en la implementación del Programa de Infraestructura están incluidos en el plan de supervisión externa basada en riesgos del MCD. A través de la supervisión externa, el MCD identifica riesgos y deficiencias, y ofrece recomendaciones de acciones correctivas o TA para abordar los riesgos.

2.7.2 Departamento de Cumplimiento

Al mes de febrero de 2020, el MCD ha absorbido la cartera y las funciones de la Oficina de Diversidad y Derechos Civiles (Office of Diversity and Civil Rights, DCR). En consecuencia, el Departamento de Cumplimiento trabaja en estrecha colaboración con los receptores secundarios y contratistas para promover la misión de la GOSR, al tiempo que aumenta el acceso a su fuerza laboral y oportunidades de contratación. Esto se logra a través de defensa, extensión, asistencia técnica y capacitación, revisión regulatoria e implementación del programa. Además, el equipo de Cumplimiento realiza revisiones periódicas de informes de diversidad requeridos, así como también una revisión de los planes de utilización, utilización lograda y documentación de los esfuerzos para cumplir con las metas de diversidad establecidas. El equipo de Cumplimiento facilita el cumplimiento por parte de la GOSR de varias normas federales y estatales sobre la diversidad y la inclusión, incluidas las Empresas Pertenecientes a Minorías y Mujeres (Minority and Women-Owned Business Enterprises, M/WBE), Vivienda Justa e Igualdad de Oportunidades (Fair Housing & Equal Opportunity, FHEO) y el Programa del Artículo 3 del HUD. El equipo de Cumplimiento también supervisa áreas importantes de problemas de accesibilidad, que incluyen el LEP, Estadounidenses con Discapacidades (Americans with Disabilities Act, ADA) y el Artículo 504 de la Ley de Rehabilitación.

El equipo de Cumplimiento funciona como un recurso interno para la GOSR que proporciona apoyo a los Programas, receptores secundarios y proveedores para lograr el cumplimiento de los requisitos legales y los objetivos de diversidad. Los servicios de apoyo programático del Departamento de Cumplimiento incluyen:

- Trabajar con los proyectos de Infraestructura para garantizar que cumplan con los requisitos de DCR de la GOSR;
- Revisar y brindar orientación sobre los documentos de M/WBE y del Artículo 3 presentados por los proveedores según fuera necesario, como por ejemplo planes de utilización y esfuerzos;
- Llevar a cabo tareas de TA y capacitaciones con personal interno del Programa, receptores secundarios y contratistas;
- Planificar y ejecutar eventos de establecimiento de contactos que reúnan a receptores secundarios y contratistas de la GOSR con M/WBE y negocios amparados bajo el Artículo 3 que busquen oportunidades de contratación;
- Participar en reuniones de prelicitación, de preconstrucción y del proyecto para funcionar consistentemente como un recurso y brindar asesoramiento estratégico cuando sea necesario;
- Brindar orientación regulatoria y sobre políticas con respecto a las normas de diversidad aplicables, particularmente los requisitos de M/WBE y del Artículo 3.

- Identificar estratégicamente empresas M/WBE y del Artículo 3 con el fin de facilitar la doble meta de proporcionar mayores oportunidades a las empresas M/WBE y del Artículo 3, al tiempo que se brinda asistencia al Programa en el cumplimiento de sus metas y requisitos;
- Trabajar con receptores secundarios y proveedores para utilizar el Portal de Oportunidades de Recuperación ante Tormentas del Estado de Nueva York (Estado de Nueva York Storm Recovery Opportunities Portal, NYSSROP) con el fin de publicar oportunidades de adquisición y trabajo para seleccionar y obtener negocios M/WBE y del Artículo 3, así como de residentes amparados bajo el Artículo 3;
- Trabajar con los receptores secundarios, contratistas y personal del Programa para garantizar que todos los informes de diversidad requeridos se presenten adecuadamente;
- Analizar el cumplimiento de receptores secundarios y contratistas con los requisitos de informes y metas de utilización; y
- Brindar asistencia técnica práctica a receptores secundarios y contratistas en los casos en los que exista una brecha entre las metas requeridas de sus proyectos y la utilización actual.

Para obtener más información sobre las políticas sobre M/WBE y el Artículo 3 del Programa de Infraestructura, consulte el Anexo 1, Requisitos Administrativos del Programa y Regulaciones Federales Transversales

2.7.3 Asistencia técnica para receptores secundarios

Para ayudar a los receptores secundarios a cumplir con todas las regulaciones de la CDBG-DR y políticas de la GOSR, así como también para desarrollar la capacidad de los receptores secundarios, el personal de la GOSR y los Administradores de Subvenciones les brindan a los receptores secundarios la asistencia técnica necesaria.

La asistencia técnica de la GOSR se compone de capacitaciones formales (materiales preparados, presentaciones presenciales y seminarios web) e informales (asesoramiento verbal o por escrito, brindado según sea necesario, mediante reuniones presenciales, correos electrónicos o llamadas telefónicas). La asistencia técnica ocurre en cada paso del proceso de implementación, desde el período de evaluación inicial hasta el cierre del proyecto. La TA también se brinda para asistir a los receptores secundarios con la preparación para la supervisión por parte de la GOSR. La naturaleza y el rigor de la asistencia técnica se adaptan continuamente para satisfacer necesidades únicas del receptor secundario.

2.7.4 Requisitos de auditoría

De conformidad con el Artículo 200, Subparte F del Título 2 del CFR (que reemplaza a la Circular A-133 de la Oficina de Gestión y Presupuesto [Office of Management and Budget, OMB]), todas las entidades no federales que gasten \$750,000 o más en fondos federales durante su año fiscal deben someterse a una auditoría anual, como se detalla en el Artículo 200 del Título 2 del CFR. Los receptores secundarios que pertenecen a esta categoría deben presentar una copia de su informe de auditoría única o específica del programa a la GOSR. Al recibir la auditoría única, el personal del programa alertará al MCD. El MCD revisará el informe de auditoría y determinará si hay aspectos de la auditoría que afectan el financiamiento de la GOSR (p. ej., un hallazgo relacionado con financiamiento de la GOSR, o no identificar adecuadamente el financiamiento de la GOSR), lo que requeriría una decisión gerencial de la GOSR. Cualquier deficiencia percibida en la decisión gerencial debe ser totalmente eliminada por el receptor secundario en un plazo de 30 días después de que el receptor secundario reciba la decisión gerencial.

Los receptores secundarios que gasten menos de \$750,000 en fondos federales deben completar una certificación de Auditoría Única (es decir, el Formulario de Certificación de Cumplimiento A-133) para

el año fiscal más reciente terminado. Los receptores secundarios también pueden presentar un informe financiero; los tipos de informes financieros incluyen un Informe del Auditor Independiente, Informe Financiero Anual (Annual Financial Report, AUD) del Contralor del Estado de Nueva York (NYS Comptroller), Informe de Presentación Anual de la Oficina de Beneficencia del Estado de Nueva York (NYS Charity Bureau) o un balance general y estado de resultados generados internamente en relación con el gasto de los fondos de la CDBG-DR.

En los casos en los que hay un subreceptor secundario, el receptor secundario determina si se deben presentar las Auditorías Únicas del subreceptor secundario. Si se determina que estas Auditorías Únicas se requieren para el subreceptor secundario, el receptor secundario las obtiene del subreceptor secundario y las revisa según sea necesario.

2.8 Requisitos de múltiples fases para receptores secundarios

Los requisitos de múltiples fases hacen referencia a políticas que ocurren en más de una fase del proceso de implementación del proyecto. Los receptores secundarios deben cumplir con todos los requisitos administrativos y financieros del Título 24 del CFR y todas las Circulares de la OMB, según corresponda y según las sustituya el Artículo 200 del Título 2 del CFR. Como se indicó en esta sección, la GOSR brindará TA a los receptores secundarios para ayudar a mantener el cumplimiento. El Manual de Procedimientos del Programa de Infraestructura brinda información detallada sobre la implementación de los procedimientos asociados con las políticas que se describen en este Manual. El personal y los consultores de la GOSR utilizan los Manuales de Políticas y Procedimientos para brindar TA a los receptores secundarios a fin de cumplir con los requisitos de gestión financiera, contratación, Igualdad de Oportunidades, Artículo 3, revisión ambiental, seguro y gestión de la propiedad, construcción, mantenimiento de registros, presentación de informes, auditoría única, reembolsos, modificaciones de SRA y supervisión.

2.9 Investigaciones

El Departamento de Investigaciones de la GOSR tiene las siguientes responsabilidades:

- gestionar una línea directa de atención para fraudes;
- procesar todos los reclamos recibidos relacionados con fraude, mala conducta y actos indebidos;
- revisar y analizar estos reclamos;
- obtener información programática pertinente para evaluar estos reclamos; y
- determinar las medidas ulteriores apropiadas, entre las que se encuentran investigación interna adicional, remisión a agencias de aplicación de la ley correspondientes y medidas correctivas para atender cualquier riesgo o deficiencia en las políticas y procedimientos programáticos existentes.

2.10 Aplicabilidad de las Regulaciones Federales Transversales a los Programas

La GOSR y sus receptores secundarios deben adherirse a leyes, normas y regulaciones estatales y federales correspondientes. Esta sección proporciona un resumen de las regulaciones federales correspondientes y significativas para todas las actividades del Programa de Infraestructura.

2.10.1 Estándares laborales de Davis-Bacon

El HUD emitió una guía específica para los estándares laborales de Davis-Bacon para Beneficiarios de Sandy, quienes usan fondos de la CDBG-DR para realizar pagos de aporte equitativo para actividades del

Programa de PA de la FEMA. Esta carta se encuentra adjunta como Anexo 4. El Manual de Procedimientos contiene más detalles sobre la Ley Davis-Bacon y otras leyes relacionadas (Davis-Bacon and Related Acts, DBRA) y las actividades del Programa de Aporte Equitativo de PA de la GOSR.

El MCD se asegura de que los programas y servicios aplicables de la GOSR cumplan con la DBRA a mediante la presentación de registros certificados de nómina de pago y entrevistas de obreros principales y de contratistas secundarios. El Programa de Gobierno Local e Infraestructura Crucial utiliza Elation Systems para hacer seguimiento, revisar y supervisar los envíos semanales de nómina por parte de contratistas. La GOSR adquirió Elation Systems, un sistema en la nube de gestión de cumplimiento de estándares laborales y contractuales de Davis-Bacon usado por el HUD, para optimizar los esfuerzos de cumplimiento con Davis-Bacon en toda la agencia. Para el Programa de Aporte Equitativo de PA, dependiendo del estado de culminación de un proyecto específico, la información de la nómina de pago se mantiene en Elation o en unidades de almacenamiento en red específicas al programa. En cualquiera de los casos, la GOSR se asegura de que se cumpla con la Ley Davis-Bacon conforme a la normativa y orientación específica al desastre.

La Unidad de Cumplimiento Salarial (Wage Compliance Unit, WCU) de la GOSR, como parte del MCD, realiza una revisión periódica de las nóminas de pago certificadas en relación con los proyectos de Infraestructura para confirmar que se estén siguiendo los programas salariales apropiados, y realizará visitas periódicas al sitio de construcción para verificar que las decisiones salariales y otros carteles obligatorios estén a la vista en el sitio. La GOSR también realizará entrevistas periódicas a los empleados a través del formulario HUD-11 para verificar que estén siendo clasificados correctamente en las nóminas certificadas y que se les esté pagando el sueldo correcto correspondiente a la clasificación. Además de realizar entrevistas a los empleados utilizando el formulario HUD-11, la GOSR también puede optar por llevar a cabo entrevistas a los empleados a través del correo postal de EE. UU. usando el formulario HUD-4730. La GOSR se comunicará con el contratista general para aclarar y resolver las discrepancias relacionadas con trabajadores mal pagados, aprendices, deducciones incorrectas, beneficios adicionales y demás información inconsistente entre las nóminas de pago y las entrevistas a los empleados.

En los casos en los que se requiera un reintegro, la GOSR enviará una notificación formal al contratista general en la que se enumeren los trabajadores afectados y el monto total en dólares del reintegro requerido. El contratista general deberá presentar evidencia de reintegro a cada trabajador. Si el contratista general no está dispuesto o no puede hacer el reintegro, la GOSR podría retener fondos equivalentes al monto del reintegro.

2.10.2 Trabajo por administración directa

El Trabajo por Administración Directa (Force Account Labor, FAL) ocurre cuando una unidad de gobierno que es un receptor secundario o un solicitante de Aporte Equitativo de PA usa su propia fuerza de trabajo para culminar la construcción de un proyecto del programa de infraestructura. Este no es el método preferido de construcción para los proyectos de la GOSR. Sin embargo, se permite en determinadas circunstancias. Para proyectos de infraestructura, el uso de FAL requiere revisión y aprobación anticipadas por parte de la GOSR. Esto se puede documentar mediante la aprobación de un presupuesto del proyecto que incluya FAL. Los receptores secundarios que procedan sin previa aprobación corren el riesgo de que no se le reconozcan los gastos incurridos. Los receptores secundarios deben justificar el uso de FAL demostrando que este trabajo es rentable y que existe personal calificado disponible para realizar el trabajo. El proceso de aprobación de FAL se usa para todos los proyectos de infraestructura, con la excepción del Programa de Aporte Equitativo de PA.

Para el Programa de Aporte Equitativo de PA, las unidades de gobierno con frecuencia utilizan parte del personal para que realicen las reparaciones luego de un desastre. Como parte de su proceso de revisión, la GOSR supervisa y documenta si los proyectos incluyeron trabajos que se realizaron usando FAL y materiales, mano de obra bajo contrato, o una combinación de trabajo por administración directa y bajo contrato. La GOSR no requiere aprobación previa para el uso de FAL para el Programa de Aporte Equitativo de PA. Sin embargo, la GOSR considerará que el uso de trabajo o materiales por administración directa no es elegible si no recibe la documentación de respaldo apropiada.

2.10.3 Empresas Pertencientes a Minorías y Mujeres

Las metas de Empresas Pertencientes a Minorías y Mujeres para el Programa de Aporte Equitativo de PA se determinan dependiendo la etapa de culminación de cada proyecto y de las fechas de licitación del proyecto.

2.10.4 Artículo 3

Para el caso de Programas de Gobierno Local e Infraestructura Crucial, los proyectos deben cumplir con los requisitos del Artículo 3 mencionados en el Anexo 1. Para el Programa de Aporte Equitativo de PA, la GOSR también requiere y verifica el cumplimiento del Artículo 3. Sin embargo, las metas y los objetivos del Artículo 3 se establecen dependiendo de la fecha de culminación de cada proyecto y las fechas de licitación del proyecto. El personal de la GOSR garantiza que los objetivos del Artículo 3 se aborden a través de TA directa con solicitantes individuales y revisiones de los archivos de los proyectos.

2.10.5 Ley de Políticas de Reubicación Uniforme y Adquisición de Inmuebles

El Programa de Infraestructura no espera participar en proyectos que podrían tener como consecuencia la aplicabilidad de la Ley de Reubicación Uniforme y Adquisición de Inmuebles. Sin embargo, el personal del Programa de Infraestructura cumpliría con estos requisitos, dado que los fondos federales de la CDBG-DR, administrados por la GOSR y desembolsados a receptores secundarios y contratistas directos o beneficiarios, están sujetos a la Ley Uniforme de Asistencia para la Reubicación y Políticas de Adquisición de Bienes Inmuebles de 1970, con sus modificaciones (Uniform Relocation Act, URA) y/o al Artículo 104(d) de la Ley de Vivienda y Desarrollo Comunitario de 1974. Las normas federales aplicables se encuentran en la Parte 24 del Título 49 del CFR (URA), en la Parte 42 del Título 24 del CFR (Artículo 104(d)) y en el Manual de Orientación y Políticas de Adquisición de Inmuebles y Reubicación (Manual del HUD 1378).

La Notificación del Registro Federal del 5 de marzo de 2013 (FR-5696-N-01) dispensa los requisitos de reemplazo equivalente de los Artículos 104(d)(2)(A)(i)-(ii) y (d)(3) y del Título 24 del CFR, Artículo 42.375.

Los receptores secundarios y contratistas deben proporcionar los siguientes beneficios a familias o negocios que desplacen:

- servicios de asesoramiento para la reubicación;
- notificación de desalojo con un mínimo de 90 días de anticipación;
- reembolso por gastos de mudanza; y
- pagos por el costo adicional de alquiler o compra de una vivienda de reemplazo comparable.

Los programas de la GOSR que están sujetos a la URA y al Artículo 104(d) incluyen los programas de la CDBG-DR. Las políticas y los procedimientos de la GOSR, las Notificaciones de Disponibilidad de Financiamiento (Notices of Funding Availability, NOFA), certificaciones de solicitantes o acuerdos escritos para fondos sujetos a la URA y al Artículo 104(d) deberán consultar las normas federales y estatales, según corresponda.

2.10.5.1 Bienes inmuebles

Si los fondos de la CDBG-DR se usan para adquirir inmuebles, el Departamento Legal de la GOSR se asegura de que la propiedad se siga usando para su propósito previsto (y aprobado), que se conserven registros apropiados para hacerle seguimiento a la misma, que se tomen medidas para protegerla y mantenerla, y que, si la propiedad se vende, se le reembolse a la GOSR por la participación de la CDBG-DR en el valor de la propiedad. La GOSR, en su calidad de beneficiario, junto con sus receptores secundarios y contratistas, debe identificar y registrar todas las propiedades con un valor superior a \$1,000 y actualizar los registros de inventario anualmente.

2.10.5.2 Adquisición de bienes inmuebles

Luego de la notificación de permiso por parte de la GOSR, el receptor secundario procederá con los esfuerzos para adquirir cualquier bien inmueble, lo que incluye el derecho de acceso a la propiedad de otros y derechos de paso exigidos para el proyecto. Los fondos federales de la CDBG-DR, administrados por la GOSR y desembolsados a receptores secundarios y contratistas directos o beneficiarios, están sujetos a la URA o al Artículo 104(d) de la Ley de Vivienda y Desarrollo Comunitario de 1974. Las normas federales aplicables se encuentran en la Parte 24 del Título 49 del CFR (URA), en la Parte 42 del Título 24 del CFR (Artículo 104(d)) y en el Manual de Orientación y Políticas de Adquisición de Inmuebles y Reubicación (Manual del HUD 1378).

El Artículo 104(d) exige asistencia de reubicación para personas de ingresos bajos desplazadas como consecuencia de la demolición o la conversión de viviendas de bajos ingresos y exige el reemplazo equivalente de unidades de bajos ingresos demolidas o convertidas para otros usos. Los receptores secundarios o contratistas deben proporcionar los siguientes beneficios a los grupos familiares que desplacen:

- servicios de asesoramiento para la reubicación;
- notificación de desalojo con un mínimo de 90 días de anticipación;
- reembolso por gastos de mudanza; y
- pagos por el costo adicional de alquiler o compra de una vivienda de reemplazo comparable.

Se permite un acuerdo con opción a compra sobre un sitio o propiedad planteado antes de la culminación de la revisión ambiental, siempre que el contrato de opción este sujeto a una decisión por parte del receptor secundario sobre la conveniencia de la propiedad para el proyecto luego de que se complete la revisión ambiental y si el costo de la opción es una porción nominal del precio de compra. Antes de publicar un aviso de licitaciones, el receptor secundario debe haber adquirido todas las tierras, los derechos de paso y los derechos de acceso a la propiedad de otros que sean necesarios para llevar a cabo el proyecto.

La GOSR les brinda a los receptores secundarios plantillas de la Notificación de Adquisición Preliminar Involuntaria, Invitación a Acompañar a un Tasador, Oferta de Compra por Escrito, Declaración de los Fundamentos de la Compensación Justa, Notificación de Intención de No Adquirir, Renuncia a la Donación y Valoración, y Acuerdo Administrativo.

Las reglas de la GOSR, las NOFA, las certificaciones de solicitantes o los acuerdos escritos para fondos sujetos a la Ley Uniforme y al Artículo 104(d) deberán consultar las normas federales y estatales, según corresponda.

El MCD se asegura de que los fondos de la CDBG-DR se usen para adquirir inmuebles y que la propiedad se siga utilizando para su propósito previsto (y aprobado), que se mantengan los registros

apropiados para realizar un seguimiento de ello, que se tomen medidas para protegerla y mantenerla, y que, si la propiedad se vende, se le reembolse a la GOSR la parte del valor de la propiedad perteneciente a la CDBG-DR. La GOSR, en su calidad de beneficiario, junto con sus receptores secundarios y contratistas, debe identificar y registrar todas las propiedades con un valor superior a \$1,000 y actualizar los registros de inventario anualmente.

Los receptores secundarios con autoridad de dominio eminente solo podrán utilizar esta autoridad para adquirir propiedades usando financiamiento de la GOSR luego de discutirlo con la GOSR y que esta lo apruebe.

2.10.6 Gestión financiera

De conformidad con el Título 24 del CFR, Parte 85.20-26 (modificada por el Artículo 200 del Título 2 del CFR) y Título 24 del CFR, Parte 84.20-28 (modificada por el Artículo 200 del Título 2 del CFR), los receptores secundarios deben tener un sistema de gestión financiera que:

- Proporcione un control eficaz de la rendición de cuentas de todos los fondos, bienes y otros activos;
- Garantice la "razonabilidad, viabilidad y asignabilidad" de todos los costos y verifique que los gastos no hayan violado ninguna restricción o prohibición federal;
- Permita la divulgación precisa, completa y oportuna de los resultados financieros de conformidad con los requisitos de informes de la GOSR y el HUD; y
- Minimice el tiempo pasado entre la transferencia de fondos desde la Tesorería de los EE. UU. y el desembolso por parte del receptor secundario.

La GOSR brindará a los receptores secundarios TA sobre gestión financiera de clientes y supervisará las prácticas de los receptores secundarios para garantizar el cumplimiento.

Los receptores secundarios que gasten \$750,000 o más en fondos federales dentro de un año fiscal deben completar y entregarle a la GOSR una copia del informe de auditoría individual o específica del programa. Los receptores secundarios que no llegan al límite de \$750,000 y por lo tanto no están sujetos a los requisitos de Auditoría Única deben completar una certificación de Auditoría Única (es decir, el Formulario de Certificación de Cumplimiento A-133) para el año fiscal más reciente terminado. (Consulte la Sección 2.7.4 para obtener más detalles).

2.10.7 Seguro y gestión de la propiedad

Para todos los proyectos del programa de infraestructura, todos los receptores secundarios, con excepción de aquellos que se encuentran en el Programa de Aporte Equitativo de PA, deben procurar y mantener un seguro por la duración del **SRA** para proteger los bienes del contrato contra pérdidas por cualquier causa, como robo, fraude y daños físicos. Cada receptor secundario debe mantener cobertura de bono de fidelidad para todos los empleados por un monto equivalente a todos los avances de efectivo de la GOSR. Como mínimo, los receptores secundarios deben cumplir con los requisitos de garantía dispuestos en el Título 24 del CFR, Artículos 85.36 u 84.48 (según corresponda y según fue modificado por el Artículo 200 del Título 2 del CFR), y con los requisitos de su **SRA**.

Si los fondos de la CDBG-DR se utilizan para adquirir bienes inmuebles o propiedades personales, el receptor secundario es responsable de asegurarse de que:

- La propiedad continúe siendo usada para el propósito previsto (y aprobado);
- El receptor secundario haga seguimiento y cuide la propiedad;

- Si el receptor secundario vende o dispone de la propiedad dentro del plazo de cinco años siguientes al vencimiento del **SRA** o un período más largo a criterio de la GOSR, el receptor secundario debe reembolsarle a la GOSR la parte que le corresponde del valor de la propiedad conforme al **SRA**.

Para el Programa de Aporte Equitativo de PA, los solicitantes deben seguir y cumplir los requisitos de la FEMA. Cada receptor secundario debe mantener cobertura de bono de fidelidad para todos los empleados por un monto equivalente a los avances de efectivo de la GOSR. Como mínimo, los receptores secundarios deben cumplir con los requisitos de garantía dispuestos en el Título 24 del CFR, Artículos 85.36 u 84.48, según corresponda, y con los requisitos de su **SRA**.

2.10.7.1 Dispensa del seguro

Los **SRA** de la GOSR exigen que los receptores secundarios incorporen las Condiciones Complementarias de Contrato de la GOSR (Condiciones Complementarias) a cualquier contrato que se firme conforme al **SRA**. Las Condiciones Complementarias exigen que cualquier contratista que preste servicios a un receptor secundario de la GOSR obtenga y mantenga ciertos tipos y cantidades de coberturas de seguro. Las Condiciones Complementarias también prevén que la GOSR podrá dispensar, disminuir, alterar o modificar por escrito estos requisitos de seguro.

Dispensa del seguro: Contratos de Servicios Profesionales (Contratista)

Normalmente, es la responsabilidad del Director de Finanzas de la GOSR determinar cuándo es apropiada una dispensa o alteración de los requisitos de seguro. Sin embargo, a su criterio, el personal del Programa de Infraestructura, en consulta con el Director de Ejecución de Proyectos, podrá dispensar requisitos de seguro adicionales de un contrato de servicios profesionales cuando un contratista de servicios profesionales de un receptor secundario presente evidencia de que cuenta con un seguro de responsabilidad general de, al menos, \$2 millones y cuando el presupuesto total del contrato pertinente no exceda \$1 millón. Si un contrato no cumple con estos criterios, si el monto del contrato pertinente excede \$1 millón o si el contratista cuenta con un seguro de responsabilidad general de, al menos, \$2 millones en total y un seguro por responsabilidad general con base en ocurrencia de, al menos, \$1 millón, o si el contrato no es un contrato de servicios profesional, el personal del Programa de Infraestructura deberá consultar al Director de Finanzas antes de tomar medidas adicionales.

Dispensa del seguro: contratos que no sean de ingeniería, diseño ni construcción (Contratista)

Los requisitos de seguro para contratos de receptores secundarios inferiores a \$100,000 y que no sean para ingeniería, diseño ni construcción pueden ser exentos o reducidos si el receptor secundario ha cumplido y documentado sus propios requisitos de seguro a través de un **Certificado de Seguro de Responsabilidad General actualizado y respaldado adecuadamente**. El receptor secundario debe solicitar esta dispensa, y el personal del Programa de Infraestructura debe presentar el Certificado de Seguro junto con una descripción muy breve de la solicitud de dispensa del seguro al Director Regional. Si se requiere un cambio sustancial en el seguro, el Director Regional puede consultar al Departamento de Adquisiciones y Administración de Contratos (Procurement and Contract Administration, PCA) de la GOSR. Después de la revisión, el Director Regional aprobará o denegará la solicitud. El personal del Programa de Infraestructura informa al receptor secundario sobre la aprobación de la dispensa, y los documentos de la aprobación de la dispensa se cargan en el Portal del Receptor Secundario de la GOSR (GOSR Subrecipient Portal, GSP).

Dispensa del seguro: seguro de automóvil (receptor secundario y contratista)

Siempre y cuando un receptor secundario o sus contratistas certifiquen formalmente (por carta de un funcionario que lo autorice) que no poseen un automóvil propio y no usarán un vehículo automotor para llevar a cabo el trabajo para su contrato, se puede dispensar el requisito de seguro de automóvil.

Dispensa del seguro: indemnización por accidentes de trabajo (contratista)

Si una empresa con la que el receptor secundario firma un contrato no tiene seguro de indemnización por accidentes de trabajo, la ley del Estado de Nueva York exige un Certificado de Declaración de Exención del Seguro de Indemnización por Accidentes de Trabajo (Formulario CE-200). Las empresas deben completar una solicitud, disponible a través del sitio web de la Junta de Compensación Obrera (Workers' Compensation Board) del Estado de Nueva York, y entregar a la GOSR una copia del certificado. Los certificados solo son válidos para la licencia, permiso o contrato específico y el período para el cual se expiden. Los certificados para permisos de construcción son específicos de cada trabajo, y será necesario un certificado separado para cada permiso de construcción.

2.10.8 Mantenimiento de registros, retención y gestión de archivos

Se requiere que todos los receptores secundarios y contratistas establezcan y mantengan al menos tres categorías principales de registros: Administrativos, Financieros, y Archivos de Proyecto/Caso.

La GOSR mantiene registros de acuerdo con los requisitos para facilitar una revisión o auditoría por parte del HUD.

Registros Administrativos: Estos son archivos y registros que corresponden a la administración general de las actividades de la CDBG-DR del receptor secundario. Comprenden lo siguiente:

- a. archivos de personal;
- b. archivos de administración de inmuebles;
- c. archivos generales del programa: archivos relacionados con la solicitud por parte del beneficiario secundario, receptor secundario o contratista al beneficiario, el **SRA**, las políticas y los lineamientos del programa, la correspondencia con el beneficiario y los informes, etc.; y
- d. archivos legales: acta constitutiva, estatutos de la organización, condición tributaria, actas de la junta, contratos y otros acuerdos.

Registros Financieros: Los Registros Financieros incluyen el plan de cuentas, un Manual sobre procedimientos contables, diarios y libros contables, documentación de origen (órdenes de compra, facturas, cheques cancelados, etc.), archivos de contrataciones, registros de cuentas bancarias, informes financieros, archivos de auditoría, etc.

Archivos de Proyecto/Caso: Estos archivos documentan las actividades emprendidas para beneficiarios individuales específicos, dueños de propiedades, y/o propiedades.

2.10.8.1 Presentación de informes

Los receptores secundarios y contratistas presentan los documentos e informes exigidos al Estado en los momentos indicados en el acuerdo de subvención o acuerdo de contrato del receptor secundario, y en el formato prescrito por el personal del Programa de Infraestructura. Las desviaciones de este requisito deben ser aprobadas por el personal del programa.

Para la mayoría de los programas de Aporte Equitativo de PA, el Programa de Infraestructura analiza los informes de proyectos en curso según los requisitos de informes del HUD. A criterio del Director del Programa de Aporte Equitativo de PA, los proyectos grandes conforme al Programa de Aporte Equitativo de PA podrán, en su lugar, seguir los requisitos de presentación de informes para proyectos individuales, como se describe anteriormente.

2.10.8.2 Retención de registros

Los documentos de proyectos de Gobierno Local e Infraestructura Crucial se encuentran archivados en el Portal del Receptor Secundario (GSP) de la GOSR. Este programa actualizó sus procedimientos de retención de documentos en marzo de 2020 para brindar pautas más claras sobre qué documentos se requieren y dónde se deben archivar los documentos requeridos. Estos procedimientos se desarrollan sobre la base del documento del Sistema de Archivos de Registros Modelo de CDBG. Estos procedimientos actualizados de retención de registros se describen en el **Procedimiento de Operación Estándar (Standard Operating Procedure, SOP) de Retención de Registros y Gestión del Portal** y en la **Matriz de Documentos Requeridos de Reconstrucción Comunitaria e Infraestructura (la Matriz de Documentos)**.

Los archivos de los proyectos se auditan antes del cierre; el Programa de Infraestructura actualizó sus procedimientos de retención de registros en marzo de 2020, como se indica en la metodología de registros internos del programa, para auditar rutinariamente la presencia de toda la documentación respaldatoria para cada proyecto mediante listas de verificación. Las listas de verificación de auditoría garantizan que los documentos de los proyectos estén archivados correctamente; los documentos se archivan de manera cruzada para múltiples proyectos cuando se requiere, y las evaluaciones de proyectos se completan según el alcance de trabajo específico del proyecto. Las acciones correctivas como los memorándums a archivar pueden utilizarse cuando se identifican documentos faltantes.

El Programa de Gobierno Local e Infraestructura Crucial también actualizó sus procedimientos en marzo de 2020 para que se incluya un control interno a fin de garantizar que los miembros con título del personal del Programa de Infraestructura especificados en políticas y procedimientos del programa hayan firmado los documentos para los que se requieren sus firmas.

Se realizan capacitaciones sobre los requisitos de mantenimiento de registros, supervisión del proyecto, y revisión supervisoria de los documentos para los Gerentes de Proyectos y supervisores según se considera necesario.

2.10.9 Rastro de auditoría

Todos los registros definidos por la organización como importantes se capturan en los sistemas de mantenimiento de registros de la GOSR (p. ej., SharePoint, IntelliGrants, Tribuo, Elation, IMARC, unidad de almacenamiento en red, el GSP, etc.) para que se puedan manejar adecuadamente. Para el Programa de Infraestructura, el programa utiliza dos sistemas de registro distintos que permiten realizar auditorías. El GSP funge como sistema de información de gestión y modelo de archivo para todos los proyectos en el Programa de Gobierno Local e Infraestructura Crucial del Programa de Infraestructura. El GSP contiene tanto archivos de beneficiarios como de proyectos, y brinda un seguimiento inmediato e imágenes de la documentación del Programa, lo que incluye, entre otros, actividades de selección, desarrollo e implementación de proyectos, contratos de receptor secundario y otros acuerdos, gestión financiera y datos de participación ciudadana. Garantizar la seguridad y supervisión de los datos para crear un rastro de auditoría claro de los Programas.

Para el Programa de Aporte Equitativo de PA, la GOSR utiliza una unidad de almacenamiento por separado en su red como sistema de registro de archivos de programa. La unidad de almacenamiento en red contiene toda la documentación del Programa de Aporte Equitativo de PA, lo que incluye, entre otras, documentación de la CDBG-DR para cada PW, toda la documentación de respaldo de la FEMA requerida y necesaria para realizar un pago de la CDBG-DR, junto con las aprobaciones de pago de la GOSR y los materiales de documentación de costos.

Elation Systems, Inc. es un proveedor de servicios de gestión y elaboración de informes de cumplimiento laboral y diversidad. La GOSR ha adoptado este sistema de gestión de cumplimiento basado en la nube para ayudar a todos los Contratistas y Receptores Secundarios que reciben fondos federales a cumplir con los requisitos federales de presentación de informes de Cumplimiento Laboral (Davis-Bacon), de las M/WBE y conforme al Artículo 3. La aplicación de Elation Systems funcionará como el sistema de registro para todas las presentaciones de informes de M/WBE, del Artículo 3 y de Davis-Bacon, por parte de receptores secundarios de la GOSR y contratistas directos.

Todos los datos del solicitante están asegurados en el sistema de información de gestión de la GOSR durante un período específico, de acuerdo con el Programa actual de Retención y Disposición de Registros.

El mantenimiento de registros, incluido escaneo, carga al sistema de información de gestión de la GOSR y presentación de políticas pertinentes de retención de documentación del Programa, proporciona un registro tanto físico como electrónico de actividades para que la documentación sea accesible a los efectos de la auditoría.

Para proteger la información personal privada, se establecieron medidas de seguridad de datos. Estas incluyen protocolos de seguridad de datos tanto de hardware como de software y la firma de acuerdos de confidencialidad por parte de los contratistas. La GOSR también exige que las copias impresas que contengan información personal privada se conserven en armarios cerrados con seguro para garantizar su seguridad física.

2.10.10 Estándares de diseño y especificaciones de construcción para estructuras residenciales

Según los requisitos de Construcción Ecológica de la Notificación del Registro Federal del 5 de marzo de 2013 (FR-5696-N-01), todas las construcciones nuevas de estructuras residenciales y reemplazo de estructuras residenciales sustancialmente dañadas (substantially damaged, SD) deben realizarse de acuerdo con todos los códigos, las normas y las ordenanzas de construcción estatales y locales. Debido a la naturaleza altamente regulada de las actividades de construcción en el Estado de Nueva York, el cumplimiento de los requisitos antes mencionados se determina mediante inspección y aprobación por parte del funcionario de código local que tiene la autoridad para determinar el cumplimiento de los requisitos locales y estatales.

Todas las viviendas reconstruidas y las viviendas SD o sustancialmente mejoradas (substantially improved, SI) deben incorporar el Código de Construcción de Conservación de Energía del Estado de Nueva York (Energy Conservation Construction Code of New York State, ECCCNY 2010) en la construcción y recibir un **Certificado de Ocupación (Certificate of Occupancy, COO)**. El Programa requerirá una copia del **COO** o un documento equivalente antes del cierre para confirmar el cumplimiento.

Todo el trabajo para reparar o rehabilitar una estructura residencial debe cumplir con la Notificación del Registro Federal del 5 de marzo de 2013 (FR- 5696-N-01), que requiere que los edificios residenciales sin daño sustancial sigan las pautas especificadas en la **Lista de Verificación de Modernización de Construcción Ecológica de la CPD** del HUD (“Lista de Verificación de Construcción Ecológica”). Las pautas brindan una descripción de la **Lista de Verificación de Modernización de Construcción Ecológica** que pueden usar las comunidades que emprenden actividades de rehabilitación residencial con fondos de la CDBG-DR asignados a través de la asignación de la Ley Pública 113-2 para los esfuerzos de recuperación después de la Supertormenta Sandy. La asignación conforme a la Ley Pública 113-2 también sirve para abordar necesidades insatisfechas restantes en condados declarados como afectados por el

Huracán Irene y la Tormenta Tropical Lee. Estos requisitos también se aplican a instancias en las que los esfuerzos de recuperación tras el Huracán Irene y la Tormenta Tropical Lee están financiados en su totalidad o en parte por la asignación conforme a la Ley Pública 113-2.

Los requisitos de la lista de verificación que promueven prácticas de eficiencia energética y construcción ecológica para proyectos de modernización residencial se comunicaron a los receptores secundarios en mayo de 2020.

2.10.11 Seguro contra inundaciones y mejoras sustanciales

La política de Seguro contra Inundaciones y Mejoras Sustanciales describe los requisitos básicos de Seguro contra Inundaciones y Mejoras Sustanciales para ayudar en las conversaciones sobre estos requisitos con los receptores secundarios y participantes del programa.

2.10.11.1 Seguro contra inundaciones

De conformidad con la Ley de Protección contra Desastres por Inundaciones de 1973 (Artículo 4001 del Título 42 del U.S.C.), la GOSR requiere que los receptores secundarios que reciban fondos de la CDBG-DR para efectos de adquisición o construcción de propiedades que sean asegurables conforme al Programa Nacional de Seguro Contra Inundaciones (National Flood Insurance Program, NFIP), y el inmueble asegurable está ubicado en un Área Especial de Riesgo de Inundación (también conocida como la llanura aluvial de 100 años), el receptor secundario deberá obtener y mantener un seguro contra inundaciones a perpetuidad para todos los inmuebles para los que se proporcione financiamiento federal. En la medida de lo posible, la cobertura del seguro contra inundaciones debe estar vigente antes del inicio de la construcción financiada por la CDBG-DR. Si no se puede obtener cobertura porque el activo no mejorado no es elegible para el seguro contra inundaciones, este requisito tiene vigencia (en la medida en que el activo mejorado sea elegible para ser asegurado) una vez que se adquiera el inmueble o se construyan mejoras con fondos de la CDBG-DR. La cobertura del seguro debe ser equivalente al costo total del proyecto o la cobertura del NFIP máxima disponible, cual sea el monto menor.

Asimismo, en el caso del Programa de Gobierno Local e Infraestructura Crucial, cualquier proyecto que involucre la construcción o rehabilitación de una estructura asegurable en la llanura aluvial y que reciba fondos de la CDBG-DR, el receptor secundario o el participante del Programa certifica mediante la **lista de verificación de requisitos del seguro contra inundaciones anteriores** que si se brindaron fondos de asistencia federal previos para la propiedad, la entidad ha cumplido con los requisitos de conformidad con el NFIP y otras leyes o normas relevantes.

2.10.11.2 Mejora sustancial

De acuerdo con las regulaciones de la FEMA (Artículo 60.3 del Título 44 del CFR), todas las nuevas construcciones y estructuras SI (o (SD) dentro de las áreas mapeadas de peligro de inundación deben cumplir con los estándares específicos de desarrollo para llanura aluviales. Los requisitos a nivel estatal o local que sean más restrictivos tienen precedencia (con frecuencia se denomina "exceder los mínimos de NFIP" o "estándares más elevados").

2.11 Requisitos de Infraestructura

Conforme a la Notificación del Registro Federal del 18 de noviembre de 2013 (FR-5696-N-06), un proyecto de infraestructura se define como una actividad o un grupo de actividades relacionadas designadas por el beneficiario para alcanzar, total o parcialmente, un objetivo específico relacionado con infraestructura crucial de sectores como energía, comunicaciones, sistemas de aguas y aguas residuales, y transporte, así como también otras medidas de apoyo, como el control de inundaciones. La definición tiene su origen en la implementación de regulaciones de la Ley Nacional de Política Ambiental (National

Environmental Policy Act, NEPA) dispuestas en el Título 40 del CFR, Artículo 1508 y el Título 24 del CFR, Artículo 58. Además, conforme a los requisitos de implementación de la NEPA del HUD dispuestos en el Artículo 58.32(a) del Título 24 del CFR, un beneficiario debe agrupar y evaluar como un proyecto de infraestructura único todas las actividades individuales que estén relacionadas entre sí, sea geográfica o funcionalmente, o que sean partes lógicas de un conjunto de acciones contempladas relacionadas con la infraestructura. Conforme al Artículo 1508 del Título 40 del CFR, los proyectos de infraestructura están "relacionados" si automáticamente desencadenan otras acciones o proyectos, no pueden o no deben proceder a menos que otros proyectos o acciones se desarrollen previa o simultáneamente o si son partes interdependientes de una acción mayor y su justificación depende de la acción mayor.

2.11.1 Análisis integral de riesgos

La FR-5696-N-06 exige que cada beneficiario exponga el análisis científico de riesgo con el que cuenta o que empleará para seleccionar, priorizar, implementar y mantener proyectos de infraestructura y actividades. La GOSR describe este Análisis de Riesgo en las Modificaciones al Plan de Acción estatal y se adherirá al análisis para todos los proyectos de infraestructura.

2.11.2 Infraestructura Ecológica

La GOSR realiza una revisión de cada proyecto de infraestructura financiado por la CDBG-DR para determinar los requisitos aplicables en relación a los elementos del proyecto de infraestructura ecológica, según la Sección VI.2 de la Notificación del Registro Federal del 18 de noviembre de 2013 (FR-5696-N-06), e identificar acciones para cumplir con esos requisitos. El Estado continúa apoyando proyectos que restauran, mejoran y hacen más resistentes los activos de recursos naturales de la región a través del uso de infraestructura ecológica.

La GOSR está comprometida con la utilización de infraestructura ecológica cuando y donde sea posible y viable para sus proyectos de infraestructura. El subprograma de Recursos Naturales del programa de Infraestructura y Gobierno Local, según se describe en la Sección 5.4, incluye proyectos que están basados en los recursos naturales o incorporan métodos de infraestructura ecológica en el diseño del proyecto.

En el caso del Programa de Gobierno Local e Infraestructura Crucial, el **Registro de Revisión Ambiental** (Environmental Review Record, **ERR**) y **Solicitud** incluye descripciones de elementos de infraestructura ecológica donde corresponda. Al mes de septiembre de 2020, la **lista de verificación de cierre/cancelación/cambio de receptor secundario del proyecto** incluye una pregunta sobre utilización de infraestructura ecológica.

2.11.3 Estándares de desempeño de resistencia

El HUD requiere, a través de la Notificación del Registro Federal del 18 de noviembre de 2013, que la GOSR identifique e implemente estándares de desempeño de resistencia (Resilience Performance Standards, RPS) para proyectos de infraestructura financiados por la subvención estipulada en la Ley Pública 113-2. El Programa de Gobierno Local e Infraestructura Crucial hace esto a completando un memorándum de **Revisión de Estándares de Desempeño de Resistencia para Proyectos de Infraestructura** (el **Memorándum de RPS**).

Desde agosto de 2018, el memorándum lo completa el personal del Programa de Infraestructura para todos los proyectos de infraestructura. El memorándum identifica una o más de las cinco "Cualidades de Resistencia" (Solidez, Capacidad Adicional, Inventiva, Respuesta y Recuperación) que el proyecto está diseñado para abordar y describe cómo el proyecto aborda o mejora la cualidad de resistencia.

Estas cualidades se perfeccionaron como parte del proyecto del Instituto de Resistencia para Tormentas y Emergencias (Resiliency Institute for Storms and Emergencies, RISE) que fue financiado por el estado para apoyar el desarrollo y el perfeccionamiento de un conjunto de estándares de desempeño para medir la resistencia dentro de un proyecto. Entre estos están:

- Solidez (capacidad para absorber y soportar alteraciones y crisis);
- Redundancia (sistemas de exceso de capacidad y respaldo que permiten el mantenimiento de la funcionalidad principal en un evento de alteración);
- Inventiva (capacidad para adaptarse a las crisis y flexibilidad de respuesta);
- Respuesta (capacidad para movilizarse rápidamente frente a una crisis); y
- Recuperación (capacidad de volver a obtener un grado de normalidad después de la crisis).

Desde abril de 2020, el memorándum de **RPS de Revisión de Proyectos de Infraestructura** incluye una sección para confirmar que el proyecto ha alcanzado el diseño al 100% y que el diseño al 100% ha sido revisado por el PM.

2.12 Requisitos de proyectos cubiertos

En la Notificación del Registro Federal del 18 de noviembre de 2013 (FR-5696-N-06), el HUD incluyó requisitos para el financiamiento de Programas de Infraestructura: "Se exige la aprobación por parte del HUD para cualquier proyecto de infraestructura fundamental, estando estos definidos como proyectos con un costo total de \$50 millones o más (incluidos, al menos, \$10 millones en fondos de la CDBG-DR) o que beneficien a varios condados. Adicionalmente, dos o más *proyectos de infraestructura relacionados* con un costo total de \$50 millones o más (incluidos, al menos, \$10 millones en fondos de la CDBG-DR) se deben designar como proyectos fundamentales de infraestructura".

Esto incluye el establecimiento de requisitos de presentación de informes y consulta adicionales sobre los beneficiarios para proyectos que excedan los límites de concesión y que estén vinculados con múltiples fuentes de financiación. La GOSR administrará proyectos que se ajusten a este límite a través del Programa de Aporte Equitativo de PA, así como en el programa de Gobierno Local e Infraestructura Crucial. La GOSR trabaja activamente con el Grupo de Coordinación de Resistencia de Infraestructura Regional Sandy (Sandy Regional Infrastructure Resilience Coordination Group, SRIRC) y el HUD para garantizar el cumplimiento de estos procesos. La GOSR presentará todos los Proyectos Cubiertos al HUD como se requiere, mediante una Modificación Significativa al Plan de Acción, y abordará los siguientes requisitos, como se describe en la Notificación del Registro Federal del 18 de noviembre de 2013 (FR-5696-N-06), la Notificación del Registro Federal del 14 de octubre de 2014 (FR-5696-N-11) y cualquier otra Notificación del Registro Federal emitida para la Ley Pública 113-2. Para cada Proyecto Cubierto identificado, la GOSR proporcionará la siguiente información, tal como lo exige la Notificación:

1. **Identificación/Descripción.** Una descripción del Proyecto Cubierto que incluya: Costo total estimado del proyecto, cómo cumplirá con un objetivo nacional y la conexión del proyecto con el desastre;
2. **Uso de la evaluación de impacto y necesidades insatisfechas, el análisis integral de riesgos y el análisis colaborativo de riesgo de Reconstrucción por Diseño (Rebuild by Design, RBD).** Una descripción de cómo el Proyecto Cubierto está respaldado por la evaluación de impacto y necesidades insatisfechas actualizada, así como del análisis integral de riesgos de la GOSR. La descripción debe exponer cómo el Proyecto Cubierto aborda los riesgos, brechas y vulnerabilidades en la región, según se identifica en el análisis integral de riesgos. Adicionalmente, la descripción también debe describir cómo se usó o se usará el

análisis colaborativo de riesgo desarrollado a través de la iniciativa de RBD para la evaluación de los Proyectos Cubiertos;

3. **Procesos de decisión transparentes e inclusivos.** Una descripción de los procesos transparentes e inclusivos que se han usado o se usarán en la selección de uno o varios Proyectos Cubiertos, lo que incluye audiencias públicas accesibles y otros procesos para fomentar la participación de poblaciones vulnerables. La GOSR debe demostrar que se comparten los criterios de decisión, el método de evaluación de los proyectos y cómo se incluyeron o se incluirán todos los públicos interesados y partes implicadas del proyecto para garantizar transparencia, incluidos, cuando corresponda, públicos interesados y partes implicadas con un interés en justicia ambiental o accesibilidad;
4. **Eficacia a largo plazo y sustentabilidad fiscal.** Una descripción de cómo la GOSR supervisará y evaluará la eficacia y sustentabilidad de los Proyectos Cubiertos, que incluya de qué modo reflejará las condiciones ambientales cambiantes (como el aumento del nivel del mar o patrones de desarrollo) con herramientas de gestión de riesgos o fuentes de financiación alternativas, si fuera necesario; e
5. **Inversiones innovadoras y sustentables en materia ambiental.** Una descripción de cómo los Proyectos Cubiertos se alinearán con el compromiso expresado en el Plan de Acción Climática del Presidente para "identificar y evaluar enfoques adicionales para mejorar nuestras defensas naturales contra el clima extremo, proteger la biodiversidad y conservar recursos naturales frente a un clima cambiante...".

2.12.1 Grupo de Coordinación Regional de Resistencia de Infraestructuras por Sandy (SRIRC)

De conformidad con la Notificación del Registro Federal del 18 de noviembre de 2013 (FR-5696-N-06), la GOSR consulta a su Grupo de Trabajo de Coordinación Regional, el Grupo de Coordinación Regional de Resistencia de Infraestructuras por Sandy (Sandy Regional Infrastructure Resilience Coordination Group, SRIRC), sobre todos los Proyectos Cubiertos antes de la inclusión de un Proyecto Cubierto en su Plan de Acción. El HUD considerará las opiniones del grupo antes de aprobar o desaprobado los proyectos.⁴

El objetivo del SRIRC es respaldar la resistencia regional en todas las inversiones de infraestructura federal mediante recolección, discusión y consideración de información técnica sobre proyectos individuales planificados y propuestos. Esto permitirá la identificación y aprovechamiento de oportunidades para mejorar resistencia, conforme a los requisitos de la subvención a través de Ley de Asignaciones de Ayudas para Catástrofes de 2013 ("Suplementario para Sandy") y los Lineamientos para la Resistencia de Infraestructuras (páginas 49-54) de la Estrategia de Reconstrucción⁵ por:

1. recolectar, discutir y considerar información técnica relacionada con proyectos planificados y propuestos para identificar oportunidades para mejorar la resistencia;
2. aconsejar a los beneficiarios y patrocinadores de proyecto sobre los alcances del proyecto para que estos puedan contar con resistencia mejorada, individualmente o en conjunto;
3. identificar posibles retos en la implementación, por ejemplo, problemas de financiación y/o Revisión y Permisos Federales (Federal Review and Permitting, FRP) que se pueden abordar mediante la colaboración o derivación a los comités federales adecuados o a grupos dedicados a estos asuntos; y
4. Los beneficiarios federales también pueden solicitar que el Equipo Regional de Sandy evalúe o discuta sobre proyectos para fines de FRP en cualquier momento para ayudar a

4 <https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2013-11-18/pdf/2013-27506.pdf>

5 <http://portal.hud.gov/hudportal/documents/huddoc?id=hsrebuildingstrategy.pdf>

coordinar y acelerar los procesos colectivos de revisión y obtención permisos necesarios. El Proceso de FRP es obligatorio para todos los proyectos de RBD. Adicionalmente el equipo de FRP se podrá utilizar para cualquier Proyecto Cubierto de infraestructura.

La gerencia del SRIRC y la administración residen en la Oficina de Recuperación ante Sandy (Sandy Recovery Office, SRO) de la FEMA, con el apoyo de cada uno de los Administradores Regionales de la Región II de la FEMA y del HUD. Se provee liderazgo adicional y respaldo por parte de funcionarios federales en la región afectada del Departamento de Seguridad Nacional (Department of Homeland Security, DHS) de EE. UU. (a través de la FEMA), el Departamento de Comercio (Department of Commerce, DOC) de EE. UU. (a través de la Administración Nacional Oceánica y Atmosférica), el Departamento de Defensa (Department of Defense, DoD) (a través del USACE), el Departamento de Energía (Department of Energy, DOE) de EE. UU., el Departamento del Interior (Department of Interior, DOI) de EE. UU. (a través del Servicio de Pesca y Fauna Silvestre de EE. UU., el Servicio de Parques Nacionales y el Servicio Geológico de EE. UU.), el Departamento del Trabajo (Department Of Labor, DOL), el Departamento de Transporte (Department Of Transportation, DOT), la EPA, los Servicios Generales de Administración, el Departamento de Salud y Servicios Humanos (Department of Health and Human Services, HHS) de EE. UU., el HUD y el Departamento de Asuntos de Veteranos (Veteran Affairs, VA) de EE. UU., así como los patrocinadores de proyectos de infraestructura como beneficiarios federales de los estados de Connecticut, Nueva Jersey, Nueva York, la ciudad de Nueva York, la Autoridad Portuaria de Nueva York y Nueva Jersey y las naciones tribales en la región afectada ("Beneficiarios Federales"). El SRIRC se compone de personas con capacidad decisoria como Miembros Principales ("Miembros") y sus puntos de contacto principales, quienes son responsables de la integración de los principios del SRIRC y de la información con su organización.

2.13 Prohibición de asistencia a las empresas de servicios privadas

Conforme a los requisitos de la Notificación del Registro Federal del 18 de noviembre de 2013 (FR-5696-N-06), el Programa de Infraestructura no brinda asistencia a empresas, incluidas empresas de servicios privadas, que no cumplan con la definición de una pequeña empresa, según lo define la SBA.

2.14 Ley de Desinversión de Irán

De conformidad con la Ley de Desinversión de Irán del Estado de Nueva York de 2012, todas las licitaciones presentadas al receptor secundario por servicios relacionados con el gasto de fondos de la CDBG-DR deben incluir una certificación firmada por el licitador que indique que el mismo no figura en la lista creada de conformidad con el párrafo (b), subdivisión 3 del Artículo 165-a de la Ley de Finanzas del Estado.

Además, cada contrato celebrado por el receptor secundario conforme al gasto de los fondos de la CDBG-DR debe cumplir con los requisitos de las Condiciones Complementarias de Contrato de la GOSR relativa a la contratación de contratistas y subcontratistas en la "Lista de Entidades Prohibidas" (<http://www.ogs.ny.gov/about/regs/docs/ListofEntities.pdf>).

3.0 Políticas del Programa de Aporte Equitativo Local de Participación No Federal

3.1 Introducción

Nota: Las políticas en esta sección se aplican a todos los programas de aporte equitativo (a menos que se indique lo contrario). Además, el HMGP de la FEMA cumple con las políticas adicionales en las secciones indicadas en la Tabla 2.

El Programa de Aporte Equitativo Local de Participación No Federal trabaja con entidades públicas y otros solicitantes elegibles para garantizar que los recursos de recuperación ante desastres brindados por agencias federales a entidades en Nueva York se puedan aprovechar junto con los fondos de la CDBG-DR para maximizar, facilitar y garantizar la recuperación ante desastres declarados por el Presidente descritos en este Manual. Todos los pagos de Aporte Equitativo de Participación No Federal se reembolsarán con base en los pagos por costos incurridos. El Programa de Aporte Equitativo de Participación No Federal está dividido en dos subprogramas, los cuales se describen dentro de este documento y se indican en la en la *Tabla 2*. El más grande de los programas de aporte equitativo, en términos de solicitantes y compromiso financiero, es el programa de Aporte Equitativo de PA de la FEMA. El Programa de Aporte Equitativo del HMGP de la FEMA cumple con políticas y procedimientos adicionales. Para el programa de Aporte Equitativo del HMGP, la GOSR, el Estado de Nueva York, la FEMA y el HUD desarrollaron un plan de financiación único para satisfacer el requisito de aporte equitativo de este programa.

Los manuales anteriores del Programa de Infraestructura incluían el Programa de Préstamos de Mitigación ante Tormentas (Storm Mitigation Loan Program, SMLP) de la EPA como un tercer Programa de Aporte Equitativo Local de Participación No Federal. El SMLP de la EPA, también financiado bajo la Ley Pública 113-2, le brindó fondos a la EPA, la cual a su vez creó programas de recuperación y resistencia para abordar sistemas de aguas residuales y de agua potable que fueron afectados por la Supertormenta Sandy. La GOSR dejó de financiar el SMLP de la EPA el 24 de mayo de 2019; el Estado de Nueva York brindará el aporte equitativo de participación no federal para los proyectos de aguas residuales que anteriormente eran parte de la cartera de la GOSR. Puede encontrar más información sobre el SMLP de la EPA en versiones anteriores de los Manuales de Política y Procedimientos de Infraestructura.

Tabla 2: Subprogramas de aporte equitativo de participación no federal y sus políticas correspondientes

Programas de aporte equitativo de participación no federal	Tormentas afectadas	Políticas
PA de la FEMA; TSA	Supertormenta Sandy, Huracán Irene, Tormenta Tropical Lee, Tormenta de Invierno Nemo, tormentas inclementes al norte del Estado, e inundaciones	Artículo 2.0 y Artículo 3.0
HMGP de la FEMA	Supertormenta Sandy, Huracán Irene, Tormenta Tropical Lee, Tormenta de Invierno Nemo, tormentas e inundaciones inclementes al norte del Estado, tormentas de invierno y tormentas de nieve inclementes (1957), tormentas inclementes, inundaciones, tornados y vientos fuertes no arremolinados causados por tormentas (1993).	Artículo 2.0 y Artículo 4.0

- Aporte Equitativo de Participación no Federal de PA:** Todos los proyectos del Programa de Aporte Equitativo de PA y de TSA seguirán las políticas y procedimientos descritos en la Sección 3.0. La GOSR provee el aporte equitativo local para el PA de la FEMA asociado con cinco eventos declarados por orden presidencial que ocurrieron en 2011, 2012 y 2013. La GOSR provee el aporte equitativo local de TSA de la FEMA solo para la Supertormenta Sandy.

La GOSR brinda un reembolso directo al Estado de Nueva York coordinando con la División de Presupuesto (Division of Budget) y la División de Seguridad Nacional y Servicios de Emergencia (Division of Homeland Security & Emergency Services, DHSES) para pagos de aporte equitativo que el Estado ha realizado a solicitantes en estos programas de la FEMA; y

- **Aporte Equitativo de Participación no Federal del HMGP:** Para satisfacer los requisitos de aporte equitativo de la FEMA para el HMGP, la GOSR, junto con la DHSES y la FEMA, aprobaron una estrategia de financiamiento innovadora conocida como estrategia de "Aporte Equitativo Global", la cual se describe en la Sección 4.0 de este Manual. La Estrategia le permite al Estado usar viviendas adquiridas para regresar el terreno a un espacio verde a través del Programa de Viviendas de la GOSR como el aporte equitativo para el programa de HMGP si las compras de la GOSR cumplen con las normas de la FEMA. La FEMA también le permite al Estado utilizar proyectos de Infraestructura elegibles de la GOSR que sean proyectos financiados por la CDBG-DR y que cumplan con los requisitos del HMGP de la FEMA como aporte equitativo, lo que le permite al Estado maximizar fondos tanto del HMGP de la FEMA como de la CDBG-DR del HUD⁶. La GOSR utiliza esta estrategia para cumplir con la obligación de aporte equitativo para siete eventos ocurridos en 2011, 2012 y 2013.

3.2 Fuentes de financiación

Cada proyecto del Programa de Aporte Equitativo de Participación No Federal aprovecha el financiamiento de la CDBG-DR junto con otras fuentes de financiación federales para la recuperación ante desastres, las cuales actúan como la fuente principal de financiación. Esta sección describe brevemente estas otras fuentes de financiación federales.

3.2.1 Agencia Federal para el Manejo de Emergencias

Cuando ocurre un desastre, la responsabilidad de dar respuesta recae en primera instancia en la comunidad y luego en el Estado. Con frecuencia, sus esfuerzos combinados no son suficientes para abordar el impacto del desastre. Estas situaciones requieren asistencia federal para complementar esfuerzos estatales, tribales y locales. La Ley Robert T. Stafford de Ayuda por Desastre y Asistencia por Emergencia de 1988 (Ley Stafford), con sus modificaciones, autoriza al Presidente a brindar esta asistencia. La asistencia se coordina a través de la FEMA, la cual es la agencia de respuesta ante desastres principal del Gobierno federal. Es una agencia dentro del DHS.

La FEMA otorga subvenciones a las comunidades, y estas subvenciones les permiten abordar necesidades de respuesta inmediatas luego de una tormenta y necesidades de reconstrucción a largo plazo mediante el programa de PA. La FEMA también provee fondos para ayudar a personas a abordar algunas necesidades, que incluyen necesidades de vivienda que resulten de la tormenta en las secuelas inmediatas de un evento, mediante el Programa de IA. La IA incluye el Programa de TSA, mediante el cual el gobierno federal, a través de la FEMA, paga la estadía de ciudadanos afectados en hoteles hasta que sea seguro regresar a sus comunidades y hogares. La FEMA también provee fondos al Estado a través del HMGP para que, luego de un desastre, las comunidades y áreas puedan ser más resistentes a eventos futuros. A través de los programas de PA y HMGP, la FEMA otorga subvenciones al Estado y a sus solicitantes secundarios para abordar las necesidades a largo plazo de reconstrucción, recuperación y resistencia de las comunidades.

⁶ Las fuentes tradicionales de Aporte Equitativo de Participación no Federal, como entidades individuales que pagan su propio aporte equitativo del 25%, siguen siendo elegibles para contabilizarse también como parte de la obligación total de aporte equitativo.

Luego de un desastre, y después de la declaración oficial por parte del Presidente de Estados Unidos, la FEMA designa áreas como elegibles para asistencia. Luego de los desastres declarados a nivel federal en 2011, 2012 y 2013, la FEMA otorgó fondos de PA, IA y HMGP al Estado de Nueva York. La GOSR, a través de su Programa de Infraestructura, brinda asistencia al Estado de Nueva York y a entidades elegibles con:

1. El Programa de PA;
2. El Programa de TSA; y
3. El Programa HMGP.

Cada programa se guía por la Ley Stafford, el Artículo 5121 del USC, el Título 44, Partes 13.36, 13.37 y 13.40 del Código de Reglamentos Federales (Code of Federal Regulations, CFR) y la Guía de Asistencia ante Desastres de la FEMA, Serie 9500.

3.2.2 Otras agencias federales

Si bien la Ley Stafford y la FEMA son los medios principales para que las comunidades aborden la recuperación ante desastres, para ciertos tipos de instalaciones, otras agencias federales tienen la autoridad principal para proveer asistencia ante desastres. Cuando un solicitante solicita PA para una instalación cuyas reparaciones la FEMA considera que están dentro de la autoridad de otra agencia federal, la FEMA le pedirá a la agencia federal específica responsable que revise la solicitud y que le informe a la FEMA si el trabajo sería elegible bajo la autoridad de la agencia. Si el trabajo está fuera del alcance de la autoridad legal de la agencia, la FEMA podrá considerar brindar asistencia para el trabajo de conformidad con la Ley Stafford. Además del HUD, las agencias federales que con frecuencia tienen autoridad para brindar asistencia ante desastres se detallan a continuación.

3.3 Determinación del monto de participación no federal

El monto del pago de aporte equitativo de participación no federal varía por programa federal de asistencia ante desastres y por desastre. La GOSR solo cubre reembolsos para la participación en el costo correspondiente al Estado o para el aporte equitativo local para la parte de un proyecto que sea una actividad elegible del HUD de acuerdo con los requisitos de la CDBG-DR, según se describe en la sección 3.4.1 a continuación. La siguiente tabla muestra el porcentaje de aporte equitativo actual por desastre y por programa federal. Por ende, las siguientes tasas de aporte equitativo representan la máxima participación federal que puede proporcionar la GOSR. Sobre una base por proyecto individual, la GOSR podrá aportar menos que el importe total del proyecto porque ciertos puntos dentro del alcance del trabajo no cumplen con las pautas de la CDBG-DR del HUD, o porque no se ha brindado la documentación que requiere el HUD. Adicionalmente, para evitar la DOB, los fondos de aporte equitativo de otras fuentes (es decir, fondos locales o subvenciones) se toman en cuenta antes de que se confirmen las decisiones de financiamiento de la GOSR.

Tabla 3: Programas federales y tasas de participación elegibles según el programa de aporte equitativo del Estado

<i>Programa Federal</i>	<i>Agencia Federal</i>	<i>Participación Federal en el Costo</i>	<i>Participación Estatal en el Costo</i>	<i>Desastres</i>
<i>Programa de Subvenciones para la Mitigación de Riesgos (HMGP)</i>	FEMA	75%	25%	Sandy, Irene, Lee, Nemo, inundaciones en Mohawk, tormentas e inundaciones inclementes al norte del Estado, tornados y vientos fuertes no arremolinados causados por tormentas, tormentas de invierno

<i>Asistencia de Alojamiento Transitorio (TSA)</i>	FEMA	90%	10%	y tormentas de nieve inclementes Sandy
<i>Asistencia Pública (PA)</i>	FEMA	75%	25%	Irene, Lee, Nemo, inundaciones en Mohawk
<i>Asistencia Pública (PA)</i>	FEMA	90%	10%	Sandy

3.4 Elegibilidad

3.4.1 Actividades elegibles (solo para Aporte Equitativo de PA)

Para el Programa de Aporte Equitativo de Participación No Federal, el HUD les permite a los beneficiarios utilizar fondos de la CDBG-DR para cubrir la participación no federal, siempre y cuando el proyecto financiado pueda cumplir con el requisito de participación no federal de la agencia líder y al menos una actividad elegible adicional del HUD. La GOSR, en trabajo conjunto con el personal de Planificación y Desarrollo Comunitario del HUD, actualmente cuenta con tres actividades elegibles específicas definidas que corresponden a los pagos que se realizan en el Programa de Aporte Equitativo de PA.

Para el programa de participación no federal, los proyectos deben cumplir con los requisitos de actividad elegible de Participación no Federal del HUD (Artículo 105(a)(9)) además de uno de los siguientes requisitos de actividades elegibles:

1. Instalaciones públicas (Artículo 105(a)(2))
2. Remoción de escombros, rehabilitación de viviendas (Artículo 105(a)(4))
3. Servicios públicos (Artículo 105(a)(8)); y
4. Planificación (Artículo 105(a)(12)).

3.4.2 Solicitantes elegibles

3.4.2.1 Programas financiados por la FEMA: Asistencia Pública, Programa de Subvenciones para la Mitigación de Riesgos y Asistencia Individual

Algunos ejemplos de entidades elegibles que pueden recibir un Aporte Equitativo de PA o financiamiento del HMGP son:

- Agencias y autoridades públicas del Estado de Nueva York;
- Gobiernos del condado (incluidos departamentos y divisiones);
- Gobiernos del locales y municipales (incluidos departamentos y divisiones);
- Instalaciones autónomas de gobiernos locales o municipales (bibliotecas, parques, departamentos de bomberos oficiales o voluntarios, instalaciones de primera respuesta, plantas de tratamiento de aguas residuales, etc.);
- Escuelas públicas, incluidas las escuelas distritales y escuelas autónomas;
- Universidades e institutos universitarios públicos;
- Hospitales públicos y sistemas de salud; y
- Organizaciones sin fines de lucro cuya elegibilidad para recibir financiamiento fue determinada por la FEMA.

Los pagos de IA solo se hacen para la TSA. El Estado de Nueva York es el único solicitante elegible.

3.4.2.2 Elegibilidad del solicitante para pagos de Aporte Equitativo de PA: Huracán Irene y Tormenta Tropical Lee

Los pagos del Programa de Aporte Equitativo de PA anteriores al 31 de octubre de 2013 se realizaron usando la asignación de la CDBG-DR para el Huracán Irene y la Tormenta Tropical Lee (Ley Pública 112-55). HCR determinó la elegibilidad de los solicitantes antes de la creación de la GOSR, con base en los requisitos de elegibilidad de la FEMA y de CDBG-DR, y se brindaba financiación únicamente para PA de la FEMA (PW) relacionada con el Huracán Irene y la Tormenta Tropical Lee. El Plan de Acción actual para el Huracán Irene y la Tormenta Tropical Lee, con sus modificaciones, indica que los condados elegibles para recibir fondos de aporte equitativo de la asignación de la Ley Pública 112-55 incluyen a los 38 condados declarados federalmente cubiertos por la Ley Pública 112-55. El Estado continúa garantizando que las actividades en los cinco condados priorizados en el Plan de Acción inicial –Broome, Greene, Orange, Schoharie y Tioga– mantengan su estado de prioridad.

3.4.2.3 Elegibilidad de solicitantes para pagos de Aporte Equitativo de PA: Supertormenta Sandy, Tormenta de Invierno Nemo, tormentas inclementes al norte del Estado, e inundaciones

Después de febrero de 2014, la GOSR comenzó a realizar pagos de aporte equitativo para todas las actividades de PA de la FEMA usando la asignación de la Supertormenta Sandy (Ley Pública 113-2). Las tormentas elegibles incluyeron la Supertormenta Sandy, la Tormenta de Invierno Nemo y las tormentas inclementes e inundaciones al norte del Estado (también conocidas como "Mohawk"). Dado que los fondos disponibles de la asignación de la CDBG-DR para el Huracán Irene y la Tormenta Tropical Lee no eran suficientes para brindar el aporte equitativo requerido a todas las actividades de PA de la FEMA generadas por estos desastres, la elegibilidad para recibir fondos de la asignación para Sandy también se extendió para que incluyera las actividades restantes relacionadas con Irene y Lee que aún no habían recibido un aporte equitativo.

La elegibilidad de los solicitantes para la asignación de Sandy se determinó con base en los requisitos de elegibilidad de la FEMA y CDBG-DR, además del proceso de solicitud ("*opt-in*") definido por la GOSR.

Al usar los fondos de la asignación de la Supertormenta Sandy, la GOSR coordinó con la DHSES y la División de Presupuesto para notificar a los solicitantes elegibles sobre la oportunidad de participar en el Programa de Aporte Equitativo de PA. Solamente aquellos solicitantes que presentaron una solicitud y fueron aprobados por la FEMA para participar en el Programa de PA son elegibles para el Programa de Aporte Equitativo de PA de la GOSR. La carta de solicitud de participación (*opt-in*), enviada por correo postal o electrónico, informó a los participantes que se estaban usando fondos de la CDBG-DR del HUD como el aporte equitativo local para estos eventos, y que además de brindarle a la GOSR acceso a información necesaria según el tipo de trabajo, la etapa de culminación de un proyecto, o cuándo se completó la obra, se requerirá el cumplimiento con normas adicionales del HUD. La carta incluía información acerca de algunos de los requisitos específicos de la CDBG-DR con los que deben cumplir los solicitantes para ser considerados elegibles para recibir financiación conforme al Programa de Aporte Equitativo de PA. Mediante esta correspondencia directa, se informó a todos los solicitantes que los fondos del HUD se podrán usar para cubrir sus obligaciones de aporte equitativo local y se les dio la opción de "decidir participar" (*opt in*) en el programa, de manera acorde. Los solicitantes que respondieron a la correspondencia de participación por carta, correo electrónico o teléfono fueron agregados a la Lista de Participación Solicitada (*Opt-In*) de la GOSR. Como se explicó en la carta, decidir participar incluía aceptar cumplir con los requisitos del programa de la CDBG-DR y de la GOSR y brindarle a la GOSR la documentación necesaria. Posteriormente, los solicitantes que decidieron participar debieron asistir a un taller de TA brindado por la GOSR para aprender sobre los requisitos del programa, como los relativos al Artículo 3, M/WBE y Davis-Bacon. La GOSR brindó talleres de TA tanto en persona como virtuales, después de los cuales los solicitantes tuvieron la oportunidad de "decidir no participar" (*opt-out*) en el Programa de Aporte Equitativo de PA.

3.4.3 Documentación y registros de objetivos nacionales

Para garantizar la elegibilidad de todos los proyectos del Programa de Aporte Equitativo de PA, los registros del Programa de Infraestructura deben demostrar que las actividades financiadas cumplen con uno de los objetivos nacionales requeridos por el HUD. Los tipos de registros que se deben mantener para cada actividad financiada por la CDBG-DR dependen de la categoría del objetivo nacional para la cual califican (consulte la Sección 2.1.2.1).

Para demostrar el objetivo nacional para cada actividad, la GOSR se nutre de los mejores datos disponibles aprobados por el HUD. Al determinar el área de servicio de una actividad elegible, la GOSR evalúa la naturaleza, ubicación y accesibilidad de cada actividad, así como también el tipo de solicitante y la información contenida dentro de la PW (p. ej., la categoría de PA de la FEMA). La escala del programa de Aporte Equitativo de PA requiere la adopción un enfoque amplio que utilice metodologías repetibles para determinar el objetivo nacional. Donde era posible, la GOSR aprovechó las áreas de servicio existentes, mapeadas por sus agencias socias del Estado de Nueva York, y las buenas prácticas desarrolladas por otros beneficiarios del HUD para establecer metodologías para definir áreas de servicio con base en los beneficiarios de las actividades de mitigación o en los tipos de instalaciones (por ejemplo, retiro de escombros, trabajo en carreteras y puentes, escuelas, plantas de tratamiento de aguas residuales, etc.) y en las características geográficas (por ejemplo, ubicaciones de la autopista, ríos, etc.) y características de la población local (por ejemplo, tamaño y densidad poblacional). Este enfoque le permite a la GOSR procesar proyectos y atender necesidades de las comunidades de forma oportuna y de conformidad con los requisitos del HUD.

Para determinar si un proyecto cumple con el objetivo nacional de áreas LMI, la GOSR define un área de servicio apropiada para el alcance del proyecto y utiliza datos del censo para evaluar si, al menos, 51% de los beneficiarios que se encuentran en esa área de servicio son personas LMI (se excluyen áreas de excepción beneficiarias de subvención con porcentajes de LMI específicamente expuestos por el HUD). Cuando corresponda, para actividades en beneficio de áreas LMI, los datos estatales y federales se utilizan para determinar si las áreas son principalmente residenciales. El Anexo 5 detalla las metodologías que ha desarrollado la GOSR para determinar el área de servicio de los proyectos de Aporte Equitativo de PA.

La documentación del área de servicio, incluidos mapas y memorándums, se encuentra guardada en las respectivas carpetas de PW ubicadas en el sistema de registros del programa (según lo expuesto en la Sección 2.10.8).

3.4.4 Duplicación de beneficios

Para el Programa de Aporte Equitativo de PA, antes de que la GOSR revise las PW para determinar la elegibilidad conforme a los requisitos del HUD, la FEMA también realiza controles de DOB para asegurarse de que los fondos Federales de la FEMA se utilicen únicamente después de que se hayan aplicado otros fondos privados y federales de recuperación ante desastres. Como parte de la revisión del Programa de Aporte Equitativo de PA, incluso mediante TA, la GOSR confirmará que los costos que se muestran en las hojas de trabajo de cada proyecto sean correctos, lo que incluye garantizar que se controle el producido del seguro y se reduzca ese importe del importe de la adjudicación. Durante el desarrollo de la PW, la FEMA puede anular las PW a medida que se generan DOB adicionales, incluido el producido del seguro, y el Programa revisa los datos de EMMIE para detectar este tipo de cambios de manera mensual. Si la FEMA o el Estado de Nueva York descubren, mediante el DHSES, que se han generado fondos adicionales para un proyecto, lo que causaría una DOB, la GOSR trabajará para reasignar el aporte equitativo a otros proyectos. Además, tanto el personal del programa como el MCD revisan la documentación del solicitante como parte de su proceso de supervisión para solicitantes sorteados, para

garantizar que no se haya producido una DOB después de que haya empezado el trabajo. El Estado de Nueva York, a través de la DHSES, realiza controles para garantizar que si los beneficiarios de la PA de la FEMA reciben asistencia adicional del producido del seguro, se anule o reduzca el importe de la adjudicación de la PW según corresponda.

3.5 Orden de revisión de proyectos

Debido a la gran cantidad de PW de PA que se deben revisar para determinar la elegibilidad para el aporte equitativo, la GOSR prioriza el análisis de las bases de datos federales para determinar el Aporte Equitativo de Participación No Federal de acuerdo con los elementos que se muestran a continuación. Para el Programa de Aporte Equitativo del HMGP de la GOSR, los proyectos se revisarán en un proceso aparte, que se describe en la Sección 4.0. Para todas las fuentes de financiación del Programa de Aporte Equitativo de Participación No Federal, las revisiones de los archivos se llevarán a cabo en el siguiente orden:

1. Fecha de pago de la participación y federal y no federal;
2. Fecha del desastre (fecha de la tormenta);
3. Ubicación del proyecto (condado); y
4. Categoría de la FEMA (solo para pagos del Programa de Aporte Equitativo de PA).

Si bien la GOSR iniciará las revisiones en el orden descrito anteriormente, el personal del programa quizás necesite alterar las revisiones de acuerdo con la disponibilidad de datos de pago provistos por la DHSES o la documentación de respaldo provista por los solicitantes. La GOSR realiza recomendaciones de financiación de acuerdo con los datos obtenidos de diversas fuentes, lo que incluye la información específica a un proyecto que se encuentra en el EMMIE de la FEMA, una base de datos que contiene datos relacionados con la PA obtenidos por la FEMA, datos de pagos financieros mantenidos por la DHSES y comprobantes del Estado que muestran el pago de la Participación no Federal, entre otros. Los datos financieros incluyen pagos que realiza el Estado por el monto de participación no federal, los cuales reembolsa la GOSR, y los pagos de participación federal que brinda la FEMA a los solicitantes en cada proyecto. Los datos de pagos financieros los mantiene la GOSR y son actualizados para reflejar los montos de pago más recientes. La GOSR no puede hacer recomendaciones de financiamiento hasta que una PW contenga tanto los pagos de participación no federal como los pagos de participación federal. La GOSR recibe periódicamente archivos de pago actualizados, separados por desastre, que muestran desembolsos federales y estatales en el nivel de la PW. La GOSR confirma y coordina con la DHSES y la División de Presupuesto que los pagos de Participación no Federal se hayan realizado, para garantizar que la GOSR solo reembolse al Estado por trabajo desempeñado y completado. Debido a que la DHSES y la FEMA pueden procesar los pagos siguiendo cronogramas diferentes, en parte de acuerdo con cuándo los solicitantes terminan los trabajos, la GOSR evaluará los archivos de acuerdo con cuándo se realizan los pagos a los solicitantes.

3.5.1 Categoría de la FEMA (solo para Aporte Equitativo de PA)

La FEMA cuenta con un proceso detallado que clasifica proyectos elegibles por el tipo de trabajo que se necesita: reparación, restauración o remoción luego de un desastre. Los Proyectos de Aporte Equitativo de PA se describen como trabajos de emergencia (de respuesta) o trabajos permanentes (de recuperación). Las PW documentan con claridad el trabajo elegible. Los trabajos de emergencia se llevan a cabo inmediatamente después de un evento y están conformados por dos categorías: trabajos de categorías A y B. EL trabajo permanente restaura o reconstruye un bien dañado y está conformado por cinco categorías (de la C a la G). La FEMA realiza una clara distinción entre los trabajos elegibles a través de la serie de categorías de trabajos descrita a continuación, para prevenir la DOB. Los solicitantes de PA pueden estar realizando trabajos en la misma instalación que sean tanto de respuesta como de recuperación y que abarquen múltiples categorías. Solo entidades, organizaciones y entidades sin fines de

lucro públicas son elegibles para financiamiento a través de la PA de la FEMA y deben demostrar un vínculo directo con la tormenta para ser elegibles para pago. Las compañías privadas y los servicios públicos no pueden recibir financiamiento.

La GOSR revisa las PW revisando inicialmente los trabajos de emergencia y luego el trabajo permanente, pero este proceso podría estar sujeto a alteración con base en qué documentación requerida por el HUD se obtiene finalmente de EMMIE y de los solicitantes.

Trabajos de emergencia: De respuesta (categorías A y B)

Categoría A: Remoción de escombros

Despeje de árboles y restos de ramas; ciertos restos de edificios; contenido dañado o destruido de edificios; arena, lodo, barro y grava; y otros materiales relacionados con el desastre depositados en propiedades públicas y, en casos muy específicos, en las privadas.

Categoría B: Medidas de protección ante emergencias

Las medidas tomadas antes, durante y luego de un desastre para eliminar o reducir una amenaza inmediata a la vida, a la salud pública o a la seguridad, o para eliminar o reducir una amenaza inmediata de daño significativo a propiedades públicas o privadas mejoradas mediante la toma de medidas rentables.

Trabajo permanente: De recuperación (categorías de la C a la G)

Categoría C: Carreteras y puentes

Reparación de carreteras, puentes y características asociadas, tales como cunetas, zanjas, alcantarillas, iluminación y señales.

Categoría D: Instalaciones de control de aguas

Reparación de canales de drenaje, instalaciones de bombeo y algunas instalaciones de riego. La reparación de diques, represas e instalaciones para el control de inundaciones pertenecen a la categoría D, pero la elegibilidad de estas instalaciones está restringida.

Categoría E: Edificios y equipos

Reparación o sustitución de edificios, incluidos sus contenidos y sistemas, equipo pesado y vehículos.

Categoría F: Servicios públicos

Reparación de plantas de tratamiento de agua y sistemas de distribución; plantas de generación de energía e instalaciones de distribución; plantas de recolección y tratamiento de aguas residuales; y comunicaciones.

Categoría G: Parques, instalaciones recreativas y otras instalaciones

Reparación y restauración de parques, patios de recreo, piscinas, cementerios, instalaciones de transporte público y playas. Esta categoría también se utiliza para cualquier trabajo o instalación que no se pueda clasificar de acuerdo con las categorías de la A a la F.

3.5.2 Tamaño del proyecto

Cuando la FEMA proporciona como garantía una PW, le proporciona fondos a un solicitante para que inicie el trabajo. Para facilitar el modo en que la FEMA procesa y reembolsa a los solicitantes por los trabajos, la FEMA divide los trabajos en dos categorías, proyectos "pequeños" y proyectos "grandes", de acuerdo con la cantidad total de dólares que se otorgó al proyecto. La división entre las categorías

grandes y pequeñas se determina usando el Índice de Precios al Consumidor anual, lo que tiene como consecuencia variación del límite de tamaño de proyectos cada año. Por ejemplo, en el año fiscal 2014, cualquier trabajo elegible, fuera de emergencia o permanente, que costara hasta \$68,500 se consideraba un proyecto pequeño. Los proyectos por encima de este límite se clasifican como proyectos grandes. Se usa un límite distinto en años subsecuentes.

La FEMA realiza esta clasificación para facilitar la revisión, aprobación y financiamiento de proyectos de reparación. En la mayoría de los desastres, casi todos los trabajos consisten en proyectos pequeños. Los proyectos grandes no solo son más costosos, sino que también son normalmente más complejos de manejar. Para facilitar la supervisión de proyectos grandes, se utiliza un proceso de formulación optimizado que consolida pericia especializada en el área del desastre. Cuando la FEMA recibe una solicitud de reembolso de un proyecto pequeño, proporciona la participación federal en su totalidad como reembolso único. Para proyectos grandes, la FEMA solo hace reembolsos por trabajos completados y se pueden hacer "pagos intermedios o de progreso" mientras el trabajo aún está en curso. La GOSR, a través de su proceso de revisión de proyectos, recaba documentación de forma igualitaria para proyectos tanto pequeños como grandes para determinar su elegibilidad; sin embargo, puede decidir utilizar clasificación de proyectos por tamaño para priorizar las revisiones de un solicitante.

3.6 Revisión ambiental para los pagos de aporte equitativo de participación no Federal – Disposiciones especiales relativas al uso del proceso de la FEMA

Antes de que se gasten fondos del programa de la CDBG-DR, se debe completar una revisión ambiental por parte del HUD. Luego de la Supertormenta Sandy, a los beneficiarios que usen fondos otorgados conforme a la Ley Pública 113-2 se les permite adoptar y aceptar el proceso de revisión ambiental de la FEMA si se tomaron ciertas acciones y se dan ciertas condiciones. Para documentar el proceso de revisión ambiental, para cada proyecto revisado, la GOSR conserva en sus archivos de programa una carta que adopta el proceso de revisión ambiental de la FEMA, junto con el registro de revisión ambiental (environmental review record, **ERR**) de la FEMA. Se presenta un ejemplo de esto en el Anexo 6 de este documento.

Antes de febrero de 2014, el Programa de Aporte Equitativo de PA de la GOSR realizaba pagos con fondos de las asignaciones de la CDBG-DR para Irene y Lee, conforme a la Ley Pública 112-55. Debido a que los pagos de aporte equitativo para esos proyectos se realizaron usando dicha asignación, el Estado siguió el proceso de revisión ambiental del HUD, lo que incluye el uso de la exención expuesta en el Artículo 58.34 del Título 24 del CFR para trabajos de emergencia.

Como se mencionó anteriormente, de acuerdo con la Ley Pública 113-2, a los beneficiarios financiados a través de las asignaciones de Sandy se les permitió adoptar la revisión ambiental de otra agencia federal, con la condición de que el beneficiario notificara al HUD sobre esta intención en casos en los que se usaron fondos de la CDBG-DR para Sandy. La GOSR le informó al HUD que el Estado utilizaría esta disposición para los Programas de Aporte Equitativo de PA, TSA y HMGP, y depende de la revisión ambiental de la FEMA.

Por lo tanto, desde la transición a la GOSR del manejo de las obligaciones de Aporte Equitativo de PA en febrero de 2014, en un esfuerzo por optimizar el proceso de Aporte Equitativo de PA y utilizar la flexibilidad ambiental autorizada en la Notificación del Registro Federal del 27 de marzo de 2014 (FR-5696-N-08), todos los pagos de aporte equitativo hechos con fondos de subvención de la Ley Pública 113-2 para respaldar a solicitantes de PA afectados por el Huracán Irene, la Tormenta Tropical Lee, la Supertormenta Sandy, la Tormenta de Invierno Nemo y las tormentas e inundaciones inclementes al norte del Estado se hicieron usando la asignación de la Supertormenta Sandy, y la GOSR está usando la

adopción de la revisión ambiental conforme a la Ley Pública 113-2. El siguiente resumen muestra cuáles de las revisiones ambientales se están usando de acuerdo con la asignación y el programa federal.

1. Programas de PA y HMGP de la FEMA:

- a. Solicitantes de Huracán Irene (DR-4020) y Tormenta Tropical Lee (DR-4031), PA de la FEMA y HMGP:
 - i) Los pagos realizados antes del 31 de octubre de 2013 usaron la Revisión Ambiental del HUD. Las PW se financiaron con la asignación para el Huracán Irene y la Tormenta Tropical Lee (Ley Pública 112-55);
 - ii) Los pagos que usan la asignación conforme a la Ley Pública 112-55 continúan usando la Revisión Ambiental del HUD; y
 - iii) Los pagos que usan la asignación para la Supertormenta Sandy (Ley Pública 113-2) usan la Revisión Ambiental de la FEMA.
- b. Solicitantes de Supertormenta Sandy (DR-4085), Tormenta de Invierno Nemo (DR-4111), tormentas e inundaciones inclementes al norte del Estado (DR-4129), PA de la FEMA y HMGP:
 - i) Los pagos usan el proceso de Revisión Ambiental de la FEMA.

3.7 Política de pago del Programa de Aporte Equitativo de Participación No Federal

Si bien el Programa de Aporte Equitativo de Participación No Federal respalda los esfuerzos de recuperación de unidades de gobierno local, el pago del Aporte Equitativo No Federal se realiza al Estado de Nueva York a través de la coordinación con la División de Presupuesto y la DHSES. La División de Presupuesto trabaja con todas las agencias de Nueva York y opera y supervisa las finanzas del Estado. La División de Presupuesto le otorga autoridad de gasto a la DHSES para realizar el reembolso del aporte equitativo directamente a las comunidades para su requisito de Participación no Federal para desastres cubiertos y fuentes de financiación.

Para los proyectos del HMGP que reciban fondos conforme al Programa de Aporte Equitativo de Participación No Federal, la GOSR hace pagos directamente a los receptores secundarios al tiempo que documenta el pago del aporte equitativo a la FEMA y la DHSES; la política se describe en la Sección 4.0 de este documento. Para proyectos de los programas PA de la FEMA e IA de la FEMA que reciben financiación con aporte equitativo, la GOSR reembolsará directamente al Estado de Nueva York.

La GOSR optó por reembolsar al Estado en lugar de emitir pagos directamente a solicitantes para agilizar los pagos. A medida que los solicitantes consumen fondos federales para reparaciones, pueden recibir un reembolso por la cantidad total de las participaciones federales y estatales al mismo tiempo. Esto es también necesario porque la GOSR, a través del Programa de Aporte Equitativo de Participación No Federal, reembolsará a al Estado solamente por daños relacionados con tormentas que sean elegibles según el HUD. Es posible que los proyectos cumplan con los requisitos de la FEMA, pero no cumplan completamente con los criterios de la CDBG-DR del HUD. El personal del programa trabajará directamente con las entidades locales que iniciaron los proyectos para verificar la elegibilidad del proyecto y recabar la documentación necesaria para que los pagos hechos por la GOSR al Fondo General Estatal cumplan con los requisitos del HUD. Estas entidades locales deberán cumplir con los requisitos aplicables del programa de la CDBG-DR.

Después de enero de 2018, para cualquier PW nueva que se identifique que está financiada por la CDBG-DR, el Programa realizará una revisión en mayor detalle de la documentación relativa al cumplimiento de los principios de costos federales, y no dependerá exclusivamente de la revisión de la FEMA.

3.7.1 FEMA Pagos de Programa de Asistencia de Alojamiento Transitorio

Para el programa de aporte equitativo de TSA, la GOSR solo proporcionará los fondos de aporte equitativo requeridos para pagos de TSA hechos en respuesta a la Supertormenta Sandy. Las regulaciones del HUD permiten Ayuda de Renta por hasta 90 días. La GOSR ha revisado toda la documentación de TSA para garantizar que todos los pagos se hicieron de conformidad con las regulaciones. La GOSR realizó un reembolso a la División de Presupuesto por todos los pagos de aporte equitativo de TSA hechos por el Estado de Nueva York para actividades elegibles de la CDBG-DR.

3.7.2 Pagos de la Autoridad Energética de Long Island

La Autoridad Energética de Long Island (Long Island Power Authority, LIPA), una empresa de servicios públicos de carácter público, era elegible para recibir asistencia de la CDBG-DR mediante el Programa de Aporte Equitativo de PA para actividades elegibles. Luego de dos grandes desastres, el Estado y la LIPA reconocieron la magnitud de los daños y la necesidad de fortalecer este activo de infraestructura crucial para que fuera más resistente a eventos de desastre futuros, y trabajaron junto a la FEMA para presentar una solicitud para el Programa 428, o Programa Piloto de Procedimientos Alternativos de Asistencia Pública (Public Assistance Alternative Procedures Pilot Program, PAAP). Junto a esto, la GOSR celebró un **SRA** con la LIPA y brindó asistencia a la LIPA con pagos de aporte equitativo para aquellas actividades que abordaban la restauración inmediata del Sistema de Transmisión y Distribución dañado por el Huracán Irene y la Supertormenta Sandy. El pago de aporte equitativo de participación no Federal de la GOSR reembolsa al Fondo General Estatal, administrado por la División de Presupuesto, por los costos de restauración elegibles de la LIPA. Estos pagos de aporte equitativo se hacen luego de una consulta con el personal de Planificación y Desarrollo Comunitario del HUD. La GOSR mantiene una biblioteca de todos los documentos relacionados con el pago de aporte equitativo de participación no Federal en el almacén de datos de la GOSR, incluidos aquellos descargados de la base de datos de la FEMA y los elementos solicitados y obtenidos de la LIPA.

4.0 Política de estrategia de aporte equitativo global del Programa de Subvenciones para la Mitigación de Riesgos

Nota: Las políticas que se indican a continuación, en la Sección 4.0, se aplican exclusivamente al Programa de Aporte Equitativo Global del HMGP de la GOSR.

La FEMA pone el financiamiento del HMGP a la disposición de los Estados después de una declaración presidencial de desastre. El propósito de este programa es financiar proyectos que reduzcan el riesgo de personas y propiedades con la meta de disminuir la dependencia del financiamiento federal en caso de desastre en el futuro mediante mitigación de riesgos de futuros desastres. El monto de financiamiento del HMGP disponible para el solicitante (Estado) está basado en el total estimado de asistencia federal que la FEMA proporciona para la recuperación ante desastres conforme a las declaraciones presidenciales de gran desastre, sujeto a la fórmula de la escala variable descrita en el Artículo 206.432(b) del Título 44 del CFR.⁷ De forma similar a la PA de la FEMA, el HMGP de la FEMA suele requerir un aporte equitativo de participación no Federal del 25% del costo total del proyecto. La FEMA les proporciona las subvenciones del HMGP a comunidades individuales y entidades elegibles a través del Estado. En el Estado de Nueva York, la DHSES es el solicitante, o beneficiario, de los fondos del HMGP, puesto que es la entidad estatal responsable de la administración y gestión de la subvención. De forma similar a la relación entre la GOSR y el HUD, la DHSES mantiene la responsabilidad principal del HMGP de la FEMA, en su totalidad, por cada ciclo de subvención en Nueva York, y garantiza que los proyectos cumplan con los requisitos de la FEMA y las regulaciones estatales correspondientes.

La GOSR, que trabaja en coordinación estrecha con la DHSES, tiene dos responsabilidades principales en el esfuerzo del HMGP: revisar y recomendar proyectos de HMGP a la DHSES y a la FEMA, y liderar el esfuerzo del Estado para identificar y maximizar las fuentes de financiación necesarias para satisfacer el requisito de Aporte Equitativo de Participación No Federal. La tabla 4 muestra las subvenciones de la HMGP que se le concedieron a Nueva York de 2011 a 2013 y por las cuales la GOSR comparte dichas responsabilidades de conformidad con la Ley Pública 113-2.

Tabla 4: Desastres declarados en el Estado de Nueva York asociados con el HMGP

Año	Desastre declarado en el Estado de Nueva York
2011	1957 – Tormentas inclementes de invierno y de nieve
2011	1957 – Tormentas inclementes de invierno y de nieve
2011	1993 – Tormentas inclementes, inundaciones, tornados y vientos fuertes no arremolinados causados por tormentas
2011	4020 – Huracán Irene
2011	4031 – Tormenta tropical Lee
2012	4085 – Supertormenta Sandy
2013	4111 – Tormentas inclementes de invierno y tormentas de nieve
2013	4129 – Inundaciones y tormentas inclementes

⁷ Agencia Federal para el Manejo de Emergencias, Guía de Asistencia para la Mitigación de Riesgos, 27 de febrero de 2015.

2011	1993 – Tormentas inclementes, inundaciones, tornados y vientos fuertes no arremolinados causados por tormentas
2011	4020 – Huracán Irene
2011	4031 – Tormenta tropical Lee
2012	4085 – Supertormenta Sandy
2013	4111 – Tormentas inclementes de invierno y tormentas de nieve
2013	4129 – Inundaciones y tormentas inclementes

4.1 Estrategia de Aporte Equitativo Global

El Aporte Equitativo Global es una estrategia de financiamiento para el HMGP de la FEMA que elimina la necesidad de que los solicitantes elegibles realicen los pagos de participación de costos asociados con cada proyecto del HMGP y que realicen el pago del aporte equitativo con base en el total de proyectos del HMGP, lo que reduce las cargas administrativas para el Estado y para muchos solicitantes secundarios. En 2014, la GOSR, en coordinación con la DHSES y la División de Presupuesto del Estado de Nueva York, estableció un acuerdo con la FEMA para permitir que el Estado usara fondos de la CDBG-DR como Aporte Equitativo de Participación no Federal para el financiamiento del HMGP. Este acuerdo se construyó con base en la asignación del HUD para que los Estados usaran fondos de la CDBG-DR como aporte equitativo de participación no federal para otros programas de subvención federales como una actividad elegible (Artículo 5305(a)(9) del Título 42 del USC). Los proyectos que reciben cualquier cantidad de fondos de la CDBG-DR como parte de este programa se denominan “Proyectos de Aporte Equitativo Global”.

Con el mismo impulso, los programas del HMGP de la DHSES y de la CDBG-DR de la GOSR garantizan que los neoyorquinos reciban el mayor y más eficiente beneficio de parte del financiamiento federal de recuperación, a la vez que reconstruyen de formas más inteligentes y resistentes. Al utilizar financiamiento de la CDBG-DR para cubrir el aporte equitativo de participación no Federal del HMGP, estas dos fuentes de financiación aprovechan el dinero federal para ayudar a las comunidades afectadas por tormentas a escapar de la carga que representa tener que hacer pagos de aporte equitativo. Sin el Aporte Equitativo Global, cada solicitante secundario del proyecto debería proporcionar la participación de costos del 25%, lo cual es un requisito oneroso para muchas comunidades con dificultades económicas y afectadas por la tormenta.

Mediante el Aporte Equitativo Global, la GOSR cumple con este requisito de aporte equitativo local del 25% de forma total en lugar de por proyecto. Este enfoque simplifica la administración del programa al permitirle al Estado concentrar sus gastos de aporte equitativo de participación no federal en un número pequeño de proyectos administrados minuciosamente en lugar de financiar porciones de una cantidad de proyectos mucho mayor. La GOSR coordina con la DHSES para invertir fondos de aporte equitativo de la CDBG-DR para reembolsar fondos otorgados por la División de Presupuesto a los receptores secundarios.

Esta política cambia la carga del aporte equitativo de un requisito del 25% para cada proyecto a un requisito de un porcentaje mayor para un número pequeño de proyectos, lo que permite que muchos más obtengan se financien al 100% mediante el HMGP de la FEMA. Por lo tanto, estos proyectos recibirán, en efecto, un aporte equitativo, pero no recibirán ningún fondo de la CDBG-DR. Por ejemplo, en la Tabla 5 y la Figura 1 a continuación, una parte de los proyectos está financiada con un Aporte Equitativo de Participación No Federal. Por otra parte, en la Tabla 6 y la Figura 2, el supuesto del Aporte Equitativo Global, un proyecto está financiado en su totalidad con fondos del Aporte Equitativo de Participación No Federal, pero igualmente recibe, de manera efectiva y satisfactoria, un aporte equitativo a la subvención

completa de la FEMA. La GOSR, la FEMA y la DHSES han aprobado esta metodología, y se hace referencia a la aprobación en las cartas adjuntas en el Anexo 11.

Tabla 5: Ejemplo de desglose de proyecto típico del HMGP

Proyectos	Financiamiento del HMGP	Financiamiento de aporte equitativo de participación no Federal (CDBG-DR)	Financiamiento total
Proyecto HMGP estándar 1	75%	25%	100%
Proyecto HMGP estándar 2	75%	25%	100%
Proyecto HMGP estándar 3	75%	25%	100%
Proyecto HMGP estándar 4	75%	25%	100%
Porcentaje total de los costos del proyecto pagados por el programa	75%	25%	100%

Figura 1: Ejemplo de desglose de proyecto estándar del HMGP

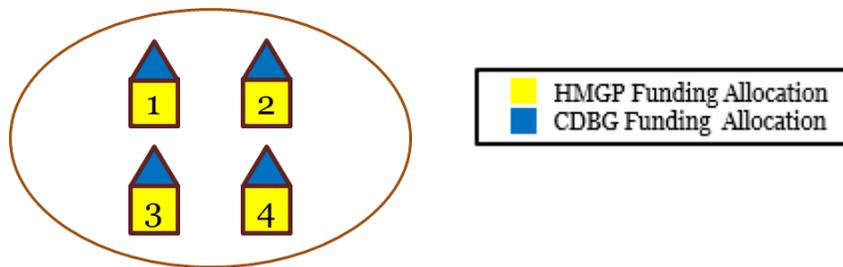
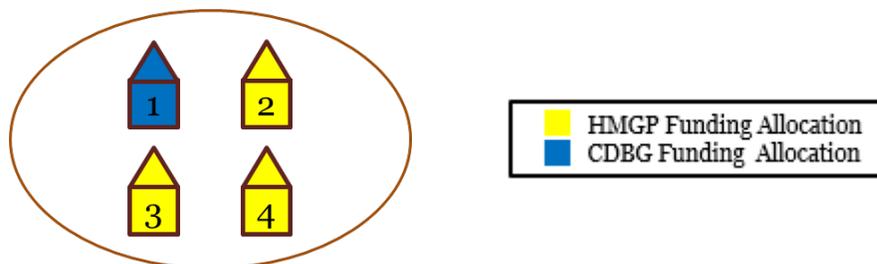


Tabla 6: Estrategia de Aporte Equitativo Global del HMGP

Proyectos	Financiamiento del HMGP	Financiamiento de aporte equitativo de participación no Federal (CDBG-DR)	Financiamiento total
Proyecto HMGP estándar 1	0%	100%	100%
Proyecto HMGP estándar 2	100%	0%	100%
Proyecto HMGP estándar 3	100%	0%	100%
Proyecto HMGP estándar 4	100%	0%	100%
Porcentaje total de los costos del proyecto pagados por el programa	75%	25%	100%

Figura 2: Estrategia de Aporte Equitativo Global del HMGP



Cabe destacar que los porcentajes de financiamiento dentro del Aporte Equitativo Global pueden variar según el proyecto. Algunos Proyectos de Aporte Equitativo Global pueden recibir participación de fondos que no sean un 75% del HMGP y 25% de aporte equitativo de participación no Federal, o 100% del HMGP y 0% del aporte equitativo de participación no Federal, según el momento, la disponibilidad de fondos y las consideraciones administrativas para los proyectos individuales. Debido a restricciones

presupuestarias y reglamentarias, algunos receptores secundarios del HMGP proporcionarán su propio financiamiento de Participación no Federal para ayudar a cumplir con los requisitos de aporte equitativo. En conjunto, el Estado garantizará que el valor total en dólares de los fondos no federales aplicados a proyectos del HMGP sea mayor o igual al aporte equitativo de participación no Federal mínimo del 25% para la adjudicación total de subvenciones del HMGP a nivel estatal global para cada desastre elegible declarado.

Una ventaja de la Estrategia de Aporte Equitativo Global es que le permite al Estado utilizar proyectos elegibles de la CDBG-DR ubicados en áreas afectadas por el Huracán Irene, la Tormenta Tropical Lee o la Supertormenta Sandy que son elegibles según el HUD para ayudar a cumplir con el aporte equitativo para todos los desastres del HMGP de la FEMA. Además, el Aporte Equitativo Global alivia la carga de financiamiento sobre organizaciones sin fines de lucro y gobiernos locales afectados por tormentas, los cuales, después de un desastre y de los muchos costos de recuperación asociados, posiblemente no tengan la capacidad financiera de cubrir la Participación no Federal del 25% por sí mismos. El Aporte Equitativo Global también le permite al Estado financiar algunos proyectos del HMGP usando fondos de la FEMA en un 100%, lo que produce efectividad en el desarrollo de solicitudes y la gestión de proyectos, al tiempo que se minimiza la necesidad de muchos solicitantes individuales de cumplir con los requisitos de dos agencias federales.

Es posible que los proyectos inicialmente lleguen al Programa de Aporte Equitativo de Participación No Federal mediante Aporte Equitativo Global del HMGP de la GOSR (Estrategia de Aporte Equitativo Global del HMGP) mediante una solicitud secundaria de proyecto del HMGP identificado por la DHSES o desde una **Solicitud** de proyecto de la CDBG-DR identificada por la GOSR. En cualquiera de los casos, los proyectos de Aporte Equitativo Global están sujetos a las regulaciones de la FEMA y del HUD. Los proyectos del HMGP ubicados en condados o áreas que benefician a personas de LMI y que cumplen con los requisitos de financiación de LMI tendrán prioridad para recibir fondos de Aporte Equitativo de Participación no Federal de la CDBG-DR. Inicialmente, los receptores secundarios presentan proyectos a la DHSES para que se considere su financiamiento del HMGP. Mediante este proceso de presolicitud, la DHSES, en coordinación con la GOSR, analiza proyectos para determinar su elegibilidad para el HMGP. Además, la GOSR analiza proyectos presentados en la fase de presolicitud para determinar su elegibilidad para la CDBG-DR, para determinar si cumplieron con los requisitos de Aporte Equitativo de Participación no Federal del HMGP del HUD.

Los proyectos seleccionados para la Estrategia de Aporte Equitativo Global del HMGP se definirán como proyectos de Infraestructura o de Manejo de la Llanura Aluvial.

4.1.1 Manejo de la llanura aluvial

Dentro del Programa de Manejo de la Llanura Aluvial (Floodplain Management Program, FMP) del HMGP de Infraestructura NY Rising, una unidad de gobierno local o entidad sin fines de lucro elegible (el receptor secundario) puede comprarle una estructura propensa a inundaciones a un vendedor dispuesto y luego demolerla o trasladarla a un lugar fuera de la llanura aluvial⁸; o ayudar a dueños de propiedades elegibles dentro de la llanura aluvial a elevar sus estructuras a una altura segura. Cualquier tierra comprada se limita a su escritura y se conserva como espacio abierto permanentemente para restaurar o

⁸ El HMGP define “adquisiciones” como compras de propiedades específicamente para espacios abiertos con restricciones en su escritura; este es un sinónimo de las “compras” de la CDBG-DR. Esto no se debe confundir con las “adquisiciones” de la CDBG-DR, las cuales permiten el redesarrollo; Infraestructura de NY Rising no participará en adquisiciones de la CDBG-DR para redesarrollo.

conservar sus funciones de llanura aluvial natural de conformidad con las regulaciones de la FEMA.⁹ Esto se coordina con las regulaciones que rigen las compras de la CDBG del HUD, las cuales también se limitan a su escritura y se conservan como espacio abierto.

El FMP del HMGP de Infraestructura de NY Rising incluye un Aporte Equitativo del HMGP para Compras de Long Island y Staten Island (LISI), así como también el Proyecto de Manejo de la Llanura Aluvial de Sidney. El Proyecto de Manejo de la Llanura Aluvial de Sidney ha evolucionado y se ha convertido en dos componentes separados, denominados Componente de Compras de Sidney y Componente de Elevación de Sidney. Estos componentes se analizan detalladamente en un Manual de Políticas y Procedimientos por separado.

4.1.1.1 Proyecto de Sidney

El Proyecto de Sidney sigue las políticas del HMGP designadas por el Manejo de la Llanura Aluvial, a ser financiadas en su totalidad o en parte con fondos de la CDBG-DR. Para cumplir con el requisito de Aporte Equitativo del HMGP, el Proyecto de Sidney debe ser implementado por una entidad elegible para recibir fondos de la CDBG-DR mediante un **SRA** con la GOSR. Los receptores secundarios del FMP deben cumplir con los procedimientos de presolicitud y solicitud del Programa de Gobierno Local e Infraestructura Crucial NY Rising, lo que incluye un escrutinio por parte de un panel conformado por el personal de la GOSR para verificar que se cumpla con los requisitos de elegibilidad de la CDBG-DR y con las políticas del FMP. Una vez aprobadas las **Solicitudes**, el receptor secundario, que es el Condado de Delaware, debe cumplir con todos los requisitos determinados por el HUD, la FEMA, la GOSR y la DHSES, incluida la presentación de informes trimestrales. El receptor secundario deberá conservar todos los materiales en el sitio y le proporcionará copias de todos los materiales de la CDBG-DR y del HMGP a la GOSR y, ante solicitud, a la DHSES. Los registros se deben conservar de acuerdo con los requisitos de mantenimiento de registros de la GOSR establecidos en la Sección 2.10.8.

Se desarrolló un Manual de Políticas y Procedimientos por separado para el Proyecto de Sidney, para documentar las políticas y los procedimientos únicos a las actividades de compra y elevación del proyecto. Consulte el Manual para ver las políticas y los procedimientos de compra y elevación del Proyecto de Sidney.

4.1.1.2 Compras en Long-Island y Staten Island

El Programa de Compras en Long Island y Staten Island (LISI) conlleva el que la GOSR presente solicitudes de propietarios del programa de Compras de NY Rising a la FEMA para obtener crédito de Aporte Equitativo Global. Las **Solicitudes** de LISI deben cumplir con todas las políticas del HMGP (Sección 4.0), así como también con las políticas y los procedimientos de compras de la CDBG-DR como se describen en el manual del Programa de Compra y Adquisición NY Rising.

4.1.2 Infraestructura

Los fondos del HMGP también se pueden usar para abordar necesidades de infraestructura. Los proyectos de infraestructura, que se definen como proyectos de mitigación (no incluye compras, elevaciones ni reubicaciones), tienen el objetivo de proteger un bien de infraestructura crucial necesario para la comunidad, mitigar el riesgo de estructuras históricas o fortalecer estructuras o espacios públicos, como riberas, hospitales y sistemas de aguas residuales. Estos proyectos se alinean con los proyectos de infraestructura del HUD conforme a la actividad elegible 105(a)(2) y estarán sujetos a las políticas y los procedimientos del Programa de Infraestructura descritos en este Manual, así como también a las normas aplicables de la FEMA.

⁹ Artículo 80.19 del Título 44 del CFR

4.2 Requisitos del HMGP

Antes de que una actividad se pueda aprobar mediante el HMGP, incluidas actividades de Aporte Equitativo Global financiadas por la CDBG-DR, la actividad debe cumplir con todos los requisitos de elegibilidad descritos en el Artículo 206, Supparte N, del Título 44 del CFR, como se describe a continuación, en la Tabla 7. Todo proyecto del HMGP que esté financiado en parte por la CDBG-DR debe cumplir además con los criterios de elegibilidad de la CDBG-DR establecidos en la Sección 2.0. Tanto la GOSR como la DHSES trabajan con los receptores secundarios para garantizar que los proyectos de Aporte Equitativo Global cumplan con todas las normas aplicables. Antes de presentar las Solicitudes a la FEMA, la DHSES trabaja con los solicitantes del HMGP para garantizar que se cumpla con los criterios de HMGP que se indican a continuación para todos los proyectos. La GOSR trabaja con los receptores secundarios para asegurarse de que se cumpla con todos los requisitos de la CDBG-DR para el manejo de la llanura aluvial y para proyectos de infraestructura, como se describe anteriormente.

Tabla 7: Resumen de criterios del HMGP

Resumen de criterios del HMGP	
<input type="checkbox"/>	La actividad se ajusta al Plan de Mitigación de Riesgos del Estado (consulte la Sección 4.3).
<input type="checkbox"/>	El proyecto tiene un impacto beneficioso sobre el área del desastre, es decir, el Estado (consulte la Sección 4.4).
<input type="checkbox"/>	El proyecto cumple con los requisitos ambientales necesarios (consulte la Sección 4.5).
<input type="checkbox"/>	El proyecto es independiente de otros proyectos y resuelve un problema de forma independiente (consulte la Sección 4.6).
<input type="checkbox"/>	El proyecto se considera rentable (consulte la Sección 4.7).

4.3 Ajustarse a los Planes de Mitigación de Riesgos estatales y locales

Un receptor secundario que desee recibir financiamiento del HMGP de la FEMA después de un desastre debe haber adoptado un Plan de Mitigación de Riesgos aprobado por la FEMA y participado en él para ser elegible. Esto detalla las vulnerabilidades y riesgos naturales determinados por el Estado para el área, así como las metas y prioridades de mitigación del lugar. Los proyectos presentados a la DHSES para su consideración deben ser consistentes con los objetivos del Plan de Mitigación de Riesgos del Estado de Nueva York.

De conformidad con los requisitos del Artículo 201.4 del Título 44 del CFR, se requiere el Plan de Mitigación de Varios Riesgos del Estado para enfocarse en los peligros naturales que posiblemente tengan un impacto considerable sobre el Estado. La tabla 8 describe las metas del Plan de Mitigación de Riesgos del Estado para 2019. También se encuentra en el sitio web de la DHSES en <http://www.dhses.ny.gov/recovery/mitigation/plan.cfm>.

Tabla 8: Metas del Plan de Mitigación de Riesgos del Estado para 2019

Metas del Plan de Mitigación de Riesgos del Estado para 2019	
Meta 1	Documenta el progreso de Nueva York a la hora de identificar riesgos y mitigar peligros naturales para evitar la pérdida de vidas y las lesiones y para reducir el daño causado a infraestructuras propiedad del Estado o administradas por el Estado.
Meta 2	Integra la Planificación de Mitigación de Riesgos local con el Plan Estatal al brindar TA para la planificación de mitigación local, lo que incluye herramientas web consistentes y actualizadas de análisis de riesgos y capacidad para facilitar el desarrollo y la evaluación de proyectos a nivel estatal.
Meta 3	Transiciona el marco del Estado para que pasen de ser documentos de planificación estáticos a ser herramientas web de planificación ricas en datos accesibles para todos.
Meta 4	Fomenta la Planificación de Mitigación de Riesgos en coordinación con la planificación de resistencia, el crecimiento inteligente, la planificación del uso de tierras, y la planificación ambiental.
Meta 5	Brinda una imagen completa de las capacidades de mitigación de peligros del Estado.

Meta 6	Permite que las personas a cargo de tomar decisiones en todos los niveles de gobierno y en el sector privado desarrollen, prioricen, selecciones e implementen acciones de reducción de riesgos bien concebidas.
--------	---

La siguiente Tabla describe las metas del Plan de Mitigación de Riesgos del Estado para 2014.

Tabla 9: Metas del Plan de Mitigación de Riesgos del Estado para 2014

Metas del Plan de Mitigación de Riesgos del Estado para 2014	
Meta 1	Promover un marco integral de políticas de mitigación de riesgos del Estado para programas eficaces de mitigación que incluyan la coordinación entre organizaciones federales, estatales y locales para planificación y programas.
Meta 2	Proteger la propiedad, lo que incluye estructuras públicas, históricas y privadas, así como instalaciones e infraestructura cruciales.
Meta 3	Concientizar y promover relaciones con públicos interesados, ciudadanos, funcionarios electos y propietarios para desarrollar oportunidades de mitigación de riesgos naturales.
Meta 4	Fomentar el desarrollo y la implementación de proyectos de mitigación rentables, resistentes y a largo plazo para preservar y restaurar las funciones de los sistemas naturales.
Meta 5	Construir estructuras más fuertes al promover acciones de mitigación que hagan énfasis en medidas de diseño y construcción sostenibles para reducir o eliminar los impactos de riesgos naturales.

Para garantizar que los proyectos propuestos sean elegibles y que estén alineados con las iniciativas de planificación estatales y locales, se revisarán los proyectos en relación tanto con el plan adoptado por el receptor secundario como con el plan estatal para garantizar que:

1. aborden los peligros y riesgos identificados en cada plan;
2. cumplan con las metas estatales principales identificadas en el Plan de Mitigación de Riesgos del Estado; y
3. tengan una de las acciones identificadas por el receptor secundario como medida viable de mitigación en su plan.

Si el proyecto propuesto por un receptor secundario no cumple con el Plan de Mitigación de Riesgos del Estado, con frecuencia es posible que un receptor secundario se sume a un plan local o modifique un plan existente con su proyecto propuesto para cumplir con este requisito. En estos casos, el proyecto propuesto se revisará en coordinación con la DHSES y las agencias locales de planificación, y deberá ser aprobado por estas agencias antes de que el Estado comprometa fondos (con antelación a la aprobación formal del proyecto por parte de la FEMA, así como también la aprobación del HUD, según corresponda).

El Administrador Regional de la FEMA puede conceder una excepción al requisito de plan de mitigación de jurisdicción local o tribu indígena en circunstancias extraordinarias cuando se presente justificación. Si se otorga esta excepción, la FEMA debe aprobar un plan de mitigación de la jurisdicción local o de tribu indígena dentro de los 12 meses después de la concesión de fondos para el proyecto.

4.4 Impacto beneficioso

Un proyecto elegido para financiamiento del HMGP debe tener el potencial de reducir la pérdida de vidas y de propiedades a largo plazo. Además, debe ser tanto viable como rentable, en el sentido de que se pueda completar a tiempo y de que cumpla con las buenas prácticas, los códigos, los estándares o las técnicas aceptados.

Para evaluar el impacto beneficioso de un proyecto propuesto para el financiamiento del HMGP, cada solicitud de proyecto se debe revisar para determinar que se ajuste a la versión más reciente adoptada de una herramienta de Análisis de Costos y Beneficios de la FEMA. El Análisis de Costos y Beneficios utiliza el "historial de peligros" en el área afectada, que incluye la cantidad de eventos de desastres pasados, la recurrencia de eventos, la cantidad de daños o pérdida de vidas a causa de los eventos, y otros datos que brindarán detalles relevantes sobre el riesgo para el área, la propiedad y los residentes. Esta información, junto con un entendimiento de la necesidad de acción en un área, se puede encontrar en el Plan de Mitigación de Riesgos del Estado.

El impacto beneficioso se evalúa revisando posibles alternativas o los costos que conllevaría no actuar. Los receptores secundarios deben proporcionar estas posibles alternativas dentro de la propuesta de un proyecto, las cuales se evaluarán de la misma manera que el proyecto para determinar su elegibilidad y rentabilidad. Además, un revisor evaluará los costos a largo plazo o el impacto de riesgo en caso de que se permita que ocurra uno sin ningún tipo de mitigación.

Se puede considerar que un proyecto tiene un impacto beneficioso cuando el historial de peligros demuestra el riesgo cuantificable para la comunidad a largo plazo y cuando las alternativas se pueden considerar inelegibles o más costosas para el gobierno o la comunidad. La rentabilidad juega un papel importante en la elegibilidad según la FEMA para la aprobación del financiamiento (consulte la Sección 4.7 para obtener más información sobre la determinación de la rentabilidad).

4.5 Requisitos ambientales

Todos los proyectos financiados federalmente están sujetos a procedimientos y requisitos de revisión ambiental de la Ley de Política Ambiental Nacional. Para los proyectos de HMGP y Aporte Equitativo Global, la Oficina de Revisión y Análisis Ambiental (Bureau of Environmental Review and Analysis, BERA) de la GOSR trabaja con el DHSES y la FEMA para determinar el modo más eficaz de realizar la revisión ambiental de NEPA. En la mayoría de los casos, para evitar la duplicación de esfuerzos, la FEMA servirá como la entidad responsable de conformidad con la NEPA, y la GOSR adoptará los hallazgos de la FEMA conforme a la NEPA según el Memorandum del 4 de marzo de 2013, "Adopción de los procesos de procesamiento y revisión ambiental de la FEMA y otras agencias federales para actividades de asignación complementaria del Huracán Sandy (H.R. 152)".¹⁰ De acuerdo con la decisión de la FEMA de conformidad con la NEPA, la GOSR adoptará la revisión ambiental en virtud de las disposiciones de la Ley Pública 113-2. Además, la BERA de la GOSR trabajará para crear acuerdos cooperativos con la FEMA con el propósito de coordinar las determinaciones de revisión ambiental, independientemente de si las realizó la FEMA o la GOSR, de conformidad con el Artículo 58 del Título 24 del CFR.

Los proyectos financiados por la GOSR también están sujetos a la Ley de Revisión de Calidad Ambiental (Environmental Quality Review Act, SEQRA) del Estado de Nueva York, y deben cumplir con ella. La BERA de la GOSR trabaja con la DHSES para determinar la manera más eficaz de realizar la revisión ambiental conforme a la SEQRA. En la mayoría de las instancias, cuando se requiere que un proyecto atraviese una revisión ambiental conforme a la SEQRA, la GOSR típicamente se desempeña como la Agencia Líder de la SEQRA y realiza una "revisión coordinada" conforme a los requisitos de la SEQRA.

¹⁰ Adopción de los procesos de procesamiento y revisión ambiental de la FEMA y otras agencias federales para actividades de asignación complementaria del Huracán Sandy (H.R. 152) (hudexchange.info)

4.6 Utilidad de un proyecto

Para financiarlo, debido a regulaciones del HMGP de la FEMA, un proyecto debe ser independiente de otros y resolver una condición o problema establecido por méritos propios. Más específicamente, la efectividad de los atributos de mitigación de riesgos de un proyecto no puede depender del éxito de otros proyectos.

La utilidad de un proyecto, según la define la FEMA para fines de elegibilidad para el HMGP, se determina durante la preparación de las solicitudes de revisión de la FEMA para el HMGP. Los solicitantes/receptores secundarios definen la utilidad en formatos tanto narrativos como cuantitativos. El componente narrativo se incluye en las secciones de justificación tanto de la solicitud del HMGP como de la **Presolicitud** de la CDBG-DR, y además proporciona la base para análisis alternativos cuando resulta necesario. El análisis cuantitativo de utilidad se documenta como parte del cálculo de rentabilidad.

Para determinar la utilidad de un proyecto, los revisores de la GOSR determinan la causa real del daño y toman una decisión respecto a si dicha causa se verá mitigada a un nivel aceptable mediante los pasos relacionados con el proyecto. Si no se elimina, el revisor de la GOSR debe determinar si el proyecto mitigará o no el daño en caso de que la causa persista.

Si se encuentran posibilidades adicionales de daños, o si se determinara que se necesitan más trabajo para eliminar las causas del daño, la GOSR podrá determinar que el proyecto no tiene utilidad independiente. En estas instancias, la GOSR trabajará con el receptor secundario para refinar el alcance del proyecto para poder alcanzar mejor los beneficios pretendidos del proyecto, o bien trabajará con el receptor secundario para encontrar un nuevo proyecto para satisfacer la misma necesidad.

4.7 Rentabilidad

Los proyectos deben ser rentables para ser elegibles para el financiamiento del HMGP, lo que significa que los costos de llevar a cabo y mantener el proyecto en el transcurso de su duración deben ser menores a los beneficios que se espera que produzca. Los costos del proyecto, los de mantenimiento en el transcurso del uso esperado del proyecto y los de daños anteriores se incluyen en un Análisis de Costos y Beneficios (Benefit-Cost Analysis, BCA) para pronosticar el beneficio o los ahorros esperados de la acción propuesta.

Para determinar la rentabilidad, la Herramienta de BCA aprobada por la FEMA evalúa los posibles beneficios de un proyecto al compararse directamente con los costos asociados. En raros casos, la guía de la política de la FEMA afirma determinaciones de rentabilidad con respecto a categorías de proyectos de mitigación específicas para las cuales no se utiliza un BCA tradicional. Los futuros beneficios de un proyecto deben ser iguales o mayores a sus costos, lo que lleva a una relación costo-beneficio de 1.0 o mayor para su elegibilidad, donde los BCA más altos muestran proyectos más rentables.

Como se indica, los proyectos alternativos conceptuales desarrollados para cumplir con los requisitos de revisión ambiental y solicitud secundaria del HMGP también se evalúan para determinar su rentabilidad antes de que se rechacen a favor del proyecto preferido.

4.8 Criterios de la CDBG-DR

Para que la GOSR lo confirme como parte de la Estrategia de Aporte Equitativo de Participación no Federal mediante Aporte Equitativo Global financiada por la CDBG-DR, se analiza cada proyecto para determinar su elegibilidad para la CDBG-DR, de conformidad con el Artículo 570 del Título 24 del CFR y con las Notificaciones del Registro Federal emitidas para la Tormenta Tropical Lee, el Huracán Irene y la Supertormenta Sandy, como se describe en la Tabla 9 a continuación.

Tabla 10: Resumen de criterios de la CDBG-DR

Resumen de criterios de la CDBG-DR
<input type="checkbox"/> El proyecto está ubicado en un condado elegible (consulte la Sección 2.1.1.1)
<input type="checkbox"/> El proyecto sufrió daños durante un evento de tormenta calificado (consulte la Sección 2.1.1)
<input type="checkbox"/> El receptor secundario o el propietario de la vivienda cumple con uno de los objetivos nacionales de la CDBG (consulte la Sección 2.1.2)
<input type="checkbox"/> El proyecto cumple con los requisitos ambientales del HUD (consulte la Sección 5.5.9)
<input type="checkbox"/> El proyecto cumple con una de las actividades elegibles definidas (consulte la Sección 2.1.3)
<input type="checkbox"/> El proyecto cumple con los requisitos de la CDBG relativos a la Duplicación de Beneficios y la Orden de Asistencia, si aplica (consulte las secciones 2.4 y 2.3)

El proyecto también debe cumplir con cualquier otro criterio de Aporte Equitativo de Participación no Federal y requisito de la CDBG-DR descritos en los Planes de Acción del Estado y en este Manual de Políticas.

4.8.1 Elegibilidad para proyectos de aporte equitativo global financiados por la CDBG-DR; Manejo de la Llanura Aluvial

Para los proyectos de Manejo de la Llanura Aluvial, los posibles receptores secundarios deben haberse visto afectados por un evento elegible según el HUD y deben encontrarse en un condado elegible del HUD. Los proyectos deben demostrar un vínculo con el desastre. Además, los receptores secundarios deben demostrar capacidad de gestión y elegibilidad del proyecto para el HMGP de la FEMA, según se definen en la guía de Asistencia para la Mitigación de Riesgos. Los proyectos deben mejorar las condiciones de la llanura aluvial retirando propiedades en riesgo (incluidas estructuras residenciales o comerciales) de la llanura aluvial mediante compras o reubicaciones, o elevando las estructuras que se encuentran en la llanura aluvial a una altura superior a la elevación base de inundación (incluido el francobordo, según lo definen las normas relevantes del HUD, la FEMA y el Estado de Nueva York).

4.8.2 Elegibilidad para proyectos de aporte equitativo global financiados por la CDBG-DR – Programa de Infraestructura

Para que un proyecto de Aporte Equitativo Global sea financiado con fondos de la CDBG-DR conforme al Programa de Infraestructura, el proyecto debe cumplir con todos los requisitos descritos en las Secciones 2.0 y 5.0 de este documento para el Programa de Gobierno Local e Infraestructura Crucial, lo que incluye el que esté ubicado en un condado afectado por la tormenta.¹¹ El proyecto debe haberse visto afectado por el huracán Irene, la tormenta tropical Lee, la supertormenta Sandy, las tormentas e inundaciones inclementes al norte del estado o la tormenta invernal Nemo. La GOSR documentará el impacto de la tormenta en sus archivos del programa. Los proyectos no se financiarán si no están relacionados con el impacto del desastre.

4.9 Revisión y priorización de proyectos del HMGP

La demanda de fondos del HMGP de la FEMA y de asistencia de Aporte Equitativo de Participación No Federal supera por mucho los recursos disponibles de cualquiera de los dos programas, lo que causa que se prioricen las **Solicitudes** de proyectos antes de que se presenten a los revisores de la DHSES, la FEMA o la GOSR. Al priorizar los proyectos del HMGP del Estado de Nueva York, la DHSES y la

¹¹ La FEMA permite elegibilidad en todo el Estado para proyectos del HMGP independientemente de las ubicaciones de los impactos de los desastres declarados. Los proyectos de Aporte Equitativo Global, como receptores de fondos de la CDBG-DR, deberán cumplir con los requisitos de elegibilidad geográfica del HUD.

GOSR le dan preferencia a las “**presolicitudes**” que cumplen con los criterios del HMGP descritos en las Secciones de la 4.2 a la 4.8.

Con base en estos criterios, la GOSR utilizará los archivos de presolicitud del HMGP de la DHSES y los Manuales de Políticas y Procedimientos del Programa de Infraestructura NY Rising para identificar proyectos para el programa. Con base en este filtrado, los proyectos identificados en el grupo existente deben:

1. estar ubicados en un condado elegible para recibir financiación tanto de la FEMA como del HUD;
2. ser elegibles para recibir financiación tanto de la FEMA como del HUD ante de su revisión;
3. reunir los requisitos de elegibilidad para el programa de la CDBG-DR de la GOSR aplicable; y
4. cumplir con las metas de NY Rising, tal como se identifican en la sección introductoria titulada *Cumplimiento de los principios establecidos por el Plan de Acción del Estado de Nueva York*.

Una vez identificados como posibles proyectos de la Estrategia de Aporte Equitativo Global del HMGP, la GOSR prioriza estos proyectos según los siguientes criterios:

1. beneficio de LMI y ubicación de un proyecto;
2. viabilidad de la elegibilidad y aprobación para el HMGP de la FEMA;
3. beneficio de recuperación para el receptor secundario y la comunidad; y
4. costo del proyecto costo y fondos disponibles del programa.

El Director de Ejecución de Proyectos realiza la selección final de proyectos para el HMGP y toma la decisión sobre el importe o porcentaje de fondos que se asignan de los programas, con base en los fondos de la CDBG-DR asignados en la Modificación del Plan de Acción de la GOSR más reciente y los demás criterios arriba indicados. La revisión y consideración que realiza el programa de Infraestructura garantiza que los fondos del HMGP, el crédito del Proyecto de Aporte Equitativo Global y el Aporte Equitativo de Participación No Federal de fuentes distintas a la GOSR se calculen antes de que se considere el desembolso de fondos de la CDBG-DR de la GOSR.

4.9.1 Beneficio de LMI y ubicación de un proyecto

Como se describe en el Plan de Acción del Huracán Irene y de la Tormenta Tropical Lee del Estado y las modificaciones posteriores, así como también en el Plan de Acción de la Supertormenta Sandy y sus modificaciones posteriores, se asignaron fondos de la CDBG-DR para abordar las necesidades de Aporte Equitativo de Participación No Federal del HMGP de los 38 condados declarados federalmente como afectados por estos eventos. Todos los solicitantes elegibles en los condados del Huracán Irene y la Tormenta Tropical Lee también son elegibles para recibir fondos de la Supertormenta Sandy. Todos los proyectos considerados para su priorización en el Programa de Aporte Equitativo de Participación No Federal del HMGP deben reunir los requisitos de los proyectos de la CDBG-DR, lo que incluye el Objetivo Nacional y el vínculo con la tormenta, como se describe en la Sección 2.1. Los proyectos afectados por la tormenta y que están ubicados en los condados más afectados, o que benefician principalmente a áreas de LMI, reciben consideración adicional.

4.9.2 Viabilidad de la elegibilidad y aprobación del HMGP

Los proyectos que se utilizan como parte de la estrategia de financiación de Aporte Equitativo Global del HMGP no se pueden contabilizar como parte de los requisitos de aporte equitativo hasta que el proyecto se haya completado y haya sido cerrado por la FEMA. Por lo tanto, para seleccionar un proyecto para este proceso, un primer paso esencial es seleccionar proyectos que cumplan con los requisitos de elegibilidad del HMGP y del HUD y que reúnan todos los requisitos de Aporte Equitativo Global descritos en la Sección 4.8 de este Manual. Garantizar esta elegibilidad y aprobación de la FEMA es clave para completar la Estrategia de Aporte Equitativo Global para el Estado.

4.9.3 Costo del proyecto

El costo del proyecto se mide en relación con la disponibilidad de fondos para determinar si la inclusión de un proyecto en el HMGP es tanto posible como un uso eficaz de los montos de financiamiento disponibles dada la necesidad insatisfecha. Cuando sea posible, se dará prioridad a los proyectos más grandes o ampliables, para limitar la cantidad de proyectos expuestos a los requisitos tanto de la CDBG-DR del HUD como del HMGP de la FEMA, lo que mantendrá las eficiencias en la administración de proyectos. Este proceso le permite al Estado reducir la carga administrativa de la mayoría de los receptores secundarios del HMGP al tiempo que se siguen coordinando los beneficios de los proyectos del HMGP y de la CDBG-DR en todo el Estado y las regiones que lo constituyen. Si hay fondos locales disponibles, se pueden utilizar para proyectos de Aporte Equitativo del HMGP, para complementar los fondos de la CDBG-DR o del HMGP y permitir que se completen proyectos.

Una vez que la GOSR haya identificado posibles proyectos usando los criterios anteriores, se comunica con los receptores secundarios para notificarlos sobre la estrategia de la GOSR para brindar un Aporte Equitativo de Participación No Federal para el proyecto. Los proyectos de Aporte Equitativo del HMGP de la GOSR pueden financiarse al 100%, o bien utilizar una mezcla de fondos de la CDBG-DR, del HMGP, y fondos locales. La GOSR proporciona la capacitación técnica que sea necesaria para ayudar a los receptores secundarios en los procesos de solicitud y del proyecto.

5.0 Políticas del Programa de Gobierno Local e Infraestructura Crucial

Como se indica en la descripción general de este Manual, el Programa de Gobierno Local e Infraestructura Crucial está diseñado para satisfacer las necesidades de recuperación insatisfechas adicionales de las comunidades afectadas por el Huracán Irene, la Tormenta Tropical Lee y la Supertormenta Sandy. El Programa está dividido en cuatro Subprogramas: Sector de Infraestructura Energética, Programa de Apoyo del Gobierno Local, Sector de Infraestructura de Aguas y Aguas Residuales, y Sector de Infraestructura de Recursos Naturales. Este programa global está diseñado para abordar las necesidades insatisfechas que no se satisfacen a través de otros programas federales de recuperación ante desastres. Este programa trabaja en estrecha colaboración con el Programa de Aporte Equitativo de Participación No Federal y otros programas federales de recuperación ante desastres para proporcionar asistencia de recuperación para las brechas que estos programas no cubren. Todos los proyectos financiados de acuerdo con las cuatro áreas de Subprogramas deben cumplir con todos los requisitos descritos en la Sección 2.0 de este Manual.

5.1 Infraestructura energética

Este Subprograma está diseñado para desarrollar infraestructura energética innovadora para mejorar la resistencia de las comunidades afectadas por la tormenta. Esto les permitirá a los residentes y negocios recuperarse de futuros desastres de una manera más eficiente. Este Subprograma proporciona fondos para fortalecer activos comunitarios esenciales afectados por la tormenta para que sean más resistentes a eventos futuros mediante la construcción y el desarrollo de microrredes.

Trabajando en coordinación con la Autoridad de Investigación y Desarrollo Energético del Estado de Nueva York (New York State Energy Research and Development Authority, NYSERDA), la GOSR desarrolló estrategias creativas para abordar retos de confiabilidad energética. La GOSR se reunió con la NYSERDA para determinar las necesidades estimadas para crear un programa piloto de microrredes. Propiamente dicho, la GOSR y la NYSERDA iniciaron la competencia NY Prize de tres fases con el objetivo de reparar sistemas energéticos dañados y desarrollar sistemas eléctricos resistentes de “microrredes”. La Competencia NY Prize desafía a las comunidades, los comercios, los empresarios y los servicios públicos de electricidad de Nueva York a diseñar e implementar microrredes comunitarias, que ofrecen independencia energética y generación y distribución de energía local.

Además, estos sistemas de energía independientes pueden funcionar de manera autónoma en caso de un apagón y adelantar la recuperación de resistencia de algunas de las comunidades más vulnerables del Estado. La competencia promueve nuevos modelos de negocio y alianzas comunitarias con el sector privado para aumentar fiabilidad y reducir costos para los consumidores. La competencia, que la NYSERDA ejecutó en tres fases, tiene como resultado la selección de entre tres y seis proyectos ganadores. Según la ubicación de los diseños elegibles ganadores de la CDBG-DR, la GOSR proporcionará hasta \$20 millones en fondos de la CDBG-DR para completar la fase de construcción final.

5.1.1 Microrredes de la CDBG-DR

En 2015, la NYSERDA, en colaboración con la GOSR, anunció la disponibilidad de hasta \$40,000,000 conforme a la Competencia de Red Comunitaria NY Prize (NY Prize) para respaldar el desarrollo de microrredes comunitarias. Las microrredes son pequeñas redes eléctricas autónomas con recursos de generación independientes y cargas internas que pueden o no estar conectadas a la "macrorred" más grande del servicio público de electricidad.

El objeto de la Competencia de Microrredes Comunitarias NY Prize es desarrollar estrategias de infraestructura energética para mejorar la resistencia de las comunidades afectadas por la tormenta y permitirles a los residentes y negocios recuperarse más rápido de desastres futuros mediante el desarrollo de microrredes. Este programa proporciona fondos para promover el diseño y la construcción de microrredes comunitarias que mejoren el rendimiento y la resistencia del sistema de distribución eléctrica local tanto en una configuración de operación normal como en épocas de cortes de la red eléctrica.

La GOSR planifica financiar varios proyectos de diseño y construcción de microrredes comunitarias proporcionando hasta un total de \$20 millones en fondos de la CDBG-DR, a invertirse en el desarrollo de sistemas energéticos autónomos (microrredes) que puedan operar de manera independiente en caso de un corte de energía, y avanzar la recuperación resistente de algunas de las comunidades más vulnerables del Estado.

La NYSERDA y la GOSR reconocieron que se deben desarrollar dos vías complementarias de NY Prize: una para equipos comerciales/del sector privado y una para entidades públicas.

Durante la Etapa 1, la NYSERDA aceptó propuestas de financiación para realizar evaluaciones de ingeniería que evaluaran la viabilidad de instalar/operar una microrred comunitaria en un sitio dentro del Estado de Nueva York. El programa NY Prize de la NYSERDA produjo más de 83 informes de viabilidad detallados para municipalidades de todo el estado de Nueva York. Los informes de viabilidad proporcionaron conocimientos detallados sobre estimaciones de costos del proyecto, líneas de tiempo, producción energética, ingresos del programa y costos de mantenimiento anuales.

Luego de la Etapa 1, la competencia se divide en dos caminos separados donde el proyecto avanzará usando fondos de la NYSERDA o de la GOSR. Los fondos de la GOSR se limitan a entidades públicas o privadas sin fines de lucro elegibles para subvenciones CDBG-DR del HUD, mientras que los fondos de la NYSERDA también están disponibles para entidades privadas. El programa de Microrredes de la GOSR entabla relaciones con municipalidades que no recibieron fondos de la NYSERDA y que cumplen con los criterios de selección del programa de Microrredes.

La competencia paralela de la NYSERDA incluyó una Etapa 2, Solicitud de Propuestas (Request for Proposal, RFP) competitiva de Diseños, y una Etapa 3, RFP de Construcción del Proyecto. Los ganadores de la Etapa 3 posiblemente reciban una adjudicación a fines de 2018 o principios de 2019.

La GOSR intentará cumplir con un cronograma similar, pero en el programa de la GOSR, las competencias de Etapa 2 y 3 se combinan: si la GOSR selecciona un candidato, los fondos tanto para diseño como (pendiente de un diseño exitoso) para construcción se brindan sin competencia adicional.

5.1.1.1 Receptores secundarios elegibles

La GOSR se comunicó con candidatos de NY Prize que serían elegibles para participar en el Programa de Gobierno Local e Infraestructura Crucial, para que diseñen y construyan sistemas de microrred en el Estado de Nueva York que les permitan a las comunidades recuperarse con mayor rapidez de desastres futuros. Estos proyectos complementarios están enfocados en entidades públicas, en lugar de en la competencia de la NYSERDA, lo que permite la participación de entidades privadas.

La evaluación de la GOSR determinó que propuestas cumplieran con los criterios de la CDBG-DR. Las propuestas ganadoras deben ser elegibles para la CDBG-DR del HUD, cuyos requisitos incluyen, entre otros:

- Los beneficiarios de estos fondos de subvención no pueden ser servicios públicos de carácter privado¹² ;
- La microrred comunitaria debe estar en un condado¹³ del Estado de Nueva York que haya recibido una Declaración Presidencial de Desastre en 2011, 2012 o 2013; y
- Un razonamiento de construcción que demuestre cómo ayudaría con la recuperación del desastre a largo plazo, y un claro vínculo con el desastre¹⁴.

La GOSR también dio prioridad a proyectos que beneficiarían a una población LMI y cumplirían con un objetivo nacional de LMI.

Además,

- Las microrredes deben respaldar varias instalaciones, de las cuales al menos una debe identificarse como una instalación crucial; y
- No hay fondos disponibles para el reembolso de gastos en los que ya se ha incurrido, pero estos gastos se considerarán valor agregado y evidencia de que la entidad es seria y realmente tiene la intención de completar el proyecto. Estos también se acreditarán como "fondos aprovechados" en la **Solicitud**.

Las municipalidades con proyectos de microrred ganadores deben celebrar un **SRA** que incluya las Condiciones Complementarias de Contrato de la GOSR y cumpla con todas las reglas y pautas de financiación de la CDBG-DR del HUD, y con todas las políticas y los procedimientos del Programa de Infraestructura.

5.1.1.2 Selección de proyectos

Luego de identificar a los receptores secundarios elegibles del conjunto de solicitantes de NY Prize, y de priorizar a los proyectos con un objetivo nacional de LMI, la GOSR se comunicó con posibles receptores secundarios para evaluar la viabilidad del proyecto. Los criterios de viabilidad incluyen la disponibilidad de fondos adicionales si se requieren para implementar el proyecto, y la disponibilidad de un receptor secundario para que implemente un proyecto dentro del marco de tiempo necesario. Algunos posibles receptores secundarios no se mostraron receptivos y la GOSR no buscó financiar sus respectivos proyectos.

El personal del programa determinó que tres proyectos de microrred tienen receptores secundarios elegibles y con capacidad de respuesta, cumplen con el objetivo nacional de LMI, y son posibles de implementar con el presupuesto disponible y dentro del cronograma requerido.

Luego de la selección de proyectos, los proyectos de microrred financiados por la CDBG-DR se implementan según las políticas de implementación del Programa de Gobierno Local e Infraestructura Crucial, desde el **Informe Previo a la Solicitud (Presolicitud)** en adelante (Consultar Sección 5.5.5).

12 Notificación del Registro Federal del 5 de marzo de 2013. Página 14335. <https://www.gpo.gov/fdsys/pkg/FR-2013-03-05/pdf/2013-05170.pdf>

13 Ley Pública 113-2. Los condados deben haber sido declarados como condados de desastre por el presidente para el Huracán Irene, la Tormenta Tropical Lee, la Supertormenta Sandy, la Tormenta de Invierno Nemo o las inundaciones al norte del Estado.

14 Quien responda debe explicar de qué modo esta microrred aumentará el ritmo al cual el área afectada por el desastre se recuperará de modo más rápido y completo y posteriormente será resistente a amenazas futuras relacionadas con tormentas.

9 de septiembre de 2021

5.2 Programa de Ayuda del Gobierno Local

Este Subprograma está diseñado para proporcionar financiamiento adicional de la CDBG-DR para abordar necesidades de recuperación insatisfechas relacionadas con la Supertormenta Sandy en los condados más afectados declarados por el HUD. Este programa trabaja estrechamente con el Programa de Aporte Equitativo de PA para garantizar que las municipalidades y los condados afectados por la tormenta puedan abordar las necesidades insatisfechas de recuperación de servicios esenciales e infraestructura al promover proyectos que cumplen con los requisitos de elegibilidad de la CDBG-DR, pero que no cumplen con los de elegibilidad de PA de la FEMA. El financiamiento de este programa se basó en los daños a viviendas y a la infraestructura pública. Si bien la GOSR les proporciona fondos a los condados y las municipalidades para que aborden necesidades insatisfechas de recuperación, cada entidad financiada es responsable de identificar y priorizar los proyectos elegibles, de presentarlos ante la GOSR para su consideración y de seguir los procesos detallados en este Manual. La GOSR, junto con sus coordinadores de proyectos, trabaja con los gobiernos locales para ayudar con la mitigación y reparación continuas de los servicios y las instalaciones públicas. La GOSR es consciente de que muchos gobiernos locales y municipales, distritos escolares y Autoridades de Vivienda Pública en los condados más afectados del HUD siguen teniendo necesidades de recuperación insatisfechas relacionadas con la Supertormenta Sandy, y de que estos costos emergentes de recuperación pueden afectar negativamente su capacidad de proporcionar servicios esenciales a los residentes de estos condados actualmente y en el futuro. La GOSR se reserva el derecho de asignar fondos de recuperación adicionales a esas entidades mediante este programa si se identifican dichas necesidades insatisfechas de recuperación. La GOSR presta atención particularmente a necesidades insatisfechas vinculadas con el programa de PA de la FEMA. Una vez que la FEMA haya determinado que una necesidad de recuperación no es elegible para el programa de PA, pero que existe un vínculo claro y directo con la recuperación comunitaria y está relacionado con el impacto de la Supertormenta Sandy, la GOSR trabaja con unidades del gobierno local, vivienda pública, distritos escolares y la DHSES para identificar brechas en la recuperación que se puedan satisfacer mediante este Programa.

5.2.1 Condados elegibles

Los condados más afectados y desfavorecidos por la Supertormenta Sandy son elegibles para este programa, según lo define el HUD. Dichos condados se establecen en la Sección 2.1.1.1.

5.2.2 Receptores secundarios elegibles

Los receptores secundarios elegibles para este programa deben ser un condado elegible según el HUD, una Autoridad de Vivienda Pública, un distrito escolar o un gobierno local. Actualmente, se excluye al gobierno del Condado de Westchester y este no recibe fondos de la CDBG-DR del HUD.

5.2.3 Metodología de asignación

El financiamiento de este programa se basó inicialmente en daños a viviendas e infraestructura pública mediante fondos adjudicados de PA de la FEMA y los estimados de daños de viviendas de la FEMA. Mediante una fórmula ponderada, la GOSR utilizó 2/3 de los dólares de PA elegibles y 1/3 de las estimaciones de daños a viviendas para asignar fondos a los condados más afectados, puesto que estas medidas garantizan que se cumpla con las dos necesidades insatisfechas principales de cada condado.

5.2.3.1 Uso de las categorías de PA de la FEMA

El trabajo de categorías de la C a la G de la FEMA se denomina trabajo de recuperación permanente e incluye la reparación y restauración de carreteras y puentes, instalaciones de control de agua, edificios y equipos, servicios, parques, instalaciones recreativas y otros elementos. Por lo tanto, el trabajo permanente de recuperación se puede usar como indicador para daños significativos en un área y reflejar con precisión el nivel de necesidades de infraestructura dentro de cada condado elegible. La GOSR utilizó un cálculo ponderado usando dos tercios de los dólares de PA de la FEMA para una comunidad luego de omitir el

trabajo de Categoría A y Categoría B, para abordar las medidas de retiro de escombros y medidas protectoras de emergencia para satisfacer las necesidades inmediatas de recuperación ante desastres posteriores a la tormenta.

La GOSR usó todas las PW de las categorías de la C a la G de la FEMA dentro del EMMIE que se encuentran dentro de los condados elegibles y que eran PW elegibles el 8 de diciembre de 2014, con el propósito de determinar el monto total adjudicado dentro de cada condado. Además, todas las PW de las categorías C a G en las que una agencia estatal haya realizado el trabajo en un condado afectado se han codificado geográficamente, cuando fue posible, al condado que corresponde a la ubicación del trabajo.

En el cálculo, la GOSR también excluyó el Aporte Equitativo de PA asociado con la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales de Bay Park, puesto que forma parte del Programa Piloto de Procedimientos Alternativos de Asistencia Pública (Public Assistance Alternative Procedures, PAAP) de la FEMA.

5.2.3.2 Daño habitacional de la FEMA

Para cuantificar el daño habitacional para el Programa de Ayuda del Gobierno Local, la GOSR totaliza el número de unidades dañadas de forma grave e importante según lo determinado por la FEMA para cada condado elegible. La FEMA calcula las viviendas ocupadas por el propietario en cada condado elegible clasificado como afectado con daños graves como una unidad, mientras que las viviendas clasificadas como afectadas con daños importantes se consideran media unidad.

5.2.3.3 Asignación total

Se combinan los porcentajes ponderados calculados para el trabajo de las categorías de la C a la G de la FEMA y la estimación de daños a viviendas ocupadas por el propietario para cada condado. Como se muestra en la Tabla 11 a continuación, los porcentajes ponderados combinados se multiplican por los \$40 millones del financiamiento del Programa de Ayuda del Gobierno Local para obtener la asignación inicial de financiamiento que cada solicitante es elegible para recibir.

Tabla 11: Desglose de asignación total por condado

Asignación de fondos para condados elegibles		
	Porcentaje ponderado combinado	Asignación de \$40 millones según el porcentaje ponderado
Nassau	68.91%	\$27,565,135.46
Rockland	3.40%	\$1,361,318.63
Suffolk	27.68%	\$11,073,545.91
	100.00%	\$40,000,000.00

5.2.4 Selección de proyecto

La GOSR les notificó a los solicitantes elegibles sobre el Programa de Ayuda del Gobierno Local. Los solicitantes elegibles brindaron una lista de actividades que representan una necesidad insatisfecha en el condado debido al impacto de la Supertormenta Sandy. Los proyectos propuestos deben tener un vínculo con las tormentas, representar una actividad elegible según la CDBG-DR y cumplir con uno de los tres Objetivos Nacionales definidos por el HUD, y no deben representar ningún tipo de DOB. Después de que se envía la lista de posibles proyectos de recuperación a la GOSR, el personal del Programa de Infraestructura trabaja con el solicitante para revisar los proyectos e identificar aquellos que cumplan con todos los criterios del programa de la CDBG-DR y que no se encuentren dentro del presupuesto del programa. Los solicitantes pueden solicitar asistencia con servicios esenciales, pero deben cumplir con los criterios indicados a continuación. La GOSR y los coordinadores de proyecto trabajarán con los solicitantes para identificar proyectos elegibles. Una vez seleccionado un proyecto o grupo de proyectos final, la GOSR trabaja con el solicitante para celebrar un **SRA** y comenzar el proceso de solicitud descrito en la Sección

5.5 de este Manual.

5.3 Instalaciones de tratamiento de agua y de aguas residuales

Este Subprograma incluye los proyectos independientes de tratamiento de aguas residuales de la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales de Bay Park y la Iniciativa de Mejora de la Calidad del Agua y Resistencia Costera del Condado de Suffolk (Suffolk County Coastal Resiliency and Water Quality Improvement Initiative, SCCRI). Las instalaciones de tratamiento suelen estar ubicadas en áreas bajas y, por lo tanto, fueron muy afectadas por la Supertormenta Sandy. El total estimado para reparar toda la lista de instalaciones afectadas por la tormenta en el Estado de Nueva York supera los mil millones de dólares. La recuperación, reparación y resistencia de estas plantas de tratamiento son una prioridad para la GOSR.

5.3.1 Proyectos independientes de plantas de tratamiento de aguas y aguas residuales

La GOSR identifica proyectos de infraestructura independientes en esta categoría, por ejemplo los proyectos cubiertos SCCRI y de la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales de Bay Park. Reparar el daño causado por el Huracán Irene, la Tormenta Tropical Lee y la Supertormenta Sandy a estas instalaciones esenciales es indispensable para la recuperación de la región afectada. La GOSR se ha comprometido a garantizar que se realicen las reparaciones necesarias y que se instalen sistemas resistentes. A continuación se encuentran dos visiones generales de proyectos junto con los solicitantes elegibles específicos y las metodologías de asignación.

A. Iniciativa de Mejora de la Calidad del Agua y Resistencia Costera del Condado de Suffolk:

La SCCRI es un proyecto de resistencia que apunta a atender salud pública y la calidad del agua al tiempo que se beneficia a las comunidades. El Condado de Suffolk tiene una sola fuente acuifera designada federalmente; deriva su agua potable del suelo. Las inundaciones graves en esta región durante la Supertormenta Sandy aumentaron la elevación de las aguas subterráneas por encima del nivel de los sistemas sépticos y sumideros, lo que trajo como consecuencia la mezcla de aguas residuales sanitarias y aguas subterráneas, lo que a su vez presenta un peligro para la salud pública y la calidad del agua. Los impactos de la Supertormenta Sandy exacerbaron la contaminación por nitrógeno, que ya estaba en aumento a causa de fosas sépticas y sumideros averiados a lo largo de los corredores del río y hacia Great South Bay. La contaminación por nitrógeno ha causado una crisis relativa a la calidad del agua y la erosión de los humedales costeros, que está comprobado científicamente que reducen la vulnerabilidad frente a mareas de tempestad.

Como se indica en la Sección 5.5.5, no se requieren **Presolicitudes** de proyectos para los proyectos de construcción de capital que surgen de los estudios de planificación financiados por la GOSR. El proyecto de la SCCRI estará sujeto a todos los requisitos de MCD que la GOSR tiene implementados actualmente. El personal y los consultores de la GOSR trabajan directamente con el Condado de Suffolk y garantizar que el proyecto se mantenga en cumplimiento durante su vigencia, desde la fase de concepción hasta planificación, construcción y cierre. El proyecto sigue el proceso que ha desarrollado la GOSR para todos los proyectos de infraestructura, a través del cual cada proyecto se desarrolla y examina para garantizar que cumpla con todos los requisitos de la CDBG-DR. El Condado preparó una **Solicitud** para planificar trabajos conforme al programa de Infraestructura, donde determinó que la recopilación de datos, la identificación de informes y estudios relevantes existentes, las charlas preliminares de estrategia, y la comunicación entre las partes involucradas eran necesarias para desarrollar en mayor medida una descripción del proyecto y una estrategia de implementación. Luego de aceptada esta **Solicitud** inicial, se completó el trabajo de planificación. El Condado procedió a trabajar con el Estado y sus asesores de la subvención de la CDBG-DR para desarrollar **Solicitudes** adicionales para el alcance de la construcción, para su revisión y aprobación por parte de la GOSR. El Condado procedió a trabajar con el Estado y sus

asesores de la subvención de la CDBG-DR para desarrollar **Solicitudes** adicionales para el alcance de la construcción, para su revisión y aprobación por parte de la GOSR.

Receptor secundario elegible: La GOSR celebró un **SRA** con el Condado de Suffolk y todas las demás entidades necesarias para administrar este proyecto.

B. Planta de Tratamiento de Aguas Residuales de Bay Park:

Un Proyecto Cubierto adicional aprobado por el HUD en la Modificación al Plan de Acción 9, Bay Park es la planta de tratamiento de aguas residuales más grande del Condado de Nassau, y trata más de 58 millones de galones de aguas residuales al día y presta servicios a más de 550,000 residentes, lo que representa el 40% de la población del condado. La Supertormenta Sandy causó daños catastróficos a la planta. Durante la Supertormenta Sandy, los motores del sistema de bombeo principal de la planta se inundaron con más de nueve pies de agua, lo que destruyó el sistema eléctrico de la planta y comprometió otros de sus componentes esenciales. La falla eléctrica tuvo como consecuencia la descarga de casi 200 millones de galones de aguas residuales sin tratar en vecindarios adyacentes, vías fluviales y áreas de recursos naturales, lo que causó una crisis de salud pública y peligros de seguridad para estas áreas. El nivel de descarga también tuvo un impacto directo en los ya frágiles recursos naturales que rodean la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales de Bay Park.

Receptor secundario elegible: La GOSR celebró un **SRA** con el Condado de Nassau para administrar este proyecto.

5.4 Infraestructura de recursos naturales

Este Subprograma está diseñado para promover el compromiso del Estado a restaurar y abordar los daños que causó la Supertormenta Sandy a los recursos naturales del Estado. Además, este Subprograma pretende cumplir con el compromiso del Estado de utilizar sistemas de recursos naturales (dunas, bosques de humedales y pantanales) e infraestructura ecológica para cumplir con las recomendaciones del Grupo de Trabajo de Reconstrucción luego del Huracán Sandy, y aceptar la recomendación del HUD de que los beneficiarios incorporen medidas de resistencia naturales en los proyectos de infraestructura. El Estado también utilizará los fondos para abordar las necesidades de recuperación y reconstrucción de agencias estatales y unidades de gobierno local que promuevan proyectos que estén basados en recursos naturales o que incorporen métodos de infraestructura ecológica en el diseño del proyecto. Algunos ejemplos de proyectos que podrían desarrollarse incluyen: la restauración, el desarrollo o la mejora de sistemas de barreras de dunas naturales, hábitats de humedales, vegetación cercana a la costa y cubiertas forestales; creación de riberas vivientes; y restauración de ambientes playeros o ribereños naturales o creados por el hombre.

5.4.1 Condados elegibles y geografía

La mayoría de los condados afectados por la Supertormenta Sandy son elegibles para este sector, según lo define el HUD. Esos condados son Nassau, Suffolk, Rockland, y Westchester (Consulte la Sección 5.4.2) y los cinco condados de la Ciudad de Nueva York: Kings, Queens, Richmond, Bronx y Nueva York.

Los fondos solo se pueden utilizar en estos condados para abordar necesidades insatisfechas de recuperación en espacios públicos, parques públicos, reservas, áreas naturales, senderos, playas, vías fluviales y para buques de asalto y embarcaderos pesqueros públicamente accesibles.

5.4.2 Receptores secundarios elegibles

Los receptores secundarios elegibles para este sector deben ser un condado, o una agencia de gobierno

local o estatal que se encuentre en uno de los condados mencionados anteriormente. Actualmente, el gobierno del Condado de Westchester no puede recibir ni administrar directamente fondos de la CDBG-DR del HUD, y está excluido de este Programa. Otras entidades pueden administrar los fondos de la CDBG-DR, pero los parques públicos y terrenos que estén administrados y sean propiedad de entidades públicas son elegibles.

5.4.3 Solicitantes elegibles

Los solicitantes elegibles para este sector se limitan a unidades de gobierno (locales, estatales o del condado) cuya labor se enfoque principalmente en áreas de recursos naturales y exteriores. Algunos ejemplos de solicitantes elegibles incluyen departamentos de parques y recreación de gobiernos locales y de condado; Parques, Recreación y Conservación Histórica del Estado de Nueva York (NYS Parks Recreation and Historic Preservation, NY OPRHP), Departamento de Conservación Ambiental del Estado de Nueva York (NYS Department of Environmental Conservation, NYSDEC).

5.4.4 Proyectos cubiertos en el Subprograma de infraestructura de recursos naturales

La GOSR identifica proyectos de infraestructura de recursos naturales en esta categoría, como los proyectos cubiertos de Mejoras al Parque y a la Ribera del Parque Estatal Roberto Clemente. Reparar el daño causado por el la Supertormenta Sandy a estas instalaciones esenciales es indispensable para la recuperación de la región afectada. La GOSR se ha comprometido a garantizar que se completen las reparaciones necesarias y que se instalen sistemas resistentes. A continuación se encuentra la descripción general del proyecto, junto con los solicitantes específicos elegibles y las metodologías de asignación:

A. Mejoras al Parque y a la Ribera del Parque Estatal Roberto Clemente:

La Supertormenta Sandy afectó gravemente al Parque Estatal Roberto Clemente cuando la marea de tempestad sobrepasó el mamparo del parque e inundó la piscina y los edificios del parque. Tres pies de agua inundaron los campos y las plazas del parque, mientras que 13 pulgadas de agua ingresaron al edificio principal. El mamparo y la infraestructura eléctrica sufrieron daños extensos y la ribera natural a lo largo del límite norte del parque sufrió una erosión grave. A medida que disminuía la inundación, la tierra bajo la explanada de concreto fue arrastrada, lo que causó que la acera de concreto se dañara en varias partes, poniendo en peligro la integridad estructural de la explanada y del mamparo. Se cerró la explanada desde la tormenta y no se reabrirá hasta que se reemplace el mamparo.

Receptor secundario elegible: La GOSR celebró un **SRA** con NY OPRHP y todas las demás entidades necesarias para administrar este proyecto.

5.5 Políticas de implementación del Programa de Gobierno Local e Infraestructura Crucial

Esta sección del Manual proporciona una descripción general de las políticas de implementación de proyectos del Programa de Gobierno Local e Infraestructura Crucial. Si bien cada proyecto se financia mediante uno de los sectores únicos descritos anteriormente, todos los programas para la implementación cumplen con las mismas políticas que se muestran a continuación.

5.5.1 Evaluación de Riesgos del Proyecto

Los Administradores de Subvenciones emprenden una **Evaluación de Riesgos** para determinar el nivel de riesgo de un posible proyecto. Los factores considerados en la evaluación de riesgos son:

- Entidad patrocinadora (el receptor secundario propuesto);
- Complejidad del proyecto;
- Experiencia de la entidad

- Financiamiento;
- Factores ambientales;
- Factores de reubicación/adquisición de terrenos; y
- Participación de entidades adicionales.

La **Evaluación de Riesgos** brinda una puntuación de riesgo, que es la estimación de la probabilidad de que un proyecto no tenga éxito (es decir, que no se complete de una manera oportuna y conforme con la CDBG-DR). Para determinar la puntuación de riesgo, cada factor recibe una calificación baja, moderada o alta, y cada calificación recibe un peso específico. Una puntuación de riesgo de entre el 0 y el 40 por ciento se considera un riesgo bajo; de entre 41 y 70 por ciento es moderado y de entre 71 y 100 por ciento es alto. La evaluación de riesgos, junto con la experiencia del personal del Programa de Infraestructura en la administración de un receptor secundario, se utiliza para determinar el nivel de TA que se le brindará al receptor secundario.

5.5 Selección del Administrador de Subvenciones

El Programa de Gobierno Local e Infraestructura Crucial contrató a un proveedor para que ofrezca apoyo durante todo el proceso de implementación del Programa de Gobierno Local e Infraestructura Crucial, el cual actuará como Administrador de Subvenciones de proyectos y ofrecerá apoyo general para el desarrollo del programa. Los Administradores de Subvenciones y otros consultores brindan asistencia con la planificación, asesoramiento y gestión de proyectos tanto al personal del Programa de Infraestructura como a los receptores secundarios.

Se eligió la empresa mediante una RFP. La RFP tenía los siguientes criterios:

1. Experiencia y capacidad;
2. Enfoque técnico;
3. Estructura tarifaria de propuestas;
4. Informática; y
5. Conocimiento de la recuperación de Sandy en Nueva York.

Encontrará copias de todos los contratos adjudicados por la GOSR en www.stormrecovery.ny.gov.

5.5.3 Selección y capacidad de receptores secundarios

Para el Programa de Gobierno Local e Infraestructura Crucial, la GOSR celebra **SRA** con condados, gobiernos locales u organizaciones privadas sin fines de lucro, o **Memorándums de Entendimiento** (Memorandum of Understanding, **MOU**) con agencias estatales, para implementar los proyectos en cada programa. La GOSR elige un receptor secundario adecuado para cada proyecto mediante una selección directa y discrecional. Puesto que muchos Programa de Gobierno Local e Infraestructura Crucial están diseñados para promover la recuperación de los gobiernos locales y reparar la infraestructura crucial afectada por el Huracán Irene, la Tormenta Tropical Lee y la Supertormenta Sandy, la GOSR se ha comunicado con las entidades que tienen supervisión jurisdiccional pertinente sobre los proyectos.

La GOSR revisa las auditorías individuales de los receptores secundarios (de conformidad con el Título 2 del CFR, Artículo 200, Subparte F) y las auditorías de la Oficina del Auditor Estatal. El personal del Programa de Infraestructura revisa las auditorías como parte del control de capacidad y sigue recopilando informes de auditorías posteriores, mientras que el MCD realiza revisiones continuamente (para obtener más información sobre el papel de revisión de auditorías del MCD, consulte la Sección 2.7). A todos los receptores secundarios y proyectos del Programa de Gobierno Local e Infraestructura Crucial se les proporciona un Administrador de Proyecto y un Administrador de Subvención, que es un miembro del

personal del Programa de Infraestructura o un asesor, respectivamente, y se les exige que participen en la TA continua independientemente del riesgo o tamaño del proyecto. La TA de la GOSR no solo tiene el objetivo de construir la capacidad de un receptor secundario y de transferir conocimiento, sino también de garantizar el cumplimiento de los requisitos de la CDBG-DR a lo largo del proyecto.

5.5.3.1 Criterios de selección de receptores secundarios

Los receptores secundarios deben demostrar las siguientes cualidades:

- Experiencia previa en la ejecución de proyectos de la CDBG, la CDBG-DR u otros proyectos financiados federalmente, lo que incluye, entre otros, conocimientos y experiencia previa con lo siguiente:
 - Requisitos de los Artículos 84 y 85 del Título 24 del CFR;
 - Documentación que indique que el proyecto cumple con un Objetivo Nacional de la CDBG; y
 - Documentación que indique que los gastos del proyecto son para actividades elegibles por la CDBG.
- Capacidad del personal de administrar subvenciones de la CDBG-DR de manera eficaz, lo que incluye, entre otros:
 - Capacidad de realizar tareas de supervisión y gestión financiera;
 - Capacidad de desempeñar funciones de administración de subvenciones demostrada mediante su experiencia previa en la administración de subvenciones con personal interno o con un asesor de administración de subvenciones;
 - Capacidad de realizar auditorías internas;
 - Dotación de personal administrativo; y
 - Conocimiento de los requisitos de adquisición y contratación tanto federales como estatales.
- Conocimiento y experiencia en la gestión financiera de los fondos de subvención federales, específicamente de fondos de la CDBG, y la capacidad de los sistemas financieros de cumplir con todos los requisitos estatales y federales, los que incluyen, entre otros:
 - Métodos de contabilidad y controles presupuestarios;
 - Provisión de pruebas de que los gastos son necesarios y razonables y están directamente relacionados con la subvención;
 - Supervisión y controles del gasto oportuno de los fondos federales;
 - Cumplimiento con el Artículo 200 del Título 2 del CFR (vigente para adjudicaciones realizadas después del 26 de diciembre de 2014, antes conocido como Circular A-87 de la OMB [para agencias gubernamentales] o A-122 [para organizaciones sin fines de lucro], A-121 (para instituciones de educación superior));
 - Culminación y resultados de auditorías anteriores de conformidad con el Título 2 del CFR, Artículo 200, Subparte F (anteriormente de conformidad con A-133; vigente para adjudicaciones realizadas después del 26 de diciembre de 2014), si corresponde; y
 - La culminación y resultados de cualquier otra auditoría relacionada con la capacidad financiera.
- Al día con sus obligaciones con el Estado de Nueva York (para entidades que no sean públicas).
- Experiencia, conocimiento y cumplimiento de todas las regulaciones federales que no se incluyen directamente en los requisitos de la CDBG, ya que esto corresponde a la subvención y abarca los siguientes requisitos, entre otros:

- Ley Davis-Bacon y todos los estándares laborales, Artículo 3, M/WBE, requisitos ambientales, requisitos sobre la pintura a base de plomo, Derechos Civiles, Artículo 504, Ley de Reubicación Uniforme, Ley de Vivienda Justa (Fair Housing Act, FHA), Ley sobre Estadounidenses con Discapacidades (ADA), Ley de Discriminación por Edad, y manejo de registros.

5.5.3.2 Selección directa

De acuerdo con el Programa de Gobierno Local e Infraestructura Crucial, los receptores secundarios se seleccionan según los requisitos de los subprogramas para implementar el proyecto adecuado. La capacidad de la GOSR de seleccionar directamente a un receptor secundario calificado la permite la sección correspondiente al HUD del Título 24 del CFR, Artículo 570.500(c).

Es posible que la GOSR seleccione directamente un receptor secundario cuando:

- una entidad esté calificada únicamente para implementar un proyecto, debido a que tiene jurisdicción exclusiva al respecto o propiedad/control total sobre el lugar de un proyecto;
- la jurisdicción es el solicitante de otro programa federal de recuperación y la GOSR paga el aporte equitativo de participación no federal para el proyecto que se implementa;
- hay bases razonables para concluir que la selección directa del receptor secundario tendrá como consecuencia incremento de la eficiencia del Estado e implementación más rápida del proyecto, por lo que se abordaría más rápidamente la necesidad insatisfecha; y
- hay evidencia razonable para concluir que el receptor secundario seleccionado es el único que puede satisfacer las necesidades mínimas del proyecto del programa.

5.5.4 Acuerdo de receptor secundario

Una vez que la GOSR ha seleccionado un receptor secundario para la participación en el Programa de Infraestructura, la GOSR trabaja con el receptor secundario para celebrar un **SRA**. El **SRA** sirve como el mecanismo para transferir fondos al receptor secundario, y requiere el cumplimiento de todas las leyes federales, estatales y locales, según corresponda. En muchos casos, el acuerdo no tiene ningún financiamiento conectado con él al momento de la firma inicial; funciona como un **MOU** entre la GOSR y el receptor secundario. Estos acuerdos por \$0 se modificarán para incorporar el alcance y el presupuesto de los proyectos específicos a medida que los receptores secundarios presenten **Solicitudes**, y la GOSR las acepte. En el caso de algunos proyectos en los que el receptor secundario es otra agencia estatal, se firma un **MOU** en lugar de un **SRA**.

Conforme a políticas anteriores, los proyectos de capital requerían varias modificaciones al **SRA**. La primera modificación brindaría el financiamiento necesario para apoyar las actividades de planificación y diseño. La segunda modificación (o las posteriores) brindarían el financiamiento necesario para apoyar las actividades de construcción luego de la finalización del diseño del proyecto y el despeje ambiental completo. Las actividades de planificación o servicios públicos generalmente requerían una sola modificación luego de la aprobación del proyecto. En estas instancias, la GOSR certificó que las actividades de planificación o diseño estaban exentas de los requisitos de revisión ambiental antes del financiamiento de dichas actividades mediante una modificación del **SRA**.

Sin embargo, en diciembre de 2015, la política del Programa de Infraestructura cambió para permitir una sola modificación al **SRA** a fin de proporcionar todo el financiamiento necesario para implementar el proyecto luego de la aceptación de la **Solicitud** del proyecto, independientemente de si el proyecto es un proyecto de capital o no. Sin embargo, un receptor secundario no puede gastar fondos para la construcción hasta que el Programa de Infraestructura haya aprobado el proyecto. Los **SRA** pueden modificarse adicionalmente en cualquier momento durante la implementación, según lo requieran las circunstancias específicas.

Los **SRA** se pueden modificar a lo largo de todo el ciclo de vida de un proyecto, y se considerará sobre una base caso por caso.

5.5.5 Presolicitud

El personal del programa, en consulta con un proveedor contratado por la GOSR para que brinde apoyo en la ejecución del proyecto, elabora los borradores para las **Presolicitudes de los Proyectos**. El propósito del proceso de **Presolicitud** es documentar:

- Cómo el proyecto cumple con uno de los tres objetivos nacionales del HUD;
- Cómo el proyecto es una actividad elegible;
- Cómo el proyecto se relaciona con uno de los cinco desastres.

La **Presolicitud** consiste en:

- Descripción del proyecto;
- Vínculo con el desastre;
- Objetivo Nacional asignado;
- Revisión de elegibilidad del proyecto de conformidad con la el Artículo 570.489 del Título 24 del CFR;
- Costo estimado del proyecto;
- Declaración de justificación y recomendación;
- Otra información relevante.

La descripción del proyecto contiene un nivel de detalle suficiente para evaluar el alcance y nivel apropiado de cualquier requisito de revisión ambiental. No se requieren **Presolicitudes de proyectos** para los proyectos de construcción de capital que surgen de los estudios de planificación financiados por la GOSR. Se adjunta una **Presolicitud** a este documento en el Anexo 13.

5.5.5.1 Panel de revisión de la presolicitud

El panel de revisión de Presolicitudes de la GOSR, compuesto por un mínimo de tres miembros rotativos de los departamentos de Cumplimiento, Legal, Políticas, Finanzas y Ambiente de la GOSR, revisa la **Presolicitud** de cada proyecto. El panel vota sobre si el proyecto cumple con al menos uno de los Objetivos Nacionales, sobre si es una actividad elegible y sobre si tiene vínculo con la tormenta. Las **Presolicitudes** que reciben el voto de dos de los tres panelistas continúan a la fase de solicitud completa del proyecto. Las **Presolicitudes** que no reciben una mayoría de votos no avanzan en el proceso. Las **Presolicitudes** se pueden avanzar con calificaciones, que se indican en las hojas de votación, mientras los panelistas evalúan todos los aspectos del proyecto además de los arriba indicados. Se notificará a los receptores secundarios sobre la decisión del panel de revisión de Presolicitudes.

5.5.6 Solicitud

Una vez aprobada la **Presolicitud** de un proyecto, el receptor secundario completa y presenta una solicitud completa del proyecto ante la GOSR. El personal del Programa de Infraestructura y los coordinadores de proyectos (si corresponde) le brindan ayuda al receptor secundario para completar la **Solicitud**. La **Solicitud** completa proporciona:

- Una descripción detallada del proyecto;
- Vínculo con el desastre;

- Información sobre la elegibilidad para la CDBG-DR;
- Costo estimado del proyecto;
- Mapas del proyecto;
- Cronograma del proyecto;

Se brinda un ejemplo de **Solicitud** en el Anexo 14.

5.5.7 Aprobación de la Solicitud

Una vez que el panel de solicitud permita que el proyecto avance, se notificará al receptor secundario sobre la decisión del panel de revisión mediante una **Carta de Aprobación del Proyecto enviada por la GOSR al Receptor Secundario** por medios electrónicos. Se añade una copia de esta carta en el archivo del proyecto.

5.5.8 Documentación de cambios en el proyecto

Los cambios en los proyectos se documentan mediante **Modificaciones al SRA** u otros métodos, (si la **Solicitud** ha sido aceptada o aprobada) y los cambios a los contratos se documentan mediante el **Formulario de Modificación de Contrato y Orden de Cambios**. Las **Modificaciones de Contratos son** para contratos que no son de construcción, y las órdenes de cambios de construcción son para contratos relacionados con la construcción. En algunos casos, tal vez sea necesario modificar un **SRA** y quizás se necesite una modificación de contrato o una orden de cambio; en otros casos, es posible que solo se necesite una modificación del **SRA** o una modificación del contrato u orden de cambio.

5.5.8.1 Modificaciones a la Solicitud

Desde mayo de 2017 hasta noviembre de 2019, se modificaban¹⁵ las **Solicitudes** de proyectos de capital y que no eran de capital después de que fueran aceptadas o aprobadas en cualquier momento hasta el cierre del proyecto. La fecha límite para la presentación de modificaciones de **Solicitudes** fue en noviembre de 2019. Desde noviembre de 2019 en adelante, la documentación de cambios en los proyectos, que anteriormente hubieran requerido una modificación de la **Solicitud**, se realiza mediante una modificación del **SRA** u otro método según se describe a continuación.

5.5.8.2 Modificaciones al SRA

Al mes de noviembre de 2019, los cambios en las **Solicitudes** de proyectos aceptadas se documentan mediante la modificación del **SRA**. Los cambios en la **Solicitud** que se registran en la Modificación del **SRA** incluyen al presupuesto del proyecto, por lo cual el presupuesto del proyecto se incrementa por encima del presupuesto total del **SRA**; alcance del proyecto; cronograma del proyecto, mediante el cual se extenderá la finalización del proyecto más allá de septiembre de 2022; y adición/cambio de receptor secundario.

5.5.8.3 Otros métodos

Al mes de noviembre de 2019, los cambios en los presupuestos de proyectos mediante los cuales se disminuye o aumenta el presupuesto, pero la cantidad total en el **SRA** se mantiene igual, se documentan y aprueban en el memorándum de aprobación de ajustes en el presupuesto del proyecto. Cuando los fondos se retiran de un **SRA**, este cambio se documenta y aprueba en el **memorándum de aprobación de**

ajustes en el presupuesto del SRA. Los cambios en el Objetivo Nacional de un proyecto se documentan cambiando el código del Sistema Presentación de Informes de Subvención de Recuperación ante Desastres (Disaster Recovery Grant Reporting System, DRGR) del proyecto en el momento del cambio. Los cambios en la información del proyecto, lo que incluye cambios de beneficiario, funcionario electo o cronograma que no exceda el 22 de septiembre se documentan en el **Tablero del Programa**. Todos los cambios mencionados también se documentan en la **lista de verificación de cierre/cancelación/cambio de receptor secundario del proyecto** durante la fase de cierre del proyecto.

5.5.8.4 Cambios en los contratos no relacionados con la construcción

Los cambios en los contratos que no son de construcción se documentan y se aprueban en el **formulario de modificación de contrato y orden de cambios**. Se debe completar y verificar una revisión de la razonabilidad de costos (cost reasonableness review, CRR) (si se elimina o agrega alcance) para documentar cualquier cambio en el proyecto; para contratos de más de \$15,000 son necesarias una Estimación de Costo Independiente (independent cost estimate, ICE) y una CRR.

5.5.8.5 Órdenes de cambio de construcción

Los cambios en los contratos de construcción se documentan y se aprueban en el **formulario de modificación de contrato y orden de cambios**. En general, el Programa solo aprobará órdenes de cambios¹⁶ no discrecionales que afectan el desempeño, la seguridad, la salud o los requisitos regulatorios del proyecto.

Hay tres niveles de revisión y aprobación de órdenes de cambios, según si la orden de cambios es urgente (necesita aprobarse de inmediato para abordar una emergencia de salud o seguridad), sujeta a un plazo (necesita aprobarse dentro de los próximos tres días hábiles para prevenir la detención del trabajo) o no sujeta a un plazo (aprobación otorgada en más de tres días hábiles). El Gerente del Proyecto de Construcción del receptor secundario debe revisar la situación y determinar el nivel de urgencia.

Las órdenes de cambios urgentes no necesitan la aprobación de la GOSR antes de que el receptor secundario emita la Notificación para Proceder (notice to proceed, NTP), según se permite virtud del Artículo 200.320 (f)(2) del Título 2 del CFR, pero se deben documentar presentando el **formulario de modificación de contrato y orden de cambios** dentro de las tres semanas posteriores a la NTP. Las órdenes de cambios sujetas a un plazo necesitan la preaprobación por teléfono o correo electrónico con el personal del Programa de la GOSR antes de que el receptor secundario pueda emitir la NTP. El **formulario de modificación de contrato y orden de cambios** debe presentarse dentro de las tres semanas posteriores a la NTP. Las órdenes de cambios no sujetas a un plazo se aprueban mediante la firma del **formulario de modificación de contrato y orden de cambios**.

Si el alcance y el presupuesto cambian tanto durante la construcción que se necesita una nueva contratación de construcción (normalmente una licitación bajo pliego cerrado), tal vez sea necesario que el receptor secundario presente una modificación del **SRA**.

5.5.9 Revisión ambiental

La financiación de la CDBG-DR está supeditada al cumplimiento de la NEPA y la legislación y las órdenes ejecutivas relacionadas sobre preservación ambiental e histórica. Además, la HTFC, así como las agencias

y unidades de gobierno general local (Units of General Local Government, UGLG) en el Estado de New York deben cumplir con la SEQRA. Las agencias de la ciudad de Nueva York también deben cumplir con la Revisión de Calidad Ambiental de la Ciudad (City Environmental Quality Review, CEQR). En general, la BERA de la GOSR funciona como la agencia líder a los efectos de la NEPA, SEQRA y el CEQR. En determinadas circunstancias, la GOSR puede optar por cooperar en una revisión ambiental conjunta con otra agencia federal o estatal o un UGLG. La GOSR también puede optar por delegar sus responsabilidades de la NEPA o de la SEQRA si, a juicio de un funcionario certificador de la GOSR, dicha delegación está justificada y respaldada por ley.

Los Procedimientos de Revisión Ambiental del HUD permiten a los cesionarios, tales como el Estado de Nueva York a través de la GOSR, asumir responsabilidades de revisión ambiental de conformidad con la NEPA. De conformidad con la Parte 58 del Título 24 CFR, y en virtud del Acuerdo de Subvenciones del Estado con el HUD, la GOSR funciona como una “Entidad Responsable” encargada de llevar a cabo los esfuerzos de cumplimiento del Programa. Dentro de la GOSR, la BERA será responsable de realizar revisiones ambientales y elaborar los **ERR**. La BERA lleva a cabo revisiones ambientales, ya sea directamente o mediante el uso de contratistas de servicios ambientales calificados. Los Funcionarios Certificadores de la GOSR son en definitiva los encargados de certificar que las revisiones ambientales de la GOSR cumplen con los reglamentos ambientales de la NEPA y del HUD.

De conformidad con la Ley Pública 113-2 cuando la GOSR utiliza fondos de la CDBG-DR para complementar la asistencia federal proporcionada conforme a los Artículos 402, 403, 404, 406, 407 o 502 de la Ley Robert T. Stafford de Asistencia ante Desastres y en Emergencias (Arts. 5121 et seq. del Título 42 del U.S.C.), la GOSR puede adoptar una revisión ambiental, aprobación o un permiso realizado por una agencia federal, al realizar la propia revisión de la GOSR, publicar el aviso y presentar una Solicitud de Liberación de Fondos (Request for Release of Funds, RROF), según sea necesario. Dicha adopción deberá satisfacer las responsabilidades de la GOSR con respecto a la revisión ambiental.

Los requisitos asociados con fondos de la CDBG-DR asignados conforme a la Ley Pública 112-55 no permiten que la GOSR adopte la revisión ambiental de otra agencia Federal.

En general, la revisión ambiental de los proyectos consistirá en los siguientes pasos:

- El Programa de Infraestructura le proporciona a la BERA una descripción del proyecto para su revisión. Las descripciones de los proyectos deben ser lo suficientemente minuciosas para que el alcance del proyecto y sus posibles impactos ambientales sean claros. Generalmente, los proyectos de construcción con un diseño completado al 30 por ciento tienen detalles suficientes para realizar una revisión ambiental.
- La BERA revisa la descripción del proyecto proporcionada por el personal del Programa de Infraestructura, y clasifica la acción con respecto al nivel adecuado de escrutinio ambiental que debe aplicarse;
- Con respecto a la NEPA, la BERA determinará si los proyectos están Exentos de una revisión ambiental, Categóricamente Excluidos de la revisión ambiental o si ameritan una Evaluación Ambiental (Environmental Assessment, EA);
- Con respecto a la SEQRA, la BERA determina si los proyectos del Programa son de Tipo I, Tipo II, Exentos o No Figuran en Lista;
- La BERA otorga una exención general para las actividades calificadas asociadas al desarrollo del proyecto que se requiere para generar la información del proyecto necesaria para las revisiones ambientales, evaluaciones de viabilidad del proyecto y la creación de solicitudes de financiamiento;

- La BERA lleva a cabo el análisis ambiental correspondiente y prepara la documentación de cumplimiento en apoyo de cada proyecto, excepto para las actividades exentas calificadas que se incluyen en la exención general para el desarrollo del proyecto, de conformidad con los reglamentos de la SEQRA y de la NEPA del HUD.
- Tras completar la revisión ambiental de una acción que está Categóricamente Excluida, pero sujeta al Artículo 58.5 del Título 24 del CFR (Cat Ex A), o que requiera una EA o una Declaración de Impacto Ambiental (Environmental Impact Statement, EIS), la GOSR presenta una Solicitud de Liberación de Fondos al HUD;
- El HUD revisa y aprueba o deniega la RROF. Si se aprueba, el HUD emitirá una **Autoridad para Usar los Fondos de la Subvención** (Authority to Use Grant Funds, AUGF) que autorice el compromiso de fondos del HUD a un proyecto en particular;
- La BERA distribuye el ERR, que incluye la **Carta de Autorización Ambiental (Environmental Clearance Letter, ECL)**, los documentos de la NEPA, y otros documentos mencionados anteriormente, al receptor secundario, y esto denota la conclusión del proceso de revisión ambiental y cualquier condición de cierre que se requiera para completar el proyecto; y
- Un proyecto puede ser aprobado por el Programa después de que la BERA emita la **ECL**.

Para los proyectos que sobrepasan o alcanzan el límite de Proyecto Cubierto, la GOSR, mediante el Programa y la BERA, seguirá los pasos que se describen a continuación, pero incluirá una consulta con SIRIC para utilizar el equipo de Revisión y Permiso Federal. Los requisitos asociados con los fondos de la CDBG-DR asignados conforme a la Ley Pública 112-55 no permiten que la GOSR adopte la revisión ambiental de otra agencia Federal. En el Manual de Políticas de la BERA se incluye más información respecto al proceso de revisión ambiental.

5.5.10 Costos de ejecución y administración del proyecto

Generalmente, solo son elegibles para reembolso los costos administrativos y de ejecución del proyecto del receptor secundario incurridos después de la aceptación por parte de la GOSR de la **Solicitud** del proyecto y de la ejecución de una modificación en el **SRA**. El Programa de Infraestructura y Gobierno Local colaborará y se comunicará con el receptor secundario sobre la decisión de proporcionar o no costos administrativos y ejecución del proyecto para complementar la subvención o si estos costos están incluidos en el monto del proyecto. Si bien la GOSR puede proporcionarles a los receptores secundarios hasta el 10% del costo de un proyecto para los costos de ejecución del proyecto de un receptor secundario y hasta el 0.5% del costo de un proyecto para costos administrativos del receptor secundario, según el tipo de proyecto, los receptores secundarios deben presentar una justificación detallada y presupuesto de todos los servicios administrativos y de ejecución del proyecto como parte de la **Solicitud** del proyecto. Los costos no deben ser redundantes con los servicios que presta la GOSR a través su personal o asesores. Se debe determinar que todos los costos administrativos del receptor secundario y de ejecución del proyecto son admisibles, asignables y razonables durante el proceso de revisión de solicitud del proyecto descrito en la Sección 5.5.7.

Entre los ejemplos de costos de ejecución de proyectos se incluyen los costos directamente asociados con la ejecución, como la remuneración del personal o de terceros por el tiempo dedicado a la implementación de un proyecto específico, avisos públicos y anuncios directamente relacionados con un proyecto específico y gastos legales directamente relacionados con un proyecto específico. Los ejemplos de costos de administración de proyectos incluyen costos que no están directamente asociados con el costo de un proyecto, como los costos asociados con la finalización de una Auditoría Única por parte de un receptor secundario.

En determinados casos, los costos de salarios adicionales pueden considerarse como parte de los costos de ejecución del proyecto. Estos beneficios adicionales pueden incluir tiempo de vacaciones y por enfermedad, previa solicitud del receptor secundario y aprobación de la GOSR.

Para los empleados de receptores secundarios, cuyo tiempo se dedica exclusivamente a un proyecto, la GOSR podrá pagar el salario completo del empleado (incluido el tiempo libre pago), así como también permitir que el receptor secundario añada beneficios adicionales para los impuestos sobre la nómina de pago y las jubilaciones.

En cualquiera de los casos de empleados de receptores secundarios, si un empleado de un receptor secundario que trabaja en un proyecto de la GOSR tiene una tasa general de beneficios adicionales de más del 40 por ciento, los Administradores de Subvenciones deben primero realizar un análisis para confirmar la razonabilidad del beneficio adicional. Además, los empleados con beneficios adicionales superiores a los beneficios promedio de su organización no pueden ser asignados al proyecto de Infraestructura sin la aprobación previa de la GOSR.

5.5.11 Adquisición de receptores secundarios

Los receptores secundarios deben cumplir con las normas de adquisición federales, estatales y locales a la hora de contratar servicios, o comprar suministros, materiales o equipos. Los requisitos de contratación en el Título 2 del CFR, secciones 200.317-326, establecen los estándares y lineamientos de la CDBG-DR para la contratación de servicios profesionales de construcción, ingeniería, arquitectura, asesoría y de otro tipo, así como suministros y equipos. Además, los receptores secundarios deben cumplir con las disposiciones aplicables de conflictos de intereses de las regulaciones federales, estatales y locales. Si se identifica un posible conflicto real o percibido de intereses, los receptores secundarios deben comunicarse con la GOSR para recibir orientación adicional.

Antes de suscribir un contrato de servicios profesionales o de construcción, los receptores secundarios deberán investigar a los proveedores (también conocidos como contratistas) de la siguiente manera:

- Los receptores secundarios exigirán a los proveedores propuestos que completen un cuestionario de responsabilidad del proveedor (Vendor Responsibility Questionnaire, VRQ). El VRQ dependerá del tipo de contratista (con o sin fines de lucro), así como del tipo de proyecto (de construcción o no relacionados con la construcción);
- Los receptores secundarios deberán revisar el VRQ y realizar su propio escrutinio (usando la Guía de Integridad Comercial de la GOSR), que incluye una búsqueda de inhabilitación en los registros federales y estatales. Los receptores secundarios deberán entregar el **Formulario de Determinación de Integridad Comercial** completado a la GOSR, junto con el VRQ completado y cualquier correspondencia intercambiada con el proveedor propuesto. Los contratistas o subcontratistas inhabilitados, suspendidos o propuestos para una inhabilitación tienen prohibido recibir contratos, y la GOSR no otorgará ni consentirá contratos o subcontratos con estos contratistas; y
- De conformidad con la Guía de Integridad de Comercial de la GOSR, la GOSR revisará los materiales enviados. Los contratistas o subcontratistas inhabilitados, suspendidos o propuestos para una inhabilitación tienen prohibido recibir contratos, y la GOSR no otorgará ni consentirá contratos o subcontratos con estos contratistas.
- Desde agosto de 2021, el Departamento Legal de la GOSR realiza una investigación de los proveedores además del escrutinio realizado por los Receptores Secundarios.

Para ayudar a garantizar que las contrataciones de los receptores secundarios cumplan con las regulaciones, la GOSR les facilita a los receptores secundarios las plantillas de solicitud de propuesta o calificaciones (request for proposal/qualifications, RFP/Q) para la contratación. Asimismo, la GOSR brindará TA de contratación que consiste en:

- Revisión de los requisitos de contratación del Artículo 200.320 del Título 2 del CFR relativos a propuestas competitivas y compras pequeñas;
 - La TA¹⁷ de la GOSR determina si es necesaria una revisión de cumplimiento con el código y viabilidad de la construcción. Esta determinación se documenta y se sube al GSP. Si es necesario, la Autoridad de Residencias del Estado de Nueva York (Dormitory Authority of the State of New York, DASNY), el ingeniero licenciado interno del receptor secundario o un tercero completan una revisión de cumplimiento con el código y viabilidad de la construcción;
 - Tras completar la revisión, se emite una carta de satisfacción y se carga al GSP;
 - Si el ingeniero con licencia del receptor secundario es el que completa la revisión, le informa a la GOSR que se completó la revisión por correo electrónico, memorándum o un sello de aprobación en los planos de diseño;
 - La DASNY siempre completará una revisión de cumplimiento con el código y viabilidad de la construcción sobre los proyectos para los que es el receptor secundario;
 - Además de las revisiones de la viabilidad de construcción y del cumplimiento del código, las agencias estatales revisan los proyectos según sea necesario para emitir los permisos; y
- Revisión de los documentos de contratación del receptor secundario, con TA en la medida de lo necesario.

La GOSR también revisará los borradores de documentos de contrataciones y un registro de contrataciones antes de dar su consentimiento al receptor secundario que suscribe un contrato con un consultor o contratista seleccionado. La GOSR no revisará ningún documento antes de una microcompra, es decir, una compra menor a \$3,500. Sin embargo, los receptores secundarios deberán demostrar la razonabilidad del costo al solicitar el reembolso de la GOSR.

5.5.11.1 Servicios profesionales

Para desarrollar una descripción detallada del proyecto y un costo conceptual estimado para una **Solicitud** del proyecto, es posible que la GOSR o el receptor secundario requieran los servicios profesionales de arquitectos o ingenieros. Si el receptor secundario emplea directamente al arquitecto o ingeniero, debe cumplir con los lineamientos de contratación de la CDBG-DR. El alcance de la contratación también puede incluir servicios futuros para diseño, topografía y servicios de representación/inspección de construcción. Desde junio de 2020, los Receptores Secundarios que proceden con la autorización del profesional de diseño para que avance con cualquier servicio además de los necesarios para la preparación de la **Solicitud**, hasta que el Programa de Reconstrucción Comunitaria de New York Rising (New York Rising Community Reconstruction Program, NYRCR) acepte formalmente la **Solicitud** del proyecto y emita el consentimiento para el contrato, lo hacen a su propio riesgo, ya que esos servicios podrían no ser elegibles para el

reembolso. En el caso de los costos incurridos antes de la aceptación de la **Solicitud** y el consentimiento para el contrato con anterioridad a junio de 2020, la GOSR podrá reembolsar por ese trabajo sobre la base de la revisión de la elegibilidad de los costos.

Como se indicó anteriormente, la GOSR les facilita a los receptores secundarios las plantillas de RFP/Q para contrataciones, revisa el registro de contrataciones (lo que incluye la firma de una **lista de verificación de licitación bajo pliego cerrado, adjudicación y firma de contrato**), otorga el consentimiento para que el receptor secundario firme el contrato, brinda orientación sobre el alcance del contrato y revisa el contrato de Arquitectura e Ingeniería (Architectural and Engineering, A/E) del receptor secundario para verificar el cumplimiento con el HUD antes de que el receptor secundario lo firme.

5.5.11.2 Servicios de construcción

La GOSR emite un aviso que autoriza al receptor secundario a anunciar licitaciones después de completar lo siguiente:

- Una revisión de los planes y especificaciones y una **lista de verificación de revisión de documentos de la licitación** por parte de la GOSR;
- Según corresponda, una revisión de los planes y las especificaciones para determinar el cumplimiento con el código por parte del ingeniero licenciado interno de un receptor secundario. Cuando una agencia estatal realiza una revisión de ingeniería de un proyecto, la GOSR no requerirá una revisión de cumplimiento con el código y viabilidad de la construcción adicional;
- La autorización ambiental de actividades de construcción propuestas;
- La verificación de que se han adquirido todas las tierras, derechos de paso y derechos de acceso a la propiedad de otros; y
- Una verificación de que se ha cumplido con los demás requisitos del programa.

Una vez emitida la autorización para publicar avisos de licitaciones, el receptor secundario puede proceder con la publicación de avisos públicos de licitaciones de conformidad con los estándares de contratación federales, estatales y locales. Generalmente, de acuerdo con la ley de Nueva York, se requiere que los gobiernos locales publiquen avisos de licitaciones competitivas para contratos de obras públicas que excedan los \$35,000. Sin embargo, si el receptor secundario está sujeto a otras pautas de adquisición estatales o municipales, se debe aplicar el límite más estricto a la adquisición. El contrato se debe conceder al licitador responsable con el menor precio que haya cumplido con todas las especificaciones. En algunos casos, la licitación más baja recibida podrá exceder el monto de los fondos asignados para el proyecto. Cuando esto ocurre, el receptor secundario debe comunicarse con la GOSR para determinar cuál es la mejor opción para continuar.

Antes de que el receptor secundario pueda celebrar un contrato por servicios de construcción, la GOSR debe emitir el consentimiento para el contrato.

La GOSR emite el consentimiento para el contrato después de verificar lo siguiente usando la **lista de verificación de licitación bajo pliego cerrado, adjudicación y firma de contrato**:

- El anuncio de licitaciones fue competitivo y cumplió con los requisitos federales, estatales y locales;

- El licitador responsable con la oferta más baja presentó un plan de utilización de M/WBE y Artículo 3 que cumplía con las metas, o brindó documentación suficiente de esfuerzos de buena fe y En la Medida Más Amplia Posible (Greatest Extent Feasible, GEF);
- Se han completado los formularios de Determinación de Integridad de Negocios y la GOSR los ha revisado, sin identificar ningún problema;
- La documentación de las garantías de seriedad de oferta ha sido presentada y cumple con los requisitos para documentos de licitación;
- El contrato de construcción está dentro del alcance y presupuesto de la modificación del **SRA** más reciente; y
- Se ha aprobado la **Solicitud**.

5.5.11.3 Contratos con varias fuentes de financiación

Un proyecto, según lo definen todos los componentes que conforman una **Solicitud** de la GOSR, puede incluir múltiples fuentes de financiación al 1) incorporar financiamiento de la CDBG-DR y otras fuentes de financiación en un contrato o al 2) dejar que múltiples contratos que son parte del mismo proyecto utilicen diferentes fuentes de financiación para cada contrato. De conformidad con los requisitos de OOA, los fondos de la CDBG-DR nunca deben desplazar otros fondos de subvención disponibles de la FEMA y USACE; por lo tanto, los fondos de la CDBG-DR deben usarse como un último recurso en cuanto a fuentes de financiación (consulte la Sección 2.3). Si se han adjudicado otros fondos de una subvención que no sea la CDBG-DR afectados por los requisitos de OOA, esos fondos deben entregarse en su totalidad antes de proporcionar fondos de la CDBG-DR, para garantizar que los fondos de la CDBG-DR no estén desplazando los fondos de esta otra subvención.¹⁸

En el caso de contratos que incorporan fondos de la CDBG-DR y de otras fuentes de financiación, los requisitos de la GOSR y de la CDBG-DR se aplican a todo el contrato. La GOSR supervisa estos contratos para garantizar su cumplimiento y requiere que el receptor secundario presente documentación de todas las facturas, independientemente de si fueron pagadas con fondos de la CDBG-DR.

En el caso de contratos que no tienen fondos de la CDBG-DR de la GOSR, pero que son parte de un proyecto financiado por la CDBG-DR de la GOSR, la GOSR supervisa y se asegura de que se cumpla con los requisitos regulatorios y de informes de la CDBG-DR, según corresponda.

5.5.12 Recaptura

La GOSR es responsable de garantizar que los fondos de la CDBG-DR adjudicados a través del Programa de Infraestructura cumplan con todos los requisitos federales, estatales y locales. Para garantizar que los receptores secundarios que reciben asistencia de la CDBG-DR estén utilizando los fondos para su propósito previsto, la GOSR requiere que todos los receptores secundarios firmen un **SRA** que estipule las responsabilidades de cada parte y las sanciones potenciales si se determina que el receptor secundario no ha cumplido con sus obligaciones. Específicamente, el acuerdo requiere que el receptor secundario devuelva todos los fondos de la CDBG-DR a la GOSR que se determine que son inelegibles, inadmisibles, poco razonables, una duplicación de beneficios o no remunerables, sin importar la causa.

Durante todo el ciclo de vida de un proyecto, el personal de la GOSR, como el MCD, y el Programa de Infraestructura toma pasos iterativos para supervisar y abordar cuestiones de cumplimiento del receptor

secundario. Estos pasos iterativos les brindan a los receptores secundarios una oportunidad de evitar las acciones o rectificar adecuadamente las acciones que podrían dar lugar a una recaptura. Sin embargo, el Programa de Infraestructura podrá usar la recaptura como un método para fomentar el cumplimiento y como una herramienta de último recurso para rectificar un incumplimiento cuando los receptores secundarios no puedan o no estén dispuestos a abordar de manera adecuada las acciones incumplidoras.

Condiciones para la recaptura de fondos de un receptor secundario

Los receptores secundarios están en riesgo de recaptura de fondos de la GOSR previamente pagados si la GOSR identifica la falta de cumplimiento del receptor secundario con las políticas de la GOSR o las regulaciones de la CDBG-DR. Estas acciones pueden incluir, entre otras:

1. Inelegibilidad de lo reembolsado previamente;
2. Incumplimiento sustancial por parte del receptor secundario
 - a. Incluidas cuestiones relacionadas con:
 - i. Davis Bacon;
 - ii. Revisión ambiental;
 - iii. Mala administración de fondos por proyecto individual, en diferentes proyectos o a nivel del receptor secundario;
 - iv. Contratación o administración del contrato;
 - v. Obtención y mantenimiento del seguro contra inundaciones;
 - vi. Incumplimiento con el SRA;
 - vii. Incumplimiento de un Objetivo Nacional o actividad elegible del HUD;
 - viii. Auditorías Únicas faltantes, o entregadas tarde;
 - ix. Resultados de una auditoría de la Oficina del Inspector General del HUD.
3. Problema de cumplimiento de DOB u OOA identificado;
4. Fraude, desperdicio o abuso del receptor secundario por proyecto individual, en diferentes proyectos o a nivel del receptor secundario; y
5. Retiro voluntario o involuntario de un receptor secundario de un proyecto, lo que culmina en que no se complete el proyecto.¹⁹

Los fondos a ser recapturados se identifican al nivel de un proyecto, no de múltiples proyectos, si un receptor secundario tiene varios proyectos activos al mismo tiempo. Sin embargo, si un receptor secundario con varios proyectos activos se somete a recaptura por un problema que afecta a todos los proyectos o a múltiples proyectos, la GOSR retendrá todos los pagos en los proyectos activos del receptor secundario en cuestión hasta que se completen los procedimientos de recaptura.

La cantidad de dinero identificada para la recaptura será la cantidad mínima de dinero que la GOSR considera que no cumple o está en riesgo de recaptura del HUD.

5.5.13 Proyectos Cancelados

Se deben cancelar los proyectos que no completarán una actividad elegible dentro de los plazos de la subvención CDBG-DR que cumplen con uno de los siguientes requisitos:

1. Se han desembolsado los fondos al receptor secundario; o

2. Se ha aceptado la **Solicitud**.²⁰

Un cambio en el receptor secundario o el abandono de un componente del proyecto no implica un proyecto cancelado. Cambios tales como un cambio de receptor secundario o el abandono de un componente del proyecto se exponen a través del documento de control en cualquier etapa, como la modificación del **SRA**.

Un receptor secundario puede trabajar con la GOSR para cancelar un proyecto por los siguientes motivos:

- Hallazgos de la revisión ambiental;
- Razonabilidad de los costos;
- Viabilidad;
- Costos de otros proyectos;
- Elegibilidad;
- Falta de apoyo para el proyecto por parte de los propietarios / beneficiarios;
- El receptor secundario o contratista no cumple con las políticas y procedimientos de la GOSR.

Con el fin de reducir la cantidad de fondos gastados en un proyecto que no se implementará, los proyectos que se topan con cualquiera de estos obstáculos deben ser cancelados tan pronto como se haya vuelto evidente que el receptor secundario ya no puede completar el proyecto de manera elegible dentro de los plazos de la subvención CDBG-DR. Queda a criterio de la GOSR reprogramar los fondos asignados a proyectos cancelados. La GOSR trabaja con los receptores secundarios para revisar los proyectos y determinar su viabilidad para cumplir con los plazos a fin de ayudar a garantizar que los proyectos que avancen no corran riesgo de cancelación.

Receptores secundarios que no responden

Cuando un receptor secundario no responde o no está dispuesto a desarrollar un proyecto que ha acordado desarrollar, el Programa de Infraestructura puede cancelar dicho proyecto.

El receptor secundario que no responde recibe dos notificaciones para responder al Programa y documentar por qué el proyecto no ha avanzado y cuándo el receptor secundario avanzará el proyecto antes de que el mismo sea cancelado. El personal del Programa de Infraestructura y el Administrador de Subvenciones deben seguir y documentar todos los esfuerzos para notificar al receptor secundario. Por cada intento de notificación, el personal del Programa de Infraestructura y el Administrador de Subvenciones deben comunicarse con el receptor secundario por correo electrónico y correo certificado.

5.5.14 Pago

5.5.14.1 Pago a receptores secundarios

Típicamente, los pagos a receptores secundarios se realizan mediante un proceso de pago basado en reembolso. "Basado en reembolso" significa que el receptor secundario debe incurrir en los costos del proyecto y documentarlos como se requiere en los términos del **SRA** para el pago de facturas de acuerdo con los términos de pago en el **SRA**. Para el pago basado en el reembolso, el receptor secundario presenta un **paquete de Solicitud de Pago**. La GOSR revisa y aprueba la solicitud. Sin embargo, si bien el programa en general está basado en reembolsos, los receptores secundarios pueden solicitar adelantos

²⁰ Cualquier proyecto que no cumpla con estos requisitos no tiene la obligación de atravesar el procedimiento de cancelación del Programa de Infraestructura NY Rising. Cualquier archivo guardado hasta la fecha se archiva, y el proyecto se marca como cancelado en el GSP.

para trabajo con base en necesidades de flujo de caja anticipadas y la capacidad por proyecto si lo consulta con la GOSR.

5.5.14.2 Pago de la División de Presupuesto del Estado de Nueva York

Esta sección aborda los pagos de Aporte Equitativo No Federal, los cuales cumplen con las políticas y los procedimientos de implementación del Programa de Gobierno Local e Infraestructura Crucial. La GOSR reembolsa al Fondo General Estatal por los costos incurridos. Este procedimiento se aplica actualmente al Programa de Aporte Equitativo de PA. En casos en los que se combinan los fondos de aporte equitativo con proyectos independientes de la CDBG-DR financiados mediante el programa de Gobierno Local e Infraestructura Crucial, la GOSR seguirá los procedimientos del programa de Gobierno Local e Infraestructura Crucial que se mencionaron anteriormente. Actualmente, esto incluye proyectos como el de la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales de Bay Park. Se prevé que esto incluya también el trabajo que se realizará conforme a la SCCRI en el programa de Agua y Aguas Residuales.

5.5.14.3 Pago final

El programa retiene el pago final de los receptores secundarios hasta la culminación satisfactoria del cierre del proyecto.

5.5.15 Cierre del proyecto

El cierre del proyecto es el proceso mediante el cual la GOSR determina que se han completado todos los requisitos del **SRA** entre la GOSR y el receptor secundario para un proyecto específico, de conformidad con los términos y las condiciones del **SRA**. El receptor secundario solicita el cierre del proyecto cuando:

- Todos los gastos del proyecto (incluidos fondos que no son de la CDBG-NDR) a pagar han sido completados y se ha solicitado el pago;
- Se ha culminado el trabajo aprobado;
- Se han cumplido todas las demás responsabilidades detalladas en el **SRA**;
- Se ha obtenido toda la documentación requerida y se ha subido al GSP; y
- Se han aclarado todos los hallazgos de auditoría o monitoreo.

El cierre del proyecto consta de:

- Un formulario de **Solicitud de Cierre del Proyecto**, con los documentos correspondientes del proyecto adjuntos, presentado a la GOSR por el receptor secundario;
- Una **lista de verificación de cierre/cancelación del proyecto/cambio de receptor secundario** completada y aprobada por el Programa y otros departamentos dentro de la GOSR; y
- Una **Carta de Aceptación de Cierre del Proyecto de la GOSR al Receptor Secundario** enviada al receptor secundario.

Para los proyectos que utilizan financiamiento del programa de Gobierno Local e Infraestructura Crucial y que tienen dólares federales de recuperación ante desastres de otras fuentes (como la PA de la FEMA o la EPA) en el proyecto, la GOSR seguirá los procedimientos de cierre detallados en el Manual de Procedimientos de Infraestructura y coordinará con la agencia estatal líder para que el cierre de la porción financiada mediante Participación no Federal del programa también se complete adecuadamente para ese programa.

Además, se debe actualizar el estado del proyecto en el sistema de DRGR del HUD, y se debe presentar un informe descriptivo trimestral final del HUD para reflejar el estado del proyecto. En cuanto a los proyectos formados por fondos de la CDBG-DR de la GOSR, así como otros fondos, el cierre del proyecto ocurre cuando se gastan todos los fondos.

Queda al criterio de la GOSR reprogramar los fondos restantes asignados a proyectos cerrados.

5.5.16 Cierre del receptor secundario

El Programa emprende el cierre del receptor secundario una vez que se hayan completado y cerrado todos los proyectos detallados en el **SRA** del receptor secundario. El personal del Programa de Infraestructura y la GOSR completan un **Paquete de Cierre del Receptor Secundario**. Las actividades de cierre del receptor secundario incluyen una auditoría de registros en el sitio realizada por el personal del Programa de Infraestructura, una **Carta de Aceptación de Cierre del Proyecto de la GOSR al Receptor Secundario**, un aviso de cierre enviado al personal de la GOSR y el cierre de receptor secundario en Elation.

6.0 Definiciones y siglas

Tabla 12: Siglas de uso común

Sigla	Significado
<i>ABA</i>	Ley de Barreras Arquitectónicas de 1968
<i>ACS</i>	Encuesta de la Comunidad Estadounidense (realizada por el Censo de los Estados Unidos)
<i>ADA</i>	Ley de Estadounidenses con Discapacidades de 1990
<i>A/E</i>	Arquitectura e Ingeniería
<i>AUD</i>	Informe Financiero/Actualización Anual del Contralor del Estado de Nueva York
<i>AUGF</i>	Autorización para el Uso de Fondos de Subvención
<i>BCA</i>	Análisis de Costos y Beneficios
<i>BERA</i>	Oficina de Revisión y Análisis Ambiental de la GOSR
<i>CEQR</i>	Revisión de Calidad Ambiental de la Ciudad
<i>CDBG</i>	Subvención en Bloque para el Desarrollo Comunitario
<i>CDBG-DR</i>	Subvención en Bloque para el Desarrollo Comunitario y Recuperación ante Desastres
<i>CDR</i>	Revisión de Documentación de Costos
<i>COO</i>	Certificado de Ocupación
<i>CPP</i>	Plan de Participación Ciudadana
<i>CR&I</i>	Reconstrucción Comunitaria e Infraestructura de la GOSR
<i>CRR</i>	Revisión de razonabilidad de los costos
<i>CWSRF</i>	Fondo Rotatorio Estatal para Agua Limpia de la EPA
<i>DASNY</i>	Autoridad de Residencias del Estado de Nueva York
<i>DBRA</i>	Davis-Bacon y Leyes Relacionadas
<i>DCR</i>	Oficina de Diversidad y Derechos Civiles de la GOSR
<i>DHS</i>	Departamento de Seguridad Nacional de Estados Unidos
<i>DHSES</i>	División de Seguridad Nacional y Servicios de Emergencia del Estado de Nueva York
<i>DOB</i>	Duplicación de Beneficios
<i>DOC</i>	Departamento de Comercio de Estados Unidos
<i>DoD</i>	Departamento de Defensa de Estados Unidos
<i>DOE</i>	Departamento de Energía de Estados Unidos
<i>DOL</i>	Departamento de Trabajo
<i>DOT</i>	Departamento de Transporte
<i>DRGR</i>	Presentación de Informes de Subvención de Recuperación ante Desastres
<i>EA</i>	Evaluación ambiental
<i>ECCCNYS</i>	Código de Construcción de Conservación de Energía del Estado de Nueva York 2010
<i>ECL</i>	Carta de Autorización Ambiental
<i>EEO</i>	Oportunidades Igualitarias de Empleo
<i>EMMIE</i>	Ambiente Integrado de la Misión de Manejo de Emergencias
<i>EPA</i>	Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos
<i>ERR</i>	Registro de Revisión Ambiental
<i>FAL</i>	Trabajo por Administración Directa
<i>FEMA</i>	Agencia Federal para el Manejo de Emergencias

<i>FHA</i>	Ley de Vivienda Justa
<i>FHEO</i>	Vivienda Justa e Igualdad de Oportunidades
<i>FHWA-ER</i>	Administración Federal de Autopistas – Asistencia ante Emergencias
<i>FLSA</i>	Ley de Estándares Laborales Justos de 1938
<i>FMP</i>	Programa de Manejo de la Llanura Aluvial
<i>FOIL</i>	Ley de Libertad de Información
<i>FRP</i>	Revisión Federal y Otorgación de Permisos
<i>GEF</i>	En la medida más amplia posible
<i>GFE</i>	Esfuerzo de buena fe
<i>GOSR</i>	Oficina del Gobernador para la Recuperación ante Tormentas
<i>GSA</i>	Administración de Servicios Generales
<i>GSP</i>	Portal de receptores secundarios de la GOSR
<i>HCDA</i>	Ley de Vivienda y Desarrollo Comunitario
<i>HCR</i>	Ley de Vivienda y Desarrollo Urbano de 1968
<i>HHS</i>	Departamento de Salud y Servicios Humanos de Estados Unidos
<i>HMGP</i>	Programa de Subvenciones para la Mitigación de Riesgos de la FEMA
<i>HTFC</i>	Corporación del Fondo Fiduciario de Vivienda del Estado de Nueva York
<i>HUD</i>	Departamento de Viviendas y Desarrollo Urbano de Estados Unidos
<i>IA</i>	Asistencia Individual de la FEMA
<i>IAD</i>	Departamento de Auditorías Internas de la GOSR
<i>ICE</i>	Estimación de Costo Independiente
<i>LAP</i>	Plan de Asistencia de Idiomas
<i>LEP</i>	Dominio Limitado del Inglés
<i>LIPA</i>	Autoridad Energética de Long Island
<i>LMI</i>	Ingresos bajos y moderados
<i>LMISD</i>	Resumen de Datos de Ingresos Bajos y Moderados
<i>MBE</i>	Empresa Perteneciente a una Minoría
<i>MCD</i>	Departamento de Supervisión y Cumplimiento de la GOSR
<i>MOU</i>	Memorándum de Entendimiento
<i>M/WBE</i>	Empresas Pertenecientes a Minorías y Mujeres
<i>NEPA</i>	Ley Nacional de Política Ambiental
<i>NFIP</i>	Programa Nacional de Seguro contra Inundaciones
<i>NOFA</i>	Notificación de Disponibilidad de Financiamiento
<i>NTP</i>	Notificación para Proceder
<i>NYRCR</i>	Programa de Reconstrucción Comunitaria New York Rising
<i>NYS</i>	Estado de Nueva York
<i>NYSDEC</i>	Departamento de Conservación Ambiental del Estado de Nueva York
<i>NYSERDA</i>	Autoridad de Investigación y Desarrollo Energético del Estado de Nueva York
<i>NYSOPRHP</i>	Oficina de Parques, Recreación y Preservación Histórica del Estado de Nueva York
<i>NYSSROP</i>	Portal de Oportunidades de Recuperación ante Tormentas del Estado de Nueva York
<i>OIG</i>	Oficina del Inspector General del HUD
<i>OMB</i>	Oficina de Administración y Presupuesto
<i>PA</i>	Asistencia Pública de la FEMA
<i>PAAP</i>	Programa Piloto de Procedimientos Alternativos de Asistencia Pública

<i>PCA</i>	Adquisiciones y Administración de Contratos de la GOSR
<i>PMA</i>	Acuerdo de Gestión de Proyecto
<i>PW</i>	Hoja de Trabajo del Proyecto
<i>QA</i>	Aseguramiento de Calidad
<i>QC</i>	Control de Calidad
<i>QPR</i>	Informe Trimestral de Progreso del Receptor Secundario
<i>RBD</i>	Reconstrucción por Diseño
<i>RFP</i>	Solicitud de Propuestas
<i>RFQ</i>	Solicitud de Calificaciones
<i>RSA</i>	Investigación y Análisis Estratégico de la GOSR
<i>SBA</i>	Administración de Pequeñas Empresas
<i>SCCRI</i>	Iniciativa de Mejora de la Calidad del Agua y Resistencia Costera del Condado de Suffolk
<i>SD</i>	Sustancialmente dañado
<i>SEQRA</i>	Ley de Revisión de Calidad Ambiental del Estado
<i>SFHA</i>	Área Especial de Riesgo de Inundación
<i>SI</i>	Sustancialmente mejorado
<i>SMLP</i>	Programa de Préstamos de Mitigación ante Tormentas de la EPA
<i>SOP</i>	Procedimiento Operativo Estándar
<i>SRA</i>	Acuerdo de Receptor Secundario
<i>SRIRC</i>	Grupo de Coordinación Regional de Resistencia de Infraestructuras por Sandy
<i>SRO</i>	Oficina de Recuperación ante Sandy de la FEMA
<i>TA</i>	Asistencia Técnica
<i>TSA</i>	Programa de Asistencia de Alojamiento Transitorio de la FEMA
<i>UFAS</i>	Estándares Federales Uniformes de Accesibilidad
<i>UGLG</i>	Unidades del Gobierno Local General
<i>UN</i>	Necesidad urgente
<i>URA</i>	Ley Uniforme de Asistencia para la Reubicación y Políticas de Adquisición de Bienes Inmuebles de 1970
<i>USACE</i>	Cuerpo de Ingenieros del Ejército de EE. UU.
<i>VA</i>	Departamento de Asuntos de Veteranos de Estados Unidos
<i>VRQ</i>	Cuestionario de Responsabilidad del Proveedor
<i>WBE</i>	Empresa Perteneciente a Mujeres
<i>WCU</i>	Unidad de Cumplimiento Salarial de la GOSR

6.1 Definiciones

Llanura aluvial de 100 años: También denominada “base de inundaciones”. Este término, adoptado por el Programa Nacional de Seguro contra Inundaciones (NFIP) como base para cartografía, calificación de seguros y regulación de nuevas construcciones, es la llanura aluvial que se inundaría en el caso de una inundación de 100 años. La inundación de 100 años tiene 1% de posibilidades de verse igualada o excedida en cualquier año.

Solicitante: Propietario de vivienda, arrendador, negocio u otra entidad que realiza una **Solicitud** formal para un programa de la GOSR.

Análisis de Costos y Beneficios (BCA): El proceso de evaluar la decisión u oportunidad de un negocio según los costos involucrados y las posibles ganancias.

Relación costo-beneficio (BCR): Un indicador para identificar la relación entre el costo y el beneficio usados en un BCA.

Órdenes de Cambio: Modificaciones al alcance de trabajo exigidas debido a circunstancias imprevistas.

Subvención en Bloque para el Desarrollo Comunitario (Community Development Block Grant, CDBG): Un programa federal administrado por el HUD, el cual proporciona fondos de subvención a gobiernos locales y estatales. El programa de la CDBG trabaja para garantizar viviendas asequibles y decentes, prestarles servicios a los más vulnerables en nuestras comunidades y crear empleo mediante la expansión y retención de empresas.

Subvención en Bloque para el Desarrollo Comunitario y Recuperación ante Desastres (CDBG-DR): Similarmente en muchas maneras al programa de la CDBG, el HUD administra estos fondos federales, pero se dedican específicamente a brindar asistencia con recuperación ante desastres en áreas afectadas por eventos declarados presidencialmente. Los fondos de subvención difieren del programa tradicional de la CDBG al proporcionarles mayor flexibilidad a los beneficiarios para llevar a cabo los proyectos. Sin embargo, todo el trabajo debe cumplir con los requisitos del HUD.

Revisión de Documentación de Costos (CDR): Se utiliza una hoja de cálculo para capturar la documentación financiera asociada con cada PW.

Fondo Rotatorio Estatal para Agua Limpia de la EPA (CWSRF): Una alianza federal-estatal que proporciona financiamiento con tasas de intereses bajas o inexistentes para construir proyectos de protección de calidad del agua.

Contrato de arrendamiento (también conocido como acuerdo de arrendamiento con opción a compra): Documento legal que establece los elementos que se deben reunir para que la escritura de una propiedad se transfiera de una persona a otra, normalmente a cambio de pagos mensuales hasta que se pague el precio de compra.

Proyecto cubierto: Proyecto fundamental de infraestructura con proyectos que tienen un costo total de \$50 millones o más (lo que incluye al menos 10\$ millones de fondos de la CDBG-DR) o que beneficia a varios condados. Además, dos o más proyectos de infraestructura relacionados con un costo total de \$50 millones o más (incluidos al menos \$10 millones en fondos de la CDBG-DR) se deben designar como proyectos fundamentales de infraestructura.

Requisitos de salario de Davis-Bacon/Davis-Bacon y leyes relacionadas (DBRA): La DBRA exige que todos los contratistas y contratistas secundarios que realizan trabajo en contratos de construcción federales o del Distrito de Columbia o contratos asistidos federalmente que excedan los \$2,000 deben pagar a sus obreros y mecánicos un monto no menor a las tasas salariales prevalecientes y beneficios complementarios a las clases de obreros y mecánicos correspondientes empleados en proyectos similares en el área. La Secretaría del Trabajo determina las tasas salariales prevalecientes y beneficios adicionales para su inclusión en contratos cubiertos.

Departamento de Seguridad Nacional de Estados Unidos (DHS): Un departamento dependiente del gobierno federal de Estados Unidos con la responsabilidad principal de proteger el territorio del de Estados Unidos (incluso de desastres naturales).

División de Seguridad Nacional y Servicios de Emergencia del Estado de Nueva York (DHSES): La División de Seguridad Nacional del Estado de Nueva York proporciona liderazgo, coordinación y apoyo ante todos los desastres naturales y los provocados por el hombre.

Departamento de Transporte (DOT): El DOT supervisa el Programa de Asistencia ante Emergencias de la Administración Federal de Autopistas (Federal Highway Administration Emergency Relief Program, FHWA-ER) y le proporciona fondos de este programa al Estado de Nueva York mediante el DOT del Estado.

Sistema de Presentación de Informes de Subvenciones de Recuperación ante Desastres (DRGR): La Oficina de Planificación y Desarrollo Comunitario del HUD desarrolló el sistema DRGR para el Programa de Recuperación ante Desastres de la CDBG y otras asignaciones especiales. El personal del HUD utiliza los datos del sistema para revisar actividades financiadas por estos programas y para enviar al Congreso los informes trimestrales que se exigen.

Oportunidades Igualitarias de Empleo (EEO): Les prohíbe a los contratistas federales y a los contratistas y subcontratistas de construcción que reciben asistencia federal negocios con el gobierno por más de \$10,000 en un año discriminar en sus decisiones de empleo con base en raza, color, religión, sexo, orientación sexual, identidad de género y nacionalidad.

Ambiente Integrado de la Misión de Manejo de Emergencias (EMMIE): Sistema de registro de la FEMA. El EMMIE supervisa las solicitudes de subvención y los documentos asociados luego de cada declaración de desastre. Este sistema administra todos los archivos relacionados con las PW para que los solicitantes cumplan con las regulaciones de la FEMA.

Registro de Revisión Ambiental: Un conjunto permanente de archivos que contienen toda la documentación relacionada con los procedimientos de cumplimiento de revisión ambiental realizados y documentos de autorización ambiental.

Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA): Una agencia del DHS. El propósito principal de la agencia es coordinar la respuesta ante un desastre ocurrido en Estados Unidos y que sobrecarga los recursos de autoridades locales y estatales.

Programa de Asistencia ante Emergencias de la Administración Federal de Autopistas (FHWA-ER): El programa de FHWA-ER financia la reparación o reconstrucción de carreteras y autopistas de ayuda federal en tierras federales que han sufrido daños graves como consecuencia de desastres naturales o fallas catastróficas por causa externa.

Informe de Inspección Final (FIR): La FEMA realiza el FIR después de la culminación del proyecto y del informe presentado por el Estado, el cual certifica los costos en los cuales incurrió el solicitante durante la culminación del trabajo elegible.

Ley de Estándares Laborales Justos de 1938 (FLSA): La FLSA establece los niveles de salario mínimo básico para cualquier trabajo y exige que los pagos por horas extra se hagan a una tarifa de, al menos, una vez y media la tarifa básica por hora para el trabajo que exceda 40 horas semanales.

Franja de la llanura aluvial: La porción de la llanura aluvial fuera del cauce de alivio, la cual es cubierta por el agua durante la inundación de 100 años. El término “franja de inundación” se asocia generalmente con agua estancada en lugar de agua corriente. También es parte de la llanura aluvial cuando el desarrollo está sujeto a un decreto comunitario para la llanura aluvial.

Cauce de alivio: (también conocido como “cauce de alivio regulativo”) es la porción de la llanura aluvial que lleva el flujo donde el peligro de inundación suele ser mayor y la velocidad del agua más alta. En el cauce de la inundación, el relleno u otro desarrollo es probable que desvíe el flujo y contribuya al aumento de las profundidades del agua durante una inundación. Idealmente, los cauces de alivio deben ser áreas sin desarrollar que se adaptan a los cauces con riesgo mínimo.

Zonas de inundaciones: Los terrenos identificados por la FEMA. Cada zona de inundaciones describe esa área terrestre en términos de su riesgo de inundación. Todas las personas viven en áreas de inundaciones, solamente es cuestión de si el área en la que se vive es de riesgo bajo, moderado o alto.

Oficina del Gobernador para la Recuperación ante Tormentas (GOSR): Una oficina para maximizar la coordinación de los esfuerzos de recuperación y reconstrucción en municipios afectados por la tormenta en todo el Estado de Nueva York, que opera dentro de HTFC.

Beneficiario: El término “beneficiario” se refiere a cualquier jurisdicción que reciba una concesión directa del HUD de conformidad con el Aviso del Registro Federal del 5 de marzo de 2013 (FR-5696-N-01). El Estado de Nueva York se identifica en el aviso como beneficiario.

Ley de Vivienda y Desarrollo Comunitario (HCDA): La HCDA es una ley federal de Estados Unidos que autoriza la "adjudicación directa [de fondos] al Estado a unidades de gobierno general local como beneficiario a criterio de la Secretaría de Vivienda y Desarrollo Urbano”.

Corporación del Fondo Fiduciario de Vivienda (HTFC): Agencia del Estado de Nueva York mediante la cual se les administran fondos del Programa a los Solicitantes y a otros receptores secundarios.

Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano (HUD): Departamento federal mediante el cual se distribuyen fondos del Programa a beneficiarios.

Dominio Limitado del Inglés (LEP): Una designación para personas que no pueden comunicarse efectivamente en inglés porque no es su lengua principal y no hay desarrollado fluidez en el idioma. Es posible que una persona con LEP tenga dificultades para hablar o leer en inglés. Las personas con LEP se benefician de intérpretes que traducen desde y hacia su lengua principal. También es posible que las personas con LEP necesiten que se traduzcan los documentos en inglés a su lengua principal para que la persona entienda el contenido importante relacionado con la salud y los servicios humanos.

Ingresos bajos y moderados (LMI): Las personas con ingresos bajos o moderados son aquellas cuyos ingresos no son mayores al nivel “moderado” (80% del ingreso familiar promedio del área) establecido por el gobierno federal para los Programas de Vivienda asistidos por el HUD. Este estándar de ingresos cambia anualmente y varía según el tamaño del grupo familiar, condado y área metropolitana estadística.

Empresa Perteneciente a una Minoría (MBE): Un negocio que es propiedad y está bajo el control (con una propiedad de al menos 51%) de un miembro de un grupo minoritario.

Empresas Pertenecientes a Minorías y Mujeres (M/WBE): Un negocio que es propiedad y está bajo el control (con una propiedad de al menos 51%) de un miembro de un grupo minoritario o mujeres.

Ley Nacional de Política Ambiental (NEPA): Establece un marco nacional amplio de protección ambiental. La política básica de la NEPA es garantizar que todas las ramas del gobierno consideren adecuadamente el ambiente antes de tomar cualquier acción federal fundamental que pueda afectar el ambiente significativamente.

Programa Nacional de Seguro Contra Inundaciones (NFIP): Creado por el Congreso en 1968 para reducir los daños por inundaciones futuros mediante el manejo de la llanura aluvial y para brindar un seguro contra inundaciones a las personas mediante agentes y compañías de seguro individuales. El NFIP es administrado por la FEMA.

En incumplimiento del requisito de seguro por inundaciones (Non-compliant with flood insurance requirement, NCOMP): Los registros indican que el seguro por inundaciones en la vivienda dañada no se ha mantenido como se exige. No mantener el seguro por inundaciones hace que esta vivienda deje de ser elegible para asistencia por daños a la propiedad causados por inundaciones.

Oficina de Renovación Comunitaria (OCR): Un departamento de HCR que supervisa el Plan de Acción para la Recuperación ante Desastres de Nueva York.

Propietario / Dueño: Persona o personas identificadas en la escritura como dueñas de la propiedad.

Oficina del Inspector General (Office of Inspector General, OIG) del HUD: La misión de la OIG es presentar informes a la Secretaría y al Congreso de manera independiente y objetiva con el propósito de producir cambios positivos en la integridad, eficiencia y eficacia de las operaciones del HUD. La Oficina del Inspector General se volvió legal con la firma de la Ley de Inspección General de 1978 (Ley Pública 95-452).

Persona con discapacidades: [Título 24 del CFR, Artículo 5.403]. Una persona con discapacidades, para propósitos del Programa de elegibilidad:

(1) Se refiere a una persona que:

- (A) Tiene una discapacidad, según la definición estipulada en el Artículo 423 del Título 42 del USC; inhabilidad para participar en actividad lucrativa significativa por motivo de cualquier deficiencia física o mental determinada por un médico y que pueda tener como consecuencia la muerte o que haya durado por más tiempo que el esperado durante un período no menor de 12 meses; o
 - (B) En caso de una persona que ha cumplido 55 años de edad y sea ciega y dicha inhabilidad sea el motivo de la imposibilidad de participar en actividades lucrativas significativas que requieran habilidades o destrezas comparables a aquellas de cualquier actividad lucrativa en la que haya participado anteriormente con determinada regularidad y durante un período significativo. Para propósitos de esta definición, el término ceguera se refiere a una agudeza visual de 20/200 o menor en la vista con uso de lentes correctoras. Una visión acompañada de una limitación en el campo de la visión de manera que el diámetro más amplio del campo visual subtienda un ángulo no mayor a 20 grados se considerará, a los propósitos de este párrafo, como poseedora de una agudeza visual central de 20/200 o menor.
- (ii) De conformidad con las regulaciones del HUD, se determina que tiene de una deficiencia física, mental o emocional que:
- (A) se prevé que sea de duración continuada e indefinida;
 - (B) le impide la posibilidad de vivir independientemente; y
 - (C) es de tal naturaleza que la posibilidad de vivir de manera independiente se podría mejorar mediante condiciones de vivienda más adecuadas; o
- (iii) Tiene una discapacidad del desarrollo, tal como se define en el Artículo 102(7) de la Ley de Declaración de Derechos y Asistencia para las Discapacidades del Desarrollo (Artículo 6001(8) del Título 42 del USC).

Programa Piloto de Procedimientos Alternativos de Asistencia Pública (PAAP): El Programa Piloto de Procedimientos Alternativos de Asistencia Pública implementa los procedimientos alternativos que le permiten a la FEMA recopilar información sobre su efectividad.

Revisión de Documentación de Adquisición (Procurement Documentation Review, PDR): La PDR está diseñada para capturar toda la documentación de contratación relevante asociada con las PW. Esto incluye contratos, órdenes de compra, paquetes de licitación y la clasificación del trabajo como contrato, por administración directa o ambos.

Dueño de la Propiedad: Ser Dueño de una Propiedad se define como la posesión de un título de pleno dominio según lo demuestra una escritura de garantía, escritura de compraventa, o escritura de renuncia sobre la Propiedad que recibirá asistencia. La escritura se debe registrar en el condado, en la ciudad, o en la municipalidad local adecuada.

Hojas de Trabajo del Proyecto (PW): Cada PW contiene el proyecto financiado completo y los únicos elementos elegibles para el reembolso de la FEMA son los allí contenidos. Como mínimo, los archivos para cada PW creada por la FEMA documentan el proyecto, la ubicación, los daños, el alcance de trabajo y el costo estimado, así como documentación de respaldo.

Aseguramiento de Calidad (QA): Los procesos de producción planificados y sistemáticos que brindan confianza de que la política y los procesos del Programa se ejecutan según lo planeado.

Control de calidad (QC): Prueba para garantizar que la política y los procedimientos del Programa se ejecuten según lo planificado.

Reconstrucción: La mano de obra, los materiales, las herramientas y otros costos de reconstrucción.

Reparación: La mano de obra, los materiales, las herramientas y otros costos de mejoras de edificios, que no sean reparaciones menores o de rutina.

Solicitud de Propuesta (RFP): Un documento de contratación diseñado para solicitar propuestas de servicios en casos en los que el costo se considera un factor.

Solicitudes de Calificaciones (RFQ): Un documento de contratación diseñado para solicitar una cotización por servicios definidos.

Entidad Responsable (RE): De conformidad con el Título 24 del CFR, Parte 58, el término “Entidad Responsable” (Responsible Entity, RE) se refiere al beneficiario que recibe asistencia de la CDBG. La entidad responsable debe completar el proceso de revisión ambiental. La RE es responsable de garantizar que el cumplimiento de la NEPA y las leyes y autoridades federales, de emitir la notificación pública, de presentar la RROF y certificación, cuando se requiera, y de garantizar que se complete el ERR.

Administración de Pequeñas Empresas (SBA): La Oficina de Asistencia ante Desastres (ODA) de la SBA les brinda asistencia financiera asequible, puntual y accesible a solicitantes, arrendatarios y negocios. Los préstamos de intereses bajos y plazos largos de la SBA son la forma principal de asistencia federal para reparación y reconstrucción de pérdidas ante desastres en el sector privado fuera de actividades agrarias.

Ley de Revisión de Calidad Ambiental del Estado (SEQRA): Todas las agencias de los gobiernos estatales y locales deben cumplir con las responsabilidades de la SEQRA para considerar los impactos ambientales igualmente respecto a factores sociales y económicos.

Programa de Préstamos de Mitigación ante Tormentas (SMLP): El SMLP de la EPA proporciona financiamiento para mejorar la resistencia de instalaciones para el tratamiento de aguas.

Alcance del trabajo (SOW): Los trabajos que el solicitante debe realizar o terminar. Todos los proyectos de PA de la FEMA tomados en cuenta para el Aporte Equitativo Local de Participación no Federal con fondos de la CDBG-DR deben contar con financiamiento y con un alcance de trabajo contenido en una PW elegible y adjudicada.

Barrios pobres y deterioro urbano: “Área deteriorada” y “barrio pobre” se refieren a un área en la que al menos 70% de las parcelas están deterioradas y detienen o menoscaban significativamente el sano crecimiento del Estado o de la subdivisión política estatal, retrasan el suministro de ajustes de viviendas, constituyen una responsabilidad económica o social o que, en sus condiciones y uso actuales, son una amenaza para la salud pública, la seguridad, la moral o el bienestar.

Subrogación: Proceso mediante el cual la asistencia duplicativa pagada al solicitante después de recibir una concesión se remite al programa para rectificar una Duplicación de Beneficios.

Fideicomiso: Vehículo legal para someter una propiedad a ciertos deberes y para protegerla de otra persona.

Ley de Reubicación Uniforme (URA): Ley federal que establece estándares mínimos para los proyectos y programas financiados federalmente que requieren la adquisición de bienes inmuebles (bienes raíces) o el desplazamiento personas de sus hogares, negocios o granjas.

Cuerpo de Ingenieros del Ejército de EE. UU. (USACE): Agencia federal estadounidense para ingeniería pública, diseño y gerencia de construcción.

Objetivo de necesidad urgente: De conformidad con las normas federales para la recuperación ante desastres, el HUD determinó que existe una UN dentro de los condados declarados presidencialmente. Existe una UN debido a que las condiciones existentes representan amenazas serias e inmediatas para la salud/el bienestar de la comunidad, son recientes o se volvieron urgentes recientemente (típicamente, dentro de los 18 meses) y el beneficiario secundario o el Estado no pueden financiar las actividades por cuenta propia debido a que no hay otras fuentes de financiación disponibles. Todos los Solicitantes que no puedan cumplir con el Objetivo Nacional de LMI entran en la categoría de UN.

Anexo 1: Requisitos Administrativos del Programa y Regulaciones Federales Transversales

La GOSR y sus desarrolladores/receptores secundarios deben adherirse a leyes, normas y regulaciones estatales y federales correspondientes. Esta sección proporciona un resumen de las regulaciones federales significativas y aplicables.

Ley sobre Estadounidenses con Discapacidades (ADA) y el Artículo 504

El Artículo 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973 prohíbe la discriminación con base en la discapacidad en Programas con asistencia federal. Esta sección establece que ninguna persona de otra forma calificada será, solamente por motivo de su discapacidad, excluida de la participación (incluido el empleo), denegada los beneficios del programa o sometida a discriminación en virtud de cualquier programa o actividad que recibe asistencia con fondos federales. La ADA de 1990 prohíbe la discriminación y garantiza la igualdad de oportunidades para personas con discapacidades en empleo, servicios gubernamentales estatales y locales, adaptaciones públicas, instalaciones comerciales y transporte. También ordena el establecimiento de equipos de telecomunicación para sordos (telecommunications device for the deaf, TDD) y servicios de retransmisión telefónica.²¹ La GOSR toma medidas positivas para garantizar que personas con discapacidades tengan acceso equitativo a los programas ofrecidos por la GOSR y que cualquier servicio, asistencia o beneficio se proporcione de la manera más integrada posible. Se les informará sobre la disponibilidad de programas, actividades y servicios del Programa a las personas con discapacidades que califiquen. Los programas, actividades o servicios de la GOSR son fácilmente accesibles y los pueden usar personas con discapacidades. La GOSR también se asegura de que se hagan modificaciones razonables o cambios en las políticas, prácticas o procedimientos para garantizar que las personas con discapacidades tengan acceso equitativo a servicios y programas. Adicionalmente, todos los programas, servicios y actividades son accesibles para personas con discapacidades tanto estructural como administrativamente. El cometido de la GOSR para ajustarse a los requisitos de la ADA se aplica a todos sus receptores intermediarios, proveedores y desarrolladores.

El Artículo 504 requiere que, para toda nueva construcción de proyectos multifamiliares de alquiler con 5 o más unidades o alteraciones sustanciales a proyectos multifamiliares de alquiler con 15 o más unidades, como mínimo el 5 por ciento de las unidades de vivienda del proyecto (pero no menos de una unidad) debe ser accesible para personas con discapacidades de movilidad. Un 2 por ciento adicional de las unidades de vivienda (pero como mínimo no menos de una unidad) debe ser accesible a individuos con impedimentos sensoriales (p. ej., discapacidades auditivas o visuales). En edificios con 5 unidades de vivienda o más y con al menos un ascensor, todas las unidades de vivienda y todas las áreas de uso público/común están sujetas a los requisitos del Artículo 504. En edificios con 5 unidades de vivienda o más y sin ascensor, todas las unidades de planta baja y las áreas de uso público y común están sujetas a los requisitos del Artículo 504. Además, el Artículo 504 requiere que las nuevas construcciones financiadas federalmente de instalaciones que no son viviendas se diseñen y construyan para que sean fácilmente accesibles y usables por personas con discapacidades, y que las alteraciones financiadas federalmente a instalaciones que no son viviendas lo hagan en la medida máxima posible.

La Ley de Barreras Arquitectónicas de 1968 (ABA) requiere que determinados edificios financiados con fondos federales se diseñen, construyan o modifiquen de conformidad con estándares que garantizan la accesibilidad para personas con discapacidades físicas. La ABA cubre cualquier edificio o instalación financiada en su totalidad o en parte con fondos federales, excepto estructuras residenciales privadas. Los edificios e instalaciones cubiertos diseñados, construidos o modificados con fondos de la CDBG están

²¹ http://www.ada.gov/2010_regs.htm

9 de septiembre de 2021

sujetos a la ABA y deben cumplir con los Estándares Federales Uniformes de Accesibilidad (Uniform Federal Accessibility Standards, UFAS).

Ley Davis-Bacon y Leyes Relacionadas (DBRA)

La DBRA²² requiere que todos los receptores secundarios, contratistas y subcontratistas financiados en su totalidad o en parte con la asistencia financiera de CDBG-DR a través de la GOSR para la construcción, alteración o reparación de edificios públicos u obras públicas valuadas en más de \$2,000, excepto propiedades residenciales con menos de 8 unidades, les paguen a sus trabajadores y mecánicos empleados en virtud del contrato no menos que los salarios vigentes locamente y beneficios adicionales para el trabajo correspondiente en proyectos similares en el área. Sin embargo, los requisitos de Davis-Bacon no se aplican al FAL. Las "cláusulas laborales" de la Ley Davis-Bacon deben incluirse en los contratos cubiertos. En algunos casos, se aplica tanto los Salarios Vigentes del Estado de Nueva York como los Salarios Vigentes de Davis-Bacon. En estos casos, prevalecerá el más alto de los dos. Entre las excepciones a la DBRA se encuentran:

- Contratos de construcción de \$2,000 o menos;
- Adquisición de bienes inmuebles;
- Cargos de A/E;
- otros servicios (como legales, contables o gerencia de construcción);
- otros elementos no relacionados con la construcción (como muebles, licencias comerciales o impuestos inmobiliarios);
- rehabilitación de propiedad residencial diseñada para menos de ocho familias; y
- Demolición o actividades de despeje, a menos que se relacionen con la construcción (demolición y despeje como funciones independientes no se consideran construcción).

Los receptores secundarios deben trabajar con la GOSR para obtener, tanto para el gobierno federal como para el Estado de Nueva York, las decisiones sobre los sueldos vigentes para cada proyecto. Una vez recibidas las licitaciones, la GOSR verificará la elegibilidad del contratista para participar en el Programa.

Adicionalmente, la GOSR deberá cumplir con los requisitos de presentación de informes del HUD y las regulaciones del Departamento del Trabajo (Department of Labor, DOL). Este requisito se extiende a receptores secundarios de la GOSR y a contratistas.

La WCU dentro del MCD garantiza que los programas y servicios correspondientes de la GOSR cumplan con la DBRA a través del envío de nóminas semanales, visitas en el sitio y entrevistas con los trabajadores.

Salarios Vigentes del Estado de Nueva York

Además de la aplicabilidad de la DBRA a los proyectos de construcción de la GOSR, es posible que sean aplicables los salarios vigentes del Estado de Nueva York. De conformidad con la Ley Laboral del Estado de Nueva York²³, los contratistas y subcontratistas deben pagar la tarifa salarial y complementos (beneficios adicionales) vigentes a todos los trabajadores en virtud de un contrato de obras públicas. Los empleadores deben pagar la tarifa salarial vigente establecida para la localidad en donde se realizará el trabajo. El salario vigente es la tarifa de pago establecida por ley para el trabajo en proyectos de obras públicas. Esto se aplica a todos los obreros, trabajadores o mecánicos empleados en virtud de un contrato de obras públicas.

²² Título 40 del USC, Artículos 3141 *et seq.*

²³ Artículo 220 de la Sección 8 de la Ley de Trabajo del Estado de Nueva York
9 de septiembre de 2021

Ley de Horas de Trabajo por Contrato y Estándares de Seguridad

La Ley de Horas de Trabajo por Contrato y Estándares de Seguridad ²⁴ (CWHSSA) se aplica a los contratos financiados federalmente (en su totalidad o en parte) de más de \$100,000, y establece que los trabajadores deben ser pagados al menos una vez y media la tarifa básica de pago por cualquier tiempo trabajado en exceso de las 40 horas semanales. En el caso de violaciones, el contratista o subcontratista será responsable ante cualquier empleado afectado por sus salarios no pagados y por los daños líquidos y predeterminados computados a \$10.00 por día para cada empleado que trabajó horas extra y no recibió el pago de horas extra. Se podrán retener fondos de los contratistas y subcontratistas para el pago de salarios impagos y daños líquidos y predeterminados.

La Ley Copeland "Antisobornos"

La Ley Copeland "Antisobornos"²⁵ establece que es una ofensa criminal que una persona induzca, de cualquier manera, a cualquier persona empleada en la construcción, reconstrucción, finalización o reparación de cualquier edificio público, obra pública o edificio, o trabajo financiado en su totalidad o en parte por préstamos o subvenciones federales, a renunciar a cualquier parte de la remuneración a la cual tiene derecho en virtud de su contrato de empleo. La Ley también establece la presentación de informes de nómina de pago semanales certificados por parte de todos los contratistas y subcontratistas.

Oportunidades Igualitarias de Empleo (EEO)

[La Orden Ejecutiva 11246](#), EEO, y sus modificaciones, les prohíbe a los contratistas federales y a los contratistas y subcontratistas de construcción que reciben asistencia federal que hagan negocios con el gobierno por más de \$10,000 en un año discriminar en las decisiones de empleo por motivos de raza, color, religión, sexo, orientación sexual, identidad de género o nacionalidad. La Orden Ejecutiva también les exige a los contratistas del gobierno que tomen acciones positivas para garantizar que se brinde igualdad de oportunidades en todos los aspectos de su empleo.²⁶ Se cumple con esta regulación dentro de los programas de la GOSR, y los contratistas y subcontratistas cubiertos deben presentar una declaración de política de EEO, plan de personal e informes trimestrales para documentar el cumplimiento.

Vivienda Justa

La FHA exige que todos los beneficiarios, receptores secundarios o desarrolladores financiados total o parcialmente con asistencia financiera del HUD certifiquen que ninguna persona fue excluida de la participación, le fueron negados beneficios ni fue víctima de discriminación en ninguno de los programas o las actividades de vivienda por motivos de raza, color, religión, situación familiar, nacionalidad, sexo o discapacidad. La FHA incluye requisitos para el diseño de viviendas multifamiliares que contengan cuatro o más unidades anexas listas para la primera ocupación después del 13 de marzo de 1991 para garantizar la accesibilidad para personas con discapacidades. Además, los receptores secundarios o desarrolladores financiados total o parcialmente por la GOSR también deben seguir la Ley de Derechos Humanos del Estado de Nueva York, que cubre todas las mismas características que la FHA federal, pero ofrece protecciones adicionales según la edad, orientación sexual, estado civil y condición de militar.

La GOSR hace cumplir la FHA asegurándose de que todos los beneficiarios, receptores secundarios o desarrolladores satisfagan los requisitos de Vivienda Justa y Mercadeo Positivo, y que implementen un plan de mercadeo e informen sobre el cumplimiento con la FHA y los formularios asociados en el sitio web de la HCR, cuando corresponda. El Plan de Comercialización Positivo debe cumplir con las leyes correspondientes de Vivienda Justa y demostrar cómo el solicitante promoverá positivamente la vivienda

²⁴ Título 40 del U.S.C., Artículos 327 et seq.

²⁵ Título 18 del U.S.C., Artículo 874, como se implementó en el Título 29, Parte 3

²⁶ Título 41 del CFR, Parte 60.

9 de septiembre de 2021

justa a lo largo de todos los programas de recuperación ante desastres de la GOSR correspondientes. Asimismo, la GOSR y sus receptores secundarios mantienen e informan datos demográficos de los solicitantes y beneficiarios para fines de Vivienda Justa, entre ellos raza, origen étnico y género del jefe del hogar para solicitantes y beneficiarios de actividades de beneficio directo.

Ley de Estándares Laborales Justos de 1938, con sus modificaciones (FLSA)

La [LSA](#)²⁷ establece los niveles de sueldo mínimo básico para todos los trabajos y requiere que los pagos por horas extra se realicen a una tarifa de al menos una vez y media la tarifa básica por hora para el trabajo que exceda las 40 horas semanales, en el caso de trabajadores no exentos.²⁸ Estos estándares laborales son aplicables al contrato de construcción en su totalidad, sin importar si los fondos de la CDBG-DR financian solo parcialmente el proyecto.

Dominio Limitado del Inglés (LEP)

La Orden Ejecutiva Federal 13166 exige que la GOSR y todas sus oficinas satélite, programas, receptores secundarios, contratistas, subcontratistas o desarrolladores financiados total o parcialmente con asistencia financiera de la CDBG-DR garanticen acceso justo y representativo a programas y servicios para familias y personas con LEP. La GOSR garantiza el acceso justo a través de la implementación de un Plan de Asistencia de Idiomas (Language Assistance Plan, LAP) que incluye extensión en idiomas distintos del inglés, traducción de documentos de vital importancia, servicios gratuitos de asistencia de idiomas y capacitación del personal. El Coordinador LEP de la GOSR es responsable de coordinar todas las actividades asociadas con el LAP, y la DCR supervisa su implementación.

Empresas Pertenecientes a Minorías y Mujeres (Minority and/or Women-Owned Business Enterprises, M/WBE)

Los lineamientos de la [Orden Ejecutiva Federal 12432](#) exigen que las agencias federales seleccionadas fomenten y aumenten el uso de MBE. El artículo 200.321 del Título 2 del CFR exige que la entidad no federal tome todas las medidas necesarias para garantizar que los receptores secundarios, contratistas, subcontratistas o desarrolladores financiados total o parcialmente con determinados fondos federales, incluida la CDBG-DR, se aseguren de que los contratos y otras oportunidades económicas se dirijan a pequeñas empresas y empresas pertenecientes a minorías, empresas pertenecientes a mujeres (women-owned business enterprises, WBE), y empresas en áreas con excedentes de mano de obra, cuando sea posible.

El Estado de Nueva York es líder nacional en cuanto a la exigencia a las entidades públicas para que utilicen empresas MBE y WBE. De acuerdo con los objetivos estatales identificados por la administración, para proyectos y acuerdos firmados antes del 30 de enero de 2015, la GOSR garantiza el cumplimiento al exigir, cuando corresponda, a los receptores secundarios y contratistas que hagan todo lo posible para lograr una meta general de participación de M/WBE del 20% del valor total del contrato, que conste del 10% para MBE y otro 10% para WBE.

Para todos los proyectos y acuerdos celebrados después del 30 de enero de 2015, la GOSR deberá hacer lo posible para lograr una meta global de participación de M/WBE del 30% del contrato completo, que conste de 15% para MBE y 15% para WBE, de acuerdo con el aumento en los objetivos de utilización establecidos por el Estado de Nueva York. La GOSR sigue los requisitos correspondientes del Artículo 15-A de la Ley Ejecutiva de NYS sobre la participación de M/WBE. La DCR verifica la certificación de M/WBE y el MCD supervisa para garantizar el cumplimiento de todos los requisitos de presentación de

²⁷ Título 29 del U.S.C., Artículo 201.

²⁸ *Id.*

informes. Cuando corresponda, los proyectos financiados de conformidad con una RFP competitiva de la HCR deben cumplir con los objetivos de participación de M/WBE detallados en la RFP.

Para todos los proyectos correspondientes, la DCR trabaja con los solicitantes y receptores secundarios para brindar la Asistencia Técnica, la orientación y el apoyo individualizado necesarios para implementar Esfuerzos de Buena Fe (Good Faith Efforts, GFE) y cumplir con los umbrales de M/WBE aplicables.

Artículo 3

El Artículo 3 de la Ley de Vivienda y Desarrollo Urbano de 1968 exige que los beneficiarios, receptores secundarios, contratistas, subcontratistas o desarrolladores financiados total o parcialmente con fondos de la CDBG-DR ofrezcan, en la medida más amplia posible (greatest extent feasible, GEF), oportunidades de contratación y contratos a residentes y negocios elegibles conforme al Artículo 3, cuando un proyecto o una actividad de construcción de viviendas, rehabilitación de viviendas u otra construcción pública cumple con determinados umbrales y criterios. Los residentes elegibles conforme al Artículo 3 son personas de ingresos bajos y muy bajos, particularmente aquellas que viven o residen en viviendas públicas o asistidas por el gobierno. La GOSR supervisa los contratos con receptores secundarios, contratistas, subcontratistas o desarrolladores.

La DCR brinda capacitación, asistencia técnica y apoyo individualizado para todos los proyectos, especialmente en cuanto la implementación de los mejores esfuerzos para cumplir con las metas del Artículo 3. La GOSR también supervisa el logro de las metas del Artículo 3 y brinda apoyo adicional en el lugar cuando es necesario.

Antidesplazamiento residencial

Todos los receptores secundarios y desarrolladores deben cumplir con la política Antidesplazamiento Residencial de la GOSR.

Ley Uniforme de Asistencia de Reubicación y Adquisición de Bienes Inmuebles

Los fondos federales de la CDBG-DR, administrados por la GOSR y desembolsados a receptores secundarios y contratistas directos o beneficiarios, están sujetos a la URA o al Artículo 104(d) de la Ley de Vivienda y Desarrollo Comunitario de 1974. Las normas federales aplicables se encuentran en la Parte 24 del Título 49 del CFR (URA), en la Parte 42 del Título 24 del CFR (Artículo 104(d)) y en el Manual de Orientación y Políticas de Adquisición de Inmuebles y Reubicación (Manual del HUD 1378).

El Artículo 104(d) exige asistencia de reubicación para personas de ingresos bajos desplazadas como consecuencia de la demolición o la conversión de viviendas de bajos ingresos y exige el reemplazo equivalente de unidades de bajos ingresos demolidas o convertidas para otros usos. La Notificación del Registro Federal del 5 de marzo de 2013 (FR-5696-N-01) dispensó los requisitos de reemplazo equivalente en los Artículos 104(d)(2)(A)(i)-(ii) y (d)(3) y del Artículo 42.375 del Título 24 del CFR para las unidades que cumplen con la definición del Estado de "no adecuadas para rehabilitación", según se establece en el Plan de Acción del Estado.

Los receptores secundarios o contratistas deben brindarles lo siguiente a los hogares o entidades (negocios, granjas y organizaciones sin fines de lucro) que desplacen:

- notificaciones de obligación de reubicación, incluida la Notificación de Información General, Notificación de No Desplazamiento (para reubicaciones temporarias) y Notificación de Elegibilidad;
- servicios de asesoramiento para la reubicación;

- notificación de desalojo con un mínimo de 90 días de anticipación;
- reembolso por gastos de mudanza, y en el caso de desplazamiento no residencial, gastos de restablecimiento; y
- pagos por costos agregados de alquiler o compra de vivienda de reemplazo similar por desplazamientos residenciales.

En los casos que involucran la adquisición involuntaria de bienes inmuebles, como se define en el Título 49 del CFR, Artículo 24.101 (b), los receptores secundarios o contratistas deben brindarle los siguientes beneficios al dueño de la propiedad:

- tasar la propiedad antes de las negociaciones;
- invitar al dueño de propiedad a acompañar al tasador durante la inspección de la propiedad
- brindarle al dueño una oferta por escrito de compensación justa y un resumen de lo que se adquiere;
- pagar la propiedad antes de su posesión; y
- reembolsar gastos que son el resultado de la transferencia del título como aranceles de registro, impuestos inmobiliarios prepagos u otros gastos

El Artículo 414 de la Ley Robert T. Stafford de Asistencia ante Desastres y en Emergencias de 1974, y sus modificaciones, Artículo 5181 del Título 42 del U.S.C. (“Ley Stafford”) establece que:

“Sin perjuicio de cualquier otra disposición legal, ninguna persona que de otra forma sea elegible para cualquier tipo de pago de vivienda de reemplazo de conformidad con la [Ley Uniforme] será denegada dicha elegibilidad como resultado de que no pueda, debido a un gran desastre determinado por el Presidente, cumplir con los requisitos de ocupación establecidos por dicha [Ley Uniforme].”

Los programas de la GOSR que están sujetos a la URA y al Artículo 104(d) incluyen los programas de la CDBG-DR. Las políticas y los procedimientos de la GOSR, las NOFA, las certificaciones de solicitantes o los acuerdos escritos para fondos sujetos a la URA y al Artículo 104(d) deberán consultar las normas federales y estatales, según corresponda.

Bienes inmuebles

Si los fondos de la CDBG-DR se usan para adquirir bienes inmuebles, cuando corresponda, la GOSR se asegura de que la propiedad se utilice para su fin previsto (y aprobado). Si la propiedad se vende conforme con el **SRA**, el producido de la venta se tratará como Ingresos del Programa de conformidad con la Sección 2.5.

Esta propuesta bastante directa sobre la titularidad, el uso, la administración y la disposición de propiedad se complica por dos factores. En primer lugar, las reglas sobre administración y disposición de propiedades difieren levemente dependiendo de si un beneficiario es un beneficiario del sector público. (las reglas son generalmente más explícitas para beneficiarios gubernamentales). Segundo, las normas dependen de la naturaleza de la propiedad. Los bienes inmuebles (por ejemplo, terrenos o edificios) se tratan de manera diferente a los bienes personales (por ejemplo, equipo, suministros o propiedad intangible como derechos de autor). (Regulaciones de Administración y Disposición de la Propiedad, Título 24 del CFR, Artículo 570.503; todos los receptores secundarios (subs), Título 24 del CFR, Artículo 85.32; 85.34; receptores secundarios del gobierno, Título 24 del CFR 84.32; 84.34, receptores secundarios sin fines de lucro).

Los requisitos federales relacionados con propiedades están organizados de acuerdo con la titularidad (propiedad), el uso y la disposición. En general, el sistema de administración de propiedad debe contemplar registros precisos, la ejecución de inventarios regulares, mantenimiento y control adecuados, y debidos procedimientos de ventas. Los beneficiarios deben seguir procedimientos de ventas que contemplen la competición, en la medida de lo posible, y que tengan como consecuencia el más alto retorno posible.

Gestión financiera

De conformidad con la Ley Pública 113-2, la GOSR mantiene y establece controles financieros especializados. El Departamento de Auditoría Interna (Internal Audit Department, IAD) de la GOSR existe para examinar y evaluar la idoneidad y efectividad de la administración y gestión de riesgos de la organización. El Departamento de Auditoría Interna (IAD) planifica y evalúa los controles necesarios para mitigar los riesgos relacionados con el programa y las operaciones administrativas, informes internos y externos, y cumplimiento normativo. Los riesgos de fraude, despilfarro y abuso se evalúan adicionalmente en todas las asignaciones.

El MCD y el IAD garantizan que la GOSR, en su calidad de beneficiario, así como también las personas que administran fondos de la CDBG-DR, demuestren continuamente el cumplimiento con los requisitos de gestión financiera, tal como lo requiere la FR-5696-N-01. Estos requisitos incluyen, entre otros, áreas que abarcan: Gestión financiera; adelantos; controles internos; exactitud de la información del informe; ingresos del programa; salarios y sueldos; costos indirectos; reducciones de la suma global, y el Título 2 del CFR, Parte 200 Subparte F. El sistema de gestión financiera de la GOSR deberá ser consistente y cumplir con las Partes 84, 85 y 570 (según corresponda y sustituida por el Artículo 200 del Título 2 del CFR) del Título 24 del CFR, lo que garantiza que los fondos de la GOSR se gestionen con altos niveles de responsabilidad y transparencia.

Las prácticas de gestión financiera de la GOSR cumplen con lo siguiente:

1. Establecimiento de controles internos adecuados;
2. Documentación disponible para dar respaldo a asientos de registro contable;
3. Integridad, actualización y revisión periódica de informes y declaraciones financieras; y
4. Auditorías que se llevan a cabo de manera oportuna y de acuerdo con los estándares correspondientes.

Política de Adquisición

La GOSR ha establecido y adoptado una política de adquisición que cumple con los requisitos estatales y federales. El MCD y el IAD garantizan que la GOSR cumpla con sus políticas establecidas.

Mantenimiento de registros, retención, y administración de archivos

De conformidad con las regulaciones del HUD (Department of Housing and Urban Development, HUD), la GOSR, en su calidad de beneficiario y receptor de fondos de la CDBG-DR, cumple con los requisitos de retención de registros como se cita en el Artículo 84.53 del Título 24 del CFR (y sus modificaciones mediante el Artículo 200.333 del Título 2 del CFR), lo que incluye registros financieros, documentos justificativos, registros estadísticos y todos los demás registros pertinentes. La GOSR debe mantener los registros durante un período de seis años a partir del momento del cierre de la subvención del HUD al Estado. Además, la GOSR estableció requisitos de mantenimiento y retención de registros en sus contratos de socios y contratistas de acuerdo con las pautas establecidas en el Artículo 570.503(b)(2) del Título 24 del CFR. Para todos los socios, su retención de registros se mantendrá de acuerdo con el artículo 85.42 del Título 24 del CFR, modificado por el artículo 570.502 (a) (16) del Título 24 del CFR, que requiere que los registros se mantengan al menos durante un período de tres años desde el momento

del cierre de la subvención del HUD al Estado o durante seis años después del cierre de un proyecto financiado por la CDBG-DR, el mayor entre ambos períodos.

La GOSR mantiene registros de acuerdo con los requisitos de mantenimiento de registros citados en el artículo 570.490(a)(1) del Título 24 del CFR (según fue modificado por el artículo 200 del Título 2 del CFR), para facilitar una revisión o auditoría por parte del HUD. Además, cada socio y contratista debe establecer y mantener, al menos, tres categorías principales de registros: Archivos Administrativos, Financieros, y de Proyecto o Caso.

Registros administrativos: Estos son archivos y registros que corresponden a la administración general de las actividades de la CDBG-DR del socio. Comprenden lo siguiente:

- archivos de personal; y
- archivos de administración de inmuebles.

Archivos generales de programas: archivos relacionados con la solicitud del beneficiario secundario, del socio o del contratista al beneficiario, con el contrato de socio, con las políticas y lineamientos del Programa, con la correspondencia con el beneficiario y con los informes, etc.; y

Archivos legales: acta constitutiva, estatutos de la organización, condición tributaria, actas de la junta, contratos y otros acuerdos.

Registros Financieros: Los Registros Financieros incluyen el diagrama de cuentas, un Manual sobre procedimientos contables, diarios y libros contables, documentación de origen (órdenes de compra, facturas, cheques cancelados, etc.), archivos de contrataciones, registros de cuentas bancarias, informes financieros, archivos de auditoría, etc.

Archivos de Proyecto/Caso: Estos archivos documentan las actividades realizadas con respecto a beneficiarios individuales, propietarios o propiedades específicos.

Presentación de informes

Como receptor de fondos de la CDBG-DR, la GOSR estableció requisitos de presentación de informes para todos los socios y contratistas en sus respectivos contratos de socio y contratista de conformidad con el Artículo 570.503(b)(2) del Título 24 del CFR. La GOSR estableció sus propios requisitos de presentación de informes de conformidad con las disposiciones establecidas en el Título 24 del CFR, Artículos 85.40(a) y (e) y 85.41(c) y (d) para las UGLG o en el Título 24 del CFR, Artículo 84.51(a), para requisitos de presentación de informes de organizaciones asociadas sin fines de lucro.

En términos generales, la GOSR supervisa los requisitos de presentación de informes en cinco intervalos de programa diferentes:

1. al momento de la firma de contratos;
2. mensualmente;
3. trimestralmente;
4. anualmente; y
5. según sea necesario.

Los socios, contratistas, receptores secundarios y desarrolladores presentan los documentos e informes al Estado en los momentos indicados en los acuerdos de socio y de subvención, en el acuerdo de préstamo o en el acuerdo contractual, y en el formato estipulado por el personal de la GOSR. Las desviaciones de este requisito deben ser aprobadas por el personal de la GOSR.

Retención de registros

La retención de registros es un requisito del Programa. Se mantienen registros para documentar el cumplimiento de requisitos del Programa y regulaciones federales, estatales y locales y para facilitar una revisión de auditoría por parte del HUD. La GOSR conservará los documentos durante seis (6) años después del cierre de la subvención al Estado, lo que garantiza el cumplimiento con el Artículo 570.490(d) del Título 24 del CFR. Para el caso de receptores secundarios y contratistas, la GOSR requiere la retención de todos los registros financieros, documentos justificativos, registros estadísticos y todos los demás registros pertinentes (i) durante tres (3) años a partir del momento del cierre de la concesión del HUD al Estado o durante el período establecido en los reglamentos de la CDBG en el Artículo 570.487 del Título 24 del CFR (u otras leyes y requisitos del programa aplicables) y el Artículo 570.488 del Título 24 del CFR, o (ii) durante seis (6) años después del cierre de un proyecto financiado por la CDBG-DR, de conformidad con el Artículo 12707(a)(4) del Título 42 del USC y el Artículo 213 de la Ley y Reglas de Derecho Civil de Nueva York, cual sea el período más largo. Sin perjuicio de lo anterior, si hay litigios, reclamos, auditorías, negociaciones u otras acciones que involucren cualquiera de los registros citados y que hayan comenzado antes del período de retención, entonces todos estos registros se deben retener hasta la culminación de las acciones y la resolución de todos los asuntos o hasta el período de retención, lo que ocurra más tarde.

La GOSR busca garantizar que:

- se cumpla con todos los requisitos relacionados con los registros y las prácticas de administración de registros conforme a las normas federales y estatales;
- la organización tenga los registros que necesita para respaldar y mejorar los negocios y servicios a ciudadanos en curso, cumplir con los requisitos de contabilidad y con las expectativas de la comunidad;
- estos registros sean eficientemente mantenidos y que se pueda acceder a ellos y usarse fácilmente siempre que se requiera; y
- estos registros se guarden de la forma más rentable posible y, cuando ya no sean exigidos, se disponga de ellos de forma oportuna y eficiente conforme a lo estipulado en el Manual 2225.6 del HUD, Cronograma de Disposición de Registros y el Manual 2228.2 del HUD.

Acceso a los registros

Artículo 570.490 del Título 24 del CFR (y sus modificaciones mediante el Artículo 200.336 del Título 2 del CFR), Requisitos de mantenimiento de registros:

"(c) acceso a los registros.

(1) Los representantes del HUD, el Inspector General y la Oficina General de Contabilidad tendrán acceso a todos los libros, cuentas, registros, informes, archivos y otros documentos o bienes relacionados con la administración, recepción y uso de los fondos del CDBG, y necesarios para facilitar dichas revisiones y auditorías.

(2) El Estado proporcionará a los ciudadanos acceso razonable a los registros relacionados con el uso anterior de fondos de la CDBG, y se asegurará de que las unidades de gobierno local general proporcionen a los ciudadanos acceso razonable a los registros relacionados con el uso anterior de fondos de la CDBG, de acuerdo con los requisitos estatales o locales sobre la privacidad de los registros personales".

La disponibilidad de los registros está sujeta a las exenciones de divulgación pública establecidas en el Artículo 87(2) de la Ley de Funcionarios Públicos del Estado de Nueva York. Todas las solicitudes de la Ley de Libertad de la Información (Freedom of Information Law, FOIL) en virtud de la Ley de

Funcionarios Públicos deben hacerse por escrito al Oficial de Acceso a Registros y se procesarán de acuerdo con los procedimientos establecidos en el mismo.

Registro de auditoría

Todos los registros definidos por la organización como importantes se capturan en los sistemas de mantenimiento de registros de la GOSR (por ejemplo, SharePoint, Intelligrants, Tribuo, Elation, Imarc, GSP, etc.) para que puedan ser administrados de manera apropiada.

Todos los datos del solicitante están asegurados en el sistema de información de gestión de la GOSR por un período específico de acuerdo con el Programa actual de Retención y Disposición de Registros.

El mantenimiento de registros, incluido escaneo, carga al sistema de información de gestión de la GOSR y presentación de políticas pertinentes de retención de documentación del Programa, proporciona un registro físico y/o electrónico de las actividades para que la documentación sea accesible a los efectos de la auditoría.

Para poder proteger la información personal privada, se establecieron medidas de seguridad de datos. Por ejemplo, los protocolos de seguridad de datos de hardware y software, como el requisito de firmar contratos de no divulgación antes de recibir credenciales de acceso para Intelligrants. La GOSR también exige que las copias impresas que contengan información personal privada se conserven en armarios cerrados con seguro para garantizar su seguridad física.

Conflictos de interés y confidencialidad

Los conflictos de interés entre los receptores secundarios, administradores de programa, contratistas, personal del programa y otras partes están estrictamente prohibidos según la ley federal.

Una "persona cubierta" es un empleado, agente, consultor, oficial o funcionario electo o designado del Estado, de una unidad de gobierno local general o de cualquier agencia pública designada, o receptores secundarios reciben fondos de la CDBG-DR. Generalmente, ninguna persona que sea una persona cubierta y que ejerza o haya ejercido cualquier función o responsabilidad relacionada con actividades de la CDBG-DR y que esté en posición de participar en un proceso de toma de decisiones u obtener información privilegiada relacionada con estas actividades puede recibir un interés financiero o beneficio de la actividad ni tener participación en ningún contrato, subcontrato o acuerdo relacionado a ello o a los ingresos en virtud de los mismos, sea para sí mismo o para aquellos con quienes tenga lazos familiares o de negocios, durante su permanencia o un año luego de la misma.

Conflictos de interés

El programa le exige a todo su personal que dé a conocer cualquier relación con un receptor secundario o contratista. El personal del programa estatal, receptores secundarios, administradores del programa y contratistas que den a conocer estas relaciones se les asignan roles en los que no exista oportunidad de expresar favoritismo ni conspirar para beneficiarse financieramente o de cualquier otra forma ellos mismos o al contratista; por ejemplo, un Representante de Atención al Cliente no puede trabajar en la solicitud de familiares. Para los fines de esta regulación, la definición de "familia" incluye al cónyuge, padres, suegros, abuelos, hermanos, cuñados e hijos de un oficial cubierto de conformidad con las regulaciones de conflictos de interés del CDBG dispuestas en el Artículo 570.489(h) del Título 24 del CFR (sustituido por el Artículo 200 del Título 2 del CFR).

La GOSR podrá considerar otorgar una excepción a las disposiciones relacionadas con los conflictos de interés conforme al Artículo 570.489(h)(4) del Título 24 del CFR (sustituido por el Artículo 200 del Título 2 del CFR) si determina que el receptor secundario ha abordado pública y adecuadamente todas las

inquietudes generadas a raíz del conflicto de interés y que una excepción serviría para fomentar los propósitos del Título I de la Ley de Vivienda y Desarrollo Comunitario de 1974, en su forma enmendada, y si el receptor secundario cumple con los requisitos mencionados en el Título 24 del CFR, Artículos 570.489(h)(4)(i) y (ii) (sustituido por el Artículo 200 del Título 2 del CFR). La GOSR toma en cuenta si la excepción proporciona un beneficio de costo significativo o un grado de pericia esencial, si la oportunidad se brindó por licitación abierta competitiva o por negociación, si la persona afectada es una persona de LMI, si la persona afectada se ha retirado de sus funciones o responsabilidades, si el interés o el beneficio estaba presente antes de que la persona estuviera en posición de beneficiarse del conflicto de interés o si se producirían dificultades injustificadas en caso de negarse la excepción.

Confidencialidad/privacidad

El programa está comprometido con la protección de la privacidad de todos nuestros interesados individuales, lo que incluye el público y a quienes trabajan en el programa.

Toda información personal recolectada por el programa está cubierta por la Ley Federal de Privacidad de 1974, la Ley de Protección de la Privacidad Personal (Políticas del Estado de Nueva York (New York State Policies, NYS POL) §95, et. seq.) y la Ley de Vivienda Pública estatal (consultar, la Ley de Salud Pública (Public Health Law, PHL) §159), entre otras. Estas leyes contemplan la confidencialidad y restringen la divulgación de información personal o confidencial. La divulgación no autorizada de esta información personal podrá tener como consecuencia responsabilidad personal con sanciones civiles y penales. La información recabada solo se podrá usar para ciertos propósitos oficiales, que incluyen:

1. El Programa de Subvenciones de la CDBG-DR de Nueva York podrá usar información personal a lo largo del proceso de adjudicación para asegurarse de que se cumplan los requisitos del programa, reducir errores y mitigar el fraude o el abuso.
2. Auditores Independientes, cuando son contratados por el Programa para realizar una auditoría financiera o programática del Programa, para determinar el cumplimiento del Programa con todas las normas federales y del HUD aplicables, lo que incluye la Ley Stafford, los requisitos de la CDBG-DR y las leyes estatales y locales;
3. El programa de la CDBG-DR de Nueva York podrá divulgar información personal sobre un Solicitante a personas que tengan un Poder legal oficial sobre el Solicitante o a quien el Solicitante haya otorgado una autorización por escrito para que lo represente; o
4. Las organizaciones que brindan asistencia al Estado para ejecutar el programa de la CDBG-DR deben cumplir con todas las solicitudes estatales y federales de auditoría y de cumplimiento de la ley. Esto incluye, entre otros, el HUD, la FEMA, el Buró Federal de Investigaciones (Federal Bureau of Investigation, FBI), la Oficina del Contralor del Estado de Nueva York y la oficina del Inspector General.

Política de recaptura

La HTFC dependiente de la tHCR a través de la GOSR es responsable de garantizar que los fondos de la CDBG-DR adjudicados por el HUD a través de New York Rising cumplan con todos los requisitos federales, estatales y locales.

Para garantizar que el Estado de Nueva York pueda cumplir con sus obligaciones contractuales con el HUD y que los receptores secundarios que reciben asistencia de la CDBG-DR utilicen los fondos para su objetivo previsto, la GOSR exige que los receptores secundarios firmen **SRA** que estipulen las responsabilidades de cada parte y las sanciones potenciales si se determina que el receptor secundario no cumplió con sus obligaciones. Específicamente, si los fondos no se utilizan para actividades elegibles, el dinero puede recuperarse.

Para supervisar las operaciones y protegerse contra el fraude o las violaciones no intencionales de los requisitos del programa, la GOSR ha establecido procedimientos de control de calidad (QC). Si se identifica una violación del programa, el Estado recupera los fondos de acuerdo con su procedimiento de recuperación.

Anexo 2: Tabla de anexos

<i>Anexo número</i>	<i>Nombre del anexo</i>
1	Requisitos Administrativos del Programa y Regulaciones Transversales
2	Plan de Participación Ciudadana de la GOSR
3	Mapas del impacto de desastre
4	Carta de orientación de Davis-Bacon del HUD
5	Metodología de Mapeo del Área de Servicio del Objetivo Nacional
6	Revisión ambiental
7	Carta de recolección de documentos de la GOSR para los Solicitantes de la asignación para el Huracán Irene y la Tormenta Tropical Lee ante el Programa de Aporte Equitativo Local de Participación No Federal de la FEMA
8	Cartas de recolección de documentación del Programa de Aporte Equitativo Local de Participación no Federal de Asistencia Pública de la FEMA para Solicitantes y plantillas de lista de verificación
9	Procedimientos de Adquisición y Contratación del Programa de Aporte Equitativo Local de Participación No Federal de Asistencia Pública de la FEMA
10	Gestión de archivos del programa de aporte equitativo local de participación no federal de asistencia pública de la FEMA
11	Cartas de aprobación de la Estrategia de Aporte Equitativo Global del HMGP
12	Herramienta de evaluación de riesgos de la CDBG-DR para NY Prize
13	Presolicitud de Gobierno Local e Infraestructura Crucial de la GOSR
14	Solicitud de Gobierno Local e Infraestructura Crucial de la GOSR

Anexo 1 – Requisitos Administrativos del Programa y Regulaciones Transversales

La GOSR y sus desarrolladores / receptores secundarios deben cumplir con todas las leyes, normas y regulaciones estatales y federales aplicables. Esta sección proporciona un resumen de las normas federales pertinentes y aplicables.

Ley sobre Estadounidenses con Discapacidades (ADA) y Artículo 504

El Artículo 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973 prohíbe la discriminación con base en la discapacidad en Programas con asistencia federal. Esta sección establece que ninguna persona de otra forma calificada será, solamente por motivo de su discapacidad, excluida de la participación (incluido el empleo), denegada los beneficios del programa o sometida a discriminación en virtud de cualquier programa o actividad que recibe asistencia con fondos federales. La ADA prohíbe la discriminación y garantiza la igualdad de oportunidades para personas con discapacidades en empleo, servicios gubernamentales estatales y locales, adaptaciones públicas, instalaciones comerciales y transporte. También exige el establecimiento de un dispositivo de telecomunicaciones para personas sordas (telecommunications device for the deaf, TDD) / servicios de retransmisión telefónica.¹⁵ La GOSR toma medidas afirmativas para garantizar que las personas con discapacidades tengan acceso equitativo a los programas ofrecidos por la GOSR y que cualquier ayuda, beneficio o servicio se proporcione de la manera más integrada posible. Se les informará sobre la disponibilidad de programas, actividades y servicios del Programa a las personas con discapacidades que califiquen. Los programas, actividades o servicios de la GOSR son fácilmente accesibles y los pueden usar personas con discapacidades. La GOSR también se asegura de que se hagan modificaciones razonables o cambios en las políticas, prácticas o procedimientos para garantizar que las personas con discapacidades tengan acceso equitativo a servicios y programas. Adicionalmente, todos los programas, servicios y actividades son accesibles para personas con discapacidades tanto estructural como administrativamente. El cometido de la GOSR para ajustarse a los requisitos de la ADA se aplica a todos sus receptores intermediarios, proveedores y desarrolladores.

El Artículo 504 requiere que, para toda nueva construcción de proyectos multifamiliares de alquiler con 5 o más unidades o alteraciones sustanciales a proyectos multifamiliares de alquiler con 15 o más unidades, como mínimo el 5 por ciento de las unidades de vivienda del proyecto (pero no menos de una unidad) debe ser accesible para personas con discapacidades de movilidad. Un 2 por ciento adicional de las unidades de vivienda (pero como mínimo no menos de una unidad) debe ser accesible a individuos con impedimentos sensoriales (p. ej., discapacidades auditivas o visuales). En edificios con 5 unidades de vivienda o más y con al menos un ascensor, todas las unidades de vivienda y todas las áreas de uso público/común están sujetas a los requisitos del Artículo 504. En edificios con 5 unidades de vivienda o más y sin ascensor, todas las unidades de planta baja y las áreas de uso público y común están sujetas a los requisitos del Artículo 504. Asimismo, el Artículo 504 requiere que las nuevas construcciones financiadas federalmente de instalaciones que no son viviendas se diseñen y construyan para que sean fácilmente accesibles y usables por personas con discapacidades, y que las alteraciones financiadas federalmente de instalaciones que no son viviendas lo hagan en la mayor medida posible.

La Ley de Barreras Arquitectónicas de 1968 (ABA) requiere que determinados edificios financiados con fondos federales se diseñen, construyan o modifiquen de conformidad con estándares que garantizan la accesibilidad para personas con discapacidades físicas. La ABA cubre cualquier edificio o instalación financiada en su totalidad o en parte con fondos federales, excepto estructuras residenciales privadas. Los edificios e instalaciones cubiertos diseñados, construidos o modificados con fondos de la CDBG están sujetos a la ABA y deben cumplir con los Estándares Federales Uniformes de Accesibilidad (Uniform Federal Accessibility Standards, UFAS).

Ley Davis-Bacon y Leyes Relacionadas (DBRA)

La Ley Davis-Bacon¹⁶; **Error! Referencia de hipervínculo no válida.** requiere que todos los receptores secundarios, contratistas y subcontratistas financiados en su totalidad o en parte con la asistencia financiera de CDBG-DR a través de la GOSR para la construcción, alteración o reparación de edificios públicos u obras públicas valuadas en más de \$2,000, excepto propiedades residenciales con menos de 8 unidades, les paguen a sus trabajadores y mecánicos empleados en virtud del contrato no menos que los salarios vigentes locamente y beneficios adicionales para el trabajo correspondiente en proyectos similares en el área. Sin embargo, los requisitos de Davis-Bacon no se aplican al FAL. Las "cláusulas laborales" de la Ley Davis-Bacon deben incluirse en los contratos cubiertos. En algunos casos, se aplica tanto los Salarios Vigentes del Estado de Nueva York como los Salarios Vigentes de Davis-Bacon. En estos casos, prevalecerá el más alto de los dos. Entre las excepciones a la DBRA se encuentran:

- Contratos de construcción de \$2,000 o menos;
- adquisición de bienes inmuebles;
- cargos de Arquitectura e Ingeniería (A/E);
- otros servicios (como legales, contables o gerencia de construcción);
- otros elementos no relacionados con la construcción (como muebles, licencias comerciales o impuestos inmobiliarios);
- rehabilitación de propiedad residencial diseñada para menos de ocho familias; y
- Demolición o actividades de despeje, a menos que se relacionen con la construcción (demolición y despeje como funciones independientes no se consideran construcción).

Los receptores secundarios deben trabajar con la GOSR para obtener, tanto para el gobierno federal como para el Estado de Nueva York, las decisiones sobre los sueldos vigentes para cada proyecto. Una vez recibidas las licitaciones, la GOSR verificará la elegibilidad del contratista para participar en el Programa.

Adicionalmente, la GOSR deberá cumplir con los requisitos de presentación de informes del HUD y las regulaciones del Departamento del Trabajo (Department of Labor, DOL). Este requisito se extiende a receptores secundarios de la GOSR y a contratistas.

La WCU dentro del MCD garantiza que los programas y servicios correspondientes de la GOSR cumplan con la DBRA a través del envío de nóminas de pago semanales, visitas al sitio y entrevistas con los trabajadores.

Salarios Vigentes del Estado de Nueva York

Además de la aplicabilidad de la DBRA a los proyectos de construcción de la GOSR, es posible que sean aplicables los salarios vigentes del Estado de Nueva York. Conforme a la legislación laboral del Estado de Nueva York¹⁷, los contratistas y subcontratistas deben pagar la tarifa salarial y complementos (beneficios adicionales) vigentes a todos los trabajadores en virtud de un contrato de obras públicas. Los empleadores deben pagar la tarifa salarial vigente establecida para la localidad en donde se realizará el trabajo. El salario vigente es la tarifa de pago establecida por ley para el trabajo en proyectos de obras públicas. Esto se aplica a todos los obreros, trabajadores o mecánicos empleados en virtud de un contrato de obras públicas.

Ley de Horas de Trabajo por Contrato y Estándares de Seguridad

La Ley de Horas de Trabajo por Contrato y Estándares de Seguridad¹⁸ (Contract Work Hours and Safety Standards Act, CWHSSA) se aplica a los contratos financiados federalmente (en su totalidad o en parte) de más de \$100,000, y establece que los trabajadores deben ser pagados al menos una vez y media la tarifa básica de pago por cualquier tiempo trabajado en exceso de las 40 horas semanales. En el caso de violaciones, el contratista o subcontratista será responsable ante cualquier empleado afectado por sus salarios no pagados y por los daños líquidos y predeterminados computados a \$10.00 por día para cada

empleado que trabajó horas extra y no recibió el pago de horas extra. Se podrán retener fondos de los contratistas y subcontratistas para el pago de salarios impagos y daños líquidos y predeterminados.

La Ley Copeland "Antisobornos"

La Ley Antisobornos Copeland¹⁹ establece que es una ofensa criminal que una persona induzca, de cualquier manera, a cualquier persona empleada en la construcción, reconstrucción, finalización o reparación de cualquier edificio público, obra pública o edificio, o trabajo financiado en su totalidad o en parte por préstamos o subvenciones federales, a renunciar a cualquier parte de la remuneración a la cual tiene derecho en virtud de su contrato de empleo. La Ley también establece la presentación de informes de nómina de pago semanales certificados por parte de todos los contratistas y subcontratistas.

Oportunidades Igualitarias de Empleo (EEO)

[La Orden Ejecutiva 11246](#), Oportunidades Igualitarias de Empleo (Equal Employment Opportunity, EEO), y sus modificaciones, prohíbe a contratistas federales y a contratistas y subcontratistas de construcción federalmente asistidos que hagan negocios por más de \$10,000 con el gobierno en un año discriminar en las decisiones de empleo por motivos de raza, color, religión, sexo, orientación sexual, identidad de género o nacionalidad. La Orden Ejecutiva también requiere que los contratistas del gobierno emprendan una acción afirmativa para garantizar que se brinden oportunidades igualitarias en todos los aspectos de su empleo²⁰. Esta norma se cumple dentro de los programas de la GOSR, y los contratistas y subcontratistas cubiertos deben presentar una declaración de la política de EEO, plan de dotación de personal e informes trimestrales para documentar su cumplimiento.

Vivienda Justa

La Ley de Vivienda Justa exige que todos los beneficiarios, receptores secundarios o desarrolladores financiados total o parcialmente con asistencia financiera del HUD certifiquen que a ninguna persona fue excluida de la participación, le fueron negados beneficios ni fue víctima de discriminación en ninguno de los programas o actividades de vivienda por motivos de raza, color, religión, situación familiar, nacionalidad, sexo o discapacidad. La Ley de Vivienda Justa incluye requisitos para el diseño de viviendas multifamiliares que contengan cuatro o más unidades anexas listas para la primera ocupación después del 13 de marzo de 1991 para garantizar la accesibilidad para personas con discapacidades. Además, los receptores secundarios o desarrolladores financiados total o parcialmente por la GOSR también deben seguir la Ley de Derechos Humanos del Estado de Nueva York, que cubre todas las mismas características que la Ley Federal de Vivienda Justa, pero ofrece protecciones adicionales según la edad, orientación sexual, estado civil y condición de militar.

La GOSR hace cumplir la Ley de Vivienda Justa asegurándose de que todos los beneficiarios, receptores secundarios o desarrolladores satisfagan los requisitos de Vivienda Justa y Mercadeo Positivo, y que implementen un plan de mercadeo e informen sobre el cumplimiento con la Ley de Vivienda Justa y los formularios asociados en el sitio web de la HCR, cuando corresponda. El Plan de Comercialización Positivo debe cumplir con las leyes correspondientes de Vivienda Justa y demostrar cómo el solicitante promoverá positivamente la vivienda justa a lo largo de todos los programas de recuperación ante desastres de la GOSR correspondientes. Asimismo, la GOSR y sus receptores secundarios mantienen e informan datos demográficos de los solicitantes y beneficiarios para fines de Vivienda Justa, entre ellos raza, origen étnico y género del jefe del hogar para solicitantes y beneficiarios de actividades de beneficio directo.

Ley de Estándares Laborales Justos de 1938, con sus modificaciones (FLSA)

La Ley de Estándares Laborales Justos de 1938²¹, y sus modificaciones (Fair Labor Standards Act, FLSA) establece los niveles de salario mínimo básico para todos el trabajo y requiere el pago de horas extra a una tarifa de al menos una vez y media la tarifa básica por hora por todas las horas trabajadas en exceso de las

40 por semana en el caso de trabajadores no exentos²². Estos estándares laborales son aplicables a todo el contrato de construcción, independientemente de si los fondos de la CDBG-DR financian únicamente una parte del proyecto o no.

Dominio Limitado del Inglés (LEP)

[La Orden Ejecutiva Federal 131661](#) exige que la GOSR y todas sus oficinas satélite, programas, receptores secundarios, contratistas, subcontratistas o desarrolladores financiados total o parcialmente con asistencia financiera de la CDBG-DR garanticen acceso justo y representativo a programas y servicios para familias y personas con Dominio Limitado del Inglés (Limited English Proficiency, LEP). La GOSR garantiza el acceso justo a través de la implementación de un Plan de Asistencia de Idiomas (Language Assistance Plan, LAP) que incluye extensión en idiomas distintos del inglés, traducción de documentos de vital importancia, servicios gratuitos de asistencia de idiomas y capacitación del personal. El Coordinador LEP de la GOSR es responsable de coordinar todas las actividades asociadas con el LAP, y la DCR supervisa su implementación.

Empresas Pertenecientes a Minorías y Mujeres (Minority and/or Women-Owned Business Enterprises, M/WBE)

Los lineamientos de la [Orden Ejecutiva Federal 12432](#) exigen que las agencias federales seleccionadas fomenten y aumenten el uso de MBE. El artículo 200.321 del Título 2 del CFR exige que la entidad no federal tome todas las medidas necesarias para garantizar que los receptores secundarios, contratistas, subcontratistas o desarrolladores financiados total o parcialmente con determinados fondos federales, incluida la CDBG-DR, se aseguren de que los contratos y otras oportunidades económicas se dirijan a pequeñas empresas y empresas pertenecientes a minorías, empresas pertenecientes a mujeres (women-owned business enterprises, WBE), y empresas en áreas con excedentes de mano de obra, cuando sea posible.

El Estado de Nueva York es líder nacional en cuanto a la exigencia a las entidades públicas para que utilicen empresas MBE y WBE. De acuerdo con los objetivos estatales identificados por la administración, para proyectos y acuerdos firmados antes del 30 de enero de 2015, la GOSR garantiza el cumplimiento al exigir, cuando corresponda, a los receptores secundarios y contratistas que hagan todo lo posible para lograr una meta general de participación de M/WBE del 20% del valor total del contrato, que conste del 10% para MBE y otro 10% para WBE.

Para todos los proyectos y acuerdos firmados después del 30 de enero de 2015, a la GOSR se le exige que haga su mejor esfuerzo para lograr una meta global de participación de M/WBE de 30% del contrato completo, que conste de 15% para MBE y 15% para WBE, de acuerdo con el aumento en los objetivos de utilización establecidos por el Estado de Nueva York. La GOSR sigue los requisitos correspondientes del Artículo 15-A de la Ley Ejecutiva del Estado de Nueva York sobre la participación de M/WBE. La DCR verifica la certificación de M/WBE y el MCD supervisa para garantizar el cumplimiento de todos los requisitos de presentación de informes. Cuando corresponda, los proyectos financiados de conformidad con una Solicitud de Propuestas (RFP) competitiva de la HCR deben cumplir con los objetivos de participación de M/WBE detallados en la RFP.

Para todos los proyectos correspondientes, la DCR trabaja con los solicitantes y receptores secundarios para brindar la Asistencia Técnica, la orientación y el apoyo individualizado necesarios para implementar GFE y cumplir con los umbrales de M/WBE aplicables.

Artículo 3

El Artículo 3 de la Ley de Vivienda y Desarrollo Urbano de 1968 exige que los beneficiarios, receptores secundarios, contratistas, subcontratistas o desarrolladores financiados total o parcialmente con fondos de

la CDBG-DR ofrezcan, en la medida más amplia posible (greatest extent feasible, GEF), oportunidades de contratación y contratos a residentes y negocios elegibles conforme al Artículo 3, cuando un proyecto o una actividad de construcción de viviendas, rehabilitación de viviendas u otra construcción pública cumple con determinados umbrales y criterios. Los residentes elegibles conforme al Artículo 3 son personas de ingresos bajos y muy bajos, particularmente aquellas que viven o residen en viviendas públicas o asistidas por el gobierno. La GOSR supervisa los contratos con receptores secundarios, contratistas, subcontratistas o desarrolladores.

La DCR brinda capacitación, asistencia técnica y apoyo individualizado para todos los proyectos, especialmente en cuanto la implementación de los mejores esfuerzos para cumplir con las metas del Artículo 3. La GOSR también supervisa el logro de las metas del Artículo 3 y brinda apoyo adicional en el lugar cuando es necesario.

Antidesplazamiento residencial

Todos los receptores secundarios y desarrolladores deben cumplir con las políticas de antidesplazamiento residencial de la GOSR.

Ley Uniforme de Asistencia de Reubicación y Adquisición de Bienes Inmuebles

Los fondos federales de la CDBG-DR, administrados por la GOSR y desembolsados a receptores secundarios y contratistas directos o beneficiarios, están sujetos a la URA, con sus modificaciones, o al Artículo 104(d) de la Ley de Vivienda y Desarrollo Comunitario de 1974. Las normas federales aplicables se encuentran en la Parte 24 del Título 49 del CFR (URA), en la Parte 42 del Título 24 del CFR (Artículo 104(d)) y en el Manual de Orientación y Políticas de Adquisición de Inmuebles y Reubicación (Manual del HUD 1378).

El Artículo 104(d) exige asistencia de reubicación para personas de ingresos bajos desplazadas como consecuencia de la demolición o la conversión de viviendas de bajos ingresos y exige el reemplazo equivalente de unidades de bajos ingresos demolidas o convertidas para otros usos. La Notificación del Registro Federal (FRN) del 5 de marzo de 2013 (FR-5696-N-01) dispensó los requisitos de reemplazo equivalente en el Artículo 104(d)(2)(A)(i)-(ii) y (d)(3) y del Artículo 42.375 del Título 24 del CFR, para las unidades que cumplen con la definición del Estado de "no adecuadas para rehabilitación", según se indica en el Plan de Acción del Estado.

Los receptores secundarios o contratistas deben brindarles lo siguiente a los hogares o entidades (negocios, granjas y organizaciones sin fines de lucro) que desplacen:

- notificaciones de obligación de reubicación, incluida la Notificación de Información General, Notificación de No Desplazamiento (para reubicaciones temporarias) y Notificación de Elegibilidad;
- servicios de asesoramiento para la reubicación;
- notificación de desalojo con un mínimo de 90 días de anticipación;
- reembolso por gastos de mudanza, y en el caso de desplazamiento no residencial, gastos de restablecimiento; y
- pagos por costos agregados de alquiler o compra de vivienda de reemplazo similar por desplazamientos residenciales.

En los casos que involucran la adquisición involuntaria de bienes inmuebles, como se define en el Título 49 del CFR, Artículo 24.101 (b), los receptores secundarios o contratistas deben brindarle los siguientes beneficios al dueño de la propiedad:

- tasar la propiedad antes de las negociaciones
- invitar al dueño de propiedad a acompañar al tasador durante la inspección de la propiedad
- brindarle al dueño una oferta por escrito de compensación justa y un resumen de lo que se adquiere
- pagar la propiedad antes de su posesión
- reembolsar gastos que son el resultado de la transferencia del título como aranceles de registro, impuestos inmobiliarios prepagos u otros gastos

El Artículo 414 de la Ley Robert T. Stafford de Asistencia ante Desastres y en Emergencias de 1974, y sus modificaciones, Artículo 5181 del Título 42 del U.S.C. (“Ley Stafford”) establece que:

“Sin perjuicio de cualquier otra disposición legal, ninguna persona que de otra forma sea elegible para cualquier tipo de pago de vivienda de reemplazo de conformidad con la [Ley Uniforme] será denegada dicha elegibilidad como resultado de que no pueda, debido a un gran desastre determinado por el Presidente, cumplir con los requisitos de ocupación establecidos por dicha [Ley Uniforme].”

Los programas de la GOSR que están sujetos a la URA y al Artículo 104(d) incluyen los programas de la CDBG-DR. Las políticas y los procedimientos de la GOSR, las NOFA, las certificaciones de solicitantes o los acuerdos escritos para fondos sujetos a la URA y al Artículo 104(d) deberán consultar las normas federales y estatales, según corresponda.

Bienes inmuebles

Si los fondos de la CDBG-DR se usan para adquirir bienes inmuebles, cuando corresponda, la GOSR se asegura de que la propiedad se utilice para su fin previsto (y aprobado). Si la propiedad se vende conforme con el SRA, el producido de la venta se tratará como Ingresos del Programa de conformidad con el Artículo 3.13.7.

Esta propuesta bastante directa sobre la titularidad, el uso, la administración y la disposición de propiedad se complica por dos factores. En primer lugar, las reglas sobre administración y disposición de propiedades difieren levemente dependiendo de si un beneficiario es un beneficiario del sector público. (las reglas son generalmente más explícitas para beneficiarios gubernamentales). Segundo, las normas dependen de la naturaleza de la propiedad. Los bienes inmuebles (por ejemplo, terrenos o edificios) se tratan de manera diferente a los bienes personales (por ejemplo, equipo, suministros o propiedad intangible como derechos de autor). (Regulaciones de Administración y Disposición de la Propiedad, Título 24 del CFR, Artículo 570.503; todos los receptores secundarios (subs), Título 24 del CFR, Artículo 85.32; 85.34; receptores secundarios del gobierno, Título 24 del CFR 84.32; 84.34, receptores secundarios sin fines de lucro).

Los requisitos federales relacionados con propiedades están organizados de acuerdo con la titularidad (propiedad), el uso y la disposición. En general, el sistema de administración de propiedad debe contemplar registros precisos, la ejecución de inventarios regulares, mantenimiento y control adecuados, y debidos procedimientos de ventas. Los beneficiarios deben seguir procedimientos de ventas que contemplen la competición, en la medida de lo posible, y que tengan como consecuencia el más alto retorno posible.

Gestión financiera

De conformidad con la Ley Pública 113-2, la GOSR mantiene y establece controles financieros especializados. El Departamento de Auditoría Interna (Internal Audit Department, IAD) de la GOSR existe para examinar y evaluar la idoneidad y efectividad de la administración y la gestión de riesgos de la organización. El Departamento de Auditoría Interna (IAD) planifica y evalúa los controles necesarios para mitigar los riesgos relacionados con el programa y las operaciones administrativas, informes internos y externos, y cumplimiento normativo. Los riesgos de fraude, despilfarro y abuso se evalúan adicionalmente en todas las asignaciones.

El MCD y el IAD garantizan que la GOSR, en su calidad de beneficiario, así como también las personas que administran fondos de la CDBG-DR, demuestren continuamente el cumplimiento con los requisitos de gestión financiera, tal como lo requiere la FR-5696-N-01. Estos requisitos incluyen, entre otros, áreas que abarcan: Gestión financiera; adelantos; controles internos; exactitud de la información del informe; ingresos del programa; salarios y sueldos; costos indirectos; reducciones de la suma global, y el Título 2 del CFR, Parte 200 Subparte F. El sistema de gestión financiera de la GOSR deberá ser consistente y cumplir con las Partes 84, 85 y 570 (según corresponda y sustituida por el Artículo 200 del Título 2 del CFR) del Título 24 del CFR, lo que garantiza que los fondos de la GOSR se gestionen con altos niveles de responsabilidad y transparencia.

Las prácticas de gestión financiera de la GOSR cumplen con lo siguiente:

1. Establecimiento de controles internos adecuados;
2. Documentación disponible para dar respaldo a asientos de registro contable;
3. Integridad, actualización y revisión periódica de informes y declaraciones financieras; y
4. Auditorías que se llevan a cabo de manera oportuna y de acuerdo con los estándares correspondientes.

Política de Adquisición

La GOSR ha establecido y adoptado una política de adquisición que cumple con los requisitos estatales y federales. El MCD y el IAD garantizan que la GOSR cumpla con sus políticas establecidas.

Mantenimiento de registros, retención, y administración de archivos

De conformidad con las regulaciones del HUD, la GOSR, como beneficiario y receptor de fondos de la CDBG-DR, cumple con los requisitos de retención de registros como se cita en el Artículo 84.53 del Título 24 del CFR, (como se modificó mediante el artículo 200.333 del Título 2 del CFR), lo que incluye registros financieros, documentos justificativos, registros estadísticos y todos los demás registros pertinentes. La GOSR debe mantener los registros durante un período de seis años a partir del momento del cierre de la subvención del HUD al Estado. Además, la GOSR estableció requisitos de mantenimiento y retención de registros en sus contratos de receptor secundario y contratista de acuerdo con las directrices establecidas en el Artículo 570.503(b)(2) del Título 24 del CFR. Para todos los receptores secundarios y las constructoras, su retención de registros deberá mantenerse de acuerdo con el Artículo 85.42 del Título 24 del CFR, con su modificación mediante el Artículo 570.502 (a) (7) del Título 24 del CFR, que requiere que los registros se mantengan al menos durante un período de tres años desde el momento del cierre de la subvención del HUD al Estado o durante seis años después del cierre de un proyecto financiado por la CDBG-DR, el mayor entre ambos períodos. La GOSR mantiene registros de acuerdo con los requisitos de mantenimiento de registros citados en el artículo 570.490(a)(1) del Título 24 del CFR (según fue modificado por el artículo 200 del Título 2 del CFR), para facilitar una revisión o auditoría por parte del HUD. Además, cada receptor secundario y contratista debe establecer y mantener al menos tres categorías principales de registros: Archivos Administrativos, Financieros, y de Proyecto o Caso.

Registros administrativos: Estos son archivos y registros que corresponden a la administración general de las actividades de la CDBG-DR del receptor secundario. Comprenden lo siguiente:

- Archivos de personal;
- Archivos de administración de inmuebles;
- Archivos generales de programas: archivos relacionados con la solicitud del beneficiario secundario, del socio o del contratista al beneficiario, con el contrato de socio, con las políticas y lineamientos del Programa, con la correspondencia con el beneficiario y con los informes, etc.; y

- Archivos legales: acta constitutiva, estatutos de la organización, condición tributaria, actas de la junta, contratos y otros acuerdos.

Registros Financieros: Los Registros Financieros incluyen el diagrama de cuentas, un Manual sobre procedimientos contables, diarios y libros contables, documentación de origen (órdenes de compra, facturas, cheques cancelados, etc.), archivos de contrataciones, registros de cuentas bancarias, informes financieros, archivos de auditoría, etc.

Archivos de Proyecto/Caso: Estos archivos documentan las actividades realizadas con respecto a beneficiarios individuales, propietarios o propiedades específicos.

Presentación de informes

Como receptor de fondos de la CDBG-DR, la GOSR estableció requisitos de presentación de informes para todos los receptores secundarios y contratistas en sus respectivos contratos de receptor secundario y de contratista, de conformidad con el Artículo 570.503(b)(2) del Título 24 del CFR. La GOSR estableció sus propios requisitos de presentación de informes de conformidad con las disposiciones de los Artículos 85.40(a) y (e) y 85.41(c) y (d) del Título 24 del CFR para las Unidades de Gobierno General Local (UGLG) o del Artículo 84.51(a) del Título 24 del CFR para requisitos de presentación de informes para receptores secundarios sin fines de lucro.

En términos generales, la GOSR supervisa los requisitos de presentación de informes en cinco intervalos de programa diferentes:

1. al momento de la firma de contratos;
2. mensualmente;
3. trimestralmente;
4. anualmente; y
5. según sea necesario.

Los receptores secundarios, contratistas y desarrolladores presentan los documentos e informes al Estado en los momentos indicados en los acuerdos de receptor secundario y de subvención, en el acuerdo de préstamo o en el acuerdo de trabajo bajo contrato, y en el formato estipulado por el personal de la GOSR. Las desviaciones de este requisito deben ser aprobadas por el personal de la GOSR.

Retención de registros

La retención de registros es un requisito del Programa. Se mantienen registros para documentar el cumplimiento de requisitos del Programa y regulaciones federales, estatales y locales y para facilitar una revisión de auditoría por parte del HUD. La GOSR conservará los documentos durante seis (6) años después del cierre de la subvención al Estado, lo que garantiza el cumplimiento con el Artículo 570.490(d) del Título 24 del CFR. Para el caso de receptores secundarios, la GOSR requiere la retención de todos los registros financieros, documentos justificativos, registros estadísticos y todos los demás registros pertinentes (i) durante tres (3) años a partir del momento del cierre de la concesión del HUD al Estado o durante el período establecido en los reglamentos de la CDBG en el Artículo 570.487 del Título 24 del CFR (u otras leyes y requisitos del programa aplicables) y el Artículo 570.488 del Título 24 del CFR, o (ii) durante seis (6) años después del cierre de un proyecto financiado por la CDBG-DR, de conformidad con el Artículo 12707(a)(4) del Título 42 del USC y el Artículo 213 de la Ley y Reglas de Derecho Civil de Nueva York, cual sea el período más largo. Sin perjuicio de lo anterior, si hay litigios, reclamos, auditorías, negociaciones u otras acciones que involucren cualquiera de los registros citados y que hayan comenzado

antes del período de retención, entonces todos estos registros se deben retener hasta la culminación de las acciones y la resolución de todos los asuntos o hasta el período de retención, lo que ocurra más tarde.

La GOSR busca garantizar que:

- se cumpla con todos los requisitos relacionados con los registros y las prácticas de administración de registros conforme a las normas federales y estatales;
- la organización tenga los registros que necesita para respaldar y mejorar los negocios y servicios a ciudadanos en curso, cumplir con los requisitos de contabilidad y con las expectativas de la comunidad;
- estos registros sean eficientemente mantenidos y que se pueda acceder a ellos y usarse fácilmente siempre que se requiera; y
- estos registros se guarden de la forma más rentable posible y, cuando ya no sean necesarios, se disponga de ellos de forma oportuna y eficiente conforme a lo estipulado en el Manual 2225.6 del HUD, Cronograma de Disposición de Registros y el Manual 2228.2 del HUD.

Acceso a los registros

Artículo 570.490 del Título 24 del CFR (y sus modificaciones mediante el Artículo 200.336 del Título 2 del CFR), Requisitos de mantenimiento de registros:

"(c) acceso a los registros.

(1) Los representantes del HUD, el Inspector General y la Oficina General de Contabilidad tendrán acceso a todos los libros, cuentas, registros, informes, archivos y otros documentos o bienes relacionados con la administración, recepción y uso de los fondos del CDBG, y necesarios para facilitar dichas revisiones y auditorías.

(2) El Estado proporcionará a los ciudadanos acceso razonable a los registros relacionados con el uso anterior de fondos de la CDBG, y se asegurará de que las unidades de gobierno local general proporcionen a los ciudadanos acceso razonable a los registros relacionados con el uso anterior de fondos de la CDBG, de acuerdo con los requisitos estatales o locales sobre la privacidad de los registros personales".

La disponibilidad de los registros está sujeta a las exenciones de divulgación pública establecidas en el Artículo 87(2) de la Ley de Funcionarios Públicos del Estado de Nueva York. Todas las solicitudes de la Ley de Libertad de Información (Freedom of Information Law, FOIL) en virtud de la Ley de Funcionarios Públicos deben hacerse por escrito al Oficial de Acceso a Registros y se procesarán de acuerdo con los procedimientos establecidos en el mismo.

Registro de auditoría

Todos los registros definidos por la organización como importantes se capturan en los sistemas de mantenimiento de registros de la GOSR (por ejemplo, SharePoint, Intelligrants, Tribuo, Elation, Imarc, GSP, etc.) para que puedan ser administrados de manera apropiada.

Elation Systems, Inc. es un proveedor de servicios de gestión y elaboración de informes de cumplimiento laboral y diversidad. La GOSR ha adoptado este sistema de gestión de cumplimiento basado en la nube para ayudar a todos los contratistas y receptores secundarios que reciben fondos federales a cumplir con los requisitos federales de presentación de informes conforme a Cumplimiento Laboral (Davis-Bacon), las

M/WBE, y el Artículo 3. La aplicación de Elation Systems servirá como el sistema de registro para todas las presentaciones de M/WBE, del Artículo 3, de Davis-Bacon, e informes del EEO de los receptores secundarios y contratistas directos de la GOSR.

El mantenimiento de registros, lo que incluye escaneo, carga al sistema de información de gestión de la GOSR y archivamiento de políticas pertinentes de retención de documentación del Programa, proporciona un registro físico y/o electrónico de actividades para que la documentación sea accesible a los efectos de la auditoría.

El Departamento de Sistemas Organizacionales y Desempeño de la GOSR, trabajando en colaboración con NYS ITS, ha establecido varias medidas para proteger la información personal privada y otras formas de datos. Estas medidas se aplican a todos los sistemas internos y a toda información que se almacene en el almacén de datos de la GOSR. Por ejemplo, el uso del cifrado de campos de datos confidenciales (es decir, Número de seguro social [Social Security Number, SSN], cuenta bancaria e información de enrutamiento) en el almacén de datos. El acceso a estos datos solo se otorga a quienes se les ha asignado una función de acceso de usuario de 'información de identificación personal' y esta función se otorga a petición del personal autorizado de la GOSR.

La GOSR también administra un proceso de validación de acceso mensual: el protocolo de acceso de usuario. Este protocolo requiere que todos los proveedores directos de la GOSR y sus subcontratistas revisen la lista maestra de usuarios de su organización y confirmen que la lista refleja de manera precisa y completa a todos sus empleados que trabajan en actividades relacionadas con la GOSR que deberían tener acceso a los sistemas de la GOSR. Una vez por trimestre, como una verificación de seguridad adicional, esta lista se compara con el Directorio activo de la GOSR y la biblioteca de acuerdos de confidencialidad firmados que se requieren antes de recibir las credenciales de acceso a los sistemas la GOSR.

La GOSR también exige que los archivos activos, de uso en la oficina y copias impresas que contengan información personal privada se conserven en gabinetes cerrados con seguro para garantizar su seguridad física.

Conflictos de interés y confidencialidad

Los conflictos de interés entre los receptores secundarios, administradores de programa, contratistas, personal del programa y otras partes están estrictamente prohibidos según la ley federal.

Una "persona cubierta" es un empleado, agente, consultor, oficial o funcionario electo o designado del Estado, de una unidad de gobierno local general o de cualquier agencia pública designada, o receptores secundarios reciben fondos de la CDBG-DR. Generalmente, ninguna persona que sea una persona cubierta y que ejerza o haya ejercido cualquier función o responsabilidad relacionada con actividades de la CDBG-DR y que esté en posición de participar en un proceso de toma de decisiones u obtener información privilegiada relacionada con estas actividades puede recibir un interés financiero o beneficio de la actividad ni tener participación en ningún contrato, subcontrato o acuerdo relacionado a ello o a los ingresos en virtud de los mismos, sea para sí mismo o para personas con quienes tenga lazos familiares o de negocios, durante su permanencia o un año luego de la misma.

Conflictos de interés

El programa le exige a todo su personal que dé a conocer cualquier relación con un receptor secundario o contratista. El personal del programa estatal, receptores secundarios, administradores del programa y contratistas que den a conocer estas relaciones se les asignan roles en los que no exista oportunidad de expresar favoritismo ni conspirar para beneficiarse financieramente o de cualquier otra forma ellos mismos o al contratista; por ejemplo, un Representante de Atención al Cliente no puede trabajar en la solicitud de

familiares. Para los fines de esta regulación, la definición de "familia" incluye al cónyuge, padres, suegros, abuelos, hermanos, cuñados e hijos de un oficial cubierto de conformidad con las regulaciones de conflictos de interés del CDBG dispuestas en el Artículo 570.489(h) del Título 24 del CFR (sustituido por el Artículo 200 del Título 2 del CFR).

La GOSR podrá considerar otorgar una excepción a las disposiciones relacionadas con los conflictos de interés conforme al Artículo 570.489(h)(4) del Título 24 del CFR (sustituido por el Artículo 200 del Título 2 del CFR) si determina que el receptor secundario ha abordado pública y adecuadamente todas las inquietudes generadas a raíz del conflicto de interés y que una excepción serviría para fomentar los propósitos del Título I de la Ley de Vivienda y Desarrollo Comunitario de 1974, y sus modificaciones, y si el receptor secundario ha cumplido con los requisitos indicados en Los Artículo 570.489(h)(4)(i) y (ii) del Título 24 del CFR (sustituido por el Artículo 200 del Título 2 del CFR). La GOSR toma en cuenta si la excepción proporciona un beneficio de costo significativo o un grado de pericia esencial, si la oportunidad se brindó por licitación abierta competitiva o por negociación, si la persona afectada es una persona de LMI, si la persona afectada se ha retirado de sus funciones o responsabilidades, si el interés o el beneficio estaba presente antes de que la persona estuviera en posición de beneficiarse del conflicto de interés o si se producirían dificultades injustificadas en caso de negarse la excepción.

Confidencialidad/privacidad

El programa está comprometido con la protección de la privacidad de todos nuestros interesados individuales, lo que incluye el público y a quienes trabajan en el programa.

Toda información personal recolectada por el programa está cubierta por la Ley Federal de Privacidad de 1974, la Ley de Protección de la Privacidad Personal (Políticas del Estado de Nueva York (New York State Policies, NYS POL) §95, et. seq.) y la Ley de Vivienda Pública estatal (consultar, la Ley de Salud Pública (Public Health Law, PHL) §159), entre otras. Estas leyes contemplan la confidencialidad y restringen la divulgación de información personal o confidencial. La divulgación no autorizada de esta información personal podrá tener como consecuencia responsabilidad personal con sanciones civiles y penales. La información recabada solo se podrá usar para ciertos propósitos oficiales, incluyendo:

1. El Programa de Subvenciones de la CDBG-DR de Nueva York podrá usar la información personal a lo largo del proceso de concesión para asegurarse de que se cumplan los requisitos del programa, reducir errores y mitigar fraude o abuso.
2. Cuando el programa contrate auditores independientes para llevar a cabo auditorías financieras o programáticas con el fin de determinar el cumplimiento del programa con las regulaciones federales y del HUD correspondientes, incluida la Ley Stafford, requisitos de la CDBG-DR y leyes locales y estatales.
3. El programa de la CDBG-DR de Nueva York podrá divulgar información personal sobre un solicitante a quienes cuenten con un poder legal oficial sobre el solicitante o a quien el solicitante haya otorgado una autorización por escrito.
4. Las organizaciones que brindan asistencia al Estado para ejecutar el programa de la CDBG-DR deben cumplir con todas las solicitudes estatales y federales de auditoría y de cumplimiento de la ley. Esto incluye, entre otros, el HUD, la FEMA, el Buró Federal de Investigaciones (Federal Bureau of Investigation, FBI), la Oficina del Contralor del Estado de Nueva York y la oficina del Inspector General.

Política de recaptura

La HTFC dependiente de la HCR a través de la GOSR es responsable de garantizar que los fondos de la CDBG-DR adjudicados por el HUD a través de New York Rising cumplan con todos los requisitos federales, estatales y locales.

Para garantizar que el Estado de Nueva York pueda cumplir con sus obligaciones contractuales para con el HUD y que los receptores secundarios que reciben asistencia de la CDBG-DR utilicen los fondos para su objetivo previsto, la GOSR exige que los receptores secundarios firmen SRA que estipulen las responsabilidades de cada parte y las potenciales sanciones si se determina que el receptor secundario no cumplió con sus obligaciones. Específicamente, si los fondos no se utilizan para actividades elegibles, el dinero puede recuperarse.

Para supervisar las operaciones y protegerse contra el fraude o las violaciones no intencionales de los requisitos del programa, la GOSR ha establecido procedimientos de control de calidad. Si se identifica una violación del programa, el Estado recupera los fondos de acuerdo con su procedimiento de recuperación.

Anexo 2 – Plan de Participación Ciudadana

Plan de Participación Ciudadana

Subvención en Bloque para el Desarrollo Comunitario y Recuperación ante Desastres Huracán Irene, Tormenta Tropical Lee y Supertormenta Sandy

La principal meta del Plan de Participación Ciudadana de Nueva York es proporcionar a todos los ciudadanos de Nueva York la oportunidad de participar en la planificación, implementación y evaluación de los programas de recuperación ante Sandy de la CDBG-DR del Estado. El Plan expone políticas y procedimientos para participación ciudadana, los cuales están diseñados para maximizar la oportunidad de que los ciudadanos se involucren con los procesos de redesarrollo comunitario. El Estado de Nueva York desarrolló el Plan de Participación Ciudadana para cumplir con los requisitos de financiamiento de la Recuperación ante Desastres de la CDBG (CDBG-DR) para la Supertormenta Sandy, el Huracán Irene y la Tormenta Tropical Lee. El Plan refleja los requisitos alternativos especificados por el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano (HUD) de los Estados Unidos en el Registro Federal (FR-5696-N-01), el Registro Federal (FR-5696-N-06), el Registro Federal (FR-5696-N-11) y el aviso de exenciones específicas.

El Estado se asegurará de que las UGLG o los receptores secundarios que reciban fondos tengan un Plan de Participación Ciudadana que cumpla con las regulaciones de la CDBG-DR y tenga en cuenta las exenciones y alternativas disponibles de acuerdo con el financiamiento de la CDBG-DR.

Para facilitar los requisitos de participación ciudadana y maximizar la interacción de los ciudadanos en el desarrollo del Plan de Acción de Recuperación ante Desastres de Nueva York, modificaciones sustanciales al Plan de Acción y los Informes Trimestrales de Desempeño (Quarterly Performance Reports, QPR), el Estado ha establecido acciones específicas para alentar la participación y permitir el acceso equitativo de todos los ciudadanos a la información sobre los programas, lo que incluye a aquellos de LMI, personas con discapacidades, la población de edad avanzada, las personas que reciben el Programa de Asistencia para Vivienda ante Desastre (Disaster Housing Assistance Program, DHAP) y personas con LEP.

Extensión pública

La GOSR se compromete a garantizar que todas las poblaciones afectadas por las tormentas estén al tanto de los programas disponibles para ayudar con la recuperación del Huracán Irene, la Tormenta Tropical Lee y la Supertormenta Sandy. A través de reuniones personales, eventos de extensión y medios en línea y tradicionales, la GOSR ha publicitado los programas y realizado actividades de extensión en las áreas afectadas por las tormentas. Asimismo, el Gobernador inició el Programa NYRCR, un movimiento liderado por la comunidad que atrae la participación del público en calidad de partes interesadas en el proceso de planificación y reconstrucción. A través de 61 Comités interjurisdiccionales de planificación que representan a 119 comunidades, los públicos interesados del NYRCR ayudaron a informar a sus comunidades sobre los programas de recuperación disponibles mientras se publicaban en línea.

Extensión programática

A través del Programa NYRCR, hubo más de 650 reuniones de Comités de Planificación para construir una declaración de visión; realizar un inventario de los activos críticos y una evaluación de los riesgos; y luego, en última instancia, diseñar las estrategias y proponer proyectos o acciones para abordar estos riesgos. Todas las reuniones fueron abiertas al público y se hicieron públicas en avisos mediáticos, volantes y carteles colocados en edificios públicos; anuncios de radio; y redes sociales. Cuando fue necesario, las reuniones se anunciaron en varios idiomas para garantizar que la población inmigrante estuviera informada. También estuvieron presentes traductores en las reuniones para que la información se

entendiera claramente. Para aquellos con discapacidad auditiva se prestó el servicio de intérpretes de lenguaje de señas.

Más de 240 Eventos de Participación Pública atrajeron miles de miembros de la comunidad, quienes proporcionaron comentarios sobre el proceso de planificación y las propuestas del NYRCR, y además hicieron sugerencias adicionales. Los miembros de los Comités de Planificación fueron fundamentales para representar a las comunidades que tradicionalmente están subrepresentadas en materia de recuperación ante desastres, desde acercarse a las poblaciones inmigrantes hasta trabajar con estudiantes de secundaria. Los miembros de los Comités hicieron presentaciones en complejos de vivienda para mayores, reuniones religiosas, escuelas y Cámaras de Comercio.

Para el Programa de Pequeñas Empresas, la GOSR trabajó en coordinación con la Empire State Development Corporation (ESD) y su receptor secundario, el Centro de Desarrollo de Pequeñas Empresas (SBDC), para crear un enfoque de acción múltiple para llegar a más de 3,000 negocios en comunidades afectadas a través de publicidad pagada, visitas puerta a puerta, comunicados de prensa y otros esfuerzos de relaciones públicas y colaboración con varios constituyentes y organizaciones comunitarias.

Para el Programa de Propietarios de Viviendas NY Rising, el Estado se asoció desde el principio con los Socios de Viviendas de Long Island para enfocarse en la extensión comunitaria, lo que incluye, entre otros, personas con discapacidades y otras necesidades especiales y grupos familiares de personas mayores, con un enfoque en comunidades minoritarias de ingresos bajos y moderados; extensión y coordinación con asociaciones cívicas, grupos religiosos y de defensa (equidad racial), agencias de servicios sociales, organizaciones de ayuda ante emergencias sin fines de lucro, instituciones educativas y extensión a residencias afectadas por el desastre.

Los proveedores del Estado para el proyecto sostuvieron numerosas reuniones para informarle al público sobre la disponibilidad de subsidios para reparar sus hogares. Esta extensión consistió en una variedad de métodos: anuncios en los medios, actualizaciones en línea en el sitio web de Recuperación ante Tormentas y mediante los perfiles de Recuperación ante Tormentas en redes sociales como Facebook, Twitter e Instagram, reuniones comunitarias y asociaciones con receptores secundarios. Además, el personal hizo presentaciones a grupos comunitarios, específicamente en Long Island, para proveer información actualizada del Programa. Un trabajo similar se llevó a cabo en condados al norte de Nueva York para garantizar que todos los propietarios de viviendas afectados tuvieran la información del programa actualizada. Además, se llevaron a cabo reuniones de TA frecuentes con los solicitantes para ayudar a los propietarios de viviendas a entender mejor el programa y a completar el proceso de reconstrucción con éxito.

Además, el Estado se comunicó con el Consejo de Bienestar de Long Island/Grupo de Recuperación a Largo Plazo (Long-Term Recovery Group, LTRG) de Long Island para llevar a cabo una extensión enfocada en personas de LMI afectadas por la Supertormenta Sandy, para instarlos a presentar solicitud al Programa de Asistencia para la Recuperación de Viviendas NY Rising antes de la fecha límite del 11 de abril de 2014.

Para sus programas de alquiler, el Estado continuará realizando actividades de extensión a posibles propietarios en todas las áreas afectadas que podrían ser elegibles para el programa. Como parte de su implementación, el Estado también realizará actividades de extensión a inquilinos anteriores de las unidades de alquiler dañadas para informarles sobre posibles unidades reparadas y de nueva construcción a medida que se completan.

Extensión a poblaciones vulnerables

El Estado también ha llevado a cabo actividades de extensión a residentes con necesidades más agudas, en particular grupos familiares de LMI y grupos familiares encabezados por personas que no hablan inglés. Como se mencionó anteriormente, dentro del Programa NYRCR, cuando era necesario, se publicaron avisos en varios idiomas para las reuniones con el fin de garantizar que la población inmigrante estuviera al tanto. También estuvieron presentes traductores en las reuniones para que la información se entendiera claramente. Para aquellos con discapacidad auditiva se prestó el servicio de intérpretes de lenguaje de señas.

A medida que el Estado continúa implementando programas y trabajando con las comunidades para recuperarse del Huracán Irene, la Tormenta Tropical Lee y la Supertormenta Sandy, la GOSR se compromete a continuar con las tareas de extensión y accesibilidad de los programas para poblaciones vulnerables y a garantizar que la información del programa sea accesible para poblaciones con barreras idiomáticas. Por ejemplo, la Modificación al Plan de Acción (Action Plan Amendment, APA) está traducida al español, ruso y chino, que son los tres idiomas que más necesitan las personas con barreras idiomáticas en los condados afectados (con base en las estimaciones a 5 años de la ACS, para el período 2008-2012, Tabla B16001, Poblaciones de más de 5 años de edad que hablan inglés menos que “muy bien”).

Actualmente, los documentos se traducen a los tres idiomas mencionados anteriormente. El Estado continuará traduciendo materiales programáticos en sus programas. El Estado también continuará brindando servicios de traducción según sea necesario en la gestión de casos y reuniones públicas.

El Estado está en proceso de actualizar todo su sitio web. Mientras tanto, antes del despliegue del sitio web corregido, el Estado continúa actualizando su sitio web actual para habilitar capacidades de acceso a idiomas. Además, a medida que se despliegue el sitio web corregido, el Estado dará prioridad a la funcionalidad de traducción de idiomas como una de las primeras fases del proceso de desarrollo. El Estado también proporcionará la traducción de cualquier documento en idiomas adicionales, braille o cualquier otro formato para personas con deficiencias visuales previa solicitud.

El Estado continúa impulsando acciones para acercarse a todas las poblaciones y garantizar que la comunidad esté educada y al tanto de todos los programas de recuperación. A medida que los programas se ajustan y avanzan a nuevas fases, el Estado continuará ajustando su extensión pública para garantizar un alcance integral a todas las poblaciones.

Avisos públicos, audiencias públicas y período para comentarios

El Plan de Participación Ciudadana del Estado garantizará que haya un acceso razonable y oportuno para la notificación pública y comentarios sobre las actividades propuestas para el uso de los fondos de la subvención de la CDBG-DR. En los Avisos para la Segunda y Tercera Asignación, el HUD revisó los requisitos para las audiencias públicas. El Estado siempre tendrá, como mínimo, una audiencia pública por cada modificación sustancial, lo cual comenzó con la APA 6. Las actas escritas de las audiencias y las listas de asistencia se mantendrán para que los funcionarios estatales las revisen. El Estado continuará coordinando reuniones de extensión con entidades estatales, gobiernos locales, organizaciones sin fines de lucro, el sector privado y asociaciones involucradas. El Estado invitó al público a hacer comentarios sobre el Plan de Acción de Recuperación ante Desastres de Nueva York y continuará invitando al público a hacer comentarios sobre futuras Modificaciones Sustanciales durante un mínimo de treinta días; se publican de forma prominente y se accede a ellos en el sitio web oficial de la GOSR.

Modificaciones Sustanciales al Plan de Acción

El Estado ha definido como Modificaciones Sustanciales al Plan de Acción aquellos cambios que requieran las siguientes decisiones:

- adición o eliminación de cualquier actividad permisible descrita en la solicitud aprobada.
- cambio de asignación del Programa que sea tanto mayor a \$5 millones como mayor al 10 por ciento de una asignación del Programa; y
- cambio en los beneficiarios planificados.

Aquellas modificaciones que cumplan con la definición de una Modificación Significativa están sujetas a aviso público, audiencias públicas y procedimientos de comentarios públicos. Se proporcionará a los ciudadanos y las UGLG un aviso con anticipación razonable y una oportunidad para comentar las Modificaciones Sustanciales propuestas al Plan de Acción. Se publicará un aviso y una copia de la Modificación Sustancial propuesta en el sitio web oficial de la agencia. A los ciudadanos se les proporcionarán no menos de treinta días para revisar y comentar la modificación propuesta. Los comentarios escritos se pueden enviar a:

Oficina del Gobernador para la Recuperación ante Tormentas
64 Beaver Street
P.O. Box 230
New York, New York 10004

También se pueden realizar comentarios en www.stormrecovery.ny.gov. Se incluirá un resumen de todos los comentarios recibidos y los motivos por los que los comentarios no se incorporaron a la Modificación Sustancial a ser incluida en la solicitud del HUD para una Modificación Sustancial y publicada.

Las Modificaciones no Sustanciales al Plan de Acción se publicarán en el sitio web de la GOSR después de que se envíe la notificación al HUD y la modificación entre en vigencia. Toda modificación al Plan de Acción (sustancial y no sustancial) se numerará secuencialmente y se publicará en el sitio web.

Informes de Desempeño

El Estado debe presentar un Informe Trimestral de Desempeño (Quarterly Performance Report, QPR) a través del Sistema de Presentación de Informes de Subvenciones de Recuperación ante Desastres (DRGR) del HUD a más tardar treinta (30) días después del final de cada trimestre calendario. Dentro de los tres (3) días posteriores a la presentación al HUD, cada QPR debe publicarse en el sitio web oficial de la GOSR para su revisión y comentarios públicos. El plazo para el primer QPR del Estado es después del primer trimestre calendario después de la adjudicación de la subvención. Los QPR se publicarán trimestralmente hasta que se agoten todos los fondos y se haya informado de todos los gastos.

Cada QPR incluirá información sobre los usos de los fondos en actividades identificadas en el Plan de Acción tal como se ingresaron en el DRGR. Esto incluye, entre otros: nombre del proyecto, actividad, ubicación y objetivo nacional; fondos presupuestados, adjudicados, reducidos y gastados; fuente del financiamiento y monto total de cualquier fondo que no sea de la CDBG-DR a ser gastado en cada actividad; fechas de comienzo y culminación reales de las actividades completadas; resultados de desempeño logrados como número de unidades habitacionales terminadas o número de personas de LMI que se están beneficiando; y raza y etnia de las personas a quienes se les brinda asistencia con actividades de beneficios directos. El Estado también debe registrar el monto de financiamiento gastado para cada contratista identificada en el Plan de Acción. Los esfuerzos realizados por el Estado para promover de forma positiva la Vivienda Justa también se incluirán en el QPR.

Durante el plazo de la subvención, el beneficiario proporcionará a ciudadanos, gobiernos locales afectados y otras partes interesadas acceso razonable y oportuno a la información y registros relacionados con el Programa aprobado y al uso del beneficiario de los fondos de la subvención, así como a los contratos adquiridos con financiamiento de la CDBG-DR. Esta información se publicará en el sitio web oficial del beneficiario y se proporcionará a pedido.

Asistencia Técnica

El Estado brindará TA para facilitar la participación ciudadana cuando se solicite, particularmente a grupos representativos de personas de LMI y poblaciones vulnerables. El nivel y tipo de TA serán determinados por el solicitante/receptor de acuerdo con la necesidad específica de los ciudadanos de la comunidad.

Requisitos de participación ciudadana para receptores secundarios y gobiernos locales que participan en programas de la CDBG-DR

Para garantizar que el solicitante cumpla con el Artículo 508 de la Ley de Vivienda y Desarrollo Comunitario de 1974, y sus modificaciones, los requisitos de participación ciudadana para las UGLG que soliciten o reciban fondos de DR del Estado son los siguientes:

Cada solicitante debe darles a los ciudadanos oportunidades adecuadas para participar en planificación, implementación y revisión del programa de la CDBG. El solicitante debe proporcionarles información adecuada a los ciudadanos, obtener sus puntos de vista y propuestas y darles oportunidad de comentar sobre el desempeño de desarrollo comunitario previo del solicitante.

Las UGLG que reciben fondos de la CDBG-DR deben tener un Plan de Participación Ciudadana escrito y adoptado que:

- Proporcione y fomente la participación ciudadana, con especial énfasis en la participación de personas de ingresos bajos y moderados que residen en barrios pobres y deteriorados, y en áreas en las que se proponen fondos para su uso;
- Proporcione a los ciudadanos acceso razonable y oportuno a reuniones locales, información y registros relacionados con el método de distribución propuesto del Estado, como lo requieren las normas de la Secretaría, y que estén relacionados con el uso real de los fondos de acuerdo con el Título I de la Ley de Vivienda y Desarrollo Comunitario de 1974, y sus modificaciones, y con el uso real y propuesto de los fondos de la CDBG por parte de la unidad de gobierno local;
- Brinde TA a grupos representativos de personas de ingresos bajos y moderados que soliciten dicha ayuda en el desarrollo de propuestas con el nivel y tipo de asistencia a ser determinados por el beneficiario;
- Proporcione la revisión de actividades propuestas y el rendimiento del Programa por parte de beneficiarios potenciales o reales, y con adaptaciones para los discapacitados;
- Proporcione una respuesta oportuna por escrito a reclamos y quejas que también se hayan hecho por escrito, en 15 días hábiles, donde se pueda.
- Identifique cómo se cubrirán las necesidades para residentes que no hablan inglés donde se puede esperar que se involucre un número significativo de residentes que no hablen inglés;
- Establezca procedimientos y políticas para garantizar la no discriminación con base en discapacidades en programas y actividades que reciben asistencia financiera federal, según lo requiere el Artículo 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973, y sus modificaciones.

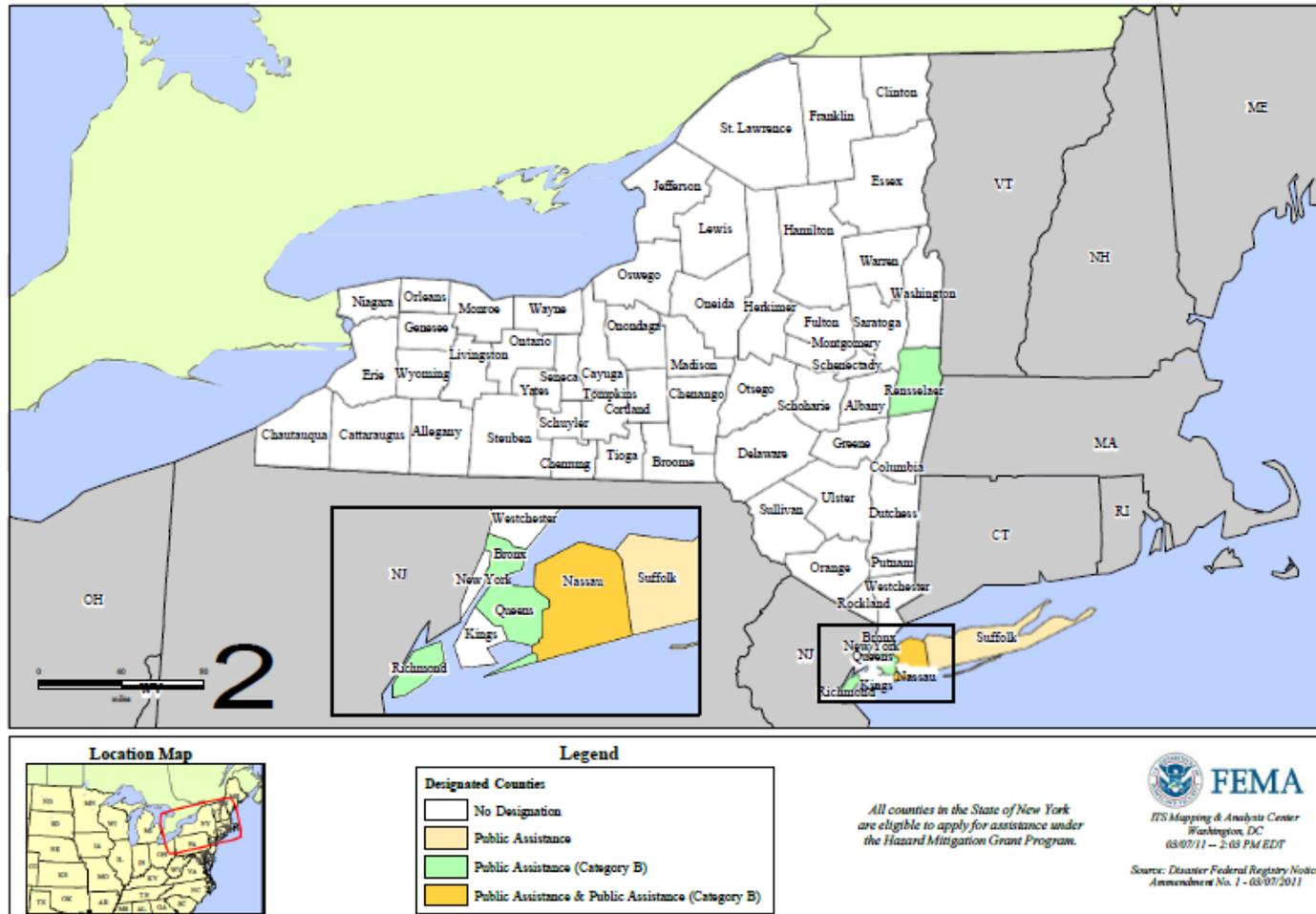
El plan debe estar disponible al público y debe incluir procedimientos que cumplan los siguientes requisitos:

- *Audiencias de desempeño:* Antes de cerrar el Programa de Recuperación ante Desastres, el Programa, la UGLG y los receptores secundarios estatales es posible que tengan que realizar una audiencia pública para obtener visitas de los ciudadanos y responder preguntas relacionadas con el desempeño del Programa. Esta audiencia se llevará a cabo después de un aviso adecuado, en horarios y lugares convenientes para los beneficiarios reales y con adaptaciones para personas discapacitadas y personas que no hablen inglés. Las actas escritas de las audiencias y las listas de asistencia se mantendrán para que los funcionarios estatales las revisen. Nada en estos requisitos debe ser construido para restringir la responsabilidad y autoridad del solicitante para el desarrollo de la solicitud.

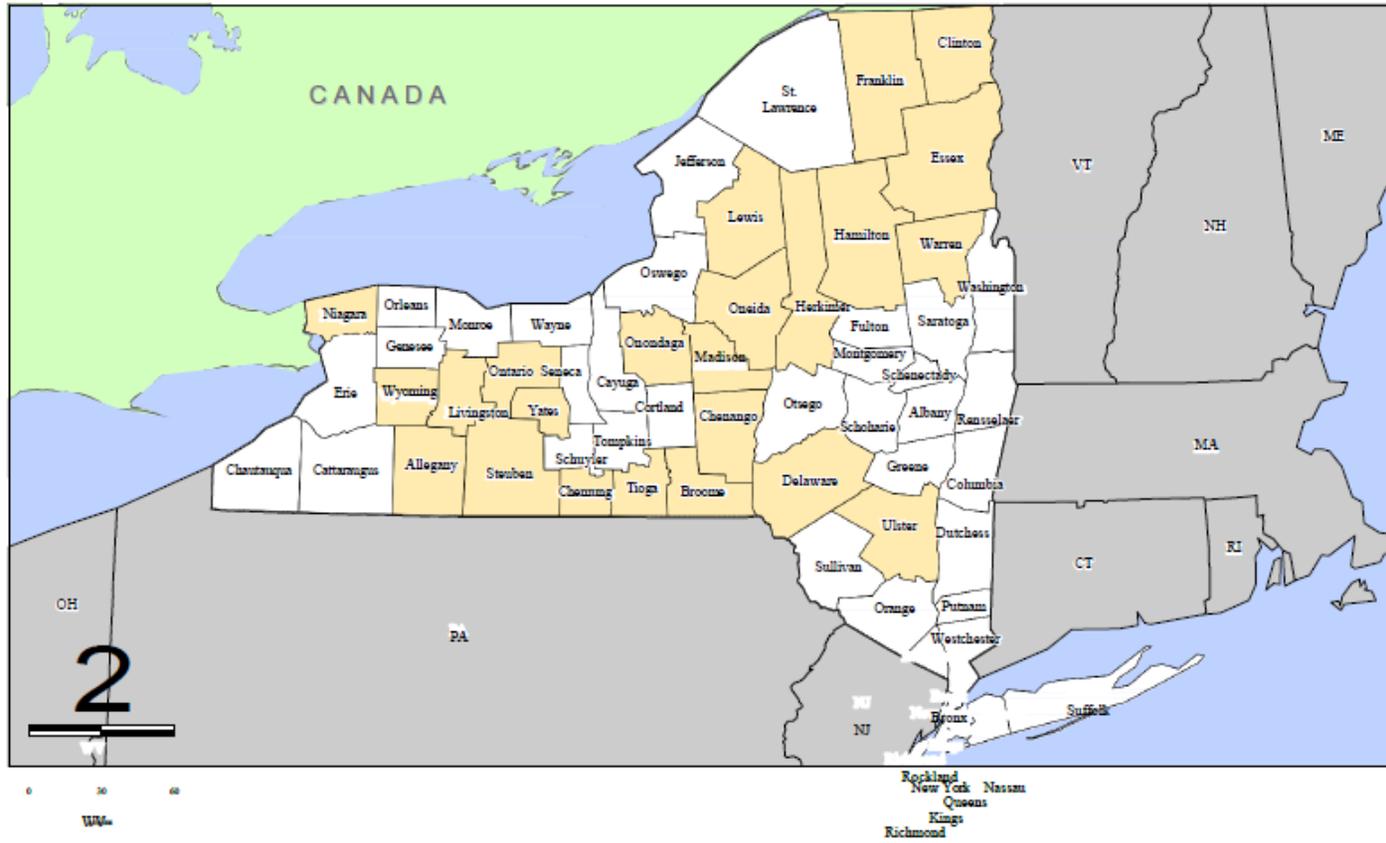
Procedimientos de reclamos: El Estado garantizará que cada UGLG o, según corresponda, receptor secundario financiado con fondos de la CDBG-DR cuente con procedimientos para la presentación de reclamos por escrito de ciudadanos y administrativos. El Plan de Participación Ciudadana por escrito deberá proporcionar a los ciudadanos información relativa a estos procedimientos o, como mínimo, proporcionar a los ciudadanos la información relativa a la ubicación y el horario en el que pueden obtener una copia de estos procedimientos por escrito. Todos los reclamos por escrito de ciudadanos que identifiquen deficiencias relacionadas con la UGLG o el programa de desarrollo comunitario del receptor secundario merecerán una consideración cuidadosa y rápida. Todos los intentos de buena fe se harán para resolver satisfactoriamente los reclamos a nivel local. Los reclamos se presentarán ante el Director Ejecutivo o el funcionario principal electo de la entidad que recibe los fondos y quien investigará y revisará el reclamo. Se enviará a la persona que presentó una queja una respuesta por escrito del Funcionario Electo en Jefe, el Jefe de la Agencia o el Director Ejecutivo dentro de los 15 días hábiles, cuando sea posible. Se debe enviar una copia del reclamo y la determinación al Jefe de Supervisión y Cumplimiento de la GOSR.

Anexo 3 – Mapas del impacto del desastre

FEMA-1957-DR, New York Disaster Declaration as of 03/07/2011



**FEMA-1993-DR, New York
Disaster Declaration as of 06/29/2011**

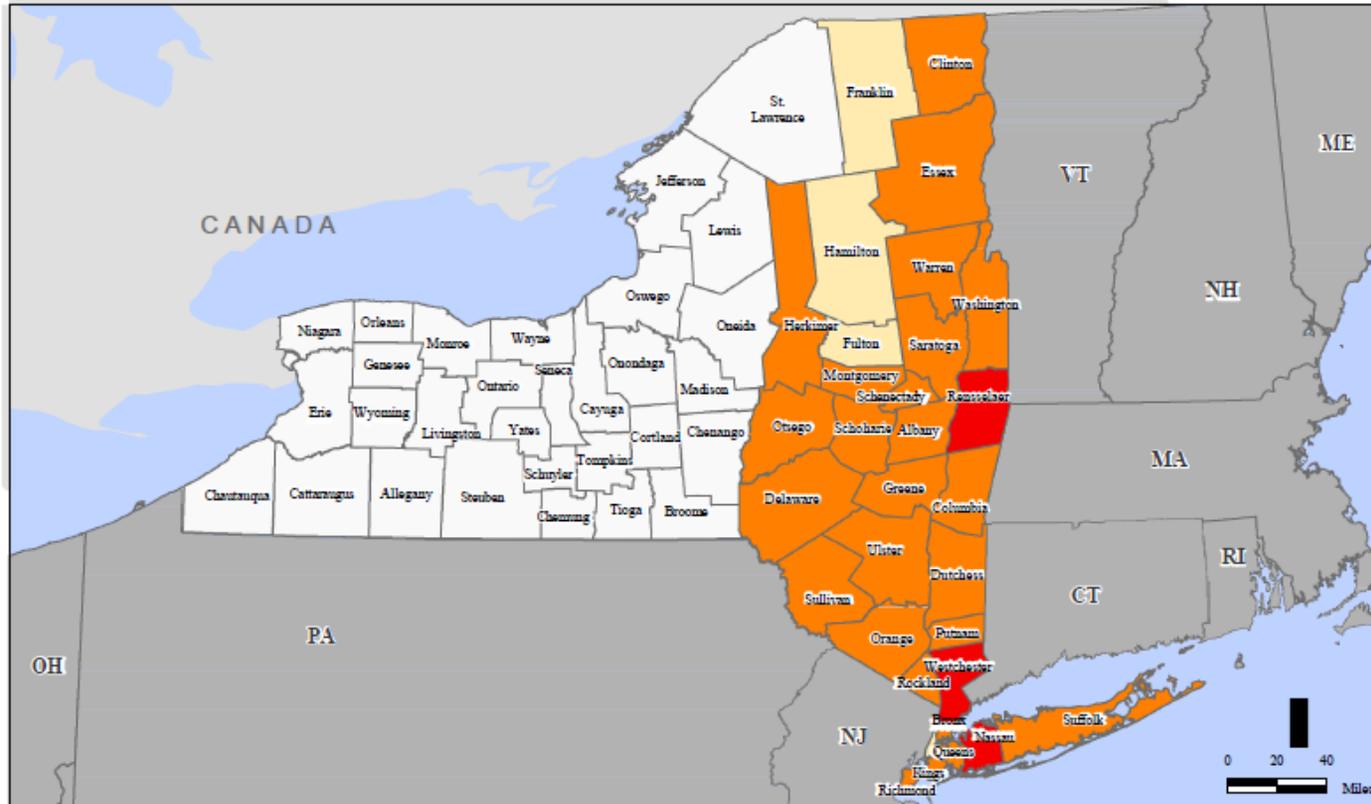


FEMA-1993-DR, New York Disaster Declaration as of 06/29/2011



MapIDat1a1431e62b0629111457hqprod

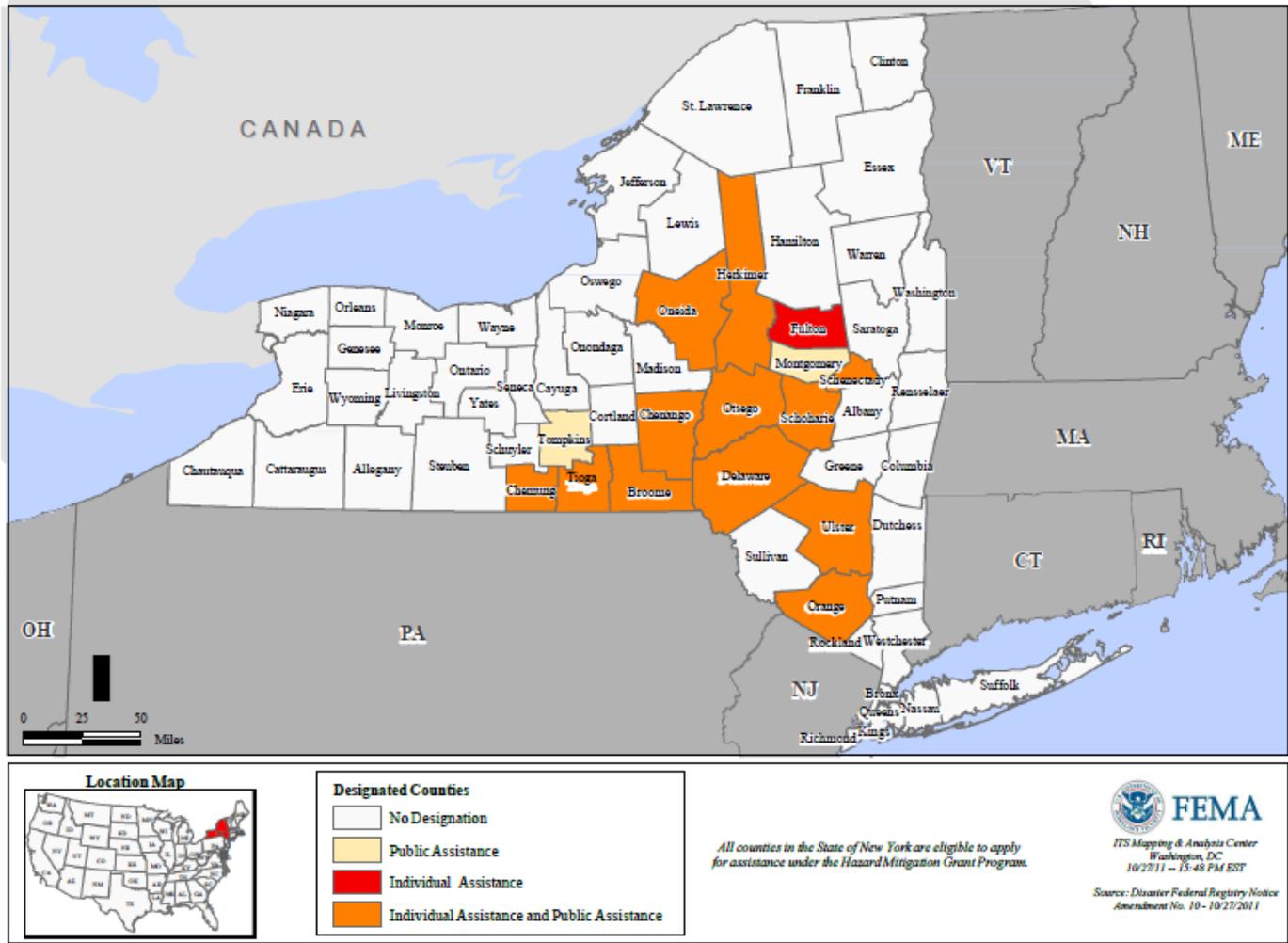
FEMA-4020-DR, New York Disaster Declaration as of 07/25/2013



<p>Location Map</p>	<p>Disaster Declarations</p> <ul style="list-style-type: none"> No Designation Public Assistance Individual Assistance Individual Assistance and Public Assistance 	<p><i>All counties in the State of New York are eligible to apply for assistance under the Hazard Mitigation Grant Program.</i></p>	 <p>FEMA ITS Mapping & Analysis Center Washington, DC 07/25/13 - 16:57 PM EST <small>Source: Disaster Federal Registry Notice Amendment No. 10 - 07/25/2013</small></p>
----------------------------	---	---	--

MapID a786a6cc9870726131113nqprod

FEMA-4031-DR, New York Disaster Declaration as of 10/27/2011



MapIDb82b4dd111e1027111546h9prod

FEMA-4111-DR, New York Disaster Declaration as of 04/23/2013



Location Map

Designated Counties

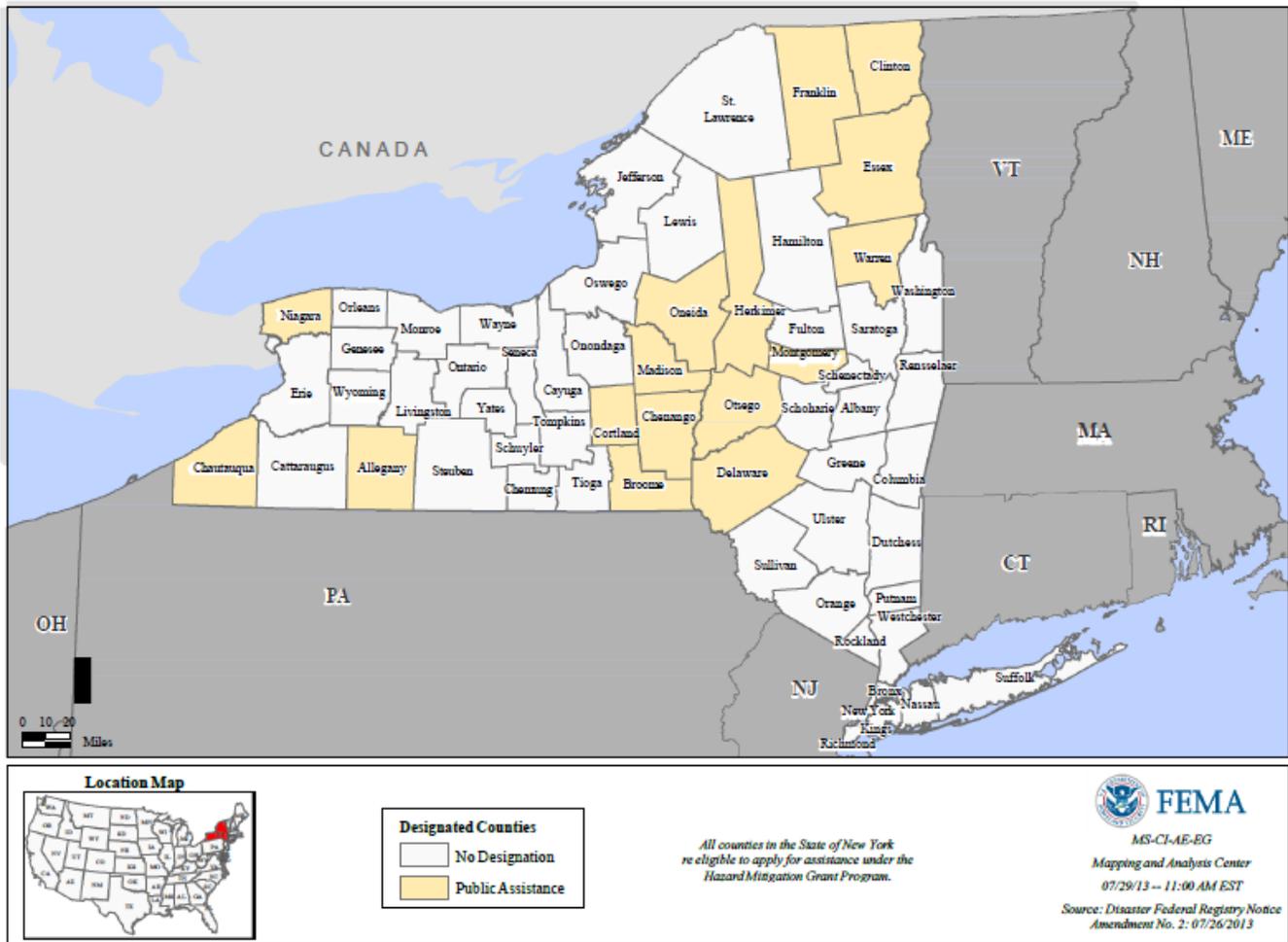
- No Designation
- Public Assistance

All counties in the State of New York are eligible to apply for assistance under the Hazard Mitigation Grant Program.

FEMA
MS-CI-AE-EG
 Mapping and Analysis Center
 04/24/13 -- 9:52 AM EST
 Source: Disaster Federal Registry Notice
 04/23/2013

MapID 3715e5160a20424130950hqprod

FEMA-4129-DR, New York Disaster Declaration as of 07/26/2013



MapID 59ea09f7f2f0729131058hqprod

Anexo 4 – Carta de orientación de Davis-Bacon del HUD



DEPARTAMENTO DE VIVIENDA Y DESARROLLO URBANO DE ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON, DC 20410-7000

OFICINA DE PLANIFICACIÓN

Y DESARROLLO COMUNITARIO

DEC 04

Sr. Calvin Johnson
Subdirector
NYC Office of Management and Budget 255
Greenwich Street, 8th floor

New York, NY 10007 Estimado

Sr. Johnson:

La ciudad de Nueva York solicitó que el Departamento coordine con el Departamento de Trabajo (Department of Labor, DOL) de Estados Unidos para brindarle una aclaración con respecto a la aplicación de los requisitos de la Ley Davis-Bacon para los fondos de la Subvención en Bloque para el Desarrollo Comunitario y Recuperación ante Desastres (Community Development Block Grant Disaster Recovery, CDBG-DR) adjudicados de conformidad con la Ley de Asignaciones de Asistencia ante Desastres de 2013 (Ley Pública 113-2) y utilizados como el aporte equitativo local para el programa de subvención de Asistencia Pública (Public Assistance, PA) de la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (Federal Emergency Management Agency, FEMA).

El estatuto que autoriza a la CDBG exige que los trabajadores y los mecánicos empleados por los contratistas y contratistas secundarios en la obra de construcción financiada completa o parcialmente con fondos de la CDBG reciban un pago de no menor al salario local prevaleciente, tal como lo determina el DOL de conformidad con la Ley Davis-Bacon. Artículo 5310 del Título 42 del U.S.C. Tal como se indica a continuación, existen excepciones para el trabajo realizado en propiedades residenciales que contengan menos de ocho unidades y para el trabajo realizado por los voluntarios de buena fe. Estas disposiciones de Davis-Bacon garantizan que, cuando el trabajo de recuperación ante desastres se financia con asistencia de la CDBG, a los trabajadores de construcción se les pague una tarifa salarial adecuada y prevaleciente en el lugar en el que se realiza el trabajo, lo que promueve la recuperación económica.

La orientación que se brinda en el presente fue desarrollada de manera conjunta por el DOL y el HUD para responder a la solicitud de la ciudad, así como también a solicitudes similares de los Estados de Nueva York y Nueva Jersey, de una aclaración del requisito de transversalidad. Esta orientación se limita a la ciudad de Nueva York, el Estado de Nueva York y el Estado de Nueva Jersey. La orientación en este documento se relaciona específicamente con tres subvenciones de la CDBG-DR del HUD: el acuerdo de subvención de la ciudad de Nueva York para la subvención número B-13-MS-36-0001 del 16 de agosto de 2013; el acuerdo de subvención de la CDBG-DR del Estado de Nueva Jersey para la subvención número

B-13-DS-34-0001 del 13 de mayo de 2013; y el acuerdo de subvención de la CDBG-DR del Estado de Nueva York para la subvención número B-13-DS-36-0001 del 14 de mayo de 2013.

Orientación sobre la aplicación de Davis-Bacon a los fondos de la CDBG-DR para actividades de aporte equitativo de la FEMA

Cuando se utilice asistencia ante desastres de la FEMA para actividades de recuperación ante desastres que incluyan trabajos de construcción, los fondos de asistencia de la CDBG-DR se podrán identificar como “aporte equitativo” para la asistencia ante desastres de la FEMA. En algunos casos, el compromiso de los fondos de la CDBG-DR como aporte equitativo puede ocurrir después de que el trabajo de construcción ya haya empezado o incluso después de que este haya culminado.

Si se celebró un acuerdo de subvención entre el HUD y el beneficiario de la CDBG-DR que disponga el uso de los fondos de la CDBG-DR como un aporte equitativo para la asistencia de la FEMA después de que se completara todo el trabajo de construcción de un proyecto, Davis-Bacon no se aplicaría a dicho proyecto.

Cuando el trabajo haya comenzado después de la fecha del acuerdo de subvención de la CDBG-DR correspondiente, el estatuto de la CDBG se aplica para las tarifas salariales de Davis-Bacon para dicho trabajo de construcción financiado completa o parcialmente con fondos de la CDBG-DR (con excepciones legales para propiedades residenciales que contengan menos de ocho unidades y para voluntarios de buena fe).

Como norma general, si el trabajo de construcción empezó después del acuerdo de subvención de la CDBG-DR aplicable, pero sigue en curso a la fecha del acuerdo de subvención, las normas del DOL estipuladas en el Artículo 1.6(g) del Título 29 del CFR requieren que las tarifas salariales conforme a Davis-Bacon que estaban vigentes al momento de la adjudicación del contrato de construcción (o al inicio de una construcción en la que no haya adjudicación de contrato), se deben incorporar en las especificaciones del contrato retroactivamente hasta la fecha de adjudicación del contrato (o el inicio de la construcción, cuando corresponda). Sin embargo, es posible que el HUD le solicite al DOL, caso por caso, que exija una solicitud anticipada de las decisiones de tasas de Davis-Bacon adecuadas desde la fecha en la que se aprobó la asistencia del HUD. El DOL podrá disponer la aplicación anticipada de los requisitos de Davis-Bacon (desde la fecha del acuerdo de subvención de la CDBG-DR del HUD que proporciona fondos de aporte equitativo para asistencia de la FEMA) cuando determine que es necesario y adecuado para el interés público, para prevenir injusticias o dificultades innecesarias y que no se pretende solicitar asistencia de la CDBG-DR antes de la adjudicación del contrato (o del inicio de la construcción si no se adjudicó ningún contrato). En cualquier caso que el DOL adjudique una solicitud del HUD, su respuesta incluirá información para identificar las decisiones salariales correspondientes de Davis-Bacon.

Formulario 4010 del HUD titulado: Se deben incluir disposiciones de estándares laborales federales en contratos a los que correspondan requisitos de Davis-Bacon, tal como se describió anteriormente, junto con las decisiones de salario correspondientes de Davis-Bacon. Se puede comunicar con el Especialista de Relaciones Laborales del HUD de Nueva York y Nueva Jersey, Gary Kinsel, al (716) 551-5755, ext. 5003 en relación con requisitos de las tasas salariales de Davis-Bacon.

Si desea discutir la necesidad de la solicitud anticipada de los requisitos de Davis-Bacon, comuníquese con el Sr. Stanley Gimont, Director de la Oficina de Asistencia de la Subvención en Bloque al (202) 708-3587. Gracias por su compromiso continuo con la alianza con el HUD para la recuperación del Huracán Sandy.

Atentamente,
Marion Mollegen McFadden
Subsecretario Adjunto de Programas de Subvención

Anexo 5 – Metodología de Mapeo del Área de Servicio del Objetivo Nacional

Category	Local Gov't	County Gov't	Fire Dept / Emergency Services/First Responders/Police	Public School/District	Localized Work	Applicant Type Private schools and universities, PNPs, Hospitals/Health are providers, private recreational facilities (golf courses, etc.), other "limited clienteles" facilities	State Agencies	Parks	Indian Reservation	Library/ Museum	Utilities (Water / Sanitary)
A: Debris Removal		Method: County boundaries Source: 2015 TIGER/Line Shapefiles [machine-readable data files] prepared by the U.S. Census Bureau, 2015				Method: Not identified, physical service areas likely do not exist. Likely to be classified as UN Source:	Method: TBD - designated as UN since service area is statewide Source:				
B: Emergency Protective Measures	Method: Municipal boundaries (with some exceptions) Source: 2015 TIGER/Line Shapefiles [machine-readable data files] prepared by the U.S. Census Bureau, 2015		Method: District service area boundaries Source: Digital Shapefiles from NYS Division of Homeland Security and Emergency Services and NYS Division of Criminal Justice Services.	Method: School district boundaries Source: 2015 TIGER/Line Shapefiles [machine-readable data files] prepared by the U.S. Census Bureau, 2015;	Method: Adjacent Census Block Groups, with customization Source: 2015 TIGER/Line Shapefiles [machine-readable data files] prepared by the U.S. Census Bureau, 2015						
C: Roads and Bridges		Method: Not identified, physical service areas likely exist Source: 2015 TIGER/Line Shapefiles [machine-readable data files] prepared by the U.S. Census Bureau, 2015				Method: Not identified, physical service areas likely exist Source:		Method: 1/4-mile buffer, with customization Source: 2015 TIGER/Line Shapefiles [machine-readable data files] prepared by the U.S. Census Bureau, 2015; other shapefiles and data collected from various sources online and from individual service providers.	Method: TBD - exploring limited clientele language to presume LMI Source:	Method: Not identified, physical service areas likely do not exist. Likely to be classified as UN Source:	Method: District service area boundaries Source: 2015 TIGER/Line Shapefiles [machine-readable data files] prepared by the U.S. Census Bureau, 2015; other shapefiles and data collected from various sources online and from individual service providers.
D: Water Control Facilities	Method: Identify and map existing service areas if available Source: 2015 TIGER/Line Shapefiles [machine-readable data files] prepared by the U.S. Census Bureau, 2015; other shapefiles and data collected from various sources online and from individual service providers.										
E: Buildings and Equipment	Method: Not Identified, physical service areas likely exist Source:										
F: Utilities	Method: Identify and map existing service areas if available Source: 2015 TIGER/Line Shapefiles [machine-readable data files] prepared by the U.S. Census Bureau, 2015; other shapefiles and data collected from various sources online and from individual service providers.										
G: Parks, Recreation Facilities, and Other Facilities	Method: 1/4-mile buffer, with customization Source: 2015 TIGER/Line Shapefiles [machine-readable data files] prepared by the U.S. Census Bureau, 2015; other shapefiles and data collected from various sources online and from individual service providers.										

Anexo 6 – Revisión ambiental

10/07/2015
17:36:16

FEDERAL EMERGENCY MANAGEMENT AGENCY

REC-01

RECORD OF ENVIRONMENTAL CONSIDERATION (REC)

Project ID: PA-02-NY-4085-PW-04678

Title: 8400007-Water front latent damages

NEPA DETERMINATION

Non Compliant Flag: No
EA Draft Date:
EA Public Notice Date:
EA Fonsi Date:
EIS Notice of Intent Date:
EIS ROD Date:

EA Final Date:

Level: CATEX

Comments: City of Yonkers, Westchester County (40.932225 , -73.904875), Cat E, 0.0% complete: Work Previously Completed: removed and replaced Pole mounted site/naval light fixtures with cast iron poles. Grade mounted (in ground) fiberglass light fixtures and Wall mounted (Fluorescent step light) fixtures. Work to be completed: remove and replace damaged power switches and transformers cabinets and corroded underground junction boxes, conduits, wiring and connections. MITIGATION: the Applicant proposes to Convert existing street lights to off-the-grid solar photovoltaic (PV) powered LEDs on pre-existing light poles. - dleekle - 10/06/2015 17:33:57 GMT

CATEX CATEGORIES

Catex Category Code	Description	Selected
xv	(xv) Repair, reconstruction, restoration, elevation, retrofitting, upgrading to current codes and standards, or replacement of any facility in a manner that substantially conforms to the preexisting design, function, and location;	Yes
xvi	(xvi) Improvements to existing facilities and the construction of small scale hazard mitigation measures in existing developed areas with substantially completed infrastructure, when the immediate project area has already been disturbed, and when those actions do not alter basic functions, do not exceed capacity of other system components, or modify intended land use; provided the operation of the completed project will not, of itself, have an adverse effect on the quality of the human environment;	Yes

EXTRAORDINARY CIRCUMSTANCES

Extraordinary Circumstance Code	Description	Selected ?
	No Extraordinary Circumstances were selected	

ENVIRONMENTAL LAW / EXECUTIVE ORDER

Environmental Law/ Executive Order	Status	Description	Comments
Clean Air Act (CAA)	Completed	Project will not result in permanent air emissions - Review concluded	
Coastal Barrier Resources Act (CBRA)	Completed	Project is not on or connected to CBRA Unit or otherwise protected area - Review concluded	
Clean Water Act (CWA)	Completed	Project would not affect any water of the U.S. - Review concluded	

NOTE: All times are GMT using a 24-hour clock.

Page 1 of 3

FEDERAL EMERGENCY MANAGEMENT AGENCY

RECORD OF ENVIRONMENTAL CONSIDERATION (REC)

Project ID: PA-02-NY-4085-PW-04678

Title: 8400007-Water front latent damages

Environmental Law/ Executive Order	Status	Description	Comments
Coastal Zone Management Act (CZMA)	Completed	Project is located in a coastal zone area and/or affects the coastal zone	CZMA: The project scope of work meets the criteria for one or more activities permitted under the consistency review outlined in the agreement between the New York Department of State and the New York state Office of Emergency Management per 15 CFR 930 Subpart F. No further consistency review is required for this scope of work. - dieckie - 10/06/2015 17:26:12 GMT
	Completed	State administering agency requires consistency review - Review concluded	
Executive Order 11988 - Floodplains	Completed	Located in floodplain or effects on floodplain/flood levels	EO 11988: The project is located within the AE/7 Zone per Westchester County flood insurance rate map (FIRM) panel number 361196C0317F dated 9/28/2007. Per 44 CFR §9.6, FEMA has applied the 8-step decision-making process, and has determined that the project will result in no short- or long-term adverse effects to the floodplain. Per 44 CFR §9.11(d)(6) the Subgrantee is responsible for compliance with local floodplain ordinances. See attached 8-step documentation. - dieckie - 10/06/2015 17:30:54 GMT
	Completed	Possible adverse effects associated with investment in floodplain, occupancy or modification of floodplain environment	
	Completed	8 Step Process Complete - documentation attached - Review concluded	
Executive Order 11990 - Wetlands	Completed	No effects on wetlands and project outside wetlands - Review concluded	
Executive Order 12898 - Environmental Justice for Low Income and Minority Populations	Completed	Low income or minority population in or near project area	
	Completed	No disproportionately high and adverse impact on low income or minority population - Review concluded	
Endangered Species Act (ESA)	Completed	No listed species and/or designated critical habitat present in areas affected directly or indirectly by the federal action - Review concluded	ESA: Per review of U.S. Fish and Wildlife Services information for Planning, and Conservation System (IPaC), accessed 10/6/2015, there are no threatened or endangered species, or Critical Habitat, listed for this project site (40.932225, -73.904875). - dieckie - 10/06/2015 17:25:25 GMT

NOTE: All times are GMT using a 24-hour clock.

Page 2 of 3

FEDERAL EMERGENCY MANAGEMENT AGENCY
RECORD OF ENVIRONMENTAL CONSIDERATION (REC)

Project ID: PA-02-NY-4085-PW-04678
Title: 8400007-Water front latent damages

Environmental Law/ Executive Order	Status	Description	Comments
Farmland Protection Policy Act (FPPA)	Completed	Project does not affect designated prime or unique farmland - Review concluded	
Fish and Wildlife Coordination Act (FWCA)	Not Applicable	Project does not affect, control, or modify a waterway/body of water - Review concluded	
Migratory Bird Treaty Act (MBTA)	Completed	Project located within a flyway zone	
	Completed	Project does not have potential to take migratory birds - Review concluded	
Magnuson-Stevens Fishery Conservation and Management Act (MSA)	Completed	Project not located in or near Essential Fish Habitat - Review concluded	
National Historic Preservation Act (NHPA)	Completed	Applicable executed Programmatic Agreement. Activity meets Programmatic Allowance (enter date and # in comments) - Review concluded	NHPA: Per the 2014 Statewide Programmatic Agreement, the scope of work for this project meets the following Tier II Allowance(s) (I.B.2). This determination was made by (Daniel T. Leckie) who meets the applicable SOI qualified staff pursuant to Stipulation I.B. 1.a of the Agreement. - dleckie - 10/05/2015 17:25:08 GMT
Wild and Scenic Rivers Act (WSR)	Completed	Project is not along and does not affect Wild and Scenic River - Review concluded	

CONDITIONS

Standard Conditions:

Any change to the approved scope of work will require re-evaluation for compliance with NEPA and other Laws and Executive Orders.

This review does not address all federal, state and local requirements. Acceptance of federal funding requires recipient to comply with all federal, state and local laws. Failure to obtain all appropriate federal, state and local environmental permits and clearances may jeopardize federal funding.

If ground disturbing activities occur during construction, applicant will monitor ground disturbance and if any potential archeological resources are discovered, will immediately cease construction in that area and notify the State and FEMA.

Anexo 7 – Carta de recolección de documentos de la GOSR para los solicitantes de asignación para el Huracán Irene y la Tormenta Tropical Lee ante el Programa de Aporte Equitativo de Participación No Federal de la FEMA

Anexo 8 – Cartas de recolección de documentación del programa de aporte equitativo local de participación no federal de asistencia pública de la FEMA para solicitantes y plantillas de listas de verificación

(INSERT APPLICANT NAME HERE) Document Checklist

- Procurement Policy
- Emergency Declaration
- Payroll Policy (Employee Contracts or Union Contracts)
- Equipment Inventory Form
- Signed PW (Following PWs Only)

- Direct Administrative Costs Summary (Following PWs Only)

- Time Sheets and Payroll Reports (Following PWs Only)

- Equipment Daily Use Logs (Following PWs Only)

- Bid Documents (Following PWs Only)

- Contracts (Fully Executed, Following PWs Only)

Canceled Checks (Following PWs Only)

Invoices (Following PWs only)

Permits (Following PWs only)

Notes: The following PWs were not completed at the time they were written so a description of work to be completed and documents needed is attached.



GOVERNOR'S OFFICE OF STORM RECOVERY

Andrew M. Cuomo
Governor

James Rubin
Executive Director



Monday, April 13, 2015

«Full_Name»
«Job_Title», «Applicant»
«Business_Address»

RE: Federal E-Grants EMMIE Files

Dear «Job_Title» «Last_Name»,

On November 13, 2014 Governor Cuomo announced that the State would provide the “match” for FEMA Public Assistance (PA) projects resulting from The Upstate Flooding Event (4129). This includes the match for project worksheets (PW’s) in the «Applicant». The funding for the match came from the State of New York’s allocation of the United States Department of Housing and Urban Development (HUD) Community Development Block Grant Disaster Recovery program (CDBG-DR) funds. These funds are managed by the Governor’s Office of Storm Recovery (GOSR).

Similar to the PA program, CDBG-DR funds have programmatic requirements that the State must comply with to satisfy Federal requirements. To compile files for HUD to support match payments made by the State for the «Applicant», GOSR uses FEMA’s Federal E-Grants database (EMMIE) to obtain necessary documentation. However, not all HUD required documents are currently contained in EMMIE.

As a requirement of participation in the GOSR local match program, and to provide your local match share, you will need to provide GOSR with the required documentation, provided on the attached worksheets, to ensure that your project complies with any and all applicable Federal and State regulations. This includes, but is not limited to, the following HUD requirements: the Davis Bacon Act (40 U.S.C. §§ 276a to 276a-7) as supplemented by Department of Labor regulations (29 C.F.R. part 5); Section 3 of the Housing and Urban Development Act of 1968, as amended, 12 U.S.C. § 1701u (section 3); and taking all necessary affirmative steps to assure that minority firms, women’s business enterprises, and labor surplus area firms are used in subcontracting when possible in accordance with 24 C.F.R. § 85.36 (e).

GOSR is prepared to provide technical assistance to help you comply with these requirements. However, it is respectfully requested that the required and requested documents as shown on the attached checklist be scanned and uploaded to the USB flash drive provided to you by GOSR. Please ensure that all documents are **clearly readable** and **not encrypted** and mail to:



GOVERNOR'S OFFICE OF STORM RECOVERY

Andrew M. Cuomo
Governor

James Rubin
Executive Director



ATTN: John Scarpa,
Infrastructure and Local Government Programs
Governor's Office of Storm Recovery
25 Beaver Street 5th Floor
New York, NY 10004

Please send the documents within 21 days so that they may be placed in the file at the Governor's Office of Storm Recovery. Also attached is set of simple instructions to aid you in uploading files onto the USB flash drive. If you have additional questions, please do not hesitate to email us at LOCALMATCH@stormrecovery.ny.gov.

Please contact us via e-mail at LOCALMATCH@stormrecovery.ny.gov to confirm the receipt of this notice or if you have any issues regarding your USB flash drive.

Thanking you in advance for assistance on this matter.

Sincerely,

Kris Van Orsdel
Director Infrastructure & Local Government Programs
Governor's Office of Storm Recovery
25 Beaver Street
New York, NY 10004



GOVERNOR'S OFFICE OF STORM RECOVERY

Andrew M. Cuomo
Governor

James Rubin
Executive Director



Friday, April 3, 2015

«Full_Name»
«Job_Title», «Applicant»
«Business_Address»

RE: Federal E-Grants EMMIE Files

Dear «Job_Title» «Last_Name»,

On July 23, 2014 Governor Cuomo announced that the State would provide the “match” for FEMA Public Assistance (PA) projects resulting from Superstorm Sandy (4085). This includes the match for project worksheets (PW’s) in the «Applicant». The funding for the match came from the State of New York’s allocation of the United States Department of Housing and Urban Development (HUD) Community Development Block Grant Disaster Recovery program (CDBG-DR) funds. These funds are managed by the Governor’s Office of Storm Recovery (GOSR).

Similar to the PA program, CDBG-DR funds have programmatic requirements that the State must comply with to satisfy Federal requirements. To compile files for HUD to support match payments made by the State for the «Applicant», GOSR uses FEMA’s Federal E-Grants database (EMMIE) to obtain necessary documentation. However, not all HUD required documents are currently contained in EMMIE.

As a requirement of participation in the GOSR local match program, and to provide your local match share, you will need to provide GOSR with the required documentation, provided on the attached worksheets, to ensure that your project complies with any and all applicable Federal and State regulations. This includes, but is not limited to, the following HUD requirements: the Davis Bacon Act (40 U.S.C. §§ 276a to 276a-7) as supplemented by Department of Labor regulations (29 C.F.R. part 5); Section 3 of the Housing and Urban Development Act of 1968, as amended, 12 U.S.C. § 1701u (section 3); and taking all necessary affirmative steps to assure that minority firms, women’s business enterprises, and labor surplus area firms are used in subcontracting when possible in accordance with 24 C.F.R. § 85.36 (e).

GOSR is prepared to provide technical assistance to help you comply with these requirements. However, it is respectfully requested that the required and requested documents as shown on the attached checklist be scanned and uploaded to the USB flash drive provided to you by GOSR. Please ensure that all documents are **clearly readable** and **not encrypted** and mail to:



GOVERNOR'S OFFICE OF STORM RECOVERY

Andrew M. Cuomo
Governor

James Rubin
Executive Director



ATTN: John Scarpa,
Infrastructure and Local Government Programs
Governor's Office of Storm Recovery
25 Beaver Street 5th Floor
New York, NY 10004

Please send the documents within 21 days so that they may be placed in the file at the Governor's Office of Storm Recovery. Also attached is set of simple instructions to aid you in uploading files onto the USB flash drive. If you have additional questions, please do not hesitate to email us at LOCALMATCH@stormrecovery.ny.gov.

Please contact us via e-mail at LOCALMATCH@stormrecovery.ny.gov to confirm the receipt of this notice or if you have any issues regarding your USB flash drive.

Thanking you in advance for assistance on this matter.

Sincerely,

Kris Van Orsdel
Director Infrastructure & Local Government Programs
Governor's Office of Storm Recovery
25 Beaver Street
New York, NY 10004

Anexo 9 – Procedimientos de adquisición y cumplimiento del Programa de Aporte Equitativo Local de Participación No Federal de Asistencia Pública de la FEMA

Tamaño del proyecto: Pequeño

Categorías de la FEMA: A – G

Límite de financiamiento: Proyectos designados como pequeños por la FEMA

Revisión del analista:

- Transferencia de archivo de EMMIE
- Revisión completa de la PW por parte de la FEMA
 - Notas de la FEMA por consideraciones/comentarios especiales sobre el proyecto
 - Preservación ambiental/histórica
 - Mitigación de peligros
 - Seguro
 - Elementos inelegibles y revisión de costos
 - Revisión de adquisiciones
 - Comentarios adicionales sobre el proyecto
 - Revisión de financiamiento
 - Monto adjudicado del proyecto
 - Reducciones inelegibles
 - Importe de participación estatal elegible
 - Monto recomendado de la CDBG
 - Comentarios finales de recomendación de financiamiento
 - Monto final de recomendación de financiamiento
- Revisión completa de la lista de verificación de la CDBG
 - Documentación de la FEMA
 - Autorización ambiental
 - Gestión financiera/de costos
 - Cumplimiento laboral
 - Participación ciudadana (según corresponda)
 - Derechos civiles (según corresponda)
 - Artículo 3 (según corresponda)
 - Comentarios sobre documentación faltante de la CDBG

Revisión del Gerente de Elegibilidad:

- Revisión de financiamiento

Revisión del líder del proyecto:

- Confirmación de la recomendación de financiación
- Verificación de comentarios de recomendación de financiación

Tamaño del proyecto: Grande

Categorías de la FEMA: A – G

Límite de financiación: Proyectos designados como pequeños por la FEMA - \$150,000

Revisión del analista:

- Transferencia de archivo de EMMIE
- Revisión completa de la PW por parte de la FEMA

- Notas de la FEMA por consideraciones/comentarios especiales sobre el proyecto
- Preservación ambiental/histórica
- Mitigación de peligros
- Seguro
- Elementos inelegibles y revisión de costos
- Revisión de adquisiciones
- Comentarios adicionales sobre el proyecto
- Revisión de financiamiento
 - Monto adjudicado del proyecto
 - Reducciones inelegibles
 - Importe de participación estatal elegible
 - Monto recomendado de la CDBG
 - Comentarios finales de recomendación de financiamiento
 - Monto final de recomendación de financiamiento
- Revisión completa de la lista de verificación de la CDBG
 - Documentación de la FEMA
 - Autorización ambiental
 - Gestión financiera/de costos
 - Cumplimiento laboral
 - Participación ciudadana (según corresponda)
 - Derechos civiles (según corresponda)
 - Artículo 3 (según corresponda)
 - Comentarios sobre documentación faltante de la CDBG

Revisión del Gerente de Elegibilidad:

- Revisión de financiamiento
- Revisión detallada de la lista de verificación de la CDBG

Revisión del líder del proyecto:

- Confirmación de la recomendación de financiación
- Verificación de comentarios de recomendación de financiación

Tamaño del proyecto: Grande

Categorías de la FEMA: A – G

Límite de financiación: \$150,001 - \$500,000

Revisión del analista:

- Transferencia de archivo de EMMIE
- Revisión completa de la PW por parte de la FEMA
 - Notas de la FEMA por consideraciones/comentarios especiales sobre el proyecto
 - Preservación ambiental/histórica
 - Mitigación de peligros
 - Seguro
 - Elementos inelegibles y revisión de costos
 - Revisión de adquisiciones
 - Comentarios adicionales sobre el proyecto
 - Revisión de financiamiento
 - Monto adjudicado del proyecto

- Reducciones inelegibles
 - Importe de participación estatal elegible
 - Monto recomendado de la CDBG
 - Comentarios finales de recomendación de financiamiento
 - Monto final de recomendación de financiamiento
- Revisión completa de la lista de verificación de la CDBG
 - Documentación de la FEMA
 - Adquisiciones: Límite de \$150,001 - \$500,000
 - Autorización ambiental
 - Gestión financiera/de costos
 - Cumplimiento laboral
 - Participación ciudadana (según corresponda)
 - Derechos civiles (según corresponda)
 - Artículo 3 (según corresponda)
 - Comentarios sobre documentación faltante de la CDBG

Revisión del Gerente de Elegibilidad:

- Revisión de financiamiento
- Revisión minuciosa de la lista de verificación de la CDBG con una revisión detallada de la adquisición de proyectos de entre \$150,001 y \$500,000
 - Servicios profesionales
 - Declaraciones de Calificaciones o Propuestas de Costo (cuando corresponda)
 - Declaraciones juradas de Comprobantes de Publicación de Solicitud de Ofertas o comprobante de método alternativo para publicitar las Respuestas al RFP/RFQ
 - Copia de hojas de calificación/puntuación
 - Revisión de razonabilidad de los costos
 - Contrato de Servicios celebrado y toda modificación realizada a dicho contrato
 - Autorización del Contratista/Verificación de Elegibilidad del Contratista (Autorización de Exclusión Federal, SAM)
 - Licitación bajo pliego cerrado (construcción)
 - Publicación de avisos para licitaciones
 - Invitación a licitar
 - Planes y especificaciones
 - Estudios especiales, encuestas, investigaciones, resultados de pruebas, etc. (según corresponda)
 - Documentos de diseño y estimaciones de costos
 - Documentos de licitación
 - Permisos
 - Tabulación de ofertas con copia de la propuesta y garantía de seriedad de oferta presentados por cada licitador
 - Información de calificación del licitador
 - Aviso de adjudicación de contrato al licitador responsable con la oferta más baja
 - Contrato de servicios celebrado
 - Aviso para proceder, si se requiere
 - Evidencia de verificación de elegibilidad y aprobación del contratista
 - Informes de inspección o de estado del arquitecto/ingeniero

- Registro de reclamos, disputas, etc.
- Órdenes de cambio con documentación de respaldo y justificación
- Inspección final y aceptación del proyecto
- Certificado de gravámenes preservados (*clear lien certificate*) y pago final al contratista
- Certificado de conclusión sustancial

Revisión del líder del proyecto:

- Confirmación de la recomendación de financiación
- Verificación de comentarios de recomendación de financiación

Tamaño del proyecto: Grande

Categorías de la FEMA: A - G **Límite de**

financiación: >\$500,001 **Revisión del**

Analista:

- Transferencia de archivo de EMMIE
- Revisión completa de la PW por parte de la FEMA
 - Notas de la FEMA por consideraciones/comentarios especiales sobre el proyecto
 - Preservación ambiental/histórica
 - Mitigación de peligros
 - Seguro
 - Elementos inelegibles y revisión de costos
 - Revisión de adquisiciones
 - Comentarios adicionales sobre el proyecto
 - Revisión de financiamiento
 - Monto adjudicado del proyecto
 - Reducciones inelegibles
 - Importe de participación estatal elegible
 - Monto recomendado de la CDBG
 - Comentarios finales de recomendación de financiamiento
 - Monto final de recomendación de financiamiento
- Revisión completa de la lista de verificación de la CDBG
 - Documentación de la FEMA
 - Adquisiciones: Límite de \$500,001
 - Autorización ambiental
 - Gestión financiera/de costos
 - Cumplimiento laboral
 - Participación ciudadana (según corresponda)
 - Derechos civiles (según corresponda)
 - Artículo 3 (según corresponda)
 - Comentarios sobre documentación faltante de la CDBG

Revisión del Gerente de Elegibilidad:

- Revisión de financiamiento
- Revisión minuciosa de la lista de verificación de la CDBG con una revisión detallada de la adquisición de proyectos que excedan los \$500,001
 - Servicios profesionales
 - Declaraciones de Calificaciones o Propuestas de Costo (cuando corresponda)

- Declaraciones juradas de Comprobantes de Publicación de Solicitud de Ofertas o comprobante de método alternativo para publicitar las Respuestas al RFP/RFQ
- Copia de hojas de calificación/puntuación
- Revisión de razonabilidad de los costos
- Contrato de Servicios celebrado y toda modificación realizada a dicho contrato
- Autorización del Contratista/Verificación de Elegibilidad del Contratista (Autorización de Exclusión Federal, SAM)
- Licitación bajo pliego cerrado (construcción)
 - Publicación de avisos para licitaciones
 - Invitación a licitar
 - Planes y especificaciones
 - Estudios especiales, encuestas, investigaciones, resultados de pruebas, etc. (según corresponda)
 - Documentos de diseño y estimaciones de costos
 - Documentos de licitaciones
 - Permisos
 - Tabulación de ofertas con copia de la propuesta y garantía de seriedad de oferta presentados por cada licitador
 - Información de calificación del licitador
 - Aviso de adjudicación de contrato al licitador responsable con la oferta más baja
 - Contrato de servicios celebrado
 - Aviso para proceder, si se requiere
 - Evidencia de verificación de elegibilidad y aprobación del contratista
 - Informes de inspección o de estado del arquitecto/ingeniero
 - Registro de reclamos, disputas, etc.
 - Órdenes de cambio con documentación de respaldo y justificación
 - Inspección final y aceptación del proyecto
 - Certificado de gravámenes preservados (*clear lien certificate*) y pago final al contratista
 - Certificado de conclusión sustancial

Revisión del líder del proyecto:

- Confirmación de la recomendación de financiación
- Verificación de comentarios de recomendación de financiación
- Revisión minuciosa de la lista de verificación de la CDBG con una revisión detallada de la adquisición de proyectos que excedan los \$500,001
 - Servicios profesionales
 - Declaraciones de Calificaciones o Propuestas de Costo (cuando corresponda)
 - Declaraciones juradas de Comprobantes de Publicación de Solicitud de Ofertas o comprobante de método alternativo para publicitar las Respuestas al RFP/RFQ
 - Copia de hojas de calificación/puntuación
 - Revisión de razonabilidad de los costos
 - Contrato de Servicios celebrado y toda modificación realizada a dicho contrato

- Autorización del Contratista/Verificación de Elegibilidad del Contratista (Autorización de Exclusión Federal, SAM)
- Licitación bajo pliego cerrado (construcción)
 - Publicación de avisos para licitaciones
 - Invitación a licitar
 - Planes y especificaciones
 - Estudios especiales, encuestas, investigaciones, resultados de pruebas, etc. (según corresponda)
 - Documentos de diseño y estimaciones de costos
 - Documentos de licitaciones
 - Permisos
 - Tabulación de ofertas con copia de la propuesta y garantía de seriedad de oferta presentados por cada licitador
 - Información de calificación del licitador
 - Aviso de adjudicación de contrato al licitador responsable con la oferta más baja
 - Contrato de servicios celebrado
 - Aviso para proceder, si se requiere
 - Evidencia de verificación de elegibilidad y aprobación del contratista
 - Informes de inspección o de estado del arquitecto/ingeniero
 - Registro de reclamos, disputas, etc.
 - Órdenes de cambio con documentación de respaldo y justificación
 - Inspección final y aceptación del proyecto
 - Certificado de gravámenes preservados (*clear lien certificate*) y pago final al contratista
 - Certificado de conclusión sustancial
- Revisión completa, recomendación, control de calidad minucioso, justificación y aprobación de la recomendación del proyecto
- Memorándum para la recomendación y archivos sobre cualquier consideración especial por parte de la FEMA, actualización de versión planificada, seguimiento mejorado del proyecto, etc.

Anexo 10 – Procedimientos de adquisición y cumplimiento del Programa de Aporte Equitativo Local de Participación No Federal de Asistencia Pública de la FEMA

Gestión de archivos de PA de la FEMA

Estructura de carpetas

Carpeta Nivel 1	Carpeta Nivel 2	Carpeta Nivel 3	Carpeta Nivel 4	Carpeta Nivel 5	Carpeta Nivel 6
Tormenta					
	Solicitante				
		Pago			
			Monitoreo_de_programa		
			PW (paga)		
				Correspondencia	
				Respaldo_extracción	
					Finanzas
					Adquisiciones
				Medio Ambiente	
				Documentos_cierre_FEMA	
				Documentos_estándar_FEMA	
				Finanzas	
				Documentos_FIRM	
				Justificación_y_dispensas	
				Objetivo_nacional	
				Adquisiciones	
				Documentación_respaldo	
					Originales_EMMIE
					Rescate_documentos_sitio
		PW (impaga)			
			Correspondencia		
			Respaldo_extracción		
				Finanzas	
				Adquisiciones	
			Medio Ambiente		
			Documentos_cierre_FEMA		
			Documentos_estándar_FEMA		
			Finanzas		
			Documentos_FIRM		
			Justificación_y_		

			dispensas		
			Objetivo_nacional		
			Adquisiciones		
			Documentación_ respaldo		
				Originales_EMMIE	
				Rescate_documentos_sitio	

Folder Content

<p>Correspondence</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ If available, the GOSR Project Status Form, and PDFs of emails or letters between GOSR and the applicant are included
<p>Draw Support</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Financial and Procurement documentation specifically used to support the funding recommendation on the CDR/PDR
<p>Environmental</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Either a FEMA ERR and ERR Waiver OR a Letter of Exemption is required <ul style="list-style-type: none"> ○ FEMA ERR ○ ERR Waiver (Letter of Acceptance / Adoption) <ul style="list-style-type: none"> ◆ Adopts FEMA ERR ○ Letter of Exemption <ul style="list-style-type: none"> ◆ Explains why an ERR is not required ◆ If available, DEC permits, Army Corp of Engineers Permits, SHPO letters
<p>FEMA Closing Documents</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ If available, the FIR and P-4 are included
<p>FEMA Standard Documents</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Required documents include: <ul style="list-style-type: none"> ○ 90-91 ○ Signed or unsigned PW ○ Attachments Cover Page ○ Entire Application ◆ All files should be versioned ◆ Multiples of each document should only be present if there are multiple versions
<p>Financial</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Documentation of costs incurred should be split by document type ◆ Typical files include: <ul style="list-style-type: none"> ○ FEMA Summary Documents <ul style="list-style-type: none"> ◆ FA Materials Summary ◆ FA Equipment Summary ◆ FA Labor Summary ◆ Contract Summary ○ Financial Management Documents <ul style="list-style-type: none"> ◆ E.g. Invoices, Proof of Payment, DAC, Timesheets, Payroll Policy, Insurance
<p>FIRM Documents</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ If available, maps and photos of the project location are included
<p>Justifications and Waivers</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ A Final Recommendation Memo is required ◆ A Justification Statement is required <ul style="list-style-type: none"> ○ Justification Statement <ul style="list-style-type: none"> ◆ Outlines the rationale for funding ◆ Includes the PW number, applicant name, category of work, HUD eligible activity, and National Objective ◆ If project is exempt from Davis Bacon and/or EEO documentation requirements, a Davis Bacon and/or EEO Memo is required <ul style="list-style-type: none"> ○ EEO Memo <ul style="list-style-type: none"> ◆ Explains absence of Civil Rights / Section 3 documentation ◆ The reason outlined in the EEO Memo is applicable to the project (e.g. The exempt reason is the project is 100% FA, then the project 100% FA) ○ Davis Bacon Memo <ul style="list-style-type: none"> ◆ Explains absence of Davis Bacon documentation ◆ The reason outlined is applicable to the project (e.g. The rationale for exemption is that the project is Category A, then the project Category A)
<p>National Objective</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ If the project is LMI a memo explaining the National Objective determination and a map of the project location and service area are both required
<p>Procurement</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ A procurement policy, applicable at the time of the storm, is required <ul style="list-style-type: none"> ○ If a procurement policy is not applicable at the time of the storm, a justification memo should be present ◆ If available, the applicant's emergency resolution is included ◆ If applicable, documentation of the entire procurement process is included
<p>Program Monitoring</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ If available, the monitoring guide and monitoring letters (2) are included
<p>Supporting Documentation</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ All documentation pulled from EMMIE and collected through document retrieval <ul style="list-style-type: none"> ○ Documentation collected during document retrieval will be included in a Site Visit Documentation sub-folder

File Names

Documents must be formatted as PW_####(*)_Document_Type

Files of the same document type should include an enumerated suffix. PW_####(*)_Document_Type_#

Correspondence:

Board_Minutes
Correspondence
Damage_Assessment_Report
DHSES_Letter
Drainage_Survey
Engineering_Reports
FEMA_SRIA
NYSDOS_Concurrence_Letter
Project_Summary
Right_of_Entry
SOW_Change_Request_Letter
Time_Extension
GOSR_Project_Status_Update

Draw Support:

See Financial and Procurement folders

EMMIE Originals:

Documentation from EMMIE, named as-is; do not alter the contents of this file

Environmental:

Army_COE_Compliance
Army_COE_Permits
DEC_Permits
Environmental_Review_Exemption
ERR_REC
ERR_Waiver
SHPO - FEMA Project Review
SHPO_Response

FEMA Closing Documents:

Closeout_Request_Letter
FEMA_Acceptance_Letter
Final_Inspection_Report - Large Project Accounting
Final_Review
P2
P4_Submission_Form
Progress_Payment_and_Closeout
Project_Closeout
GAR_Letter

FEMA Standard Documents:

90-91
90-91(Prior_Entry)
Amendment_Review
Appeal
Attachments_Cover_Page
Attachments_Cover_Page(Prior_Entry)
CEF
Change_Request_Amendment
Debris_Removal
Entire_Application
Entire_Application(Prior_Entry)
Hazard_Mitigation_Proposal
Initial_Review
Inspection_Report
Large_Project_Amendment
Mitigation_Review
PNP_Questionnaire
PW_Checklist PW(Prior_Entry)
PW_Signed
PW_Unsigned
Releases
Repetitive_Loss_Statement
Request_for_Public_Assistance

Financial:

FEMA_Source_Rates - verify document is storm appropriate
Benefit_Cost_Analysis
Contract_Summary_Record
Cost_Estimate
Direct_Administrative_Costs - same as DAC Report
Employee_Payroll_Data - either FEMA Form or from Applicant
Force_Account_Backup
Force_Account_Backup_Labor
Force_Account_Backup_Equipment
Force_Account_Equipment
Force_Account_Equipment_Inventory
Force_Account_Labor
Force_Account_Materials
Fringe_Benefit_Calculations
Historical_Pricing
Invoices
Invoices_and_Proof_of_Payment
Load_Tickets
Payroll_Policy
Payroll_Reports - from Applicant
Project_Budget
Proof_of_Payment
Purchase_Orders
Timesheets
Insurance_Policy
Insurance_Review
Vouchers

FIRM Documents:

8_Step_Floodplain_Mgmt
Calculations
Firmettes
Floorplan
M s
Maps_and_Firmettes
Panel
Photos

Justifications and Waivers:

Justification_Statement Pay_Package
EEO_Documentation_Waiver
DB_Exemption
Recommendation_Memo

National Objective:

NO_Determination_Memo
Residential_Status_Map
Service_Area_Map

Procurement:

Advertisements
Agreements
Bids
Contracts
Emergency_Declaration - SOE, Proclamation, Emergency Order
Manuals
Procurement_Policy
Proposals - quotes, contractor estimates
Purchasing_Policy
Resolutions
Summary_of_Bids

Program Monitoring:

Monitoring_Guide
Monitoring_Notification_Letter
Monitoring_Results_Letter

Site Document Retrieval:

Documentation from site visit; do not alter the contents of this folder

Supporting Documents:

See EMMIE Originals and Site Document Retrieval folders

Anexo 11 – Cartas de aprobación de la Estrategia de Aporte Equitativo Global del HMGP



ESTADO DE NUEVA YORK
DIVISIÓN DE SEGURIDAD NACIONAL Y SERVICIOS DE EMERGENCIA

Kathy Hochul, Gobernadora Jerome M. Hauer, Ph.D., MHS, Comisionado

24 de junio de 2014

Sr. Jerome Hatfield, Administrador Regional
Federal Emergency Management Agency, Region 2 Jacob K. Javits Federal Office Building
26 Federal Plaza, Room 13 1 1
New York, New York I 0278-0002

Estimado Administrador Hatfield:

Como posiblemente sepa, los líderes y el personal de la Oficina del Gobernador para la Recuperación ante Tormentas (GOSR), el División de Seguridad Nacional y Servicios de Emergencia del Estado de Nueva York (DHSES), el personal de Mitigación de Riesgos de la Región 2 de la FEMA, la Oficina de Campo de Recuperación ante Sandy (SRO), y las oficinas centrales de la FEMA han estado trabajando estrechamente en la implementación del Programa de Mitigación de Riesgos del Estado (HMGP). Estas conversaciones han sido tanto productivas como útiles. Le escribo hoy para informarle sobre una revisión consensuada realizada a los ciclos de subvención del HMGP del Estado de Nueva York para las DR 1957, 1993, 4020 y 4031, que le permitirá al Estado de Nueva York satisfacer su obligación de aporte equitativo y lograr una estrategia de aporte equitativo global para estos cuatro desastres.

En las cartas con fecha del 20 y 23 de mayo de 2014, la DHSES y la GOSR describieron a la FEMA un plan propuesto y los proyectos identificados para satisfacer la obligación de aporte equitativo del Estado utilizando una estrategia de aporte equitativo global para estos cuatro desastres al brindar detalles a nivel proyecto sobre una solicitud presentada anteriormente para Renovación Habitacional y Comunitaria del Estado de Nueva York. Esta propuesta incluía sumar adquisiciones adicionales en el norte del Estado de Nueva York, incluidas la región de Mohawk Valley y el Pueblo de Sidney, y varios proyectos de infraestructura del HMGP. Una revisión adicional revela que estos proyectos de infraestructura posiblemente caigan fuera del alcance de las solicitudes 4020-0063 y 4031-0025 de NYSI ICR, que exponían un programa de adquisiciones para las comunidades afectadas por la tormenta en el Estado de Nueva York.

1220 Washington Avenue, State Office Building Campus
Building 7A, Suite 710
Albany, NY 12242

Las adquisiciones del Condado de Delaware (Prioridad 1) ubicadas en el Pueblo de Sidney estaban incluidas en nuestra estrategia en la carta del 20 de mayo de 2014, y siguen siendo una parte clave de este plan. Las adquisiciones de Suffolk que se muestran por código postal (Prioridad 2) presentan un aporte equitativo de participación no federal suficiente como para reemplazar los proyectos de infraestructura en nuestra carta del 20 de mayo. Las adquisiciones de Richmond (Prioridad 3) se incluyen para demostrar que la GOSR cuenta con capacidad de aporte equitativo global adicional, si fuera necesario, para satisfacer el requisito de aporte equitativo de estos cuatro desastres. Los tres grupos de prioridad se encuentran dentro del alcance de trabajo y las geografías definidos en los LOI y las solicitudes de 4020-0063 y 4031-0025. Los proyectos de infraestructura indicados anteriormente en nuestra carta del 20 de mayo ahora se ejecutarán conforme al HMGP 4085 de la Super tormenta Sandy.

El Estado se asegurará de que estos proyectos sean elegibles para recibir fondos tanto del HMGP como de la CDBG-DR y de que se cumpla con todos los requisitos relevantes de la FEMA y del HUD, incluidas las restricciones en las escrituras de propiedades adquiridas para la conservación de espacios abiertos. La DHSES y la GOSR continuarán trabajando estrechamente con la FEMA para coordinar y optimizar la revisión ambiental para estas adquisiciones. La estrategia de aporte equitativo global que se muestra a continuación permitirá que otras adquisiciones de Irene-Lee procedan con financiación, usando fondos 100% provenientes de la FEMA y del HMGP, dado que los propietarios de viviendas y las comunidades están extremadamente ansiosos por realizar un cierre sobre sus propiedades. Este proceso también brindará eficiencias en la solicitud y administración del proyecto, lo que evitará problemas de elegibilidad y le permitirá al Estado avanzar con mayor rapidez para ayudar a las comunidades en recuperación.

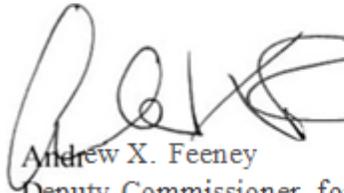
Área de Adquisiciones (Código Postal)	Cantidad de Propiedades	Costo total estimado
Prioridad 1: Condado de Delaware		
Sidney (13838)	73	\$ 8,504,267
Prioridad 2: Condado de Suffolk		
Lindenhurst (1 1757)	220	\$ 23,615,000
Oakdale (1 1769)	24	\$ 6,895,000
Riverhead (1 190 I)	133	\$ 7,645,000
Mastic Beach (1 1951)	99	\$ 3,970,500
Prioridad 3: Condado de Richmond		
Staten Isly (I 0305)	296	\$ 48,729,000
Staten Island (I 0306)	213	\$ 46,933,500
APORTE EQUITATIVO GLOBAL MÁXIMO POSIBLE		\$ 146,292,267
Requisito estimado de aporte equitativo para los DR 4020, 4031, 1957 y 1993		\$ 45,000,000

Como se muestra en la tabla anterior, el Estado tiene el potencial para cubrir el aporte equitativo de las DR 4020 y 4031 en exceso. Incluimos este colchón para abordar posibles cambios que podrían ocurrir a medida que se desarrollan estas solicitudes y otras. Una vez satisfechas las necesidades de aporte equitativo para estos desastres, el Estado podrá obtener las adquisiciones restantes por separado como parte de la estrategia del aporte equitativo del

DR #4085. La DHSES y la GOSR se comprometen a seguir trabajando con la FEMA para confirmar que el Estado haya cumplido con sus obligaciones de aporte equitativo.

La DHSES y la GOSR entienden que el Estado debe reexaminar algunos aspectos del programa, lo que incluye revisar presupuestos de adquisición comunitaria de 75% a 100% y actualizar el Plan Administrativo del HMGP aprobado por la FEMA el 7 de septiembre de 2012. También estamos trabajando con la División de Presupuesto para conversar sobre procedimientos de contratación optimizados. Comprendemos que la FEMA también continúa explorando opciones asociadas con proyectos que ya están financiados mediante las DR 1957 y 1993.

Atentamente,



Andrew X. Feeney
Deputy Commissioner for Special Programs &
Representante Autorizado del Gobernador Alterno

cc: Michael Audin
Franki Coons
Matthew Goldstein
Rick Lord
Bill McDonnell
Mike Moriarty
Jamie Rubin
Sarah Tippens
Robert Tranter
Kris Van Orsdel
Roy Wright



ESTADO DE NUEVA YORK
DIVISIÓN DE SEGURIDAD NACIONAL Y SERVICIOS DE EMERGENCIA

Kathy Hochul, Gobernadora Jerome M. Hauer, Ph.D., MHS, Comisionado

1 de julio de 2014

Sr. Jerome Hatfield, Administrador Regional
Agencia Federal para el Manejo de Emergencias, Región 2
Jacob K. Javits Federal Office Building
26 Federal Plaza, Room 1311
New York, New York 10278-0002

Sra. Laura Phillips
Directora, Oficina de Recuperación ante Sandy (SRO)
118-35 Queens Boulevard, 11th Floor
Forest Hills, NY 11375

Estimado Administrador Hatfield y Directora Phillips:

Como bien sabe, los líderes y el personal de la Oficina del Gobernador para la Recuperación ante Tormentas (GOSR), el División de Seguridad Nacional y Servicios de Emergencia del Estado de Nueva York (DHSES), el personal de Mitigación de Riesgos de la Región 2 de la FEMA, la Oficina de Campo de Recuperación ante Sandy (SRO), y la oficina central de Washington D. C. han estado trabajando estrechamente en la implementación del Programa de Mitigación de Riesgos del Estado. Estas conversaciones han sido muy productivas y extremadamente útiles. Le escribo hoy para informarle sobre una revisión consensuada realizada al ciclo de subvención del HMGP del Estado de Nueva York para la 4085, que le permitirá al Estado de Nueva York satisfacer su obligación de aporte equitativo no federal y lograr una estrategia de "aporte equitativo global" para la Supertormenta Sandy.

En las cartas con fecha del 20 y 23 de mayo y del 24 de junio de 2014, la DHSES y la GOSR describieron a la FEMA un plan propuesto y los proyectos identificados para satisfacer la obligación de aporte equitativo no federal del Estado para las DR 4020, 4031, 1957 y 1993. Usando una estrategia de aporte equitativo global para estos cuatro desastres, el Estado desarrolló un programa de adquisiciones para comunidades afectadas por las tormentas en el Estado de Nueva York. Para la DR 4085, la DHSES y la GOSR proponen una combinación de adquisiciones y proyectos de infraestructura en los condados afectados por las tormentas para cumplir con la obligación de aporte equitativo no federal para Sandy. Varios proyectos, incluidos el Programa de Mitigación de Puentes, Spring Creek Fase 2 y las adquisiciones se cubrirán con un aporte equitativo en exceso, o se financiarán completamente usando la asignación otorgada al Estado de Nueva York de fondos de la Subvención en Bloque para el Desarrollo Comunitario y Recuperación ante Desastres (CDBR-DR) del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de Estados Unidos (HUD). Otros proyectos, incluidos varios proyectos patrocinados por la Ciudad de Nueva York y grandes autoridades estatales, recibirán fondos de aporte equitativo no federal brindados directamente por el solicitante. En total, estas acciones le permitirán al Estado cumplir con sus requisitos de aporte equitativo no federal para la DR 4085.

El Estado se asegurará de que todos los proyectos se utilicen como parte de la estrategia de aporte equitativo global y sean elegibles para recibir fondos tanto del HMGP como de la CDBG-DR y de que se cumpla con todos los requisitos relevantes de la FEMA y del HUD, incluidas las restricciones en las escrituras de propiedades adquiridas para la conservación permanente de espacios abiertos. La DHSES y la GOSR continuarán trabajando estrechamente con la FEMA para coordinar y optimizar la revisión ambiental para estas adquisiciones. La GOSR y la DHSES también le demostrarán a la FEMA cómo planifica realizar un seguimiento y administrar los pagos que cumplan con la obligación de aporte equitativo. La estrategia de aporte equitativo global que se muestra a continuación permitirá que otros proyectos de la Supertormenta Sandy se financien en un 100% con fondos provenientes del HMGP de la FEMA. Este proceso también brindará eficiencias en la solicitud y administración del proyecto, reducirá la cantidad de trámites y documentación entre fuentes de financiación, evitará problemas de elegibilidad y le permitirá al Estado avanzar con mayor rapidez para ayudar a las comunidades en recuperación. La siguiente tabla identifica de forma general proyectos para las adquisiciones de aporte equitativo global, proyectos de infraestructura y otras fuentes de aporte equitativo no pertenecientes a la GOSR que respaldan la estrategia de aporte equitativo global del Estado.

Project Name	Non-Federal Match Source	Max. Potential Match Credit	DR-4085 HMGP Application #
Richmond, Suffolk and Nassau County Acquisitions	GOSR	\$150,000,000	TBD
Bridge Mitigation Program (94 CDBG-DR eligible bridges)	GOSR	\$484,145,990	1210
Spring Creek (Phase 2)	GOSR	\$48,310,090	1803
Likely Non-GOSR Match Contributions	NYC & Others	\$73,893,328	
NYC		\$48,626,133	
26th Ward WWTP, Brooklyn	NYC	\$947,500	416
BREEZY POINT RISK MITIGATION SYSTEMS/Breezy Point Dune System	NYC	\$14,535,579	705
Metropolitan Hospital Center (Pre-Connections for Critical Systems)	NYC	\$515,500	547
Public Housing Complexes - Back-up Power	NYC	\$11,604,000	1647
Coney Island Hospital Center (Pre-Connections for Critical Systems)	NYC	\$174,750	735
Back Up Power for Nursing Homes and ACFs	NYC	\$4,790,054	856
Emergency Power for 60 Critical Schools	NYC	\$3,558,750	1792
Red Hook Flood Barrier	NYC	\$12,500,000	TBD
Other Applicants		\$25,267,195	
LaGuardia Airport Flood Control	PANYNJ	\$9,350,000	825
Upgrade Pavement Subgrade at Howland Hook Container Terminal	PANYNJ	\$1,556,512	2226
Installation of Tide Gates/Drainage Check Valves at JFK Airport	PANYNJ	\$863,333	1780
Verrazano-Narrows Bridge Service Building (Technology Back-up Center)	MTA	\$2,308,450	TBD
Staten Island University Hospital	North Shore-LIJ	\$11,188,900	TBD
MAXIMUM POTENTIAL GLOBAL MATCH		\$756,349,408	
Non-Federal Match Requirement for DR 4085		\$307,882,464	

Como se muestra en la tabla anterior, el Estado tiene el potencial de cubrir el aporte equitativo de la DR 4805 en exceso. Incluimos este colchón adicional para abordar posibles cambios que podrían ocurrir a medida que se desarrollan y ejecutan estas solicitudes y otras. La DHSES y la GOSR se comprometen a trabajar con la FEMA para asegurarse de que el Estado haya cumplido con sus obligaciones de aporte equitativo no federal. Tenga en cuenta que las cifras del Programa de Adquisiciones y Mitigación de Puentes



ESTADO DE NUEVA YORK
DIVISIÓN DE SEGURIDAD NACIONAL Y SERVICIOS DE EMERGENCIA

Kathy Hochul, Gobernadora Jerome M. Hauer, Ph.D., MHS, Comisionado

que se muestran arriba representan nuestras estimaciones actuales del posible aporte equitativo no federal máximo disponible de estos proyectos para el HMGP de la DR 4085. Las cifras reales probablemente sean diferentes, y se actualizarán continuamente a medida que el programa continúa desarrollándose.

La DHSES y la GOSR entienden que el Estado debe reexaminar algunos aspectos del programa, lo que incluye revisar presupuestos de adquisición comunitaria de 75% a 100% y actualizar el Plan Administrativo del HMGP aprobado por la FEMA el 7 de septiembre de 2012. También estamos trabajando con la División de Presupuesto para conversar sobre la optimización de nuestros procedimientos de contratación. Por último, la GOSR les brindará a los asesores de subvención experiencia en el desarrollo de proyectos de la CDBG-DR del HUD y del HMGP de la FEMA a los solicitantes y las agencias implementadoras, según lo necesiten, para garantizar el cumplimiento de todas las normas de la FEMA y del HUD (cuando corresponda). Nuestras agencias también realizarán un seguimiento y documentarán los gastos de aporte equitativo federal y no federal a lo largo de todo el programa para mostrar nuestro progreso en el manejo de la estrategia de aporte equitativo global y en el cumplimiento de las metas establecidas en nuestra reciente extensión de seis meses.

Atentamente,

Jerome M. Hauer, Ph.D., MHS, Comisionado
Representante Autorizado del Gobernador Alterno

cc:

Michael Audin
Franki Coons
Matthew Goldstein
Casey Levy
Rick Lord
Bill McDonnell
Mike Moriarty
Jamie Rubin
Sarah Tippens
Robert Tranter
Roy Wright
Kris Van Orsdel

7 de julio de 2014

9 de septiembre de 2021

Margaret N. Becker
Subcontralor
División de Contratos y Gastos
Oficina del Contralor del Estado
110 State Street
Albany, NY 12236

Estimada Sra. Becker:

El Gobernador Andrew Cuomo le asignó a la Oficina del Gobernador para la Recuperación ante Tormentas (GOSR) la tarea de coordinar y brindar asistencia a las comunidades afectadas por el Huracán Irene, la Tormenta Tropical Lee y la Supertormenta Sandy a medida que se recuperan de estos tres desastres. Adicionalmente, la GOSR está encargada de la programación de los fondos de la asignación para el Estado de Nueva York del Programa de Subvención en Bloque para el Desarrollo Comunitario y Recuperación ante Desastres (CDBG-DR) del Departamento de Viviendas y Desarrollo Urbano (HUD) de Estados Unidos para atender necesidades de recuperación.

Un aspecto del trabajo en curso de la GOSR ha sido el uso de fondos de la CDBG-DR como aporte equitativo no federal para programas de subvención federales que requieran una participación de costos local. Esto incluye el Programa de Subvenciones para la Mitigación de Riesgos (HMGP) de la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA), el cual normalmente proporciona el 75% de los fondos para proyectos de mitigación y resistencia elegibles y requiere que la contribución del 25% final sea un aporte equitativo no federal.

Le escribimos para informarle a la oficina del Contralor que luego de unas conversaciones con el personal de la FEMA en Washington DC, la Oficina de Campo de Recuperación de Sandy y la Región II, el Estado cubrirá su obligación de aporte equitativo mediante el uso de una situación de aporte equitativo global, mediante la cual se pagará a varios proyectos elegibles para el HMGP con dinero proveniente en un 100% de la CDBG-DR. La GOSR se asegurará de que estos proyectos sean elegibles para recibir fondos tanto del HMGP como de la CDBG-DR y de que se cumpla con todos los requisitos relevantes de la FEMA y del HUD. Esta estrategia permitirá que otros proyectos se financien al 100% con el HMGP, lo que brindará eficiencias en la solicitud y administración de proyecto, evitará problemas de elegibilidad y le permitirá al Estado avanzar con mayor rapidez para ayudar a las comunidades en recuperación.

Para definir esta estrategia y permitirle a la FEMA brindar comentarios, la GOSR y la DHSES redactaron y presentaron las dos cartas adjuntas (una acerca de la estrategia de aporte equitativo para Irene/Lee y la otra para la Supertormenta Sandy). Sin embargo, el personal de la FEMA nos ha dicho en varias oportunidades que estas cartas o aprobaciones posteriores no son necesarias para que el Estado comience con la aplicación de esta estrategia. En lugar de ello, la FEMA indicó que el Estado puede adjudicar fondos para proyectos individuales a niveles de participación que no sean 75%/25%, siempre y cuando la DHSES y la GOSR puedan demostrar que al nivel de asignación total el aporte equitativo no federal no será menor al 25%.

Como tal, la GOSR alcanzó un acuerdo conjunto con la División de Presupuesto y la DHSES para emplear de inmediato la estrategia, comenzado con el programa de Compra de Viviendas para Irene/Lee. En este programa, se concedió un total de \$188 millones para una serie de proyectos y adquisiciones aprobadas por la FEMA, de las cuales la Participación no Federal es de aproximadamente \$46 millones. La DHSES comenzará a realizar pagos a receptores de estas adjudicaciones, usando en primera instancia financiamiento en un 100% del HMGP. Los pagos para proyectos seleccionados para recibir financiamiento al 100% de la CDBG le seguirán en breve. Se espera que se inicie un proceso similar para el Programa de Compras de Sandy dentro de unas semanas.

Agradecemos su atención a este asunto.

Atentamente,

James Rubin
Director
Oficina del Gobernador para la Recuperación ante Tormentas

Adjunto: Carta a la FEMA del Aporte Equitativo Global para Irene/Lee; Carta a la FEMA del Aporte Equitativo Global para Sandy

Cc: Susan Knapp, Mike Perrin, Andrew Feeney, Rick Lord, Kris van Orsdel, Matt Goldstein



ESTADO DE NUEVA YORK
DIVISIÓN DE SEGURIDAD NACIONAL Y SERVICIOS DE EMERGENCIA

Kathy Hochul, Gobernadora Jerome M. Hauer, Ph.D., MHS, Comisionado

10 de septiembre de 2014

Sr. Jerome Hatfield, Administrador Regional
Agencia Federal para el Manejo de Emergencias, Región 2
Jacob K. Javits Federal Office Building
26 Federal Plaza, Room 1311
New York, New York 10278-0002

Sra. Laura Phillips
Directora, Oficina de Recuperación ante Sandy (SRO)
118-35 Queens Boulevard, 11th Floor
Forest Hills, NY 11375

Estimado Administrador Hatfield y Directora Phillips:

Asunto: Solicitud de aporte equitativo global para cierres de propiedades

En numerosas cartas en el transcurso de los últimos meses, la Oficina del Gobernador para la Recuperación ante Tormentas (GOSR) y la División de Seguridad Nacional y Servicios de Emergencia (DHSES) del Estado de Nueva York han descrito a la FEMA un plan para cumplir con la obligación de aporte equitativo no federal del Estado usando una estrategia de aporte equitativo global para cinco ciclos del Programa de Subvenciones para la Mitigación de Riesgos (HMGP). Estas adquisiciones para espacios abiertos con restricciones en la escritura en comunidades afectadas por las tormentas en el Estado de Nueva York actualmente se proponen para 4085 (Supertormenta Sandy), 4020 (Huracán Irene), 4031 (Tormenta Tropical Lee), 1993 y 1957. Estas adquisiciones (Compras de la GOSR o por \$0 de la HMGP) o se financiarán completamente usando la asignación otorgada al Estado de Nueva York de fondos de la Subvención en Bloque para el Desarrollo Comunitario y Recuperación ante Desastres (CDBR-DR) del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de Estados Unidos (HUD).

Le escribimos para recibir conformidad por parte de la FEMA de que la "actividad" de adquisición de propiedades presentada para la participación de costos como parte de la estrategia de Aporte Equitativo Global es una *actividad de adjudicación previa elegible* asociada con la solicitud de participación en costos del HMGP que incluye estas propiedades. La posición del Estado, según lo interpretado en consulta con la FEMA sobre el Título 44 del CFR, Artículos 206.439 (c), 80.9 (a) y 80.9 (b), es que la "actividad" de adquisición es una acción administrativa de adjudicación previa elegible y que la adquisición de propiedad sigue siendo posiblemente elegible para HMGP hasta que se inicie la demolición y el despeje del sitio a medida que "se da inicio a la implementación". De acuerdo con esta interpretación, muchas de las propiedades en el programa de Compra de la GOSR, las cuales ya fueron adquiridas pero aún no se han demolido, seguirían siendo elegibles para el HMGP y para la estrategia de aporte equitativo global hasta el momento en el que comience cualquier trabajo físico. (Esto también es consistente con las políticas de revisión ambiental de la FEMA: Los acuerdos programáticos adelantados de acuerdo con la Ley Nacional para la Preservación Histórica de 1966 también definen la adquisición de propiedades sin demolición como una actividad que puede ocurrir sin revisión por parte de la Oficina Estatal de Preservación Histórica (State Historic Preservation Office, SHPO) o del Consejo Asesor sobre Preservación Histórica, ya que la adquisición no tiene efecto sobre el ambiente natural o construido).

Todas las propiedades en el programa de Compras de la GOSR se habrán sometido a una revisión de elegibilidad del HUD y deben aún someterse a una revisión ambiental y de elegibilidad de la FEMA. La GOSR y la DHSES reconocen que se podría determinar que algunas propiedades no son elegibles para el aporte equitativo global de acuerdo con esta revisión. Las estructuras en las cuales ya ha comenzado la demolición u otros trabajos físicos no se presentarán a la FEMA para su consideración a menos que creamos que existen circunstancias atenuantes que justifiquen una discusión.

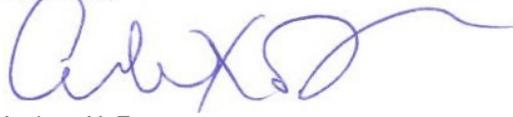
La GOSR ya ha identificado aproximadamente 245 propiedades de adquisición que reúnen con los criterios de elegibilidad y representan más de \$112 millones en aporte equitativo no federal adicional. Se adjunta a esta carta una lista preliminar de las propiedades en consideración para este programa. Esta lista representa el universo máximo potencial de propiedades aplicables en este momento y está sujeta a reducción según lo indiquen las revisiones de elegibilidad, cronogramas de demolición y otras consideraciones a ser acordadas con la oficina central de la FEMA, la Región II de la FEMA y la Oficina

9 de septiembre de 2021

de Recuperación ante Sandy (SRO) de la FEMA al momento de recibida la conformidad con esta estrategia. (La GOSR advierte que no se espera que las solicitudes de adquisición de propiedad futuras requieran la aprobación previa a la adjudicación, y se presentarán para revisión por parte de la FEMA antes del cierre, con tiempo suficiente para llevar a cabo las revisiones necesarias).

La DHSES y la GOSR presentarán una solicitud completa para estas propiedades a un costo de participación federal de cero dólares junto con todos los datos pertinentes para la revisión de la FEMA. La GOSR continuará colaborando con la DHSES y la FEMA para coordinar y optimizar el proceso de revisión de la FEMA para estas propiedades. Solicitamos que la FEMA identifique para la GOSR y la DHSES cualquier requisito de información adicional para su proceso de revisión que supere la revisión del HUD, para poder acelerar la entrega de estos datos a la FEMA. Esperamos ansiosamente su rápida conformidad con nuestros esfuerzos para que podamos continuar avanzando juntos en la recuperación del Estado de Nueva York.

Sincerely,



Andrew X. Feeney
Subcomisionado para Programas Especiales
Representante Autorizado del Gobernador Alterno

cc: Jamie Rubin
Franki Coons
Mike Moriarty
Robert Tranter
Michael Audin

HMGP Global Match Pre-Demolition Buyout List Oct. 2013 - June 2014

Parcel ID	Address	Town/State/Zip	Appraised Value	Appraised Value + Est Project Costs	Offer Amount	Closing Date
OBB0-107	85 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$380,000.00	\$430,000.00	\$299,893.25	10/7/2013
OBB0-005a	119 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$400,000.00	\$450,000.00	\$256,473.73	10/17/2013
OBB0-028	97 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$425,000.00	\$475,000.00	\$350,774.73	10/17/2013
OBB0-036	112 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$375,000.00	\$425,000.00	\$169,935.73	10/17/2013
OBB0081a	175 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$340,000.00	\$390,000.00	\$259,101.23	10/17/2013
OBB0-085	70 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$230,000.00	\$280,000.00	\$230,000.00	10/17/2013
OBB0-006	87 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$200,000.00	\$250,000.00	\$200,000.00	10/24/2013
OBB0-014	134 Fox Ln	Staten Island, NY 10306	\$450,000.00	\$500,000.00	\$450,000.00	10/24/2013
OBB0-106	140 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$250,000.00	\$300,000.00	\$98,000.00	10/24/2013
OBB0-143	82 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$410,000.00	\$460,000.00	\$368,972.56	10/24/2013
OBB0-144	50 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$210,000.00	\$260,000.00	\$166,666.41	10/24/2013
OBB0-037	66 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$335,000.00	\$385,000.00	\$318,609.67	10/31/2013
OBB0-096	118 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$465,000.00	\$515,000.00	\$465,000.00	10/31/2013
OBB0-118	77 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$330,000.00	\$380,000.00	\$134,295.32	10/31/2013
OBB0-049	24 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$210,000.00	\$260,000.00	\$181,697.97	11/6/2013
OBB0-009a	137 Fox Beach Ave	Staten Island, NY 10306	\$490,000.00	\$540,000.00	\$406,110.73	11/7/2013
OBB0-029	586 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$328,000.00	\$378,000.00	\$180,359.36	11/7/2013
OBB0-053	88 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$270,000.00	\$320,000.00	\$224,244.25	11/7/2013
OBB0-056	105 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$365,000.00	\$415,000.00	\$365,000.00	11/7/2013
OBB0-058	107 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$200,000.00	\$250,000.00	\$181,400.89	11/7/2013
OBB0-088	169A Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$445,000.00	\$495,000.00	\$445,000.00	11/7/2013
OBB0-008	117 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$380,000.00	\$430,000.00	\$285,789.32	11/14/2013
OBB0-015	226 Fox Ln	Staten Island, NY 10306	\$260,000.00	\$310,000.00	\$193,798.38	11/14/2013
OBB0-024	495 Promenade Ave	Staten Island, NY 10306	\$276,000.00	\$326,000.00	\$116,627.93	11/14/2013
OBB0-027	92 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$310,000.00	\$360,000.00	\$246,335.90	11/14/2013
OBB0-047	84-86 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$600,000.00	\$650,000.00	\$540,362.42	11/14/2013
OBB0-062	80 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$420,000.00	\$470,000.00	\$416,317.70	11/14/2013
OBB0-084	42 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$360,000.00	\$410,000.00	\$300,641.91	11/14/2013
OBB0-120a	45 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$975,000.00	\$1,025,000.00	\$744,256.68	11/14/2013
OBB0-022a	51 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$300,000.00	\$350,000.00	\$217,578.30	11/15/2013
OBB0-104	47 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$380,000.00	\$430,000.00	\$337,902.21	11/15/2013
OBB0-087	92 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$210,000.00	\$260,000.00	\$155,319.27	11/20/2013

OBB0-108	18 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$225,000.00	\$275,000.00	\$88,937.39	11/20/2013
OBB0-116	72 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$430,000.00	\$480,000.00	\$310,000.00	11/20/2013 OBB0-
003	588 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$255,000.00	\$305,000.00	\$134,550.40	11/21/2013
OBB0-007	93 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$285,000.00	\$335,000.00	\$280,000.00	11/21/2013 OBB0-
032a	48 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$925,000.00	\$975,000.00	\$660,69.28	11/21/2013 OBB0-
044	93 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$250,000.00	\$300,000.00	\$78,175.98	11/21/2013
OBB0-089	62 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$270,000.00	\$320,000.00	\$135,474.88	11/21/2013
OBB0-094	110 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$260,000.00	\$310,000.00	\$255,007.86	11/21/2013 OBB0-
145	188 Fox Ln	Staten Island, NY 10306	\$375,000.00	\$425,000.00	\$332,264.77	11/21/2013 OBB0-
102	475 Promenade Ave	Staten Island, NY 10306	\$410,000.00	\$460,000.00	\$410,000.00	11/25/2013 OBB0-
345	593 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$350,000.00	\$400,000.00	\$350,000.00	11/26/2013 OBB0-
346	595 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$365,000.00	\$410,000.00	\$365,000.00	11/26/2013 OBB0-
348	599 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$395,000.00	\$440,000.00	\$395,000.00	11/26/2013 OBB0-
349	16 Carmella Ct	Staten Island, NY 10306	\$380,000.00	\$430,000.00	\$380,000.00	11/26/2013
OBB0-350	17 Carmella Ct	Staten Island, NY 10306	\$350,000.00	\$400,000.00	\$350,000.00	11/26/2013
OBB0-351	23 Carmella Ct	Staten Island, NY 10306	\$350,000.00	\$400,000.00	\$350,000.00	11/26/2013
OBB0-352	25 Carmella Ct	Staten Island, NY 10306	\$380,000.00	\$430,000.00	\$380,000.00	11/26/2013
OBB0-353	605 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$430,000.00	\$480,000.00	\$430,000.00	11/26/2013
OBB0-354	607 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$410,000.00	\$460,000.00	\$410,000.00	11/26/2013 OBB0-
355	609 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$355,000.00	\$400,000.00	\$355,000.00	11/26/2013 OBB0-
356	611 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$360,000.00	\$410,000.00	\$360,000.00	11/26/2013
OBB0-357	615 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$360,000.00	\$410,000.00	\$360,000.00	11/26/2013
OBB0-001	115 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$430,000.00	\$480,000.00	\$185,654.92	12/2/2013
OBB0-159	39 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$400,000.00	\$450,000.00	\$262,718.62	12/2/2013
OBB0-245	683 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$470,000.00	\$520,000.00	\$468,019.69	12/2/2013
OBB0-256	39 Delwit Ave	Staten Island, NY 10306	\$420,000.00	\$470,000.00	\$420,000.00	12/3/2013
OBB0-025a	106 Fox Ln	Staten Island, NY 10306	\$360,000.00	\$410,000.00	\$278,671.53	12/4/2013
OBB0-097	99 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$320,000.00	\$370,000.00	\$249,472.09	12/11/2013
OBB0-033	169B Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$495,000.00	\$545,000.00	\$469,394.25	12/12/2013
OBB0-018	311 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$240,000.00	\$290,000.00	\$90,820.23	12/13/2013
OBB0-033	89 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$220,000.00	\$270,000.00	\$136,673.34	12/13/2013
OBB0-051	164 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$620,000.00	\$670,000.00	\$510,339.72	12/13/2013
OBB0-048	477 Promenade Ave	Staten Island, NY 10306	\$390,000.00	\$440,000.00	\$370,286.38	12/16/2013
OBB0-040	173 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$265,000.00	\$310,000.00	\$265,000.00	12/19/2013
OBB0-041	163 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$325,000.00	\$375,000.00	\$325,000.00	12/19/2013
OBB0-057	26 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$210,000.00	\$260,000.00	\$110,800.00	12/19/2013
OBB0-111	633 Cedar Grove Ave	Staten Island, NY 10306	\$820,000.00	\$870,000.00	\$806,031.09	12/19/2013

Page 4 of 9

OBB0-151	58 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$670,000.00	\$720,000.00	\$667,062.98	12/19/2013	OBB0-
157	592 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$440,000.00	\$490,000.00	\$440,000.00	12/19/2013	OBB0-
017a	49 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$420,000.00	\$470,000.00	\$415,619.75	12/20/2013	OBB0-
075	20 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$300,000.00	\$350,000.00	\$277,604.74	12/20/2013	OBB0-
126	163A Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$535,000.00	\$585,000.00	\$531,147.77	12/20/2013	OBB0-
149	3 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$430,000.00	\$480,000.00	\$418,973.34	12/20/2013	OBB0-
182	51 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$540,000.00	\$590,000.00	\$540,000.00	12/20/2013	
OBB0-315	622 Riga St	Staten Island, NY 10306	\$425,000.00	\$475,000.00	\$330,061.96	12/20/2013	OBB0-
432a	112 Fox Ln	Staten Island, NY 10306	\$240,000.00	\$290,000.00	\$202,227.46	12/20/2013	OBB0-
070	627 Cedar Grove Ave	Staten Island, NY 10306	\$740,000.00	\$790,000.00	\$728,797.86	12/27/2013	OBB0-
080	479 Promenade Ave	Staten Island, NY 10306	\$395,000.00	\$445,000.00	\$347,149.72	12/31/2013	OBB0-
083a	118 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$410,000.00	\$460,000.00	\$366,397.69	12/31/2013	OBB0-
109	54 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$410,000.00	\$460,000.00	\$405,473.79	12/31/2013	OBB0-
130	66 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$360,000.00	\$410,000.00	\$321,254.19	12/31/2013	OBB0-
141	107 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$415,000.00	\$465,000.00	\$415,000.00	12/31/2013	OBB0-
004	103 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$610,000.00	\$660,000.00	\$290,500.00	1/2/2014	
OBB0-026a	51 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$480,000.00	\$530,000.00	\$404,424.94	1/2/2014	
OBB0-043a	128 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$420,000.00	\$470,000.00	\$267,011.29	1/2/2014	
OBB0-064	221 Fox Ln	Staten Island, NY 10306	\$345,000.00	\$395,000.00	\$223,064.33	1/2/2014	
OBB0-113	233 Fox Ln	Staten Island, NY 10306	\$310,000.00	\$360,000.00	\$249,581.75	1/2/2014	
OBB0-129	32 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$345,000.00	\$395,000.00	\$150,138.89	1/2/2014	
OBB0-060	45 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$370,000.00	\$420,000.00	\$292,956.59	1/7/2014	
OBB0-320	151 Dugdale St	Staten Island, NY 10306	\$725,000.00	\$775,000.00	\$721,626.53	1/8/2014	
OBB0-362	589 Riga St	Staten Island, NY 10306	\$450,000.00	\$500,000.00	\$444,646.42	1/8/2014	
OBB0-257	41 Delwit Ave	Staten Island, NY 10306	\$405,000.00	\$455,000.00	\$391,334.74	1/9/2014	
OBB0-294	524 Merkel Pl	Staten Island, NY 10306	\$440,000.00	\$490,000.00	\$424,334.39	1/9/2014	
OBB0-316	610 Riga St	Staten Island, NY 10306	\$410,000.00	\$460,000.00	\$410,000.00	1/9/2014	
OBB0-331	574 Riga St	Staten Island, NY 10306	\$410,000.00	\$460,000.00	\$410,000.00	1/9/2014	
OBB0-023	106 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$420,000.00	\$470,000.00	\$303,272.90	1/10/2014	
OBB0-077	59 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$425,000.00	\$475,000.00	\$423,230.22	1/10/2014	
OBB0-114	641 Cedar Grove Ave	Staten Island, NY 10306	\$350,000.00	\$400,000.00	\$289,708.84	1/10/2014	OBB0-
281	673 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$415,000.00	\$465,000.00	\$407,397.56	1/10/2014	OBB0-
131	1638 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$445,000.00	\$495,000.00	\$413,858.31	1/16/2014	OBB0-
010	96 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$251,000.00	\$301,000.00	\$156,315.67	1/27/2014	OBB0-
020	114 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$380,000.00	\$430,000.00	\$194,750.00	1/27/2014	
OBB0-121	120 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$440,000.00	\$490,000.00	\$269,201.70	1/27/2014	
OBB0-179	120 Fox Ln	Staten Island, NY 10306	\$120,000.00	\$170,000.00	\$120,000.00	1/27/2014	

Page 5 of 9

OBB0-086	86 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$410,000.00	\$460,000.00	\$410,000.00	1/28/2014
OBB0-180	70 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$310,000.00	\$360,000.00	\$240,000.00	1/28/2014
OBB0-030	472 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$390,000.00	\$440,000.00	\$390,000.00	1/29/2014
OBB0-160	645 Cedar Grove Ave	Staten Island, NY 10306	\$375,000.00	\$425,000.00	\$375,000.00	1/29/2014
OBB0-011	69 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$425,000.00	\$475,000.00	\$360,134.34	1/30/2014
OBB0-066	48 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$410,000.00	\$460,000.00	\$395,74.56	1/31/2014
OBB0-264	54 Delwit Ave	Staten Island, NY 10306	\$450,000.00	\$500,000.00	\$428,894.84	1/31/2014
OBB0-297	144 Dugdale St	Staten Island, NY 10306	\$450,000.00	\$500,000.00	\$450,000.00	1/31/2014
OBB0-112	165 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$475,000.00	\$525,000.00	\$456,785.3	2/3/2014
OBB0-81	96 Fox Ln	Staten Island, NY 10306	\$270,000.00	\$320,000.00	\$142,89.35	2/5/2014
OBB0-132	45 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$370,000.00	\$420,000.00	\$330,50.00	2/6/2014
OBB0-002	133 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$700,000.00	\$750,000.00	\$399,23.01	2/10/2014
OBB0-152	16 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$256,000.00	\$306,000.00	\$202,4930	2/10/2014
OBB0-252	27 Delwit Ave	Staten Island, NY 10306	\$435,000.00	\$485,000.00	\$424,744.00	2/10/2014
OBB0-307	527 Merkel Pl	Staten Island, NY 10306	\$450,000.00	\$500,000.00	\$450,000.00	2/10/2014
OBB0-042a	9 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$320,000.00	\$370,000.00	\$320,000.00	2/11/2014
OBB0-065	78 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$415,000.00	\$465,000.00	\$400,311.54	2/11/2014
OBB0-059	129 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$460,000.00	\$510,000.00	\$355,865.99	2/12/2014
OBB0-061a	90 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$320,000.00	\$370,000.00	\$174,54.01	2/12/2014
OBB0-247	17 Delwit Ave	Staten Island, NY 10306	\$510,000.00	\$560,000.00	\$496,85.14	2/12/2014
OBB0-271	500 Fairbanks Ave	Staten Island, NY 10306	\$585,000.00	\$635,000.00	\$577,906.49	2/12/2014
OBB0-278	679 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$410,000.00	\$460,000.00	\$398,134.17	2/12/2014
OBB0-302	130 Dugdale St	Staten Island, NY 10306	\$450,000.00	\$500,000.00	\$450,000.00	2/12/2014
OBB0-343	589 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$440,000.00	\$490,000.00	\$440,000.00	2/12/2014
OBB0-248	19 Delwit Ave	Staten Island, NY 10306	\$435,000.00	\$485,000.00	\$410,770.24	2/13/2014
OBB0-286	657 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$390,000.00	\$440,000.00	\$390,000.00	2/13/2014
OBB0-332	572 Riga St	Staten Island, NY 10306	\$430,000.00	\$480,000.00	\$42,992.63	2/13/2014
OBB0-031	102 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$510,000.00	\$560,000.00	\$405,421.39	2/14/2014
OBB0-082a	108 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$350,000.00	\$400,000.00	\$190,000.00	2/14/2014
OBB0-178	99 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$275,000.00	\$325,000.00	\$275,000.00	2/14/2014
OBB0-246	16 Delwit Ave	Staten Island, NY 10306	\$470,000.00	\$520,000.00	\$462,50.64	2/14/2014
OBB0-277	681 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$410,000.00	\$460,000.00	\$410,000.00	2/14/2014
OBB0-284	661 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$375,000.00	\$425,000.00	\$358,238.64	2/14/2014
OBB0-296	148 Dugdale St	Staten Island, NY 10306	\$480,000.00	\$530,000.00	\$480,000.00	2/14/2014
OBB0-301	132 Dugdale St	Staten Island, NY 10306	\$445,000.00	\$495,000.00	\$444,504.99	2/18/2014
OBB0-078	52 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$430,000.00	\$480,000.00	\$423,992.38	2/20/2014
OBB0-013	98 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$445,000.00	\$495,000.00	\$445,000.00	2/25/2014

OBB0-035	100 Fox Ln	Staten Island, NY 10306	\$265,000.00	\$315,000.00	\$182,021.89	2/25/2014
OBB0-046	91 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$470,000.00	\$520,000.00	\$405,756.99	2/25/2014
OBB0-250	23 Delwit Ave	Staten Island, NY 10306	\$420,000.00	\$470,000.00	\$412,097.34	2/25/2014
OBB0-050a	94 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$265,000.00	\$315,000.00	\$200,385.71	2/27/2014
OBB0-135	71 Tarlton Street 109, 111 and 113	Staten Island, NY 10306	\$290,000.00	\$340,000.00	\$240,260.75	2/27/2014
OBB0-136	Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$525,000.00	\$575,000.00	\$405,595.54	2/27/2014
OBB0-249	21 Delwit Ave	Staten Island, NY 10306	\$460,000.00	\$510,000.00	\$460,000.00	2/27/2014
OBB0-285	659 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$390,000.00	\$440,000.00	\$389,401.13	2/27/2014
OBB0-128	61 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$405,000.00	\$455,000.00	\$405,000.00	2/28/2014
OBB0-290	540 Merkel Pl	Staten Island, NY 10306	\$625,000.00	\$675,000.00	\$625,000.00	3/4/2014
OBB0-344	591 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$350,000.00	\$400,000.00	\$350,000.00	3/5/2014
SV-014	50 Terry St	Sayville, NY 11782	\$580,000.00	\$630,000.00	\$580,000.00	3/6/2014
SV-015	56 Terry St	Sayville, NY 11782	\$440,000.00	\$490,000.00	\$437,674.39	3/6/2014
OBB0-173	56 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$430,000.00	\$480,000.00	\$428,947.42	3/7/2014
LH-051	885 S Bay St	Lindenhurst, NY 11757	\$260,000.00	\$310,000.00	\$259,152.32	3/13/2014
OBB0-139	150 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$440,000.00	\$490,000.00	\$426,901.91	3/14/2014
SC-030	31E Santa Barbara Rd	Lindenhurst, NY 11757	\$390,000.00	\$440,000.00	\$367,833.38	3/20/2014
OBB0-055	117 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$340,000.00	\$390,000.00	\$270,835.95	3/20/2014
OBB0-304	537 Merkel Pl	Staten Island, NY 10306	\$465,000.00	\$515,000.00	\$465,000.00	3/20/2014
OBB0-339	154 Aviston St	Staten Island, NY 10306	\$455,000.00	\$505,000.00	\$449,554.55	3/20/2014
OBB0-019a	72 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$320,000.00	\$370,000.00	\$172,276.00	3/21/2014
OBB0-319	157 Dugdale St	Staten Island, NY 10306	\$700,000.00	\$750,000.00	\$700,000.00	3/21/2014
OBB0-074	73 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$425,000.00	\$475,000.00	\$397,686.86	3/24/2014
OBB0-327	584 Riga St	Staten Island, NY 10306	\$460,000.00	\$510,000.00	\$460,000.00	3/25/2014
OBB0-347	597 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$420,000.00	\$470,000.00	\$420,000.00	3/25/2014
OBB0-358	617 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$465,000.00	\$515,000.00	\$465,000.00	3/25/2014
OBB0-259	45 Delwit Ave	Staten Island, NY 10306	\$430,000.00	\$480,000.00	\$430,000.00	3/27/2014
OBB0-359	595 Riga St	Staten Island, NY 10306	\$475,000.00	\$525,000.00	\$445,765.09	3/27/2014
OBB0-361	591 Riga St	Staten Island, NY 10306	\$450,000.00	\$500,000.00	\$450,000.00	3/27/2014
OBB0-124	74 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$260,000.00	\$310,000.00	\$163,913.56	3/28/2014
OBB0-291	538 Merkel Pl	Staten Island, NY 10306	\$565,000.00	\$615,000.00	\$537,671.87	3/28/2014
OBB0-325	131 Dugdale St	Staten Island, NY 10306	\$480,000.00	\$530,000.00	\$470,482.13	3/31/2014
LH-133	836 Atlantic St	Lindenhurst, NY 11757	\$350,000.00	\$400,000.00	\$326,702.35	4/2/2014
SV-012a	46 Terry St	Sayville, NY 11782	\$700,000.00	\$750,000.00	\$618,835.86	4/2/2014
OBB0-012	67 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$370,000.00	\$420,000.00	\$202,506.06	4/4/2014
OBB0-045	95 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$380,000.00	\$430,000.00	\$144,636.31	4/4/2014

Page 7 of 9

OBB0-072	179 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$283,000.00	\$333,000.00	\$231,930.18	4/4/2014
OBB0-368	573 Riga St	Staten Island, NY 10306	\$500,000.00	\$550,000.00	\$483,725.32	4/4/2014
OBB0-122	83 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$180,000.00	\$230,000.00	\$133,996.00	4/7/2014
OBB0-310	521 Merkel Pl	Staten Island, NY 10306	\$450,000.00	\$500,000.00	\$450,000.00	4/8/2014
OBB0-366	579 Riga St	Staten Island, NY 10306	\$455,000.00	\$505,000.00	\$455,000.00	4/8/2014
OBB0-069	162 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$280,000.00	\$330,000.00	\$128,998.51	4/10/2014 OBB0-
360	593 Riga St	Staten Island, NY 10306	\$470,000.00	\$520,000.00	\$470,000.00	4/10/2014
OBB0-305	533 Merkel Pl	Staten Island, NY 10306	\$450,000.00	\$500,000.00	\$448,441.89	4/11/2014 OBB0-
335	566 Riga St	Staten Island, NY 10306	\$410,000.00	\$460,000.00	\$410,000.00	4/11/2014
OBB0-079a	222 Fox Ln	Staten Island, NY 10306	\$350,000.00	\$400,000.00	\$223,370.11	4/14/2014 OBB0-
321	147 Dugdale St	Staten Island, NY 10306	\$630,000.00	\$680,000.00	\$609,555.93	4/15/2014 OBB0-
134	167 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$475,000.00	\$525,000.00	\$473,297.87	4/22/2014 OBB0-
336	564 Riga St	Staten Island, NY 10306	\$410,000.00	\$460,000.00	\$410,000.00	4/22/2014 OBB0-
251	25 Delwit Ave	Staten Island, NY 10306	\$425,000.00	\$475,000.00	\$424,788.75	4/24/2014 OBB0-
255	37 Delwit Ave	Staten Island, NY 10306	\$425,000.00	\$475,000.00	\$425,000.00	4/24/2014 OBB0-
409	74 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$410,000.00	\$460,000.00	\$410,000.00	4/29/2014 FL-
052	287 Royal Ave	Riverhead, NY 11901	\$435,000.00	\$485,000.00	\$405,858.49	4/30/2014 FL-
105	31 Pine Ave	Riverhead, NY 11901	\$200,000.00	\$250,000.00	\$200,000.00	4/30/2014 LH-
023	906 Arctic St	Lindenhurst, NY 11757	\$375,000.00	\$425,000.00	\$335,444.77	4/30/2014 OAK-
006	438 Shore Dr	Oakdale, NY 11769	\$910,000.00	\$960,000.00	\$729,750.00	4/30/2014
OBB0-258	43 Delwit Ave	Staten Island, NY 10306	\$420,000.00	\$470,000.00	\$412,438.13	5/1/2014
OBB0-330	576 Riga St	Staten Island, NY 10306	\$430,000.00	\$480,000.00	\$430,000.00	5/1/2014
OBB0-365	581 Riga St	Staten Island, NY 10306	\$460,000.00	\$510,000.00	\$457,384.08	5/1/2014
OBB0-263	56 Delwit Avenue	Staten Island, NY 10306	\$420,000.00	\$470,000.00	\$416,546.77	5/2/2014
OBB0-155	7 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$440,000.00	\$490,000.00	\$440,000.00	5/3/2014
MB-028a	75 Laurelton Dr	Mastic Beach, NY 11951	\$125,000.00	\$175,000.00	\$125,000.00	5/7/2014
VP-023	376 Rider Ave	Patchogue, NY 11772	\$350,000.00	\$400,000.00	\$268,899.18	5/7/2014
OBB0-293	528 Merkel Pl	Staten Island, NY 10306	\$550,000.00	\$600,000.00	\$540,805.98	5/16/2014 OBB0-
254	35 Delwit Ave	Staten Island, NY 10306	\$480,000.00	\$530,000.00	\$480,000.00	5/19/2014
OBB0-266	50 Delwit Ave	Staten Island, NY 10306	\$425,000.00	\$475,000.00	\$407,621.99	5/19/2014 OBB0-
269	44 Delwit Ave	Staten Island, NY 10306	\$420,000.00	\$470,000.00	\$420,000.00	5/19/2014
OBB0-092	485 Promenade Ave	Staten Island, NY 10306	\$355,000.00	\$405,000.00	\$305,000.00	5/20/2014 OBB0-
300	136 Dugdale St	Staten Island, NY 10306	\$500,000.00	\$550,000.00	\$500,000.00	5/20/2014
OBB0-467	0 Promenade Ave	Staten Island, NY 10306	\$128,000.00	\$138,000.00	\$128,000.00	5/20/2014 FL-
034	154 Temple Ave	Riverhead, NY 11901	\$210,000.00	\$260,000.00	\$210,000.00	5/21/2014 FL-
079	26 Pine Ave	Riverhead, NY 11901	\$235,000.00	\$285,000.00	\$139,954.45	5/21/2014
FL-131	25 Oaks Ave	Riverhead, NY 11901	\$240,000.00	\$290,000.00	\$240,000.00	5/21/2014

Page 8 of 9

LH-128	854 Atlantic St	Lindenhu NY 11757	\$260000.00	\$310000.00	\$209,276.68	5/21/2014
LH-160	23 Bayview Ave E	Lindenhurst, NY 11757	\$465,000.00	\$515,000.00	\$392,886.85	5/21/2014
MB-006	144 Hickory Rd	Mastic Beach, NY 11951	\$110,000.00	\$160,000.00	\$110,000.00	5/21/2014
OBB0-265	52 Dewitt Ave	Staten Island, NY 10306	\$420,000.00	\$470,000.00	\$405,49.43	5/27/2014
OBB0-311	519 Merkel Pl	Staten Island, NY 10306	\$450,000.00	\$500,000.00	\$450,000.00	5/27/2014
OBB0-338	560 Riga St	Staten Island, NY 10306	\$425,000.00	\$475,000.00	\$425,000.00	5/27/2014
OBB0-519	58 Dewitt Ave	Staten Island, NY 10306	\$875,000.00	\$925,000.00	\$729,750.00	5/27/2014
OBB0-314	624 Riga St	Staten Island, NY 10306	\$510,000.00	\$560,000.00	\$465,15.52	6/5/2014
OBB0-039	460 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$430,000.00	\$480,000.00	\$392,15.16	6/10/2014
OBB0-313	626 Riga St	Staten Island, NY 10306	\$575,000.00	\$625,000.00	\$575,000.00	6/10/2014
OBB0-342	160 Aviston St	Staten Island, NY 10306	\$390,000.00	\$440,000.00	\$369,646.22	6/12/2014
OBB0-303	539 Merkel Pl	Staten Island, NY 10306	\$500,000.00	\$550,000.00	\$496,974.20	6/13/2014
OBB0-322	143 Dugdale St	Staten Island, NY 10306	\$680,000.00	\$730,000.00	\$678,995.13	6/13/2014
OBB0-282	671 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$470,000.00	\$520,000.00	\$447,75.28	6/17/2014
LH-031	858 Arctic St	Lindenhurst, NY 11757	\$425,000.00	\$475,000.00	\$401,278.38	6/18/2014
LH-050	877 S Bay St	Lindenhurst, NY 11757	\$245,000.00	\$295,000.00	\$233,230.40	6/18/2014
VP-035	14 Dewitt Ave	Patchogue, NY 11772	\$300,000.00	\$350,000.00	\$172,062.3	6/18/2014
OBB0-076	77 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$425,000.00	\$475,000.00	\$403,89.16	6/23/2014
OBB0-098	149 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$500,000.00	\$550,000.00	\$406,751.71	6/23/2014
OBB0-110	75 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$400,000.00	\$450,000.00	\$397,375.79	6/23/2014
OBB0-299	188 Dugdale St	Staten Island, NY 10306	\$460,000.00	\$510,000.00	\$460,000.00	6/24/2014
FL-062	298 Royal Ave	Riverhead, NY 11901	\$300,000.00	\$350,000.00	\$292,703.2	6/25/2014
FL-104	27 Pine Ave	Riverhead, NY 11901	\$225,000.00	\$275,000.00	\$183,93.44	6/25/2014
MB-082a	53 Violet Rd	Mastic Beach, NY 11951	\$160,000.00	\$210,000.00	\$160,000.00	6/25/2014
OAK-013	567 Shore Dr	Oakdale, NY 11769	\$510,000.00	\$560,000.00	\$441,616.37	6/25/2014
VP-044	489 Bay Ave	Patchogue, NY 11772	\$330,000.00	\$380,000.00	\$328,870.20	6/25/2014
VS-005	842 Granada Pkwy	Lindenhurst, NY 11757	\$395,000.00	\$445,000.00	\$382,243.6	6/25/2014
OBB0-280	675 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$430,000.00	\$480,000.00	\$430,000.00	6/26/2014
OBB0-363	585 Riga St	Staten Island, NY 10306	\$480,000.00	\$530,000.00	\$480,000.00	6/26/2014
			TOTAL EST PROJECT COST		\$111,569,000.00	



FEMA

October 27, 2014

Mr. Andrew X. Feeney
Deputy Commissioner for Special Programs
New York State Division of Homeland Security and Emergency Services
Building 7A, Suite 710
1220 Washington Avenue
Albany, NY 12242

RE: FEMA Response to State Global Match Strategy for Disasters:
FEMA-4085-DR-NY, FEMA-4031-DR-NY
FEMA-4020-DR-NY, FEMA-1993-DR-NY
FEMA-1957-DR-NY

Dear Mr. Feeney:

The Federal Emergency Management Agency (FEMA) is providing formal concurrence to the Governor's Office of Storm Recovery (GOSR) and the New York State Division of Homeland Security and Emergency Services (DHSES) for the State's implementation of a Global Match strategy for the listed major disaster declarations. The State's strategy to meet the Hazard Mitigation Grant Program (HMGP) non-Federal cost share requirement under for each of the above listed major disaster declarations has been presented and modified in a series of state meetings and correspondence with FEMA since April 2014.

As requested by the State, FEMA authorized the statewide use of HMGP funding for each of the listed disasters. The State must provide a minimum 25 percent non-Federal match share for each disaster based upon the total HMGP allocation identified by the FEMA Office of the Chief Financial Officer (OCFO). FEMA policy allows the State to determine the non-Federal cost share of individual projects so long as the HMGP total 25 percent non-Federal match is met by the State. The current OCFO projection of HMGP funding is as follows:

Disaster	Federal Share Lock-in Ceiling	State Share Required for Ceiling
1957	\$7,050,375	\$2,350,125
1993	\$5,264,029	\$1,754,676
4020	\$89,157,146	\$29,719,049
4031	\$39,347,912	\$13,115,971
4085	\$923,647,392	\$307,882,464

FEMA is approving the State's Global Match strategy to utilize a combination of acquisition and infrastructure projects in storm-affected communities to meet the non-federal match obligation for Hurricane Sandy (DR 4085) and the past events listed. All mitigation measures approved under the State's grant will be subject to the cost sharing provisions established in the FEMA-State Agreement. The non-Federal share provided for each disaster or project may exceed the Federal share; however, FEMA will not contribute to costs above the federally approved estimate.

The State's strategy includes the use of the Housing and Urban Development (HUD) Community Development Block Grant Disaster Recovery (CDBG-DR) funds and projects (managed by the New York State Department of Homes and Community Renewal under GOSR) to meet or offset the State's 25 percent HMGP non-Federal cost share requirement. Other projects, including several sponsored by the City of New York and major State authorities, would have non-Federal matching funds provided directly by the applicant. In total, these actions would allow the State to meet the non-federal match requirement for each of the listed major disaster declarations. Both FEMA and the State recognize that this process requires on-going revision of project lists and adjustment of the Federal cost-share for individual projects to finalize the State's match requirements.

FEMA, DHSES, and the GOSR have been actively coordinating the Global Match strategy since April of 2014; the State has submitted various correspondences for which prior verbal concurrence was provided. On August 29, 2014, FEMA approved the State's update of the HMGP Administrative Plan for the listed declarations, which was revised by DHSES and submitted to FEMA on August 12, 2014 to incorporate the State's Global match strategy. In September 2014, as part of the State's Global match strategy, FEMA obligated an additional \$20.3 million to increase the federal funding from 75 to 100 percent for acquisition and elevation projects already funded under Hurricane Irene (DR 4020) and Tropical Storm Lee (DR 4031).

FEMA will continue to coordinate with GOSR and DHSES to implement and finalize the Global match coordination. In order to achieve this action, DHSES and GOSR must submit to FEMA complete mitigation project applications funded under non-FEMA sources to be utilized for HMGP program cost share credit. All projects submitted must meet the eligibility requirements of FEMA's HMGP.

As GOSR and DHSES are aware, the application periods for all disasters prior to DR 4085 are closed. Therefore, FEMA can accept only applications that would acquire, elevate, or relocate eligible properties to be funded using 100 percent CDBG-DR (or non-FEMA funding) and identified as projects to offset the cost share for DR 1957, DR 1993, DR 4020 and 4031. In addition, FEMA funding of \$8.7 million under DR 4020 and \$23.9 million under DR 4031 remains available. This funding is identified under two incomplete applications for the acquisition, elevation, or relocation of properties. In order to utilize this funding, and ensure the appropriate Federal-State cost share, FEMA requests that all of the cost-share applications under the listed disasters prior to DR 4085 and the remaining properties to be funded under DR 4020 and DR 4031 be provided to FEMA within 60 days of the receipt of this correspondence.

Andrew X. Feeney
October 27, 2014
Page 3 of 3

Should you or your staff require additional information, Mitigation Director Michael F. Moriarty is available at (212) 680-8810.

Sincerely,



Jerome Hatfield
Regional Administrator
FEMA Region II

Cc: James Rubin, Director, Governor's Office of Storm Recovery
Laura Phillips, Executive Director of the Sandy Recovery Office

Anexo 12 – Herramienta de evaluación de riesgos de la CDBG-DR para NY Prize



Microgrid, NY Community Microgrid Proposal NYSERDA Stage 1 Feasibility Risk Assessment

County Project Location - Check for Presidentially Declared Disaster	County, NY (Name, Unnamed, NotDeclared) Refer to PL 113-2 and GOSR Storm Damage by County Map dated 01-06-2015
Potential CDBG-DR National Objective	CDBG-DR funds expended for planning and administration costs under Sec. 570.205 and Sec. 570.206 will be considered to address the national objective.
Potential CDBG-DR Eligible Activity	Planning Activity

HGA: confirm county is eligible for CDBG-DR funds

HGA/GOSR Enter: (a) LMI (b) Urgent Need (c) Slum Blight

HGA/GOSR Enter: Public Facility, Public Service, Economic Revitalization etc.

RATING	Low 1	Moderate 2	High 3
Sponsoring Entity	- Unit of Local Government - Cities - Municipalities	- Non-Profit - State Agency - SBA Certified Business - Public Private Partnerships <i>- Private Utility*</i> <i>- Private Corporation*</i> <i>- Individual*</i>	
Tie to Presidentially Declared Disaster	- Presidentially declared disaster area (single-County, town, village) - Indirect tie to one or more storm events	- Presidentially declared disaster area (multiple- County, town, village) - Indirect tie to one or more storm events	- Project location is not within a presidentially declared disaster County
Funding	- CDBG funds only - NYSERDA funds only	- Additional funds committed, single or multiple sources	- Other sources of funds indicated, but not committed
Environmental Factors	- Exempt or Categorically Excluded, Not Subject to 58.5	- Requires an Environmental Assessment (EA) or Categorically Excluded, Subject to 58.35(a) - Requires an Environmental Impact Statement (EIS)	
Land Acquisition/Relocation Factors	- No land acquisition required	- Land acquisition required	
Involvement by Additional Entities	- No other entities involved	- One or more additional entities involved	

RATING
1
1
1
1
1
1
1

Amount: \$

Project Assessment Summary:

Risk Levels 1 - Low (CDBG-DR Eligible) 2 - Moderate (Needs Modification) 3 - High (Not CDBG-DR Eligible)	_____ risk level; (no) modifications required because the proposer is _____. The proposed Community Microgrid will be located within the _____ of _____ in _____ County, NY, a presidentially declared disaster area OR (a Not Declared county). The project is a CDBG-DR eligible activity pursuant to 24 CFR §570.205 and §570.206. The project beneficiaries include _____ NOTE that _____
--	---

Risk Score 1

APPLICATION RISK LEVEL



Anexo 13 – Presolicitud de Gobierno Local e Infraestructura Crucial de la GOSR



AUTORIZACIÓN DE PRESENTACIÓN DEL RECEPTOR SECUNDARIO
AUTORIZADO POR:
NOMBRE EN LETRA DE IMPRENTA:
CARGO:
FECHA:

DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

1. NOMBRE Y PERSONA DE CONTACTO DEL RECEPTOR SECUNDARIO / SOLICITANTE:

Ingrese toda la información de contacto tanto para el receptor secundario/solicitante como para la persona de contacto. Incluya, como mínimo, nombre, dirección postal y física, Número de Identificación Federal, número de sistema universal de numeración de datos (Data Universal Numbering System, DUNS), código del Sistema de Manejo de Adjudicación (System for Award Management, SAM) de la Entidad Comercial y Gubernamental (Commercial and Government Entity, CAGE) del receptor secundario y nombre, número telefónico y dirección de correo electrónico de la persona de contacto.

2. NOMBRE Y DIRECCIÓN DEL PROYECTO:

Ingrese la dirección física del proyecto propuesto o de la entidad si el proyecto es una actividad de planificación o de programa. Si un proyecto no tiene dirección física, indique entonces la latitud y longitud del sitio del proyecto.

ÁREA OBJETIVO: Indique el área geográfica o la clientela limitada que se beneficiará del proyecto.

LATITUD / LONGITUD DEL SITIO DEL PROYECTO:

3. ELEGIBILIDAD PARA LA CDBG-DR:

Indique las actividades elegibles, incluidas las citaciones regulatorias o legales, y cómo este proyecto se ajusta a estas actividades elegibles.

CÓDIGO DE MATRIZ DEL HUD: Indique el código de matriz del HUD.

4. OBJETIVO NACIONAL:

Indique el objetivo nacional y cómo el proyecto satisface el objetivo nacional.

5. COSTOS TOTALES DEL PROYECTO, FUENTE, ESTADO Y USO DE FONDOS:

FONDOS DEL PROYECTO	MONTO	FUENTE Y ESTADO	Uso
CDBG-DR	\$0.00		
FONDOS LOCALES	\$0.00		
FONDOS PRIVADOS	\$0.00		
OTROS FONDOS ESTATALES	\$0.00		
FONDOS FEDERALES	\$0.00		
OTROS FONDOS	\$0.00		
TOTAL	\$0.00		

6. DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

Ingrese aquí una descripción breve. ¿Qué es el proyecto? ¿Qué se va a demoler, construir, suministrar, etc.? ¿Cuáles son los objetivos del proyecto? ¿Cuáles son los resultados esperados? ¿El proyecto incluye la construcción de nuevas instalaciones o modificaciones o reparaciones a instalaciones existentes? ¿Se verán afectadas propiedades históricas o emblemáticas? ¿El proyecto romperá esquemas? ¿Implica la adquisición de terrenos? ¿Cuáles son los usos anteriores y propuestos de la propiedad o el sitio afectados?

ESTADO DEL PROYECTO:

¿Ha comenzado algún componente (es decir, contrataciones de A/E, construcción, etc.) del proyecto?

No Sí

Si la respuesta es afirmativa, describa qué actividades del proyecto (1) se han completado; (2) se encuentran en curso y en qué porcentaje se han completado; y (3) si la intención es utilizar fondos de la CDBG-DR para pagar por actividades culminadas o que están en curso.

CONTEXTO DEL PROYECTO:

El texto explicativo debe dar respuesta a preguntas como: ¿Este proyecto es parte de un plan o proyecto mayor? En caso afirmativo, ¿está suficientemente separado de ese plan o proyecto, en el sentido de que no depende de él ni provoca la aplicación de requisitos de la CDBG-DR en otras partes del plan o proyecto?

BENEFICIARIOS / BENEFICIO PARA EL PÚBLICO / ÁREA OBJETIVO:

Escriba un texto explicativo que responda a preguntas como: ¿Quiénes son los beneficiarios? ¿Cuáles son los beneficios para estos beneficiarios y dónde viven?

RAZONAMIENTO DE RECUPERACIÓN:

Escriba un texto explicativo que responda a preguntas como: ¿Cómo aborda este proyecto los impactos de la Supertormenta Sandy, el Huracán Irene o la Tormenta Tropical Lee? ¿Cómo fomenta la recuperación de la comunidad de estos desastres?

DESCRIPCIÓN DE LAS TAREAS DE CONSTRUCCIÓN INVOLUCRADAS:

Escriba un texto explicativo que responda a preguntas como: ¿Cuán extensa es la construcción propuesta? ¿Se prevé que se deban realizar excavaciones, movimiento de tierras, etc.? El objeto de esta subsección es brindar asistencia en la determinación del nivel de revisión ambiental necesario.

DESCRIPCIÓN DE LAS ADQUISICIONES INVOLUCRADAS:

Describa la naturaleza de cualquier adquisición necesaria de tierras o propiedades.

PLAN DE MITIGACIÓN / RESISTENCIA:

Describa de qué modo el diseño del proyecto toma en cuenta o propone un plan de mitigación o resistencia para minimizar daños en caso de una inundación o clima extremo futuro.

7. VIABILIDAD DEL PROYECTO:

Escriba un texto explicativo sobre las probabilidades de que se implemente el proyecto. ¿Está contenido en un Plan de Reconstrucción Comunitaria NY Rising? ¿Cuenta con el apoyo necesario de las partes interesadas? ¿Existen obstáculos normativos considerables que se deben superar? ¿Se espera algún problema o asunto relativo a la obtención de derechos? Si el proyecto requiere apoyo financiero adicional más allá de los fondos del Programa de Reconstrucción Comunitaria

NY Rising, ¿esos fondos están adjudicados?

8. PLANO CONCEPTUAL DEL SITIO:

Proporcione un plano conceptual del sitio en el que se muestre la ubicación del proyecto.

Anexo 14 – Solicitud de Infraestructura Local y Crucial de la GOSR

	STATE OF NEW YORK INSERT NAME OF SUBRECIPIENT
	NY STATE CDBG-DISASTER RECOVERY PROGRAM
	APPLICATION FOR FUNDING INSERT NAME OF PROJECT
	INSERT MONTH, YEAR
	PREPARED BY HUNT, GUILLOT, & ASSOCIATES, LLC 25 BEAVER STREET 2ND FLOOR NEW YORK, NEW YORK 10004 (646) 797-4993

TABLE OF CONTENTS

	Page
General Description Form	1
Supplemental Information Form.....	2
Budget/Cost Summary Form.....	5
CDBG-DR Program Time Schedule	6
Activity Beneficiary Form	7
Vicinity Map	8
Target Area Map(s)	9
Project Site Map(s).....	10
Project Description.....	11
Architect's/Engineer's Cost Estimate	12
Disclosure Report	13
Appendices	14
Appendix A	
Insert Name of Document Contained in Appendix	
Appendix B	
Insert Name of Document Contained in Appendix	
Appendix C	
Proof of Publication of Public Notice	
Requesting Public Comment on Submission of Application for Funding	

General Description Form

Place a check mark in the appropriate box: Original Application Amended Application

Applicant Name, Address, Phone and Fax Nos.:		Project Name:
		Project Address:
Applicant's Contact Person Name, Address, Phone Number, Email Address, DUNS Number, and SAM CAGE Code Number.		Name, Address, Phone Number and Email Address of HGA Administrative Consultant: <i>(if applicable)</i>
		Name, Address, Phone Number and Email Address of GOSR Project Manager:
Name, Address, Phone Number and Email Address of Architectural/Engineering Firm:		National Objective to be Addressed (check one). <input type="checkbox"/> Activities Benefiting Low/Moderate Income Persons <input type="checkbox"/> Prevention/Elimination of Slums or Blight <input type="checkbox"/> Urgent Need <input type="checkbox"/> Not Applicable—Planning
Project Funds	Amount	Source and Status of Funds
CDBG-DR	\$0.00	
Local Funds	\$0.00	
Private Funds	\$0.00	
Other State Funds	\$0.00	
Federal Funds (non-CDBG-DR)	\$0.00	
Other Funds	\$0.00	
TOTAL FUNDS	\$0.00	
Signature (Authorizing Official) and Date Signed		Typed Name/Title (Authorizing Official)

6. Indicate by means of an "x" as to whether the proposed project will involve a community-wide benefit or a target area(s) and enter the zip code of the project. If a target area is involved, enter the name(s) and zip code of the target area(s).

___ Community-wide (Zip Code: _____) ___ Target Area(s)

Name and Zip Code of Target Area: _____

Name and Zip Code of Target Area: _____

Name and Zip Code of Target Area: _____

Community-wide projects should use the zip code of the location of city hall. Target-area projects should use the zip code of the target area where the majority of the construction funds will be spent (for each target area). If the target area(s) does not have a name, please provide a brief geographical description of the area such as "western portion of the city."

7. Provide Lat/Long for the Project Location at or near the geographical center:

Latitude: _____ Longitude: _____

8. How many other projects funded with CDBG-DR funds relate to the project: ____

9. Does the project relate to any other project GOSR should be aware? _____

10. Does the project encompass multiple counties: _____ Yes _____ No

11. If the proposed project is a "covered project," please provide a narrative describing the "Resilience Performance Standards" to be used in the design/implementation of the project below.

12. If the proposed project is a "covered project," please provide a narrative describing the "Green Infrastructure Project Activities" to be used in the design/implementation of the project below. For the purpose of completing this section, green infrastructure is defined as the integration of natural systems and processes, or engineered systems that mimic natural systems and processes, into investments in resilient infrastructure. "Green Infrastructure" takes advantage of the services and natural defenses provided by land and water systems such as wetlands, natural areas, vegetation, sand dunes, and forests, while contributing to the health and quality of life of those in recovering communities.

13. If the proposed project is a "covered project," please provide a narrative describing the "Transparent and Inclusive Decision Processes" undertaken in selection of the proposed project. Include accessible public hearings and other processes to advance the engagement of vulnerable populations.

14. If the proposed project is a "covered project," please provide a narrative describing the "Long Term Efficacy and Fiscal Sustainability" plans to monitor and evaluate efficacy and sustainability, including how it will reflect changing environmental conditions (such as sea level rise or development patterns) with risk management tools, and/or alternate funding sources, if necessary.

15. If the proposed project is a "covered project," please provide a narrative describing how the project will align with the commitment expressed in the President's Climate Action Plan to "identify and evaluate additional approaches to improve our natural defenses against extreme weather, protect biodiversity, and conserve natural resources in the face of changing climate..."

16. Has an amendment to the Action Plan to include this project been submitted to HUD?
 Yes; No;

17. What is the status of the amendment request? Provide a narrative describing the status of the amendment request. (Include date of submission, date of approval, any requests for additional information, and current status)

18. Is this project receiving FEMA Public Assistance funding: Yes No

19. Is this project receiving FEMA Public Assistance 406 Hazard Mitigation Funds:
 Yes No
Please provide the FEMA Project Worksheet number(s) for this project application: _____
(The FEMA project work sheet number should include the FEMA disaster declaration number in the first four (4) digits and the project worksheet number in the last five (5) digits. A Hurricane Sandy related project with the project worksheet "567" would be entered as "4085-00567")

20. Is this project receiving FEMA Section 404 Hazard Mitigation funds:
 Yes No

21. Is this project receiving any Army Corps of Engineers funding:
 Yes No
If yes, please provide the type of funds applied for and application number: _____

22. Is this project receiving any Environmental Protection Agency funds:
 Yes No
If yes, please provide the type of funds applied for and application number: _____

23. Is this project receiving any Department of Energy funds:
 Yes No
If yes, please provide the type of funds applied for and application number: _____

24. Is this project receiving any Department of Transportation funds:
 Yes No
If yes, please provide the type of funds applied for and application number: _____

25. Is this project receiving any Department of the Interior fund:
 Yes No
If yes, please provide the type of funds applied for and application number: _____

BUDGET/COST SUMMARY FORM

PROJECT NAME:

(A) Costs by Activity	(B) CDBG-DR	(C) Other	(D) Total	(E) Source
1. Acquisition of Real Property	\$0.00	\$0.00	\$0.00	
2. Public Facilities and Improvements	\$0.00	\$0.00	\$0.00	
3. Rehabilitation Loans and Grants (Hook-ups)	\$0.00	\$0.00	\$0.00	
4. Clearance Activities	\$0.00	\$0.00	\$0.00	
5. Public Services	\$0.00	\$0.00	\$0.00	
6. Other (identify) - Planning	\$0.00	\$0.00	\$0.00	
7. Project Delivery Costs	\$0.00	\$0.00	\$0.00	
8. Administration	\$0.00	\$0.00	\$0.00	
TOTAL	\$0.00	\$0.00	\$0.00	

Architectural/Engineering (A/E) costs must be included in one of the activity costs above.

HUD Matrix Code: (Can be found at <http://www.hud.gov/offices/cpd/systems/idis/cdbg/Matrix%20Code%20Definitions.pdf>)

CDBG-DR PROGRAM TIME SCHEDULE						APPLICANT NAME:						
MILESTONES	Quarter 1	Quarter 2	Quarter 3	Quarter 4	Quarter 5	Quarter 6	Quarter 7	Quarter 8	Quarter 9	Quarter 10	Quarter 11	Quarter 12
Activity (list activity from budget/cost summary form)												
a. Study (H&H, Feasibility, etc.)												
b. Environmental Review												
c. A/E Design												
d. Construction												
e. Closeout												
Activity (list activity from budget/cost summary form)												
a. Acquisition												

Provide the following dates: *Required

*ERR Complete Date: _____

Construction Start Date: _____

*Construction End Date: _____

Acquisition/Closing: _____

Design Complete: _____

Page 6

ACTIVITY BENEFICIARY FORM

Community-Wide Δ Target Area Δ Combined

Project:
Insert Name of Project Here

List name of each activity excluding Admin & Acquisition:	1)		2)		3)	
	#	%	#	%	#	%
Persons (total):						
Total LMI Income:						
Low Income:						
Owner (for Rehab activity only, i.e. hookups):						
Renter (for Rehab activity only, i.e. hookups):						
Moderate Income:						
Owner (for Rehab activity only, i.e. hookups):						
Renter (for Rehab activity only, i.e. hookups):						
Medium Income:						
Owner (for Rehab activity only, i.e. hookups):						
Renter (for Rehab activity only, i.e. hookups):						

Race and Ethnicity	Percent (%)	Percent (%)	Percent (%)
White:			
Black or African American:			
American Indian or Alaskan Native:			
Asian:			
Native Hawaiian or Other Pacific Islander:			
Other:			
Hispanic or Latino			

Data Sources:
 Low and moderate income persons for area benefit activities were determined using the 2006-2010 American Community Survey.
 Percentages for race and ethnicity for area benefit activities were determined using the Census 2010 SF-1 100% data, Tables P3-Race, and P4-Hispanic or Latino Origin.

VICINITY MAP



TARGET AREA MAP

PROJECT SITE MAP

PROJECT NAME:	Insert Name of Project Here
PROJECT DESCRIPTION:	Page ? of ?

PROJECT DESCRIPTION.

Insert Project Description Here

ARCHITECT/ENGINEER'S COST ESTIMATE	
Estimated Number of Parcels to be Acquired:	Not Applicable
Anticipated Approvals/Permits to be Acquired:	Not Applicable

PROJECT BUDGET

INSERT PROJECT BUDGET HERE

Applicant/Recipient Disclosure/Update Report

U.S. Department of Housing and Urban Development

OMB Approval No. 2510-0011 (exp. 8/31/2009)

Instructions (See Public Reporting Statement and Privacy Act Statement and detailed instructions on page 2.)

Applicant/Recipient Information Indicate whether this is an Initial Report, or an Update Report.

1. Applicant/Recipient Name, Address, and Phone (Include area code):	2. Social Security Number or Employer ID Number:
3. HUD Program Name Community Development Block Grant – Disaster Recovery Program	4. Amount of HUD Assistance Requested/Received
5. State the name and location (street address, City and State) of the project or activity:	

Part I Threshold Determinations

- | | |
|--|---|
| <p>1. Are you applying for assistance for a specific project or activity? These terms do not include formula grants, such as public housing operating subsidy or CDBG block grants. (For further information see 24 CFR Sec. 4.3).</p> <p><input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No</p> | <p>2. Have you received or do you expect to receive assistance within the jurisdiction of the Department (HUD), involving the project or activity in this application, in excess of \$200,000 during this fiscal year (Oct. 1 - Sep. 30)? For further information, see 24 CFR Sec. 4.9</p> <p><input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No.</p> |
|--|---|

If you answered "No" to either question 1 or 2, **Stop!** You do not need to complete the remainder of this form. **However,** you must sign the certification at the end of the report.

Part II Other Government Assistance Provided or Requested / Expected Sources and Use of Funds.

Such assistance includes, but is not limited to, any grant, loan, subsidy, guarantee, insurance, payment, credit, or tax benefit.

Department/State/Local Agency Name and Address	Type of Assistance	Amount Requested/Provided	Expected Uses of the Funds

(Note: Use Additional pages if necessary.)

Part III Interested Parties. You must disclose:

- All developers, contractors, or consultants involved in the application for the assistance or in the planning, development, or implementation of the project or activity and
- Any other person who has a financial interest in the project or activity for which the assistance is sought that exceeds \$50,000 or 10 percent of the assistance (whichever is lower).

Alphabetical list of all persons with a reportable financial interest in the project or activity (For individuals, give the last name first)	Social Security No. or Employee ID No.	Type of Participation in Project/Activity	Financial Interest in Project/Activity (\$ and %)

(Note: Use Additional pages if necessary.)

Certification

Warning: If you knowingly make a false statement on this form, you may be subject to civil or criminal penalties under Section 1001 of Title 18 of the United States Code. In addition, any person who knowingly and materially violates any required disclosures of information, including intentional non-disclosure, is subject to civil money penalty not to exceed \$10,000 for each violation. I certify that this information is true and complete.

Signature: X	Date: (mm/dd/yyyy)
-----------------	--------------------

Insert Typed Name and Title Here

APPENDIX A
INSERT NAME OF DOCUMENT